

# Museo Castro de Chao Samartín

Catálogo



# Museo Castro de Chao Samartín



# **Museo Castro de Chao Samartín**

## **Grandas de Salime, Asturias**

### Catálogo

---

Ángel Villa Valdés, Editor



GOBIERNO DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS  
CONSEJERÍA DE CULTURA Y TURISMO

## Catálogo

---

Dirección de la obra y edición a cargo de  
Ángel Villa Valdés

Coordinación  
Susana Hevia González

Edición artística y diseño gráfico  
Jorge Lorenzo, diseño y comunicación

Editores  
Consejería de Cultura y Turismo del Principado de Asturias  
Asociación de Amigos del Parque Histórico del Navia

Textos catálogo  
Ángel Villa Valdés  
con las siguientes colaboraciones

Época romana. La cerámica común  
por Rubén Montes López y Susana Hevia González

Época romana. La *terra sigillata*  
por Alfonso Menéndez Granda y Estefanía Sánchez Hidalgo

Época romana. El vidrio  
por Belén Madariaga González

Época romana. La pintura mural  
por Olga Gago Muñiz

Textos fichas de catálogo  
Alfonso Menéndez Granda (AMG)  
Ángel Villa Valdés (AVV)  
Belén Madariaga González (BMG)  
David Expósito Mangas (DEM)  
Esperanza Martín Hernández (EMH)  
Estefanía Sánchez Hidalgo (ESH)  
Fernando Gil Sendino (FGS)  
Fernando Rodríguez del Cueto (FRC)  
Geza Alföldy (GA)  
José Antonio Fanjul Mosteirín (JAFM)  
Julián de Francisco Martín (JFM)  
Olga Gago Muñiz (OGM)  
Óscar García Vuelta (OGV)  
Rubén Montes López (RML)  
Susana Hevia González (SHG)

Revisión de textos  
Ángel Villa Valdés  
Rubén Montes López  
Susana Hevia González

Traducción  
Antonio García Álvarez  
Eva González Busch

Fotografías textos  
Ángel Villa Valdés (35, 36, 43, 47, 54, 63, 66, 68, 74, 89, 91, 118,  
122, 148, 150, 151, 202, 204, 205, 207, 209, 210, 213, 214, 513)  
Carlos Mora (104, 218, 510)  
Diógenes García (19)  
Fotoasturias (27, 28, 46, 76, 78, 80, 82)  
Juanjo Arrojo (65, 67, 217)  
MRW Fotografía Aérea (32-33)

Roberto Naveiras García (50)  
Salvador Rodríguez Ambres (25, 72)  
Susana Hevia González (53, 59)

Fotografías catálogo  
Juanjo Arrojo

Dibujos, mapas e infografías  
Ángel Villa Valdés (21, 149, 206, 532, 533, 534)  
Armando Graña (22)  
Esperanza Martín Hernández (535)  
José Manuel González (24)  
Juan José González para Menéndez & Gamonal, Arquitectos (44-45)  
Susana Hevia González (512)

Agradecimientos  
Albert López Mullor  
Servei de Patrimoni Arquitectonic. Barcelona

Alberto Marcos Vallaure  
Universidad de Oviedo

Alicia Perea Caveda  
Consejo Superior de Investigaciones Científicas

Carlos Mora  
Fotógrafo

Carmelo Fernández Ibáñez  
Museo Provincial de Palencia

César Carreras Monfort  
Universitat Oberta de Catalunya

Diógenes García González

Elisa Collado González  
Museo Arqueológico de Asturias

Germán Rodríguez Martín  
Museo Arqueológico Regional. Alcalá de Henares

José María Naveiras Escanlar  
Museo Etnográfico de Grandas de Salime

Luis Miguel Rodríguez Terente  
Museo de Geología. Universidad de Oviedo

María Llana Pidal  
Fundación Municipal de Cultura de Gijón

Entidades colaboradoras  
Museo Etnográfico de Grandas de Salime  
Ayuntamiento de Grandas de Salime

Impresión  
Eujoa Artes Gráficas  
DL: AS-2207/09

## Plan Arqueológico del Navia-Eo

Consejería de Cultura y Turismo del Principado de Asturias

Dirección científica y coordinación administrativa  
Ángel Villa Valdés

Supervisión técnica Museo Castro de Chao Samartín  
Susana Hevia González

Dirección técnica de excavaciones  
Alfonso Menéndez Granda  
Fernando Rodríguez del Cueto  
José Antonio Fanjul Mosteirín  
Rubén Montes López  
Susana Hevia González

Dirección de laboratorio  
Belén Madariaga González

Restauración  
Olga Gago Muñiz  
Carlos Álvaro Chirveches (colaboración externa)  
Terra Arqueos (colaboración externa)

Delineación e infografías  
Cecilia Berlanga Iglesias

Topografía y planimetría  
Esperanza Martín Hernández

Antropología forense y fauna  
Luis L. Cabo Pérez

## Museo Castro de Chao Samartín

Emplazamiento  
Castro, Grandas de Salime. Asturias

Inauguración  
28 de abril de 2007

Promotor del proyecto  
Consejería de Cultura y Turismo del Principado de Asturias

Ejecución y titularidad  
Ayuntamiento de Grandas de Salime

Gestión  
Ayuntamiento de Grandas de Salime  
Fundación del Parque Histórico del Navia

Proyecto Arquitectónico  
Menéndez & Gamonal, Arquitectos

Proyecto Museológico  
Ángel Villa Valdés (coordinador)  
Susana Hevia González  
Rubén Montes López  
Belén Madariaga González

Elaboración de contenidos  
Ángel Villa Valdés (coordinador)  
Susana Hevia González  
Rubén Montes López  
Belén Madariaga González  
Alfonso Menéndez Granda  
Estefanía Sánchez Hidalgo  
Olga Gago Muñiz

Colaboradores  
Arturo Iglesias Martínez  
Museo Etnográfico de Grandas de Salime  
Elisa Collado  
Directora Museo Arqueológico de Asturias  
José María Naveiras Escanlar  
Director Museo Etnográfico de Grandas De Salime

José María Muiña  
Plan Arqueológico del Navia-Eo  
Equipo técnico  
Roberto Naveiras García  
Salvador Rodríguez Ambres

Proyecto Museográfico  
DPC. Enric Franch

Montaje  
GROP Exposicions i Museografia

Restauración  
Olga Gago Muñiz  
Carlos Álvaro Chirveches



## Índice

Presentación institucional	
por Vicente Álvarez Areces, Presidente del Principado de Asturias .....	11
por Mercedes Álvarez González, Consejera de Cultura y Turismo del Principado de Asturias .....	13

Prólogo .....	15
por Miguel Ángel de Blas Cortina	

### **Museo Castro de Chao Samartín. Proyecto y exposición permanente**

Sobre el Plan Arqueológico del Navia-Eo, el Parque Histórico del Navia y la creación del Museo Castro de Chao Samartín .....	33
por Ángel Villa Valdés	

#### **El proyecto**

El proyecto arquitectónico .....	41
por Joaquín García Menéndez y Pablo Gamonal Lombardero	
El proyecto museográfico .....	47
por Enric Franch	
El proyecto museológico .....	61
por Susana Hevia González	

#### **La exposición permanente**

Los yacimientos .....	69
por Ángel Villa Valdés	
El catálogo .....	83
según créditos, por Á.Villa Valdés, S. Hevia González, R. Montes López, B. Madariaga García, A. Menéndez Granda, E. Sánchez Hidalgo, O. Gago Muñoz, E. Martín Hernández, F. Rodríguez del Cueto, J. A. Fanjul Mosteirín, D. Expósito Mangas, F. Gil Sendino, Ó. García Vuelta, J. de Francisco Martín y G. Alföldy	
Antes de los castros. La Prehistoria reciente .....	85
Una Historia. Cuatro miradas .....	99
El castro de Chao Samartín. Veinte siglos de historia superpuesta .....	115
Edad del Bronce .....	119
Edad del Hierro .....	145
Época romana .....	199
Edad Media .....	507

<b>Bibliografía y documentación</b> .....	517
---	-----

<b>Mapas</b> .....	529
--------------------	-----

<b>Versión inglesa de los textos / English version of the texts</b> .....	535
Traducción de Antonio García Álvarez y Eva González Busch	





## **D. Vicente Álvarez Areces**

Presidente del Principado de Asturias

---

Con una concepción profundamente democrática de la cultura, el Gobierno del Principado de Asturias impulsa las labores arqueológicas como necesario encuentro entre la investigación, el tratamiento, la conservación y difusión de nuestro patrimonio arqueológico y cultural, no siempre debidamente valorado.

Los trabajos promovidos para la excavación de yacimientos, la investigación y conservación del arte rupestre, los recintos fortificados y otros testimonios del pasado han favorecido su reconocimiento en el ámbito científico y la reciente incorporación de cinco cuevas al Patrimonio de la Humanidad. A su vez, el acondicionamiento de estos espacios para regular y facilitar las visitas públicas y fomentar el mejor conocimiento de nuestro patrimonio, ha dado lugar a importantes infraestructuras culturales repartidas por todo el territorio, convertidas en valiosos elementos de dinamización económica, cultural y turística.

Las excavaciones desarrolladas desde 1990 en el Chao Samartín nos han revelado un asentamiento castreño de excepcional interés. El magnífico y riguroso trabajo desarrollado en estos años por el equipo técnico responsable de las investigaciones nos ha ofrecido el valioso depósito arqueológico que testimonia la ocupación de este recinto desde la Edad del Bronce hasta el siglo II de nuestra era.

Junto a las aportaciones para un mejor conocimiento del hábitat castreño, las numerosas piezas rescatadas y los vestigios de la *domus* romana más antigua de Asturias hacen del Chao Samartín una referencia clave de la romanización del noroeste peninsular.

Igualmente excepcional es el catálogo del Museo del Castro de Chao Samartín. En un ejercicio poco frecuente en el ámbito de las instalaciones museísticas, sus autores no se limitan a realizar una descripción pormenorizada y brillantemente ilustrada de la colección permanente del Museo; integran como parte sustancial de sus contenidos las reflexiones de orden teórico que animaron el proyecto museológico, el diseño del edificio y la implantación museográfica. Nos descubren, así, las razones y secuencias de su trabajo, una labor razonada y colectiva que encuentra un digno continente en el edificio de Castro, sobrio, moderno, funcional y abierto al paisaje y la historia de su entorno.

Elemento clave del Parque Histórico del Navia, la exposición permanente del Museo reúne piezas procedentes en su mayor parte del Chao Samartín pero también de otros yacimientos de la comarca, como Os Castros de Taramundi o Monte Castrelo de Pelóu. Es una colección esencial para conocer la historia de los antiguos pobladores de la comarca y para poder acercarse a los numerosos puntos de interés cultural y turístico del sugerente territorio de las cuencas del Navia y el Porcia.

En este monumental catálogo presentamos esa extraordinaria riqueza del Chao Samartín y su Museo, muestra genuina de nuestro valioso patrimonio cultural, dispuesto para el disfrute de todos.





**Dña. Mercedes Álvarez González**

Consejera de Cultura y Turismo del Principado de Asturias

---

Velar por la protección, estudio y conservación del patrimonio cultural se cuenta, sin duda, entre los cometidos de ejecución más compleja de cuantos ha de afrontar la Consejería de Cultura y Turismo del Principado de Asturias. Y lo es, entre otras razones, por la multiplicidad de agentes involucrados, la necesaria conciliación entre la propiedad privada y el interés general y, fundamentalmente, por la naturaleza no renovable de los bienes a proteger. En el ámbito de nuestra competencia, los errores son, en muchas ocasiones, irreversibles mientras que las actuaciones correctas pasan desapercibidas y requieren la continua adaptación a condiciones sociales cambiantes.

El cumplimiento de los mandatos establecidos en la Ley del Patrimonio Cultural de Asturias, aprobada en el año 2001, exige de las administraciones públicas un esfuerzo continuo y oneroso que, aunque resulte paradójico, suele pasar inadvertido para la ciudadanía. Y es que a pesar del esfuerzo económico, de la cualificación de los técnicos y de la calidad de los proyectos no siempre se ha sabido transmitir a la sociedad los resultados y el progreso experimentado en nuestra Comunidad Autónoma en estos últimos años. Por eso la relevancia del libro que aquí presentamos. Con seguridad que la información contenida en el catálogo del Museo del Chao Samartín habrá de sorprender a quien lo maneje, incluso aquellos familiarizados con la historia y arqueología de Asturias. Para ello se ha procurado conciliar la rigurosidad del discurso científico con un formato atractivo y el cuidadoso tratamiento gráfico de las piezas que integran la colección. Entre ellas se cuentan no pocas absolutamente excepcionales en el repertorio arqueológico de la protohistoria europea y ponen de manifiesto, de forma brillante y espectacular, la entidad de un yacimiento que es ya indispensable para comprender la protohistoria del noroeste peninsular.

La presentación de este catálogo es un hecho feliz, como lo fue la inauguración del propio museo hace ahora dos años. Feliz pero no casual. Su existencia es fruto del trabajo continuo que se desarrolla en el marco del denominado Plan Arqueológico Director de la Cuenca del Navia. Un documento por el cual la Consejería de Cultura y Turismo ordena y coordina todas sus actuaciones arqueológicas en el ámbito territorial del Navia-Eo. Sus resultados son ya evidentes sobre el terreno, ahora debemos esforzarnos porque sean conocidos y su difusión redunde en beneficio del ciudadano. He ahí el fin último de este libro, que hoy presentamos con satisfacción convencidos de que sólo puede existir divulgación de calidad si ésta se proyecta desde el trabajo riguroso y un discurso científico suficientemente contrastado.



## Prólogo

**Miguel Ángel de Blas Cortina**

Catedrático de Prehistoria

En un tiempo en el que tantos libros brotan torrencialmente para no cumplir otro fin que el apremiante consumo de papel, no deja de ser una satisfacción abrir uno de contenido útil y, sin duda, de larga vida.

Si, de acuerdo con su definición, un catálogo es aquella ordenada relación que describe elementos que, aunque de distinta naturaleza, se vinculan entre sí, es innegable que lo es el que ahora se nos ofrece. No obstante, tal reconocimiento, sin los necesarios matices, pecaría de cicatero. El ámbito de relación de testimonios tan diversos como repartidos en el tiempo se encuentra claramente definido, de manera que el parentesco entre las cosas no se limita a su común extracción de un castro excepcional, si no a su pertenencia a episodios históricos debidamente desvelados y explicados al lector.

Este del Chao Samartín es por ello bastante más que un meritorio catálogo razonado; cuaja en una forma de exposición histórica: la entrega disimulada de la biografía de un hábitat humano tan longevo como fundamental en la recreación del pasado prehistórico tardío, primero; después ya histórico, de la embrollada, en términos orográficos, comarca sudoccidental de Asturias.

Tampoco esta última referencia espacial debe oscurecer nuestra apreciación: el engranado de hechos arqueológicos registrado en el Chao desborda enérgicamente su territorio y los limítrofes para erigirse en un caudal informativo ya insoslayable para recomponer el nacimiento y vida de los poblados fortificados del noroeste hispánico.

Acostumbrados a la distorsionada relación, durante decenios, entre los castros, su conocimiento real y la imagen asentada publicísticamente de los mismos, el Chao Samartín no deja de provocarnos una bien justificada admiración.

Hablamos de una imagen deformada porque en torno a los castros y su naturaleza siempre fue más la apariencia que la certidumbre; o con más claridad: los castros estaban ahí, pero apenas sabíamos nada de los mismos, tan imprecisos en su principio como en su final. Ciertamente, contábamos con el de Coaña y su vistoso caserío escalonado en el flanco de una colina; sin embargo, más allá de su vigorosa evocación del pasado, apenas nos explicaba como fue aquél. Al cabo, vino constituyendo Coaña un buen ejemplo del tiempo oscuro, cristalizado sin un antes y un después; la ruina ambigua con magras huellas personales de quienes lo habitaron. Así pues, ¿Coaña prerromano?, y en tal caso, ¿hasta donde ascendía ese pre?, ¿o deberíamos entenderlo como una mera aglomeración de nativos regidos por la *autoritas* del colonizador romano ya en época imperial?

Si durante decenios estuvimos sin respuestas para preguntas tan básicas relativas al yacimiento emblemático de lo que sería un primer ensayo de vida urbana en la región, no es aventurado suponer que de todos los demás hábitats similares o cercanos poca información habría de utilidad o mínima solvencia; por ello, tal vez convenga un repaso sumario de los hechos para objetivar lo enunciado.

La arqueología castreña se redujo durante el primer tercio del siglo XX a las excavaciones que realizara A. del Llano en el paraje con un topónimo tan revelador como *Picu del Castro*, en Caravia, en el sector centro-oriental de la costa asturiana. Fueron investigaciones meritorias, -su autor era empresario de la construcción-, y debidamente relatadas en una puntual monografía que publicada en 1919 vino a ofrecer la primera stampa inteligible de un hábitat amurallado de la Edad del Hierro.

Habría que esperar veinte años para que,

esta vez en la costa occidental de Asturias, se realizaran investigaciones de cierta intensidad en las que seguían siendo misteriosas aldeas fortificadas. Será, en efecto, entre 1939 y 1942 cuando A. García y Bellido y J. Uría Ríu excaven los castros de Coaña y Pencia, revelando la singularidad de recintos que, además de viviendas y construcciones ordinarias, encerraban algún extraño edificio techado con falsa cúpula de lajas de pizarra, finalmente explicado como "cámara funeraria" destinada a la supuesta cremación de los difuntos.

Sin que se les pudiera negar su ascendencia protohistórica, -algunas cerámicas vendrían a desvelar esa antigüedad, en todo caso inconcreta-, la presencia como documento de mayor calidad diagnóstica de algunos vasos de *terra sigillata* otorgaba un indisimulado protagonismo a las etapas de plena romanización. Los mismos argumentos servían para el castro de Pencia, extraño en su ubicación en el fondo de un valle, aunque ciertos hallazgos en el mismo como una *palstave* de una anilla no dejaban de ser inquietantes aunque se justificaran como relictos o curiosidades de tiempos muy anteriores.

La autoridad académica de García y Bellido, sus artículos en revistas especializadas de prestigio y amplia difusión, la calidad de sus recreaciones gráficas del poblado de Coaña y la reiterada presencia de las mismas en obras generales, contribuyeron a la notoriedad del enclave arqueológico asturiano. Sin embargo, todo ello vino a oscurecer la realidad de los hechos, lo difundido era el fruto de tres o cuatro únicas campañas, y de un escueto registro testimonial, lo esperable del inicio de una investigación finalmente interrumpida.

Tras otro par de decenios de letargo tendrían lugar los primeros sondeos, progre-

sivamente ampliados para exhumar muros y edificios, en el castro de San Chuis (Allande), elevado y dominante sobre su territorio y esculpido su perímetro con visible nitidez por cinco bandas de fosos profundos. No hubo por entonces la imprescindible información publicitada de la entidad de aquellas investigaciones y de sus logros, y la que hoy conocemos es fragmentaria, y de aparición reciente. En la misma década de los sesenta tenían lugar las excavaciones, y su publicación, en el castro de Mohías, Coaña, asentado en la cómoda planicie costera. El exhumado de la retícula urbana, en una gran extensión, no aportaría a la postre novedades con respecto a lo que del cercano Coaña se sabía; en todo caso, prevalecía la impresión de la influencia romana y el acento tardío del poblado resultaba confirmado por una fecha C14, la primera para un castro en Asturias, que apuntaba a los albores del medioevo. En resumen, ni de lo hecho en San Chuis, por desconocido, ni lo alumbrado en Mohías permitían columbrar la génesis y evolución de tal clase de hábitats; tampoco su articulación con el territorio y su papel en la trabazón sociopolítica del mismo.

En esta relación de acontecimientos, lógicamente abreviada, el episodio siguiente sería, retrasada hasta 1978, la excavación de algunos sectores del castro de Larón, en la vertiente meridional de la Sierra de Rañadoiro y en ubicación estratégica sobre el valle del río Irbias. El hallazgo, años antes, en la periferia del poblado de dos hachas de talón y dos anillas propias del Bronce Final (piezas muy plumadas y por ello inútiles como instrumento), animó la expectativa de una larga secuencia que permitiera relacionar *palstaves* y castro, detectar la ascendencia de este último en las pos-trimerías de la Edad del Bronce y la prosecución de su existencia. Planteada la

**José Manuel González con el castro de Chao Samartín al fondo en el verano de 1967.**

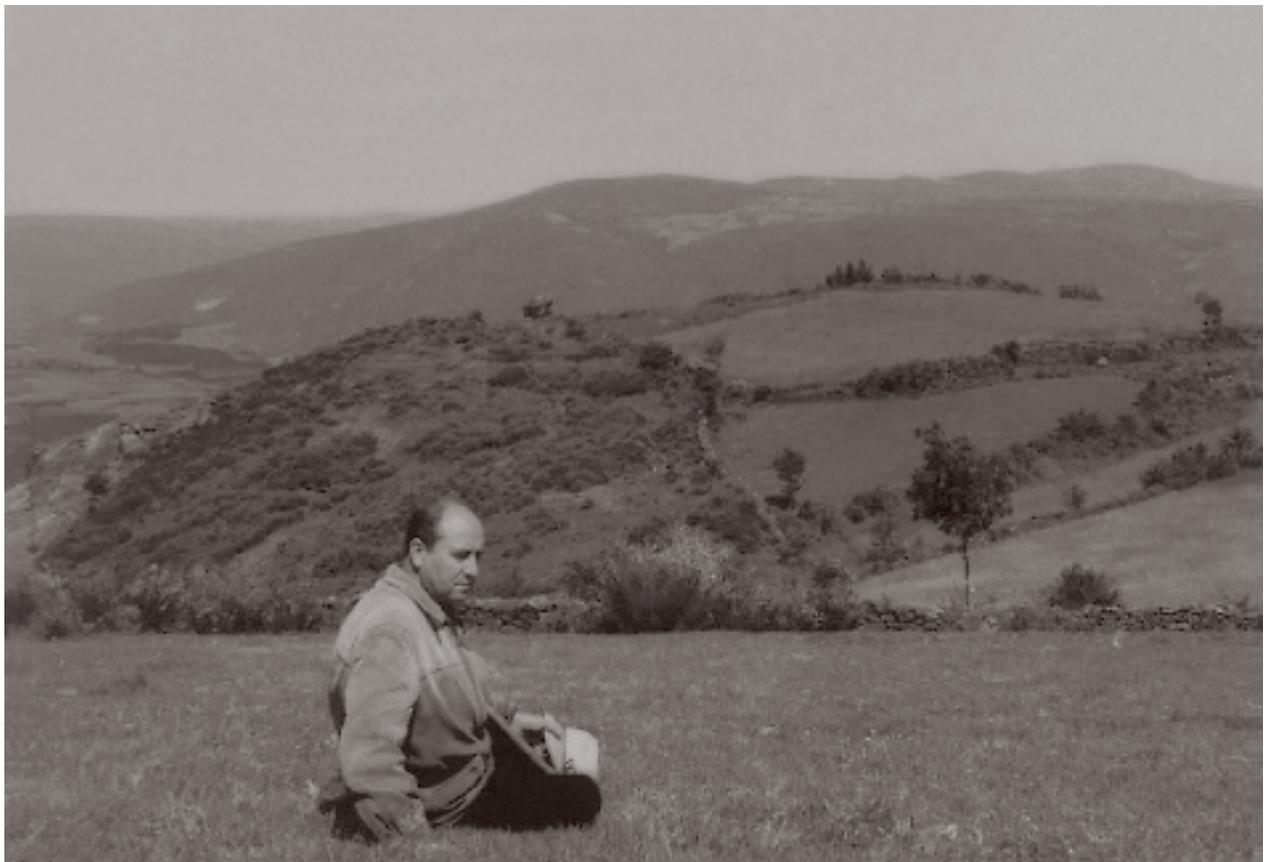
Fue autor del primer catálogo de castros asturianos y tuvo conocimiento de la existencia del Chao Samartín a través de José Lombardía, a quien también se debe la identificación del castro del Pico San Chuis, en San Martín de Beduleo (Allande).

excavación con criterios de excavación entonces totalmente novedosos, no produjo los resultados esperados. Previsita la campaña como un primera aproximación, por razones diversas ya no tuvo continuidad, y de lo establecido se concluía una genérica ocupación de la Edad del Hierro, pronto absorbida por la presencia romana en conexión con las cercanas explotaciones de oro de La Muracal, vestigios cuya autoría contaba con el respaldo inequívoco del hallazgo en el lugar de la lápida funeraria de un tal Lucio Valerio Póstumo.

Reparemos en que, con la excepción del de Caravia, toda aproximación a los castros, aún con las carencias señaladas, se

había limitado exclusivamente al oeste del río Nalón, eje fluvial de la región cuya cuenca hidrográfica, de casi 5.000 km<sup>2</sup>, drena la mitad del territorio de Asturias. Las dos últimas décadas del siglo XX verían, por vez primera, la focalización de la pesquisa arqueológica en los poblados fortificados extendidos por el ámbito determinado por la cuenca en cuestión.

El de los castros no era pues un fenómeno únicamente cristalizado en el occidente de Asturias o, en mayor medida, en las comarcas fronterizas con Galicia, siempre vista aquella región como el *sumun* de la prodigalidad castreña. La Asturias del centro y el este, a menudo transitada por potentes macizos de caliza,



se reconocía como el ámbito preclaro de los cazadores recolectores. Confirmaban esa realidad tanto las numerosas cuevas con depósitos bien estratificados del paleolítico superior como las cavernas ornadas por los artistas del tardiglacial. Desde 1908 se sabía del arte rupestre en El Pindal y en pocos lustros se añadirían otras tan extraordinarias como la de la Peña de Candamo, o la del Buxu, en Cangas de Onís, que no hacían más que anunciar una colmada realidad que ya en decenios más próximos se haría palmaria en los notables santuarios de las grutas Tito Bustillo, Llonín o La Covaciella.

Es por ello explicable que, en un ambiente de baja atención a lo arqueológico, atrajeran las cavernas tanto los raquítricos recursos humanos como los materiales. De tales circunstancias se derivaría además, bien que de modo irreflexivo, la impresión de que los castros en este territorio o no existían o eran apenas merecedores de consideración.

Claro es que tal estado de ánimo no se ajustaba a la realidad; el caso de Caravia, ya recordado, lo desmentía. Además, José Manuel González iría dando noticia, a partir de 1952, de tantos castros desconocidos y existentes en el centro de la región, notas que aparecerían inicialmente en la revista *Archivum* de la Universidad de Oviedo, el mismo órgano académico en el que publicaría en 1966 (en realidad saldría a la luz en 1968) su sorprendente, por el alto número de yacimientos aportados, "Catalogación de los castros asturianos".

En fin, la ruptura de ese panorama anquilosado tendría lugar en las décadas posteriores del siglo XX, tiempo en el que excavaciones de continuidad desigual, pero en todo caso prolongadas, iniciadas en el castro de La Campa Torres, en Gijón; algo más tarde las centradas en los cas-

tros de la ría de Villaviciosa y, por último, las acometidas por distintos equipos en el castro de Llagú, cercano a Oviedo, darían ya una visión general del primer poblamiento nucleado y estable en el centro de Asturias.

No se logró todo ello sin crispaciones y polémicas, legítimas unas al tratarse del contraste entre enfoques y planteamientos distintos; estériles y oportunistas otras, alimentadas por la confusión de intereses económicos, y algunos exclusivamente personales, estos últimos tristemente revestidos con el ropaje de la virtud. El *affaire* de la cantera en avance sobre el castro de Llagú, propició un disparatado vendaval de confrontaciones al mismo tiempo que circunstancias semejantes en otros castros del mismo concejo de Oviedo eran tenazmente silenciadas. Pero a la postre, la información recuperada, bien que con criterios desiguales, fue traduciéndose en una primera posibilidad de explicar la aparición de los castros al este del Nalón y su vigencia desigual.

La experiencia, por ejemplo, de los castros abandonados en plena Edad del Hierro en la ría de Villaviciosa y la subsiguiente aparición de nuevos asentamientos; o la reactivación de otros, como ocurriría en La Campa Torres ante el empuje irresistible de la latinización, perfilan una historia de facetas contrastadas que toma visos de médula histórica, superadas ya las dudas más esenciales, hasta entonces sin alumbrar.

Tal vez pudiera parecer ocioso este preámbulo cuando, bien al contrario, pretende precisar en qué panorama se iban a iniciar las investigaciones del Chao Samartín. Como acontece con frecuencia, a retaguardia de los éxitos de una tarea modélica fue librada por su director último durante un decenio, sin tregua, año tras año, la batalla para que el proyecto no fuera

abandonado o vuelto sutilmente sumiso al régimen de mera subsistencia.

Al final los logros no admiten dudas y el Chao, lo que de su persistente existencia sabemos ahora, se erige en un referente esencial para la comprensión de aspectos muy diversos de la protohistoria del noroeste, de su desarrollo e irremediable mudanza a partir del siglo I d.C.; también de la extinción de los viejos poblados, antes volcados en la simbolización, mediante murallas y fosos, de su importancia y autonomía.

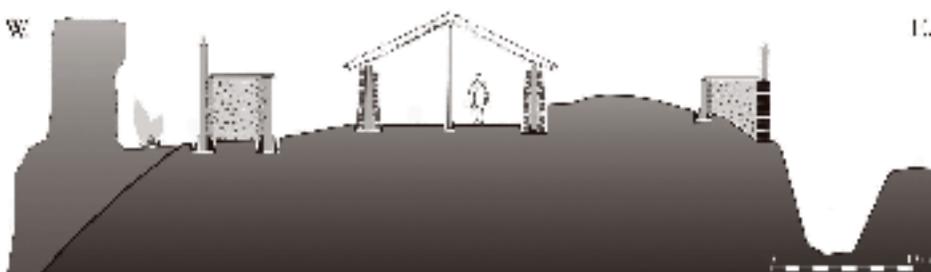
Una necesaria sinopsis de su secuencia histórica comienza con el recinto de 2.400 m<sup>2</sup>, activo en los siglos VIII y VII a.C., pero acaso inaugurado con anterioridad, cercado con foso, muralla y empalizada; un llamativo fortín en la cumbre de la colina con un único edificio en su interior y hallazgos metálicos, -entre ellos el gran disco de láminas de bronce de enigmática función-, que no responden a lo esperable en un marco estrictamente doméstico. El calificativo de "acrópolis" para un ámbito tan singular no sería impertinente si, como todo parece apuntar, habrían convergido allí tanto el poder político como el religioso.

Ya desde sus orígenes, el acento de capitalidad del Chao en su comarca es difícilmente obvia. La fertilidad de los

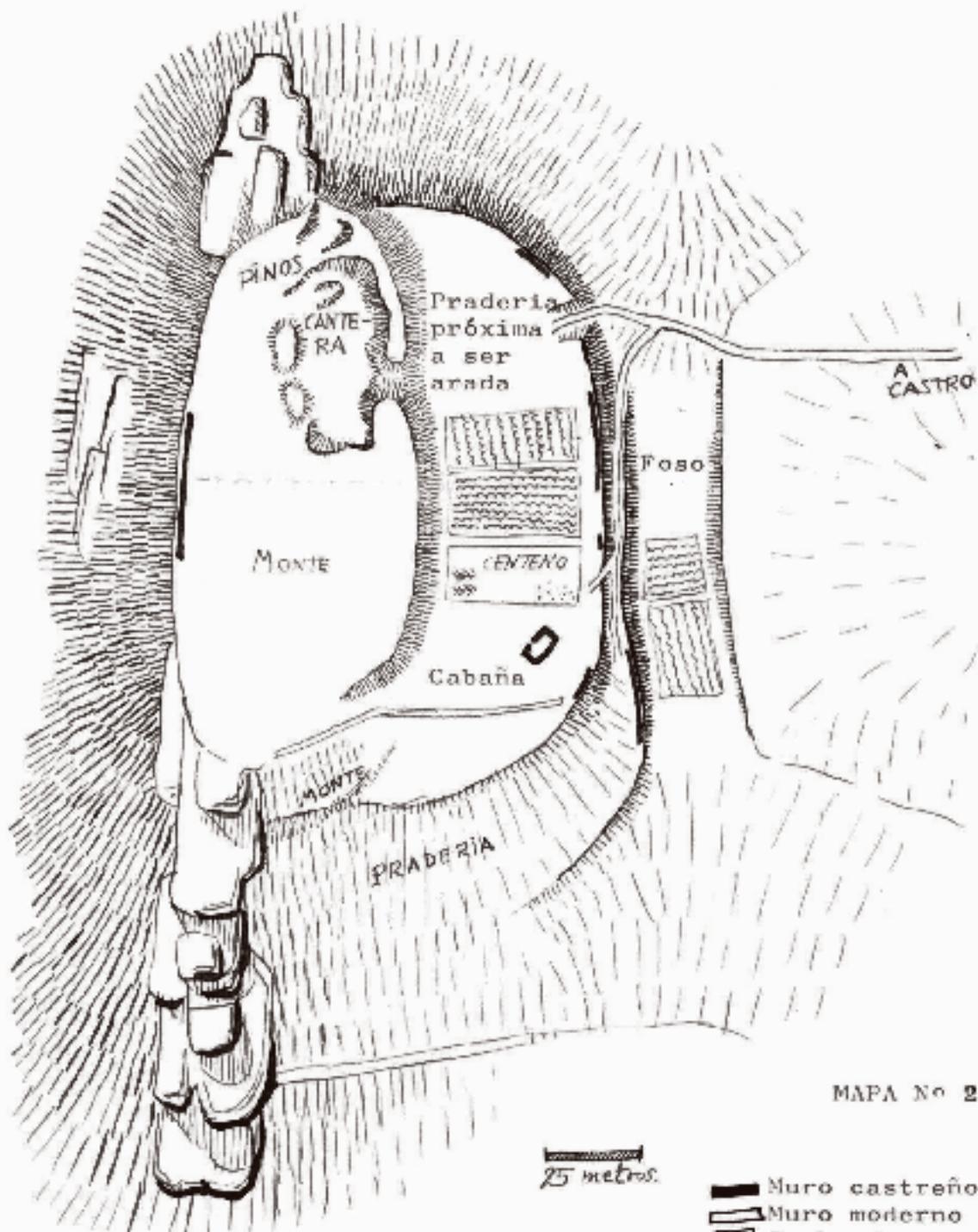
suelos de su entorno hubo de aportar unos rendimientos agrícolas superados sólo por una cabaña ganadera favorecida por un entorno de recursos abundantes y variados, mientras que las prácticas inmemoriales, venatorias y de recolección vegetal, encontraban en la frondosidad del bosque atlántico una fuente permanente de posibilidades.

Bonanza material, ubicación estratégica en uno de los trayectos fundamentales entre el océano y las tierras de la Galicia interior, y manifiesta actividad artesanal, desde la orfebrística hasta la textil, harían del castro un lugar de cita y transacción, de relación y juego de influencias; en definitiva un centro de control y dominio con un extenso ámbito jurisdiccional.

No es pues inexplicable el que durante los siglos I y II d.C. sufriera el Chao, ya bajo control romano, una profunda transformación. La ya antigua población, acaso la *polis Ocela* que en el siglo II d.C. registrara Ptolomeo en su *Geographique hyphegesis*, es vista por sus investigadores, apoyados en elementos arqueológicos y razones convincentes, como la capital de un importante distrito minero, atribución que explicaría la presencia estable de un contingente militar romano; al igual que la construcción de la gran *domus* en la que figuran los atributos de calidad de una gran villa con sus paredes



**Acrópolis del Chao Samartín.**  
Recreación ideal del recinto de la acrópolis durante la Edad de Bronce (según Villa, 2005).



MAPA Nº 2

estucadas y embellecidas con pinturas que, además de las fórmulas geométricas habituales en las estancias romanas, incluyen la rareza en estas latitudes de asuntos mitológicos. También de inesperada expresividad y clasicismo son los restos notables de columnas con sus basas y capiteles toscanos, algo casi ignoto hasta ahora en las *villae* de gran parte de la región cantábrica. En fin, todo ello en lo que hoy es anónimo y retirado paraje rural.

Es probable que la mengua de la producción aurífera restara paulatina importancia al vetusto enclave pero no explica todo ello de manera satisfactoria el sorprendente hallazgo sobre los suelos públicos de joyas y monedas, o el brutal desplome, de una vez, de grandes muros, o la abundancia de los ajuares domésticos bajo las ruinas. Incongruentes tales hechos con el abandono paulatino del caserío, germina la idea justificada de la ruptura violenta del equilibrio, del terremoto devastador, argumento en absoluto extravagante en una comarca con una acreditada actividad sísmica.

Poco se sabe aún de la prosecución de la vida en el Chao tras este episodio acontecido en la segunda mitad del siglo II después de la Era; ¿acaso una tibia presencia marginal? Sea como fuere, el lugar no cayó en el olvido, de modo que, acogéndose a los espacios de la *domus* arruinada, se asentaría una necrópolis cristiana de seguro uso entre los siglos VIII y X, pero de la que hay además indicios de los muy posteriores siglos XIII y XIV.

Destrucción pues, y abandono, pero no olvido; ¿cómo si no explicar esa elección sepulcral? El cementerio cristiano no se instala en sitios arbitrarios; responde a una población radicada en su entorno y es, al igual que las iglesias que los suelen acompañar, -y no es improbable que con el tiempo se descubre una en el

Chao-, el núcleo de emotividad, recuerdo y comunicación con los antepasados; es en definitiva un espacio rector, central, de los vivos.

Pero además, la naturaleza de la necrópolis medieval cristiana es consecuencia del pensamiento de sus gentes: es el lugar del largo reposo, "el santo dormitorio de los muertos" bautizados, como escribiera a principios del siglo XII Honorius de Autún en su teológico *Elucidario*; por tanto, dominio sagrado y objeto de veneración.

Cerrando el bucle, no menos venerable sería el primer recinto amurallado del Bronce final para cuya legitimación fue depositado, contiguo al acceso principal, un cráneo humano dentro de una pequeña cista de lajas de pizarra: seguramente la reliquia que hubo de simbolizar la alianza con los antepasados protectores a quienes todo se debe (tampoco debería ser inadvertida la circunstancia de que todos esos despojos óseos son los únicos bien conocidos de cualquier humano habitante del oeste astur desde la prehistoria hasta la Edad Moderna).

Desde esta perspectiva, sería falso en el Chao medieval el conflicto del camposanto cristiano con las ruinas de un tiempo informe, pagano, sumido en las tinieblas del pasado no escrito. Bien al contrario, debemos descubrir en tal coincidencia espacial, excluida la simple casualidad, el rebrote del viejo valor y la búsqueda del amparo de una legitimidad transtemporal, la recuperación de la memoria milenaria y, en un proceder conveniente, la absorción del prestigio ancestral y del poder acumulados en la colina.

La recreación histórica resulta tanto más satisfactoria cuanto el lugar del Chao Samartín, ¿o deberíamos atrevernos ya a decir *Ocela?*, era, hace aún poco tiempo, tierra de labrantío, dándole variedad

#### **Croquis Chao Samartín, 1984.**

Dibujo de Armando Graña que acompañó la petición cursada al Ayuntamiento en 1984 para evitar la mecanización de las labores agrícolas que por entonces aún se realizaban sobre las fincas del castro. El croquis señala la localización de la cabaña excavada por los vecinos en 1977.

una cantera de piedra abierta en el zócalo rocoso de lo que hoy conocemos como acrópolis.

Todavía al principio del XIX afloraban, para el observador avisado, detalles del solitario paraje indiciarios de su historia oculta. Es tal lo que se desprende de las notas de Salime reunidas para el finalmente inédito *Diccionario Geográfico de Asturias* que Martínez Marina dirigía desde la Academia de la Historia. Siglo y medio más tarde la estación arqueológica yacía en el anonimato, siendo la curiosidad de un *amateur* el primer aldabonazo que reclamara atención.

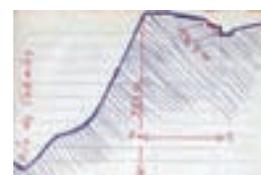
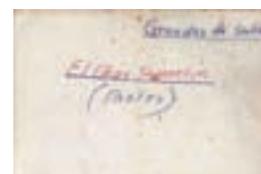
En efecto, fue José Lombardía Zardaín (1913-2004) quien sospechó de la naturaleza histórica del promontorio del Chao, adivinando fosos y murallas donde ya nadie veía más que prados y huertas. De biografía poco rutinaria, fue emigrante adolescente a Méjico, combatiente breve tiempo en la guerra civil en el lado republicano, lo que no le evitó una de las frecuentes condenas a muerte por un consejo de guerra de los triunfantes, conmutada tras un golpe de fortuna por años de cárcel, y superviviente con oficios varios, entre ellos carpintero y taxista, siendo esta última profesión la que le permitió moverse por su tierra natal (Allande) y concejos contiguos y satisfacer su viva curiosidad por los vestigios del pasado. No era, de ningún modo, un prospector desinformado puesto que los años de prisión lo fueron de aplicación a los libros y del encuentro a través de ellos con la arqueología y la prehistoria. Lector de Obermaier, López Cuevillas, García y Bellido, y Juan Uría, sería con la producción de los tres últimos como descubriera la protohistoria de Galicia y Asturias y el atrayente mundo de los castros.

También descubridor del cardinal castro de San Chuis de Allande, fue Lombardía

informante, y algunas veces compañero de exploraciones en el occidente asturiano, de J. M. González. Así pues, advertido el profesor de Oviedo de las sospechas que a Lombardía le producían las formas soterradas en el Chao Samartín, visitaría el paraje el 15 de junio de 1967, registrándolo como pueblo fortificado protohistórico en la pertinente ficha de la que daría breve resumen en su "Catálogo...".

Sería precisamente ese registro, -y es uno de los insalvables riesgos que conlleva la difusión de la existencia de los yacimientos arqueológicos-, el que animara a José María Navieras Escanlar, -conocido en la cercana Grandas de Salime como "Pepe del Ferreiro"-, y a José Manuel Villamea, a un primer sondeo en un huerto en el Chao, lo que condujo a la exhumación parcial de una cabaña de piedra en cuyo interior encontraron cerámicas romanas de calidad.

Sucedía ese primer vislumbre nítido de lo que subyacía en el cerro del Chao en septiembre de 1977 mientras que en julio había muerto en Oviedo el profesor González. Ambos, sin saber uno quien era el otro, habían tenido, sin embargo, una breve relación en la tarde del 19 de septiembre de 1971. En aquella fecha recorría la tierra de Salime José Manuel González con dos discípulos, el malogrado José Luis Maya y quien redacta este prólogo. A la altura de los túmulos de Xestoselo, tras una inspección a los grabados rupestres de La Xorenga, la fatiga del metal y el mal firme del camino quebraron una ballesta del Seat 600 en que viajábamos. Cayendo la tarde, en aquellos parajes era improbable la reparación de la avería; sin embargo, alguien nos encaminó a un taller en el que un hombre de recursos podía echarnos una mano. Tanto la soldadura como la buena voluntad de aquel artesano providencial resolvieron la emergencia; entre tanto trabajamos con



**Ficha de catálogo del Chao Samartín elaborada por José Manuel González en junio de 1967.** En ella se presenta una descripción sumaria de las características del yacimiento y de los perfiles topográficos más representativos.

**Chao Samartín, 1995.**

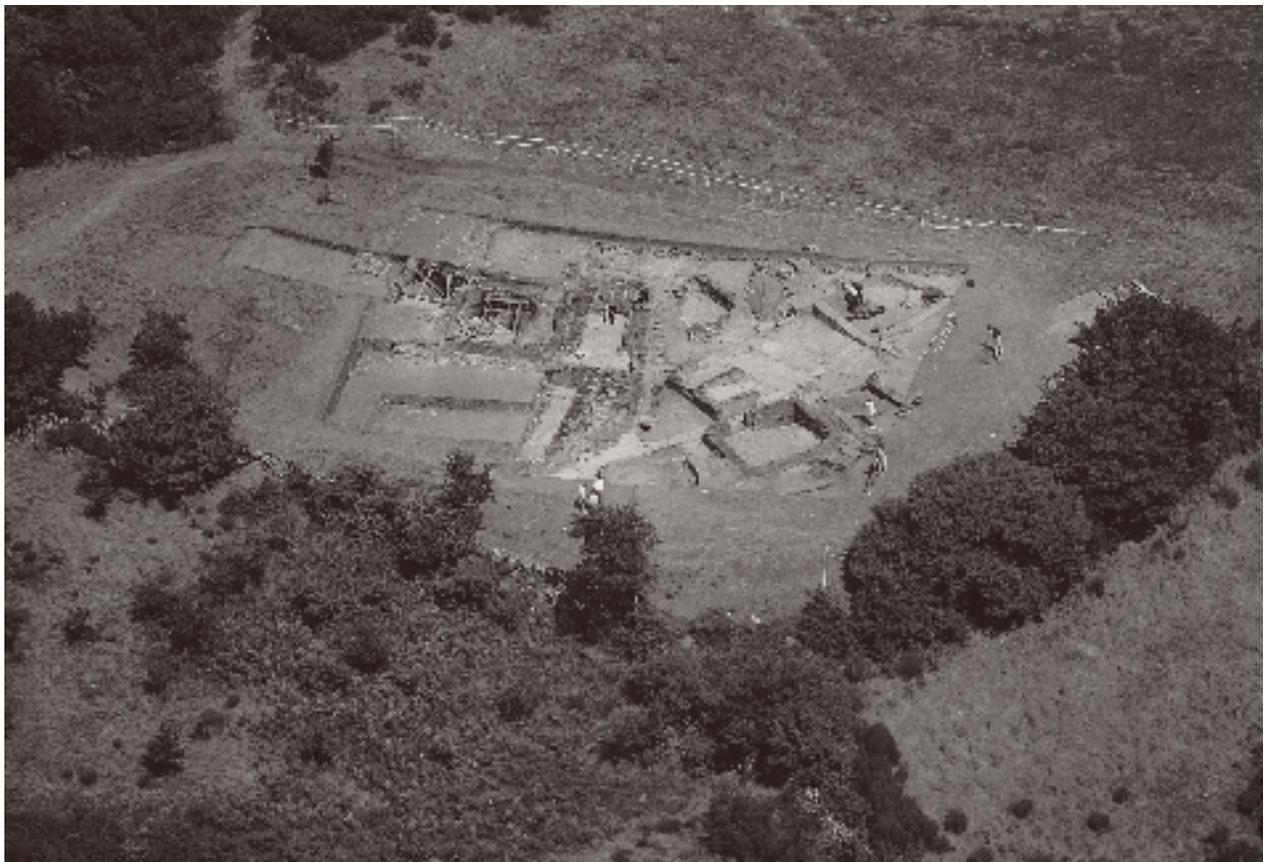
Al comienzo de la campaña de 1995 aún se daba por cierta la fundación romana del Chao Samartín y del resto de poblados fortificados del occidente de Asturias. Esta cuestión fue pronto aclarada al develarse una secuencia de ocupación que alcanzaba los siglos finales de la Edad del Bronce.

él una conversación infrecuente, sobre la descomposición del mundo rural, mientras que en el almacén donde custodiaba su herramienta notábamos la presencia de objetos diversos de ese mundo tradicional en veloz mudanza. Nada sabíamos entonces del Ferreiro, de su raro tipo humano, de la pasión y tenacidad de acero que le llevarían a crear lo que hoy disfrutamos como extraordinario Museo Etnográfico de Grandas de Salime.

Pero retornando al Chao, consciente de la importancia de lo hallado, decidió José Naveiras ponerlo en conocimiento de algún experto de la Universidad de Oviedo, requiriendo para ello la orientación de Emilio Marcos Vallauré en el Museo

de Bellas Artes de Asturias. Fue de esa forma como con "El Ferreiro" visitamos El Chao en el invierno siguiente. En aquel encuentro *in situ* acordamos el soterramiento de lo exhumado -sin insistir en demasía en lo que era una práctica ilegal y por ello punible- con la promesa de que el yacimiento sería objeto de justa atención cuando se contara con el equipo humano adecuado y los recursos suficientes.

Esas circunstancias se demoraron hasta 1990, pero al fin se cumplía lo prometido. Desde entonces fueron sucediéndose las campañas de excavación, dirigidas por E. Carrocera hasta 1994 y proseguidas por Ángel Villa Valdés desde 1995 hasta la actualidad; en esta segunda fase con inten-



sas campañas a lo largo de todo del estío y parte del otoño.

Sería en esta segunda fase cuando lo que se iba precisando como un rico yacimiento de época romana fue ganando en dimensión cronocultural y en entidad histórica; la huella de Roma era más que patente, pero impresa sobre una sociedad muy antigua y un asentamiento que contaba ya, al menos, con ocho siglos de existencia.

En efecto, una meticulosa programación de las zonas a excavar, sobre un cuestionario ordenado de preguntas esenciales, permitió ir estableciendo la historia que más arriba relatábamos en sus líneas esenciales. Los trabajos iban resolviendo el rompecabezas de las diferentes etapas de crecimiento de la aglomeración protourbana y de la relación de las mismas con las modificaciones observables en los bastiones defensivos; al mismo tiempo identificando las distintas áreas de actividad artesanal, distinguiendo los espacios privados de los públicos; separando los rasgos esencialmente locales de los debidos al influjo externo. La lógica de la disección del castro fue la misma minuciosamente aplicada en el laboratorio abierto en Grandas; un lugar de trabajo y aprendizaje que siempre nos admiró a los que tuvimos la fortuna de conocerlo desde sus inicios.

La magnitud de los testimonios materiales y de la información recuperados era, en definitiva, excepcional. El yacimiento reclamaba una atención permanente y exigía, para lógica continuidad de su explotación, de un ámbito específico y a la medida. La creación del museo fue por ello otro gran logro; una institución concebida no como la mera exposición arqueológica o el almacén ordenado de la antigüedades locales, sino como un espacio de trabajo continuo, de investigación y generación de conocimiento;

como soporte de las excavaciones y, en diálogo fluido, como enseñanza a todo el que al mismo se acerque tanto de la historia como de los procedimientos de que se dota la investigación.

¿Así pues, final feliz? La respuesta no es sencilla: el Chao es hoy un lugar arqueológico fundamental con, prácticamente, veintidós siglos de biografía y raros paralelos en esta parte del mundo. La expresividad de las ruinas restauradas, y durante los meses de mayor inclemencia atmosférica cuidadosamente cobijados bajo tejadillos desmontables de pizarra-, el orden seguido por los corredores por los que se encauza al visitante para una aproximación ordenada y clarificada a los distintos espacios recuperados, la propia calidad paisajística del entorno constituyen en conjunto un atractivo de primer orden. El castro del Chao y el Museo Etnográfico de Grandas son los activos esenciales de la comarca en su presentación ante los demás, pero el peligro apenas conjurado es la caída en la rutina, la tentación de considerar lo alcanzado como el fin de los objetivos previstos y no como una fase esencial para proseguir y mejorar lo existente.

Ahí radica la dificultad; no en los apoyos temporales, sino en la persistencia de una obra que, pese a los recelos y obstáculos iniciales, -y también los de cíclico rebrote-, sólo cabe reconocer como modélica; fruto indiscutible de la dura brega de un arqueólogo ejemplar: Ángel Villa Valdés quien vino todos estos años asombrándonos con su capacidad y arrojo.

Clama este soberbio catálogo por ese especial reconocimiento y, sobre todo, porque la continuidad exigida lo sea sin intromisiones; que en la gestión de la *res publica* no se confundan los papeles que a cada cual le corresponden en virtud de sus capacidades y méritos probados.

#### **Chao Samartín, 1996.**

Los materiales más competentes de la formación Agüeria determinan la plataforma sobre la que se instaló el Chao Samartín. La imagen, tomada a finales de 1996, muestra los afloramientos cuarcíticos de la serie que se extienden con dirección N-S sobre el cauce del río de Cabalos.





# Museo Castro de Chao Samartín

---

Proyecto y exposición  
permanente

El Chao Samartín se localiza en el extremo suroccidental de la Comunidad Autónoma del Principado de Asturias, inmediato al pueblo de Castro, en el concejo de Grandas de Salime.

Fue reconocido como castro en 1967 por José Manuel González aunque la existencia de antiguas fortificaciones en el lugar ya estaba recogida en los diccionarios geográficos elaborados durante los siglos XVIII y XIX.

Las excavaciones arqueológicas dieron comienzo en 1990 como consecuencia del hallazgo, años

atrás, de importantes materiales cerámicos de época romana, poco frecuentes hasta entonces en otros yacimientos de la región. Desde ese momento las investigaciones se desarrollan sin interrupción, como parte del Plan Arqueológico Director de la Cuenca del Navia, bajo la tutela y patrocinio de la Consejería de Cultura y Turismo del Principado de Asturias.

El Museo del Castro de Chao Samartín acoge en sus fondos los resultados de estos años de investigación. Fue inaugurado el 28 de abril de 2007.



**Panorámica del Chao Samartín tomada en octubre de 2000.** En esta fecha habían sido ya explorados, además del recinto principal, la Acrópolis y los fosos exteriores. Permanecía aún inédito el sector septentrional donde en años posteriores habrían de descubrirse la *domus* romana y la necrópolis medieval.





## Sobre el Plan Arqueológico del Navia-Eo, el Parque Histórico del Navia y la creación del Museo Castro de Chao Samartín

**Ángel Villa Valdés**

Director del Plan Arqueológico del Navia-Eo

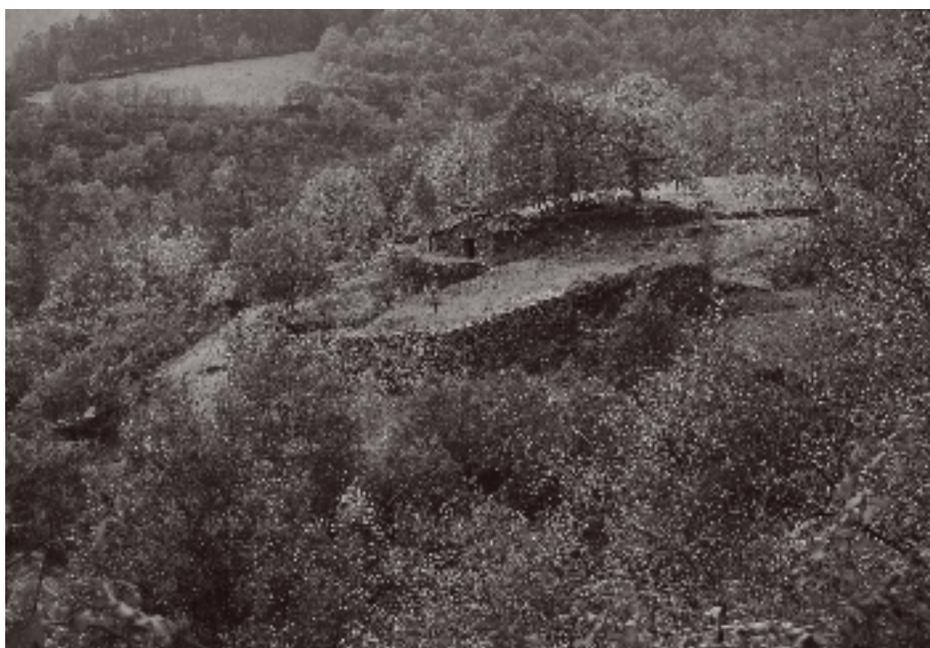
Los castros del valle del Navia constituyen el conjunto de yacimientos arqueológicos al aire libre más popular en Asturias. Su investigación se desarrolló a la par que la formación de la Arqueología como disciplina científica y las noticias relativas a excavaciones se suceden desde el siglo XIX. En 1878 verá la luz la primera memoria relativa a intervenciones arqueológicas en El Castelón de Coaña, obra de José María Flórez, en la que se describen con criterios sorprendentemente avanzados para la época los resultados de la exploración. Sin embargo, no será hasta mediados del siglo XX, tras la Guerra Civil española, cuando algunos de estos poblados adquieran la notoriedad científica que los hizo conocidos en toda Europa. Esto ocurrió gracias a las investigaciones de Antonio García y Bellido, quien en compañía del erudi-

to asturiano Juan Uría Ríu emprendió en 1939 las excavaciones en el castro de Coaña, extendiéndolas en años sucesivos a El Castro de Pendarra, en Boal. El reconocimiento internacional de García y Bellido y su inmensa obra científica proporcionaron a estos yacimientos una gran difusión entre los arqueólogos europeos, resultado al que colaboraron en buena medida los extraordinarios dibujos del investigador español, cuyas recreaciones, las por él denominadas *anaparástasis*, fijaron la imagen del castro de Coaña como paradigma del poblado fortificado de la Edad del Hierro.

Durante la segunda mitad del siglo se suceden las intervenciones en estos y otros castros de la comarca en los que, junto a arqueólogos reconocidos como Francisco Jordá, participaron investigadores aficio-

### El Castelón de Illano.

La monumentalidad y buena conservación de las fortificaciones de los poblados protohistóricos del Navia hace posible su reconocimiento y disfrute por el viajero con independencia de que estos hayan sido o no excavados. En consecuencia, la incorporación de estos yacimientos a la oferta turística de la comarca no está condicionada por la realización de largas y costosas campañas de excavación arqueológica.



nados que afrontaron sus excavaciones con diferente intensidad y fortuna. Por desgracia, la información obtenida durante aquellas campañas no acrecentó significativamente el conocimiento de los castros aunque sí, y de manera notable, el conjunto de ruinas exhumadas y, por tanto, expuestas a una degradación inevitable.

A mediados de los años ochenta se retomaron las investigaciones, ya bajo tutela y patrocinio de Gobierno de la Comunidad Autónoma del Principado de Asturias. Se plantea entonces la posibilidad de incorporar Coaña al Plan Nacional de Parques Arqueológicos que por entonces iniciaba su andadura promovido por el Ministerio de Cultura de España. Sin embargo, no

fue posible, pues las autoridades estatales descartaron Coaña en favor de La Campa Torres, en Gijón. Tal decisión motivó que el Principado de Asturias asumiese la creación de un segundo parque arqueológico, con centro en Coaña, desde el que se afrontase la investigación, conservación y difusión de los principales yacimientos de su entorno.

Desde entonces y durante una década el Principado de Asturias destinó importantes inversiones al desarrollo del proyecto, fruto de las cuales fue la inauguración en 1993 del Aula Didáctica del castro de Coaña, dotada de sala de exposición, sala de proyecciones, almacenes, cafetería y aparcamiento. Sin embargo, a pesar del

**El Castelón de Villacondide (Coaña).**

Más conocido como El Castro de Coaña, este yacimiento constituye la imagen emblemática de los poblados fortificados del noroeste peninsular. José María Flórez inició su excavación en 1877 y en él trabajaron investigadores insig-nes de la arqueología española como Antonio García y Bellido o Francisco Jordá.



esfuerzo presupuestario, los resultados no fueron demasiado satisfactorios, pues la ausencia de un proyecto real que definiere la identidad jurídica del parque, el territorio de implantación, los objetivos y su modelo de gestión derivó en un desarrollo desordenado de las actuaciones, fundamentalmente excavaciones arqueológicas, que no redundaron en la mejora del estado de conservación de las ruinas ni en un acondicionamiento adecuado para la visita. El desinterés de la mayor parte de municipios agravó este proceso que culminó en no pocas ocasiones con el total abandono de los restos arqueológicos.

Ante tal situación, la Consejería de Cultura del Principado de Asturias encargó en 1997 la redacción de un plan director que estableciese las prioridades de intervención arqueológica en el ámbito de la Asturias occidental en sus diversas facetas: conservación, investigación y difusión.

El documento se denominó Plan Arqueológico Director de la Cuenca del Nava si bien, el ámbito de actuación se extendía hacia el oeste comprendiendo también los concejos ribereños de los ríos Porcia y Eo. En conjunto una superficie próxima a los 1.600 Km<sup>2</sup>, que implicaba a diecisiete municipios, sobre un territorio que desde la rasa litoral se extiende hasta cotas de 1.300 m de altitud. Un relieve accidentado, abrupto en ocasiones, sobre el que se distribuyen centenares de vestigios arqueológicos. Un conjunto muy variado constituido por yacimientos paleolíticos, algunas estaciones con arte rupestre, un amplio repertorio de megalitos, explotaciones mineras de época romana y, fundamentalmente, poblados fortificados protohistóricos.

En la selección de objetivos, inicialmente diecisiete sitios arqueológicos, se concedió preferencia a la conservación y el acondicionamiento de las ruinas más ex-

puestas, proponiéndose además la adecuación de otros lugares que reunían los requisitos contemplados en la Carta de Turismo Cultural adoptada por el ICOMOS en 1976 y manejados por el Ministerio de Cultura para la definición de parques arqueológicos. En síntesis, los aspectos considerados fueron cuestiones jurídicas relacionadas con la propiedad y rango de protección, el estado de conservación, la monumentalidad de los restos arqueológicos como apoyo indispensable para la comprensión del yacimiento y sus principales componentes, el grado de interés científico, educativo o histórico, la calidad ambiental del entorno del sitio y los efectos negativos que la promoción turística pudiera originar sobre el yacimiento y su medio.

Otros aspectos a considerar en nuestro caso, amén de la modestia presupuestaria, eran la despoblación, el aislamiento de los yacimientos y la incompreensión vecinal. Es necesario explicar que las comarcas del occidente asturiano han sufrido un abandono secular respecto al área central de la región, una discriminación que aún hoy se padece en cuestiones esenciales. Si bien es cierto que este atraso propició la conservación de formas tradicionales desaparecidas en buena parte de Asturias y, en cierta medida, moderó los catastróficos efectos que la mecanización intensiva del medio rural suele ocasionar sobre el patrimonio arqueológico en regiones más dinámicas, la atención administrativa a estos bienes y la inversión de recursos en su estudio y conservación también provocó desconcierto, cuando no abierto rechazo, entre la población local que, relegada en el acceso a numerosos servicios básicos, consideraba que en su entorno existían necesidades que requerían atención mucho más urgente.

Al tiempo, el patrimonio histórico y, en par-

ticular, los yacimientos arqueológicos que habían constituido hasta entonces un aspecto complementario en la oferta turística asturiana, orientada, fundamentalmente, a la explotación de recursos medioambientales y paisajísticos, vio súbitamente roto el equilibrio precario que su carácter marginal había permitido establecer entre la presión turística y la conservación de los escasos yacimientos visitados. La euforia con la que Asturias se estaba entregando a la aventura del turismo, en particular del turismo rural, vino a descompensar peligrosamente la situación. A cambio, el flujo de visitantes que se aproximaban a la comarca iba en aumento si bien orientado hacia destinos dispersos sin vertebración territorial alguna: El Castro de Coaña superaba los 50.000 visitantes anuales, el Museo Etnográfico de Grandas de Salime los 23.000 y Taramundi, sin recuento oficial, recibía varias decenas de miles de turistas.

Por consiguiente, otro de los objetivos era establecer, a partir de los recursos

arqueológicos, itinerarios con hitos atractivos y asequibles a la visita que dinamizaran la circulación interior entre polos tan poderosos de atracción turística, sin conexión alguna a pesar de encontrarse distantes apenas una hora por carretera.

Con estos condicionantes se elaboró un programa de actuaciones en el que, más allá de la naturaleza de los restos arqueológicos, de su abundancia, o de su relevancia científica (extraordinaria en algunos casos), se primaban criterios prácticos de urgencia y oportunidad (por ejemplo, disposición de fondos europeos, compromisos de colaboración con los municipios o actuaciones de otras administraciones públicas), de acuerdo con las recomendaciones internacionales para la conservación y promoción de yacimientos arqueológicos. En este sentido, el Plan Director expresaba la renuncia expresa a las excavaciones arqueológicas generalizadas, salvo en aquellas situaciones donde se garantizase la exis-



**Castro de Cabo Blanco, en Valdepareces (El Franco).**

La costa occidental asturiana está jalonada por un rosario de asentamientos litorales que aprovechan la ventajosa posición que proporcionan algunos promontorios y cabos destacados. El Cabo Blanco ofrece una localización ejemplar con varios fosos, parapetos y murallas que protegen el acceso desde el continente. Estuvo ocupado durante la Edad del Hierro y se abandonó durante el siglo I ó II d.C.

tencia de los medios básicos para proceder al estudio, consolidación y publicación de los trabajos realizados, aplicando en el resto de los casos intervenciones puntuales, generalmente muy modestas, que mejorasen las condiciones de conservación del yacimiento y comprensión de sus atributos más significativos. La condición indispensable era la existencia de un compromiso de mantenimiento compartido con entidades locales públicas o privadas. Las características del patrimonio arqueológico local con elementos monumentales fácilmente reconocibles y entornos paisajísticos de calidad permitían prever resultados visibles en plazos razonablemente cortos.

Se trataba, en definitiva, de un proyecto sustentado en la corresponsabilidad y subsidiariedad de las intervenciones, que pretendía favorecer la incorporación indefinida de nuevos recursos a la oferta cultural de la comarca sin exigir un incremento sustancial de las inversiones para involucrar paulatinamente al mayor número posible de personas e instituciones en la protección, conservación y promoción del patrimonio arqueológico.

La respuesta social fue muy positiva y la mayor parte de Ayuntamientos asumieron los objetivos propuestos en el Plan Director. Un año después, en 1998, una vez constituido el Centro de Desarrollo Navia-Porcía que habría de gestionar los fondos asignados a la comarca en el programa PRODER, los compromisos se concretaron con nueve de los municipios en un plan inversiones que asumía íntegramente los objetivos y estrategias del Plan Director y que habría de desarrollarse en el marco de una figura promocional de nueva creación: El Parque Histórico del Navia.

El Parque Histórico del Navia, gestionado en la actualidad por una fundación, in-

tegra a los concejos de Boal, Coaña, El Franco, Grandas de Salime, Illano, Navia, Pesoz, Tapia de Casariego y Villayón y fue creado con el objetivo de transformar la comarca en un destino turístico destacado. Los ejes centrales de su discurso son los recursos naturales y culturales, procurando su preservación y puesta en valor. A tal fin se dispuso el acondicionamiento y señalización de diversos yacimientos arqueológicos y la construcción, entre otros, de un centro de recepción de visitantes con exposición en el entorno del Chao Samartín.

El proyecto del edificio fue encargado por la Consejería de Cultura del Principado de Asturias a los arquitectos Joaquín G. Menéndez y Pablo Gamonal quienes, en colaboración con el equipo arqueológico, elaboraron un documento en el que se planteaba la construcción de instalaciones suficientes para albergar, además de una sala de exposiciones y otros servicios al visitante, almacén, laboratorio y despachos para acoger la actividad arqueológica desarrollada en el marco del Plan Arqueológico de la Cuenca del Navia. La obra fue ejecutada con cargo a los presupuestos de un segundo Programa PRODER e inaugurada en abril de 2007.

La dotación de nuevas instalaciones se vio sólidamente impulsada por el avance en las investigaciones arqueológicas patrocinadas por la Consejería de Cultura del Principado de Asturias. La constancia del apoyo institucional hizo posible verificar la extraordinaria riqueza e importancia histórica de yacimientos como el Chao Samartín y recuperar para los castros asturianos la notoriedad de antaño en el ámbito de la Arqueología protohistórica española. Son expresión de la vitalidad del proyecto la decena de trabajos de investigación desarrollados durante la última década y el centenar de títulos aparecidos en publicaciones científicas y divulgativas.



# El proyecto

---



## El proyecto arquitectónico

**Joaquín García Menéndez y Pablo Gamonal Lombardero**  
Arquitectos

Nuestra intervención en el Museo del Chao Samartín empezó allá por el año 1999, adquiriendo el proyecto impulso definitivo a finales del 2002. Fue entonces cuando recibimos el encargo de proyectar un edificio para el que se barajaban denominaciones diversas (Centro de Interpretación, Edificio Puerta etc.) pero que nosotros y sobre todo Ángel Villa, gran impulsor del proyecto, teníamos muy claro lo que era: un museo.

Esos más de dos años de tramitación urbanística, inscripción de la parcela y obtención de financiación, nos sirvieron para conocer muy bien el medio, el lugar y el yacimiento, que desde el primer momento nos impactó a pesar de que, por aquel entonces, la excavación sólo era una pequeña porción de lo que podemos admirar en la actualidad.

La parcela escogida está ubicada a media colina (como aconsejaban los romanos), dominando un bello paisaje, al sur

del Chao Samartín y con una excelente visión aérea del mismo. Desde ella se observa el castro casi en planta y ese era un punto al que debíamos sacarle provecho.

Esta posición elevada nos permitía tener un contacto visual casi continuo con el yacimiento y rematar el discurso del museo, haciendo al visitante conocer a través de la exposición la historia y piezas del castro, acabando en la planta alta en un gran ventanal que mira al mismo.

Pero la posición elevada nos obligó a realizar un acceso hasta la finca por donde antes sólo había un camino. El museo cuenta con un pequeño aparcamiento para autobuses y coches (no más de 40) que intenta camuflarse tras el edificio en pequeñas bancadas ocultas por muros de piedra, evitando grandes movimientos de tierras y minimizando así el impacto visual que estos elementos producen.

Pensamos y proyectamos un edificio alar-



### **Cubos exteriores.**

Se presentan como tres unidades arquitectónicas independientes concebidas para albergar servicios auxiliares del Museo: información relativa al Parque Histórico del Navia, tienda, taller pedagógico, almacén, etc.





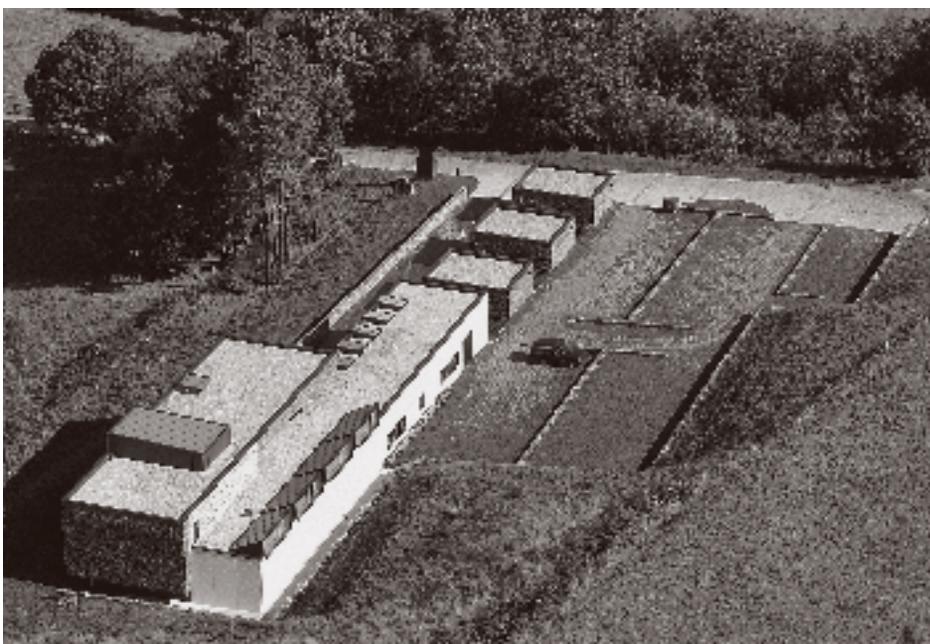
gado y pegado al terreno, siguiendo las curvas de nivel existentes, sin mucho fondo y dispuesto en dos bancadas con una pequeña diferencia de altura entre ellas. De esta manera se consigue un edificio que no es muy agresivo pero que tiene presencia y es una referencia clara en el valle.

Al edificio se accede desde el aparcamiento por un paseo exterior que mira al castro y donde se localizan unas pequeñas "cajas" destinadas a usos complementarios del museo (tienda, bar o almacén). El vestíbulo de entrada, centro de control e información es un espacio muy diáfano, de doble altura desde el que se entiende todo el edificio y se ven las diferentes estancias a recorrer.

El recorrido es muy sencillo y está pensado para que no existan cruces en la circulación. Consta de dos niveles: uno primero, ligeramente elevado sobre el vestíbulo, es la sala de exposiciones, que se ilumina cenitalmente para un mejor

aprovechamiento de la superficie expositoria, estando precedida por una pequeña sala de proyecciones y rematada por una sala destinada, en origen, para reproducciones a tamaño real. Un segundo nivel domina todo el edificio interiormente, obteniendo otro ángulo de visión de la exposición, que se asoma al paisaje a través de un gran ventanal que mira directamente al Chao Samartín para mejorar su comprensión. Por último, conectado pero independiente al edificio, se encuentra el ala de investigación, con su aparcamiento y acceso independiente, que cuenta con todo lo necesario para que los arqueólogos desarrollen su trabajo (despachos, laboratorio, almacenes, etc).

En cuanto a la imagen del Museo, entendíamos que un edificio de nueva planta, lejos de ninguna otra edificación que lo mediatizara, debería poseer un carácter y aspecto contemporáneo, pero sin ser disonante con el entorno ni con la arquitectura tradicional de la zona.



**Panorámica meridional.**

El edificio se proyectó alargado y pegado al terreno, adaptado a la topografía de la montaña, sin mucho fondo y dispuesto en dos bancadas con una pequeña diferencia de altura entre ellas. De esta manera se logró un edificio que a pesar de su notoria visibilidad es respetuoso con el entorno tradicional.

**Lucernarios del área expositiva.** Como la arquitectura tradicional, el edificio conforma amplios muros y paramentos de piedra sin grandes huecos dado lo extremo del clima. Mientras que los cuerpos que miran al valle son de piedra pizarra, de acabado rugoso y oscuro, los traseros, son pulidos y claros. Todo ello se unifica con una carpintería singular que rebasa los límites del edificio como queriendo asomarse permanentemente al paisaje.

Esta arquitectura tradicional está realizada con laja de pizarra, y forma grandes muros y paramentos de piedra (es muy másica). No se distingue por la apertura de grandes huecos, dado lo extremo del clima, y prevalecen las formas simples y cúbicas.

Así, la solución que ofrecemos va en esta dirección. Formas simples y cúbicas, grandes paramentos de piedra casi ciegos y ejecutados en la pizarra del lugar que se mezclan con volúmenes blancos y de acabado liso. De esta forma se consigue un doble juego de volúmenes y texturas.

Aquellos cuerpos que miran al valle y que se destinan puramente al ocio son de piedra pizarra, es decir de acabado rugoso

y oscuro, mientras que los dedicados al trabajo de arqueólogos, los traseros, son pulidos y claros. Todo ello se unifica con una carpintería singular que rebasa los límites del edificio como queriendo asomarse permanentemente al paisaje.

Esta combinación de materiales nos permite tener un edificio de formas y materiales sobrios pero que así combinados y rematados ofrecen un conjunto que se identifica con su uso de equipamiento público, pero sin tener tanta relevancia estética ni volumétrica que cause impacto alguno en el valle y en el yacimiento.





## El proyecto museográfico

**Enric Franch**

DPC

---

### El yacimiento arqueológico un punto de partida excepcional

El proyecto del Museo Castro de Chao Samartín representa una oportunidad particularmente feliz. El punto de partida, el encargo, reúne unas condiciones excepcionales y tiene un extraordinario potencial. Nos atreveríamos a decir que el problema de diseño que plantea la situación dada es ideal. Desde varios puntos de vista, este trabajo, aunque no totalmente cerrado, desarrollado hasta el final, en nuestra opinión podría convertirse en un ejemplo de manual. La propuesta asegura su excelencia por la calidad y el interés científico del yacimiento y de los materiales excavados. El nivel de información histórica que están dando los trabajos arqueológicos está fuera de toda duda. Sólo el conjunto de cerámica romana que se ha recuperado en el yacimiento justifica su extraordinaria importancia.

### El proceso de trabajo

El primer aspecto positivo del proyecto es el proceso de trabajo seguido. Éste se inicia desde el diseño, por un lado, promoviendo un diálogo continuado con el equipo científico y técnico del museo. Por otro lado, y al mismo tiempo, se proponen posibles vías de solución y de formalización. Se trataba de discutir ideas, de elaborar esquemas, que después se corregían. Se intentaba entrar a fondo en el problema, hurgando desde dentro para poder ver claramente la situación. El objetivo era elaborar un lenguaje común para poder, todos juntos, hacer transparentes las cuestiones más problemáticas, los puntos básicos y las relaciones en las que deberíamos incidir. Finalmente el flujo de información que surge de contrastar propuestas concretas y reflexión crítica va enriqueciendo y ampliando la situación hacia aspectos conceptuales más generales. Al final de

este proceso se cierra una reflexión iniciada mucho tiempo antes sobre el marco general de este tipo de proyectos y se concreta la propuesta general que dará forma al museo.

Todo este proceso, podríamos decir dialéctico, ha permitido enfrentarnos de una forma global y con profundidad a los problemas concretos que plantea el centro y a las contradicciones más generales que se dan actualmente en el contexto donde funcionan este tipo de equipamientos.

También el proceso seguido y todavía no cerrado, nos ha permitido ver con precisión el proyecto del museo y del yacimiento arqueológico con relación a las tendencias y formas de hacer que ordenan las propuestas para los museos de sitio y centros de interpretación, tanto en la forma de la implantación como en sus usos, en España y Europa.

Finalmente, podemos decir que es precisamente este proceso el que ha permitido descubrir, a lo largo del trabajo conjunto del grupo de diseño y del equipo científico del centro, la gran potencialidad de la situación y del propio encargo, haciéndose transparentes todos sus puntos fuertes. Algunos de ellos se han integrado en el proyecto y la propuesta los ha hecho suyos, otros se han apuntado como valores básicos y todavía hay que trabajar en ellos para integrarlos en el programa del centro y finalmente los últimos, los que se han detectado en la última etapa de este proceso de reflexión y diseño deberán ser integrados más adelante como mejoras en la implantación.

De todas formas el conjunto de trabajo desarrollado ofrece, a nuestro entender, una base sólida para iniciar la andadura del nuevo equipamiento y trabajar en un camino alternativo a las corrientes que convierten los lugares de cultura en sim-

ples espacios de entretenimiento, inmediatos y sin un contenido serio y por tanto efímeros y poco útiles en el futuro.

### **El Chao Samartín, un lugar mágico**

Otro punto fuerte del proyecto es el territorio físico, el paisaje del museo. El entorno del Chao Samartín, el territorio que circunda Grandas de Salime presenta con relación al proyecto del museo unas condiciones excepcionales. Su situación en el extremo sur occidental del Principado de Asturias y su relación respecto a la cuenca del río Navia da al entorno unas condiciones ambientales, podríamos decir naturales, que favorecen extraordinariamente la relación visitante-museo.

Para el que viene de fuera, el interesado que proviene de los núcleos urbanos de Asturias o de otra comunidad, este lugar se percibe de una forma muy particular. El valle, el Chao y las colinas circundantes configuran un paisaje casi mágico. Es un

lugar que estando cerca transmite lejanía y aislamiento. Próximo a las principales vías de comunicación que unen las ciudades más importantes de Asturias con la autovía del Cantábrico, de fácil acceso, el entorno del museo se percibe por el recorrido intrincado, sinuoso y encerrado en las cuencas rocosas y pobladas de bosques, que hay que seguir como distante y misterioso. Evidentemente el lugar no es el Gran Cañón del Colorado, ni tiene la majestuosidad de los inmensos espacios naturales, pero respira la grandeza de un espacio donde detrás de su imagen algo difusa se descubren los trazos, a veces imperceptibles de inmediato, de la presencia continuada del hombre que sobrevive trabajando y transformando su entorno. El lugar, tras su aparente aislamiento y naturalidad, nos descubre un territorio muy culturalizado. Detrás de pequeños accidentes y de las trazas casi imperceptibles a primera vista se manifiesta la presencia humana continuada a lo largo del tiempo, con una actividad bá-



#### **Panorámica del Chao Samartín con el museo al fondo.**

Desde el yacimiento el museo se percibe como un prisma rectangular alargado perfectamente integrado en la pendiente de la colina. La situación del museo, separado del yacimiento, dominando desde arriba las ruinas del poblado nos parece un gran acierto.

sica, casi de supervivencia, con algunas puntas de singular importancia como el salto de Salime. Las zonas de cultivo, muchas veces abandonadas, los pastos entre los bosques, los pasos para el cuidado de la arboleda, construcciones medio derruidas, caseríos transformados, todo de vez en cuando, entre núcleos urbanos más poblados, dejan un espacio al viajero para que perciba un entorno casi siempre vacío. Los bosques se ven a veces desde dentro de las cañadas, en la profundidad de los pequeños valles, de robles, fresnos y avellanos. A veces se ven desde arriba, desde los collados, con hayas, y en las partes altas algún abedul, con un amplio horizonte al fondo, con un entorno agreste, pero en conjunto, siempre de dimensión humana. En el cielo algún cuervo o un aguilucho de vez en cuando.

Desde el centro de Asturias el lugar, encrucijada de caminos, se percibe como en la frontera, en el límite, por un lado Galicia y por otro, más lejano, León. La frontera se hace también presente en el lenguaje.

La dimensión y la organización del territorio facilitan la relación con las gentes del lugar. En los lugares pequeños, allí donde coinciden sus habitantes, los puntos de reunión condicionan los encuentros. En Grandas hasta para un solitario se hace inevitable el contacto y la comunicación con los otros.

Las relaciones en el espacio se corresponden con las conexiones en el tiempo. A medida que avanzas desde el mar a Grandas vas penetrando, casi sin darte cuenta, desde la contemporaneidad, a través de este paisaje parado en el tiempo, típicamente asturiano, al pasado que ha dejado la vida del país.

Estas conexiones en el tiempo son las conexiones con el mundo romano, con el mundo rural tradicional y el moderno. Los

castros del Navia, los túmulos, los caminos, las cortas mineras, los canales de agua imprescindibles para su explotación, todo, casi perdido, se percibe insinuado en el terreno, todo hay que descubrirlo con atención y todo ello impresiona.

Los caminos de acceso a Grandas de Salime, tanto el de la costa a la cabecera del Navia, como los del interior, juegan un papel muy activo en el proyecto del museo. No tan sólo desde el punto de vista científico y arqueológico, sino como medio para preparar al visitante para la experiencia del museo. En este sentido el viaje a Grandas y al Chao Samartín es un viaje de descubrimiento, podríamos decir iniciático. En el museo y en el castro todo lo que se ha ido intuyendo en el viaje se hace transparente y se concreta. La presencia de sociedades primitivas, el mundo mágico, la presencia romana y la importancia del castro, las minas, el oro y la conexión con el Imperio y también la correlación de todo ello con la realidad contemporánea. En el viaje todo se ha apuntado, se ha percibido fragmentadamente, lentamente, gracias a la dificultad del camino. Posiblemente si el acceso fuera más fácil, más rápido, este contacto, esta experiencia en este sentido no podría realizarse.

La particular relación entre paisaje, tiempo y visitante que facilita esta preparación para acceder al museo y al yacimiento nos atreveríamos a decir que es fundamental. Este paisaje es un punto fuerte que hay que aprovechar y potenciar.

Para ello hay que facilitar una información previa al futuro visitante. Un mínimo pero potente toque de atención, coherente con la imagen institucional del museo, para dar constancia de su excepcionalidad. Apartándose de las informaciones típicas de turismo y de las actividades de ocio y entretenimiento de fines de sema-

na. Después de la visita, hay que extender los límites del museo y del yacimiento hacia fuera. El museo y el yacimiento con toda su complejidad no pueden comprenderse sin su territorio. Hay que salir fuera del museo, estudiar, investigar y hacer actividades en todo el contexto histórico y geográfico del yacimiento.

Por último, desde la planificación y en todos los casos, hay que tener mucho cuidado en como se actúa en el paisaje de acceso, entendido generosamente, del museo y del yacimiento. No podemos enturbiar ningún elemento singular. Sin caer en conservacionismos absurdos hay que cuidar las nuevas intervenciones. La potencialidad comunicativa del paisaje en la dirección que apuntamos se rompe cuando tropezamos con una farola, una señal o con cualquier otro detalle incoherente, sobre todo si intenta parecerse a un modelo falsamente "original", "tradicional" y que finalmente se reduce a una propuesta banal y tópica.

Todo el conjunto de experiencias que ofrece el viaje no se puede describir, pero con sorpresa, se percibe globalmente desde la terraza de acceso al museo y más tarde desde el ventanal del primer piso en el interior del edificio. Desde ambos sitios se puede ver el panorama, todo el paisaje circundante. En la altura, sobre la colina donde se encuentran los restos del castro, entre pequeños y estrechos valles, con el horizonte al fondo y los cerros circundantes, el territorio pequeño aislado del yacimiento se intuye conectado con el mas grande imperio antiguo. Es difícil encontrar un lugar tan reducido, tan alejado, tan local que al mismo tiempo sea tan universal.

### **La situación del yacimiento**

Otra excepcionalidad es la situación del yacimiento y el estado en que se encuen-

tra. Afortunadamente para el proyecto, el yacimiento del castro Chao Samartín es, sobre todo, un lugar de trabajo arqueológico, científico e histórico y esto condiciona, por encima de cualquier otra cosa, la manera como se debe intervenir en él. A nuestro entender, el yacimiento como espacio productivo debe integrarse totalmente en el museo. La realidad es que ambos sólo pueden entenderse como una sola cosa. El museo es un único conjunto formado por el propio yacimiento y el nuevo edificio construido, con las dependencias necesarias para el trabajo arqueológico, la conservación y la investigación, las salas de exposición permanente y los servicios para los visitantes. El problema es cómo esta integración se hace posible técnica, comunicativa y formalmente.

Como espacio de trabajo se debe diseñar la solución de los problemas que plantea su uso, asumiéndolos con todas sus consecuencias y planificar consecuentemente su gestión. Podríamos decir que las visitas al yacimiento para hacer pública la instalación plantean los mismos inconvenientes que las visitas (ocasionales o no) a una fábrica o a cualquier otro tipo de centro de producción. El equipamiento de los espacios, la atención a los visitantes, la información, la manera de transmitirla, la experiencia de la visita, están totalmente condicionados por ello. Decir que hay que entender el lugar como un espacio productivo podría interpretarse como una *boutade* pero, a nuestro entender, esta opción ofrece ventajas de todo tipo. Por un lado dejamos de enfrentarnos a un problema básico irresoluble, la imposibilidad de ver el yacimiento como el poblado "real" que era en el pasado (situación irrecuperable e imposible de reproducir), ilusión en la que caen muchos gestores y algunos arqueólogos. Por otro lado, si lo pensamos detenidamente, la decisión tomada en este

sentido, sitúa el problema en su marco real y consecuentemente aparecen claras las prioridades. Hay que solucionar los problemas técnicos que plantean los trabajos arqueológicos, como son la seguridad, la protección, la necesidad de espacios auxiliares cerrados, almacenes, etc. Hay que desarrollar un discurso en el que se relacionen los procedimientos científicos que han permitido reconstruir la historia del lugar y su morfología con el yacimiento y la exposición permanente. Hay que disponer de un pequeño espacio de entrada, recepción y control de los visitantes y de los trabajadores.

Finalmente podríamos pensar que el yacimiento no es un lugar de trabajo, que ésta no es su condición principal o que ya no nos sirve como tal. Entonces, el yacimiento se puede tapar, abandonar o puede convertirse en otra cosa, un monumento, un jardín público, una escuela, o un lugar de esparcimiento y de entretenimiento. Cada posibilidad tiene

su propia lógica y, en consecuencia, en cada caso la solución deberá ser distinta. Honradamente no podemos mantener la ficción de que un equipamiento público es algo cuando no lo es. Si finalmente optáramos por convertirlo en un parque temático, de más o menos calidad, deberíamos asumir la decisión hasta el final tanto con relación al proyecto como con la gestión. En este caso el equipamiento deberá situarse en su territorio natural, o sea, el mercado y aceptar que en éste es el público, los clientes, el propio mercado, los que imponen las reglas del juego.

### El edificio

A pesar de que cuando se encargó el proyecto arquitectónico, el museo conceptualmente todavía estaba poco definido, el resultado del trabajo de los arquitectos es otro punto fuerte de la situación. El edificio construido es una obra moderna en el sentido más estricto, formalmente

**Vista de las ruinas del Chao Samartín desde el área de servicio.** El edificio y el magnífico balcón que ofrece sobre el castro son, sin lugar a dudas, uno de los puntos fuertes del proyecto y del centro. La particular relación entre paisaje, tiempo y visitante producida durante la aproximación al museo y al yacimiento es fundamental y debe potenciarse para transmitir la excepcionalidad del conjunto.



abstracto y sin caer en ningún momento en fórmulas estereotipadas y en modelos tradicionales y populistas. Los varios volúmenes formados por cerramientos blancos y de piedra dejan espacio a cerramientos acristalados. Todo ello se percibe como un prisma rectangular alargado perfectamente integrado en la pendiente de la colina que domina el castro. La situación del museo, separado del yacimiento, dominando desde arriba las ruinas del poblado nos parece un gran acierto.

Algunos problemas que planteaba la organización espacial interior del edificio se fueron solucionando. Se adecuó la circulación a las necesidades de la presentación de la colección, a la organización del dis-

curso expositivo y a las necesidades de la gestión de la visita. Otros problemas que han surgido a medida que se han definido y matizado cuestiones de futuro son fácilmente solucionables. La necesidad de ampliar el área para los materiales recuperados de la *domus*, la posibilidad de mejorar el área de introducción en el primer piso, rentabilizar la conexión visual entre el museo y el yacimiento y también, en otro plano, mejorar las condiciones de los espacios de trabajo interno.

Con todo ello el edificio y el magnífico balcón que ofrece sobre el castro, como ya hemos dicho es, evidentemente, otro punto fuerte del proyecto y del centro. Emociona ver los restos que nos han de-

**Fachada norte del museo.**

El edificio construido es una obra moderna en el sentido más estricto, formalmente abstracto y sin caer en ningún momento en fórmulas estereotipadas y en modelos tradicionales y populistas. Los varios volúmenes formados por cerramientos blancos y de piedra dejan espacio a cerramientos acristalados que se abren hacia el yacimiento.



jado los habitantes que durante tantos años vivieron en este lugar en contraste con el entorno actual casi vacío.

### **El museo como centro de trabajo arqueológico**

Otra circunstancia importante que se da en el caso del Museo Castro de Chao Samartín es la existencia previa de un buen equipo de investigación arqueológica con una ubicación fija en Grandas de Salime. Esta cuestión es también un punto fuerte para el museo. Muchos equipamientos nuevos nacen vacíos de contenido. Esta circunstancia refuerza el proyecto en distintos puntos. Garantiza el contacto del centro con la realidad de Grandas y favorece su integración a la vida cotidiana del lugar. Asegura el conocimiento profundo del sitio arqueológico, de los materiales extraídos y de la colección. Hace mucho más fácil la continuidad del centro, garantiza el nivel del desarrollo científico y facilita la organización de actividades y la creación de productos y servicios periféricos derivados del conocimiento y la experiencia adquirida.

A partir de su trabajo y de la investigación, el museo puede expandirse tomando contacto con instituciones, especialistas y profesionales. A partir de la cultura propia del centro se puede colaborar tanto en proyectos compartidos como en el intercambio de experiencias propias con otros centros o individuos privados o públicos. Todo ello permite situar el museo dentro de las redes de información y de relaciones institucionales adecuadas a su naturaleza existentes en el mundo. Con todo ello, el centro crece y evoluciona desde dentro a partir del rigor que garantiza el trabajo científico que se realiza día a día. Esta situación garantiza al más alto nivel conceptual obtener, mantener y mejorar el contacto del museo, por un lado con la comunidad de Grandas de Sa-

lime y con las poblaciones circundantes, y por otro lado con la comunidad científica de Asturias y del resto del mundo. Esta cuestión es fundamental para el desarrollo del trabajo arqueológico en curso y para asegurar el papel patrimonializador del museo con relación a la realidad sociocultural asturiana. Hay que decir, por último, reforzando este punto de vista, que todos los puntos fuertes dados por el contexto del museo, lo son en la medida que el centro, como centro de trabajo arqueológico y de investigación pueda desarrollar todas sus potencialidades con su trabajo especializado.

### **El proyecto de diseño y la comunicación visual del museo**

El proyecto de diseño del museo se plantea de una manera global e intenta solucionar los problemas de la implantación en el edificio del discurso del museo, de la exposición de la colección y de las necesidades de uso y gestión que en el futuro el centro requerirá. Al mismo tiempo, los trabajos de diseño pretenden definir una imagen institucional que ajustándose a la identidad del museo, supere los retos y contradicciones que presentan la mayoría de centros de este tipo. Para ello se ha intentado formalizar un sistema de presentación y representación que responda a la naturaleza y a las necesidades del futuro museo y que potencie sus puntos fuertes.

Inicialmente y de una manera concreta se abordaron dos problemas básicos. Se desarrolló el diseño y el proyecto para la implantación del conjunto del museo, la presentación de los objetos de la colección y el discurso del museo y se propuso la imagen institucional básica y los elementos de comunicación imprescindibles para la puesta en marcha del centro. El punto de partida para la ejecución de estos trabajos fue, como hemos di-

cho, el dialogo abierto y continuado con el equipo científico y gestor del museo.

El punto de partida del proyecto museográfico y de comunicación era la necesidad de interpretar y comunicar el sentido histórico del yacimiento y de los materiales encontrados en él. En otro plano pensábamos que también era importante hacer entender que el museo era un ente vivo cuyo objetivo fundamental era el trabajo arqueológico y el estudio del pasado del lugar y de Asturias. El material principal para hacerlo eran el conocimiento acumulado, los objetos existentes en los almacenes y el territorio real en el que actúa el equipo de investigación, el yacimiento principalmente, pero también el entorno más o menos inmediato. La idea central que fundamenta el proyecto del museo, sobre todo en el plano de la comunicación y de la exposición, es no tanto la de elaborar discursos en forma de relato sobre los objetos y la historia del lugar, sino, presentar los materiales seleccionados de la colección adecuadamente para sacar todo el potencial comunicativo y expresivo de su forma. En definitiva lo que se pretendía era crear una base objetiva, la estructura organizativa de la muestra y de la comunicación, que permitiera a partir de los objetos que se presentan, de lo que se ve, o sea lo que se percibe y reconoce realmente, interpretarlos y producir todos los posibles discursos sobre ellos y su contexto. Por otro lado se buscaba que esta misma base sirviera como punto de partida de un proceso patrimonializador o sea, la consolidación de los objetos materiales e inmateriales del museo como patrimonio de la comunidad de Grandas y de Asturias.

El mecanismo básico para conseguir esto, el nudo del problema, el punto de arranque de todo el proceso de presentación y de comunicación, es muy simple. En definitiva se reduce a seleccionar

objetos y proponer relaciones. Con este objetivo el diseño se centra en la creación de un sistema de presentación del yacimiento, de los lugares más significativos y de los materiales arqueológicos seleccionados, que dé pie, en el plano de la comunicación visual, a establecer conexiones significativas entre ellos. Estas conexiones son la base para articular los discursos sobre los objetos, el yacimiento, los poblados sobrepuestos y el territorio. Este sistema se concreta situando en el centro del mismo los objetos más significativos de la colección. Se formaliza relacionando las imágenes del yacimiento y de los lugares pertinentes con los materiales que se presentan y con la interpretación escrita que se desprende de la relación de lo primero con lo segundo. Las conexiones que garantiza el sistema son (Esquema 1):

En la exposición de la colección

Primer plano:

- Yacimiento-cuatro poblados
- Poblado-lugares-objetos

Segundo plano:

- Lugar-representación técnica
- Objeto-uso

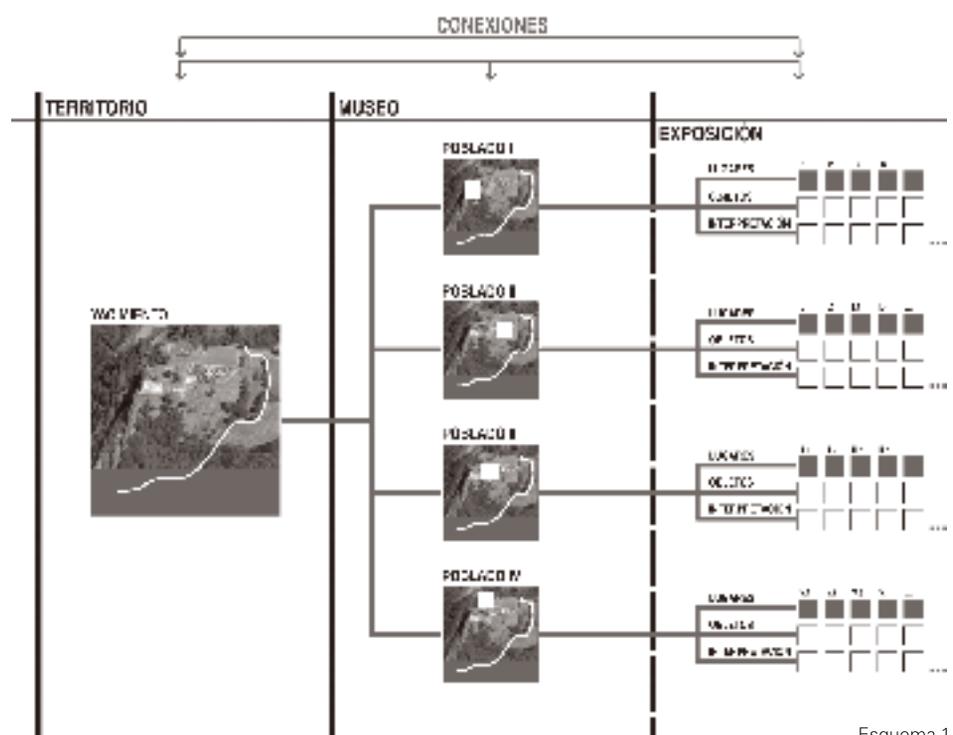
En el contexto global

- Museo-yacimiento-territorio

El sistema de presentación estudiado se entiende como un medio para ver, deleitarse y conocer los objetos de la colección y a partir de su condición de documentos históricos poder reconstruir nuestro pasado. El sistema es también un instrumento para que, más tarde, se puedan producir discursos complementarios, extensiones y ampliaciones de orden crítico o alternativo con soportes distintos y con criterios conceptuales también diferentes. El sistema debe garantizar la información pertinente para entender y potenciar la conexión yacimiento-museo-territorio.

Para avanzar con rigor en la propuesta teníamos que solucionar previamente un problema básico. Era necesario presentar el yacimiento y los puntos más representativos de cada poblado y los materiales de la colección en el mismo plano de la realidad en la exposición. Esta cuestión, pone en evidencia la necesidad de seleccionar cuidadosamente y para cada caso los medios y los procedimientos de representación y de presentación que se utilizan en la muestra. Cada medio y cada técnica que se utiliza inciden y distorsionan de una u otra manera y por tanto sitúan la imagen del objeto que se presenta en un plano distinto de la realidad. Para ello, las representaciones del territorio, los lugares y sus marcas, debían relacionarse con los objetos expuestos reducidos a pura forma. Para asegurar este marco perceptivo uniforme común, por un lado, intenta-

mos distanciar el objeto presentado del visitante, para que éste, el receptor, percibiera sobre todo su imagen. Por otro lado intentamos buscar un sistema de representación del conjunto del yacimiento y de sus partes más significativas lo más objetivo posible. Se trataba de huir de las imágenes más o menos estereotipadas y del uso de la fotografía en color donde el medio, de una forma imperceptible, se impone a la representación, donde el punto de vista y el encuadre vienen dados como un *a priori* asumido inconscientemente. Desde el primer momento se optó por el blanco y negro y se propuso un programa para fotografiar el yacimiento sistemáticamente. La cámara tenía que captar la superficie del lugar, tenía que captar la forma en estado puro. La imagen obtenida tenía que dejar ver simplemente, mostrar la realidad sin otros elementos que la en-



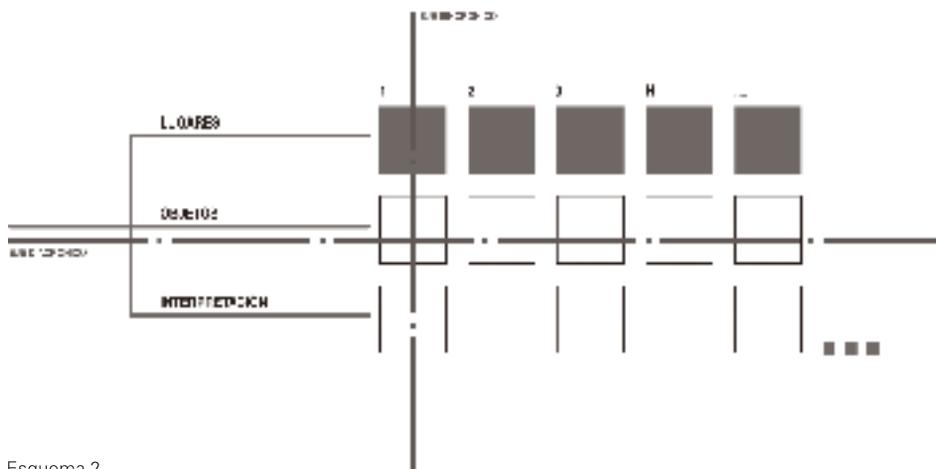
Esquema 1

turbiaran. Teníamos en la cabeza los trabajos de Bernd y Hilla Becher sobre lugares y construcciones industriales. Se propuso fotografiar el yacimiento situando la cámara sobre una trama regular dibujada sobre el territorio, siempre de frente y a la misma distancia del centro del área a reproducir. Desgraciadamente el tiempo no permitió desarrollar la idea y tuvimos que recurrir a fotografías existentes. Con prisa, fuimos descubriendo en los archivos de trabajo del equipo arqueológico material antiguo que podía servir. Una vez más, el material acumulado de estudio y de investigación fue fundamental. Para reforzar la intención original cada imagen fotográfica del territorio que se incorporaba en el sistema expositivo se acompañó con una representación técnica del área, siempre a la misma escala y con la misma posición respecto al norte.

La exposición en el museo es el núcleo donde se concretan con más fuerza todas las conexiones que posibilita el sistema planteado. En ella se pretende que se entienda más que en cualquier otro sitio la realidad del yacimiento y su significado en su contexto. Con esta intención la muestra se despliega, ordenando y re-

lacionando los objetos, las representaciones y los textos según el sistema establecido sobre dos ejes, uno sincrónico y otro diacrónico (Esquema 2). El sincrónico conecta los lugares significativos del yacimiento con los objetos de la colección que le corresponden y con la interpretación a modo de texto escrito que esta relación sugiere. El diacrónico ordena las unidades anteriores presentándolas en el espacio una tras otra. La secuencia de unidades muestra el valor de cada una y por comparación y contraste se descubren los conjuntos y subconjuntos que forman. Así se hacen presentes los cuatro "poblados" superpuestos en el yacimiento. Cada "poblado" corresponde a un período de tiempo determinado: Edad del Bronce (siglos VIII-VII a.C.), Edad del Hierro (siglos VI-I a.C.), Época romana (siglos I-II d.C.) y Edad Media (siglos VIII-X d.C.). Cada período despliega sus unidades desarrollando temas precisos y adecuados a cada caso. En los puntos de intersección de los dos ejes se hacen coincidir los objetos de la colección cuidadosamente seleccionados.

Cada tríptico vertical, lugar, objeto e interpretación funciona como unidad bási-



Esquema 2

ca de la exposición. Cada unidad actúa como catalizador de la relación perceptiva que se establece entre el objeto, su presentación, el visitante y el discurso que se interpreta. Cada unidad permite al visitante pasar del interior del museo al yacimiento y al territorio. La unidad es el núcleo a partir del cual pueden proponerse los itinerarios de visita y los múltiples discursos del museo. Si presentamos la información sobre soportes móviles o instalados en el exterior, la relación dentro-fuera puede plantearse, también, desde fuera a dentro.

Otro problema importante, dado el papel relevante que tenían los objetos de la colección en el sistema expositivo, fue seleccionar de entre todos los materiales disponibles los más adecuados. También fue importante escoger los puntos, los espacios, más significativos del yacimiento para cada caso. El problema era difícil y el éxito de la operación se debe al conocimiento exhaustivo que tiene el

equipo científico del museo del yacimiento y de la colección. El problema fue encontrar un equilibrio justo entre el número de piezas, su significado y el espacio disponible en la sala de exposición. Otro problema era el espacio necesario para la adecuada presentación de cada pieza, sobre todo si pensamos en la dificultad que ofrece su percepción por parte del visitante. La verdad es que el espacio del edificio se nos hizo pequeño rápidamente. Hoy, quizás, después de la experiencia que supuso el montaje de la muestra, seríamos más radicales e intentaríamos que hubiera más espacio vacío entre las unidades museográficas. El fondo para la presentación tenía que ser neutro. Escogimos el blanco del edificio. No queríamos interferencias. Queríamos que el espacio del museo y el fondo de la presentación se integraran en los volúmenes del edificio. Las piezas de la colección se ordenaron sobre el eje de la visión del visitante, queríamos que se percibiera la forma de los objetos perfectamente, uno

**Vitrina tipo en el área de cultura romana.** El mecanismo básico para conseguir una óptima presentación y comunicación se reduce a seleccionar objetos y proponer relaciones. A tal fin el diseño se centra en la creación de un sistema de presentación del yacimiento, de los lugares más significativos y de los materiales arqueológicos seleccionados que de pie para establecer conexiones significativas entre ellos y su interpretación histórica.



a uno, con claridad, tanto con luz de día como con luz artificial. Las piezas tenían que estar suspendidas en el aire, sin interferencias y sin referencias inútiles. Era importante que reconociéramos en cada una sus mínimos detalles. Todas las piezas se restauraron con esmero y se construyó un soporte adecuado para cada caso. Hoy, acabado el trabajo, tenemos la duda si hemos sido suficientemente rigurosos y radicales para llevar a las últimas consecuencias el proyecto. Posiblemente el tiempo disponible y las dimensiones del edificio nos jugaron, sin darnos cuenta, alguna mala pasada.

El sistema organizativo permite ordenar toda la información básica de los discursos del museo sea cual sea su soporte. La estructura común garantiza la efectividad y favorece la economía de los recursos expresivos y permite, al mismo tiempo, potenciar la imagen institucional del centro reforzando su coherencia.

La concreción en la exposición del sistema propuesto, como ya hemos dicho, presenta un discurso preciso, pero sobre la misma estructura son posibles otras interrelaciones. Cada una de ellas permite concretar en el futuro, en diferentes planos y distintas direcciones otros discursos. El discurso que el museo ofrece se concreta según sea el recorrido del visitante. Éste puede seguirlo de manera autónoma y abierta o bien recurrir al servicio de visitas guiadas. El museo tiene previsto, de acuerdo con el proyecto, un sistema de guías impresas con diferentes niveles de información (Esquema 3).

La imagen y la comunicación visual del centro deben hacer presente, y creemos que lo hace, la identidad de la institución. En todos los casos lo hace mediante los mecanismos de representación adecuados y teniendo en cuenta críticamente, su naturaleza mediadora. También debe

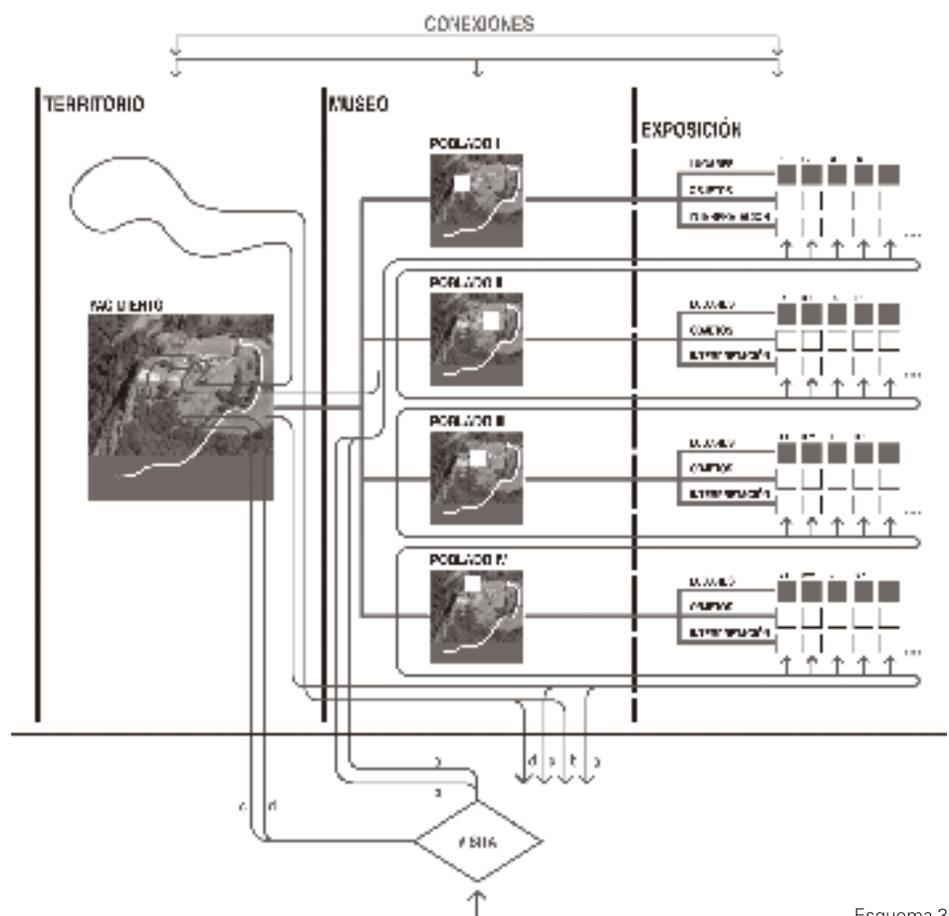
crear un consenso y ordenar formal y perceptivamente toda la actividad productiva del museo que tenga presencia visualmente. El mecanismo para que esto sea posible es el sistema organizativo de los objetos y de la información que se ha diseñado y los elementos gráficos expresivos (marca, logotipo, tipografía, señales, fondos y colores y aplicaciones básicas) que se han propuesto como sistema básico de comunicación. La propuesta garantiza, en nuestra opinión, la calidad de la comunicación visual institucional.

La experiencia que ha supuesto el trabajo conjunto realizado y el potencial conocimiento acumulado con él, nos hace pensar en la posibilidad de cara al futuro inmediato, de continuar y cerrar el proceso de consolidación del museo configurando un equipo de trabajo que contemplara globalmente el trabajo científico, la gestión y el diseño y la comunicación visual. Otro paso importante sería integrar, definitivamente, en un solo ente, como ya hemos apuntado, los componentes básicos del centro. Es fundamental que el yacimiento, el museo y el territorio tanto en los usos como en la comunicación funcionen y se perciban como un todo. Finalmente otro objetivo inmediato sería consolidar la imagen institucional del centro rentabilizando al máximo la base actual, para que en el futuro el museo pueda desarrollar una política de comunicación y de creación de productos y servicios periféricos sólida, efectiva y coherente visualmente.

Por último, quisiéramos insistir en una cuestión fundamental para el futuro del museo. Sin ninguna duda el proyecto del museo debe desplegar todo su potencial a partir de sus propios valores, debe enfrentarse a sus problemas y retos con sus propios instrumentos y medios, debe actuar desde su interior y a partir de su propia naturaleza crear una

cultura suya, específica. Sería un error ver la nueva institución dependiente o enfrentada a otros proyectos que se desarrollan en la zona. El proyecto del museo fracasará si queda mediatizado por otros, quizás aparentemente parecidos, pero que, en el fondo, persiguen otros fines. Hay que construir un espacio propio para cada caso. Un lugar desde el cual se pueda acceder a todos los lugares y no se cierre ninguna puerta. Si esto es así, será fácil que cada proyecto pueda potenciar al otro. Si se confunden sus caminos todos saldrán perdiendo. La industria turística puede beneficiarse mucho del museo, sobre todo si es un

buen museo, pero si el museo se diluye en un plan de desarrollo turístico, si su objetivo último se reduce a satisfacer la demanda del público de fines de semana, el museo dejará de ser útil a la sociedad asturiana. La función principal de una institución cultural, y el museo lo es, es construir y fortalecer la base profunda sobre la que se sostiene el conocimiento y el patrimonio de la comunidad entera, y esto sólo es posible a partir de la ambición y la pasión de aquellos que con los instrumentos que proporcionan infraestructuras como el Museo Castro de Chao Samartín persiguen la verdad con el trabajo bien hecho.



Esquema 3



## El proyecto museológico

**Susana Hevia González**

Museo Castro de Chao Samartín

El 28 de abril de 2007 abrió sus puertas al público el Museo del Castro del Chao Samartín. La puesta en marcha de las instalaciones significó una mejora sustancial de la oferta turística de la comarca y la inevitable reorganización de los circuitos turísticos tradicionales que tenían en el Museo Etnográfico de Grandas de Salime su principal, si no único, destino. No obstante, si en algún ámbito su apertura supuso un progreso significativo, ese fue en el de la investigación arqueológica. Desde su gestación, el proyecto del Museo fue entendido como apoyo indispensable en la labor arqueológica desarrollada por el Principado de Asturias en el occidente de la región en el marco del Plan Arqueológico Director de la Cuenca del Navia, hoy denominado Plan Arqueológico del Navia-Eo.

El Chao Samartín era ya reconocido por aquellas fechas como un yacimiento relevante en el campo de la arqueología protohistórica peninsular. Contaba, tam-

bién, con una trayectoria consolidada como recurso arqueológico visitable que podría seguir creciendo en la medida en que se fortaleciera su promoción publicitaria y la cobertura suficiente de personal para mantener el servicio guiado implantado, desde el comienzo, como única modalidad de visita.

Ambas circunstancias, reconocimiento científico y potencial turístico, fueron consideradas claves en la redacción del proyecto. Entendidas como caras de la misma moneda, la exhibición y la investigación podrían, convenientemente organizadas, conducir a un mejor aprovechamiento de las instalaciones y orientar su gestión desde la autosuficiencia hacia la sostenibilidad. Con esta finalidad, el edificio se concibió como uno de los centros de cabecera o *puerta* para la recepción de visitantes del Parque Histórico del Navia (proyecto de desarrollo turístico de ámbito supramunicipal) pero además, y sobre todo, como centro de

**El museo desde las ruinas del Chao Samartín.** El edificio se alza en una posición dominante sobre el castro. Aún así, ni su contundente geometría, ni los juegos cromáticos aplicados al servicio de un diseño arquitectónico moderno se perciben como alteración o pérdida de los valores ambientales del yacimiento y su entorno.



trabajo en el que el variado repertorio arqueológico obtenido en las diversas intervenciones del Plan Arqueológico del Navia-Eo alimentase, mediante la custodia, conservación y adecuada divulgación, el interés general por el yacimiento, incluido el de las instituciones científicas y académicas.

Como aval de su éxito, la iniciativa contaba con la ventaja de tener como escenario un territorio en el que el trabajo arqueológico había logrado dejar de ser algo exótico que restaba financiación a otros sectores y era aceptado como una actividad habitual capaz de favorecer el desarrollo de la zona.

El edificio del Museo expresa de forma elocuente la confluencia de factores que argumentaban la oportunidad del proyecto. Tras valorar distintas posibilidades, se selecciona para la construcción una parcela a media ladera, distante apenas 200 m al sur del castro de Chao Samartín. Esta elección suponía una apuesta inusual en infraestructuras asociadas a un recurso arqueológico, para las que suelen preferirse posiciones de yuxtaposición, cuando no de inserción en el propio yacimiento.

La entrada en funcionamiento del centro ha confirmado el acierto de esta localización, aprovechada con particular fortuna por *Menéndez & Gamonal* en el diseño arquitectónico. Sin desarrollar grandes alturas, el equipamiento se adapta a las peculiaridades topográficas del terreno y se estructura en varios volúmenes inspirados en los modelos y materiales constructivos tradicionales de la zona. El resultado es una arquitectura actual que se convierte en hito paisajístico sin introducir grandes distorsiones en el entorno.

La situación elevada permite, además, una contemplación privilegiada del Chao

Samartín que es posible obtener también desde el interior de la instalación, gracias a la atinada disposición de amplios vanos. A este respecto, el edificio constituye un mirador inmejorable desde el que la visión del yacimiento facilita una comprensión espacial del poblado que no se alcanzaría con las perspectivas que proporciona una visita convencional.

Al exterior, el intencionado contraste de acabados y alturas señala la existencia de dos ámbitos diferenciados que se integran, como elementos constitutivos de una única realidad, en el mismo espacio: un centro de trabajo e investigación arqueológicos y un área de atención, información y exposición de resultados al público.

### **El Museo y la investigación arqueológica**

Una vez inaugurado, el Museo pasó a ser el destinatario de los hallazgos producidos en las excavaciones programadas en el territorio del Navia-Eo. Desde el primer momento, sus fondos comprenden un conjunto material y documental considerable, resultado de los años de intervenciones arqueológicas en diversos yacimientos y, sobre todo, de las campañas efectuadas en el Chao Samartín.

La recepción de materiales implicaba no sólo el deber de garantizar una custodia adecuada, sino que, además, imponía el compromiso de establecer los instrumentos necesarios de registro, inventario, documentación gráfica, conservación, restauración, investigación y divulgación.

Abordar estas obligaciones sólo era posible si se disponía, por igual, del equipamiento apropiado y del concurso de profesionales especializados. Para dar respuesta a estas necesidades se delimita en el proyecto arquitectónico un sector de trabajo que incluye taller de res-

#### Sala principal en la planta

**baja.** La colección expuesta comprende más de cuatrocientas piezas provenientes del Chao Samartín y otros yacimientos en investigación en el ámbito del Plan Arqueológico del Navia-Eo. Completan la colección depósitos valiosos de particulares y una réplica del Museo Arqueológico de Asturias.

tauración y clasificación de materiales, área de delineación y topografía, despachos, biblioteca, almacenes y sala de usos múltiples. Estas instalaciones van a permitir la centralización del gabinete y laboratorio del Plan Arqueológico del Navia-Eo en una sede única que, diseñada de modo específico con ese propósito, posibilita la optimización de las áreas de trabajo hasta entonces dispersas en distintos inmuebles cedidos a tal fin por el Ayuntamiento de Grandas de Salime.

La concurrencia de personal e infraestructura supone, también, el progreso significativo de la labor formativa que ha constituido siempre uno de los activos más destacados del Chao Samartín. Del mis-

mo modo, proporciona la base para una diversificación de actividades que, bien estructuradas, podrían contribuir al sostenimiento del proyecto. En esta línea, el Museo ha mostrado ya su solvencia como escenario para la celebración de sesiones de cursos de verano o másteres universitarios y abierto con éxito sus instalaciones a iniciativas de divulgación del trabajo arqueológico emprendidas junto con asociaciones culturales y centros de enseñanza. Los programas de colaboración anuales con estudiantes han mejorado sustancialmente. Los participantes acceden en el mismo lugar al proceso que conduce desde la excavación y el trabajo de campo en un yacimiento arqueológico hasta la puesta en valor y la exposición



---

de resultados, interviniendo en todas las fases del ejercicio arqueológico.

Como centro de trabajo y formación, el Museo trasciende la concepción reduccionista de contenedor de objetos y se convierte en una entidad que, a su vez, genera y procesa un notable volumen de información. El inventario, análisis y restauración de los materiales contribuye de forma decisiva a la actualización de las investigaciones en curso. Otra repercusión no menos relevante, fruto de esta labor, es la creación de un fondo de materiales amplio con capacidad para suministrar piezas, contextualizadas y en condiciones de conservación estables, tanto a la propia exposición permanente

del Chao Samartín como a otras instituciones museísticas que puedan precisarlas para la articulación de sus proyectos museológicos.

### **El Museo y su dimensión pública**

El compromiso de divulgación que debe acompañar a la investigación arqueológica y del que es buen ejemplo este mismo catálogo, muestra su vertiente más lúdica y visual en la exposición permanente del Museo. Destinada a resultar accesible a un público heterogéneo renuncia al lenguaje más restrictivo de las ya numerosas publicaciones científicas sobre el Chao Samartín y los poblados fortificados del occidente de Asturias,

**Fachada principal desde la vía de acceso.** El intencionado contraste de acabados y alturas señala la existencia de dos ámbitos diferenciados que se integran, como elementos constitutivos de una misma realidad: un centro de trabajo e investigación arqueológica y un área de atención e información al público de los resultados.



en beneficio de un planteamiento eminentemente didáctico.

La colección expuesta la integran más de cuatrocientas piezas provenientes, casi en su totalidad, del Chao Samartín. Se complementa con aportaciones de los yacimientos grandaleses de Monte Castrelo de Pelóu y Canadeiro I, Os Castros de Taramundi, El Picón en Tapia de Casariego y el Castro de Pendia en Boal, todos ellos incluidos en el Plan Arqueológico del Navia-Eo. A ellas se añade un pequeño pero significativo grupo de objetos procedentes del concejo de Grandas de Salime, cedidos por sus propietarios. En esta misma dinámica de colaboración, el Museo Arqueológico de Asturias ha facilitado una de sus piezas, requerida para ilustrar uno de los epígrafes de la exposición. Sólo en casos excepcionales se ha optado por la exhibición de réplicas, bien por tener los objetos originales depósito en otras instituciones, bien para garantizar las condiciones óptimas de conservación.

Contando con esta base material se desarrolla un discurso expositivo que muestra al público los resultados de las investigaciones acerca del origen y evolución del Chao Samartín y de la cultura castreña en el occidente de la región. El sentido de la circulación, que en el proyecto inicial establecía como punto final del recorrido la planta superior, hubo de modificarse para acomodar la estructura cronológico-secuencial en que se articula la información, a los espacios del edificio y a la solución museográfica diseñada por *DPC. Enric Franch*. Tras esta reestructuración, los visitantes acceden a un circuito unidireccional que se inicia en la recepción, continúa en el primer piso y finaliza en la planta baja.

La visita comienza con una breve aproximación audiovisual a la historia del descubrimiento y las investigaciones en el yacimiento. Ya en la planta alta, el epígrafe *Antes de los castros. La prehistoria reciente* facilita una visión de los ele-

**Vista general del interior desde la recepción.** El vestíbulo de entrada fue proyectado como espacio diáfano y de doble altura de tal forma que, además de mostrar una primera y precisa imagen del edificio y su recorrido, minimizara la exigencia de personal en el control de las visitas.



mentos clave que configuran el paisaje arqueológico de la comarca desde su colonización, hace unos seis mil años, hasta la aparición de los primeros castros.

El gran ventanal abierto en la fachada del edificio ejemplifica la relación del museo con el yacimiento. Desde este mirador el público dispone de una visión aérea del poblado que posibilita su comprensión topográfica y espacial, explicada mediante un recurso interactivo.

Las investigaciones efectuadas hasta la fecha han permitido documentar una larga ocupación del poblado que, de acuerdo con la compartimentación histórica convencional, se inicia en el Bronce Fi-

nal, se consolida y desarrolla durante la Edad del Hierro y Época romana y tiene su epílogo en la Alta Edad Media. Con el epígrafe, *Un yacimiento, cuatro miradas. 20 siglos de historia superpuesta*, de nuevo en la planta baja, se exponen los rasgos generales que caracterizan cada uno de los cuatro períodos, con referencias a acontecimientos contemporáneos en otras partes del mundo, desarrollados en torno a un objeto particularmente representativo de la cultura material de cada época.

Bajo la denominación *La reconstrucción de una historia. Los objetos del yacimiento* se agrupa la mayor parte del repertorio expuesto. Las piezas se convierten

**Avenida de ingreso desde la puerta principal.**

El acceso al museo se realiza siguiendo un largo paseo flanqueado por los cubos que albergan los servicios auxiliares del museo y el balcón abierto hacia el yacimiento. La cuenca visual ofrecida al visitante alcanza los hitos orográficos más significativos del valle del Navia que marcan la ruptura con el área litoral.



en hilo conductor de un discurso, organizado cronológicamente, que revela el estado actual de conocimiento sobre la historia del Chao Samartín. A la vez, los objetos actúan como instrumentos que explican los mecanismos que han conducido a la construcción de ese discurso, articulando en torno a ellos una información que se estructura en tres niveles: los datos obtenidos en la excavación del yacimiento, el testimonio suministrado por los propios objetos y la interpretación que la combinación de estudios permite proponer.

Un discurso interpretativo secuencial como el descrito resulta factible sólo si se cuenta con una reflexión histórico-arqueológica previa. Exponerlo de forma didáctica, utilizando como vehículo de comunicación el potencial informativo y visual de imágenes y objetos evita la inclusión de largos textos pero requiere, necesariamente, la disponibilidad de un archivo gráfico exhaustivo y un repertorio material, además de suficiente, estudiado y con un tratamiento de conservación que garantice la adecuada exhibición, condiciones que con frecuencia están ausentes en las exposiciones de base arqueológica.

Sin duda, es la del Museo del Castro de Chao Samartín una exposición que, lejos de renunciar a la exhibición de objetos, opta por mostrar un conjunto notable de piezas. Este planteamiento, distante de la tendencia actual en museografía a exhibir un número reducido de artefactos selectos recurriendo a las ambientaciones como medio de interpretación, constituyó desde el principio un elemento irrenunciable del proyecto museológico.

Si se exceptúan los depósitos de particulares, todos los objetos fueron recuperados en contextos estratigráficos definidos. Este hecho les confiere una

significación como documento arqueológico de primer orden que se pretende sea advertida también por el público en el curso de la visita. Los vestigios arqueológicos se integran en la exposición no sólo por el valor intrínseco que por razones estéticas o de originalidad puedan tener, sino como instrumentos de investigación. A través de ellos, se ilustra el proceso que ha llevado de su extracción a la elaboración del discurso histórico. La proximidad del yacimiento, reiteradamente presente en el diseño museográfico y favorecida por la arquitectura del edificio, evoca de forma constata y efectiva la procedencia y el contexto original de los objetos.

La propia diversidad, estado de conservación y relevancia cuantitativa del conjunto constituye en sí misma una fuente de información particularmente singular que subraya, sin necesidad de apoyos textuales o gráficos, la continuada ocupación del Chao Samartín y la sucesión de acontecimientos acaecidos durante ese tiempo.



# La exposición permanente

---

Los yacimientos



## El Chao Samartín

### Castro, Grandas de Salime

Las ruinas del Chao Samartín se localizan en Castro, población que dista unos 6 Km de Grandas de Salime, capital del concejo.

La existencia de antiguas fortificaciones en el lugar fue recogida por Martínez Marina y posteriormente por Méndez-Valledor para la obra *Asturias* de Bellmunt y Canella. En 1967 José Manuel González lo incorpora al catálogo de castros asturianos. Las excavaciones arqueológicas dieron comienzo en 1990 como consecuencia de la revisión de los materiales procedentes del castro custodiados por José María Naveiras en el Museo Etnográfico de Grandas de Salime. Desde 1995 las campañas de investigación se suceden con regularidad.

El origen del Chao Samartín como asentamiento humano se remonta a la Edad del Bronce, cuando en torno al año 800 a.C., se estableció sobre su explanada superior un primer recinto fortificado de carácter ritual destruido a mediados del siglo VII a.C.

Durante la Edad del Hierro las defensas fueron renovadas en varias ocasiones para dar protección a un poblado en el que, a partir del siglo IV a.C., están presentes los rasgos más característicos del hábitat castreño: fosos, murallas de módulos, cabañas de planta simple para uso doméstico o de grandes dimensiones para el servicio comunitario. También se construye en esta época la primera sauna y se atestiguan talleres metalúrgicos relacionados con la transformación del oro, la plata y el bronce.

En época romana (siglos I-II d.C.) adquiere condición de centro administrativo, probablemente capital de la *civitas Ocela*, se construye una lujosa *domus* y sirve de residencia a grupos aristocráticos locales. A fines del siglo II d.C. un terremoto causa su abandono definitivo.

Sobre las ruinas del poblado romano se emplazó, en tiempos de la Monarquía Asturiana (siglos IX-X), una necrópolis que prolongó el uso funerario del Chao Samartín hasta el fin de la Edad Media.

BELLMUNT, O. y CANELLA, F. (1900): *Asturias*.

GONZÁLEZ Y FERNÁNDEZ-VALLES, J.M. (1976): *Miscelánea Histórica Asturiana*. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (2007): "Mil años de poblados fortificados en Asturias (siglos IX a.C.-II d.C.)", en J. A. Fernández-Tresguerres (Coord.): *Astures y romanos: nuevas perspectivas*. Oviedo, 27-60.

VILLA VALDÉS, A. y CABO PÉREZ, L. (2003): "Depósito funerario y recinto fortificado de la Edad del Bronce en el castro del Chao Samartín: argumentos para su datación", en *Trabajos de Prehistoria 60-2*. Madrid, 143-151.



## Monumento tumular de El Canadeiro I Xestoselo, Grandas de Salime

---

Fue reconocido en 1989 durante la elaboración del inventario arqueológico del concejo de Grandas de Salime como parte de una necrópolis que reúne seis estructuras tumulares.

Durante años fue objeto de un desmantelamiento paulatino que condujo a la pérdida de una parte significativa de la masa tumular. Ante esta situación, la Consejería de Cultura del Principado de Asturias emprendió, en el marco del Plan Arqueológico de la Cuenca del Navia, un proyecto de excavación y posterior acondicionamiento para su interpretación y visita.

La excavación reveló una estructura carente de cámara ortostática constituida por una masa térrea, recrecida al menos en una ocasión, y acumulada sobre una plataforma ceremonial en la que fueron excavadas las fosas funerarias. El registro material aportó algunas cerámicas y permitió, además, el procesamiento de varias muestras orgánicas que remontan la construcción del monumento a la primera mitad del IV milenio.

---

SÁNCHEZ HIDALGO, E. (1999): "Excavación arqueológica del Túmulo I del conjunto tumular de La Xorenga (Xestoselo, Grandas de Salime)", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 4, 1995-1998. Oviedo, 233-236.

SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2000): "Túmulo I del conjunto tumular de La Xorenga, El Canadeiro (Xestoselo, Grandas de Salime, Asturias). Mundo funerario neolítico en el occidente asturiano", en *Actas del III Congreso de Arqueología Peninsular. Neolitización e megalitismo da Península Ibérica*. Vila Real, 239-254.

VILLA VALDÉS, A. (1992): "Breve resumen de los inventarios arqueológicos de Grandas de Salime, San Martín de Oscos, Santa Eulalia de Oscos y Villanueva de Oscos", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 2, 1987-90. Oviedo, 223-225.

VILLA VALDÉS, A. (2008): "Acondicionamiento y señalización del monumento tumular de El Canadeiro I", en *Intervenciones en el Patrimonio Cultural Asturiano*. Oviedo, 544-547.



## Monte Castrelo de Pelóu

### Grandas de Salime

El yacimiento fue catalogado por José Manuel González en 1973, recogiendo entonces el topónimo de *La Pica el Castro*, aunque también es conocido entre los vecinos como *Monte Castrelo* o *Prida del Castro*. No obstante, las escasas referencias bibliográficas posteriores siempre han hecho mención al lugar con la denominación genérica de *El Castro de Pelóu*.

Las excavaciones se iniciaron en el otoño de 2003 con una primera campaña de sondeos arqueológicos que han encontrado continuidad hasta el día de hoy.

La proximidad a varias minas, la magnitud de las defensas y, fundamentalmente, la aplicación de técnicas propias del laboreo minero en la excavación de los fosos favoreció su inclusión en el grupo de los denominados *castros mineros*, asentamientos de pretendida fundación romana creados para albergar mano de obra especializada.

Hoy, sin embargo, se ha demostrado una larga secuencia de ocupación que se remonta a la Segunda Edad del Hierro, cuando poderosas fortificaciones protegían un pequeño grupo de cabañas y una sauna castreña. Conoció episodios de refortificación durante el siglo I d.C. y primera mitad del siglo IV, en ambos casos con un marcado carácter militar.

A época altoimperial corresponde una inscripción en la que se recogía el nombre de hasta medio centenar de individuos y que ha sido interpretada como *tabula censualis*, una especie de censo de aquellos que, asignados al territorio de la *civitas Ocela* (con probable capital en el Chao Samartín) debían tributar en el área de influencia del *castellum* de Pelóu.

GONZÁLEZ Y FERNÁNDEZ-VALLES, J.M. (1976): *Miscelánea Histórica Asturiana*. Oviedo.

MONTES LÓPEZ, R., HEVIA GONZÁLEZ, S. y VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "Monte Castrelo de Pelóu (Grandas de Salime). Avance sobre su secuencia estratigráfica e interpretación histórica", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 6. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (2007): "El Chao Samartín (Grandas de Salime) y el paisaje fortificado en la Asturias Protohistórica", en P. Moret y L. Berrocal (Coord.): *Paisajes fortificados en la Protohistoria de la Península Ibérica*. Madrid, 191-212.

VILLA, A., FRANCISCO, J. de y ALFÖLDY, G. (2005): "Noticia del hallazgo de un epígrafe altoimperial en el lugar de Pelóu, Grandas de Salime (Asturias)", en *Archivo Español de Arqueología* 78, 2005. Madrid, 271-274.



## El Castro de Pendia Boal

La historia de la investigación de este pequeño castro se encuentra directamente vinculada a la de El Castelón de Coaña, pues fueron excavados de forma simultánea a comienzos de los años cuarenta por Antonio García y Bellido y Juan Uría Ríu. No obstante, las primeras noticias que dan cuenta de la existencia de un antiguo poblado en el lugar de Pendia se deben a Bernardo Acevedo y Huelves que realiza en 1898 una primera descripción de las ruinas con referencias someras a algunos de sus edificios y a las fortificaciones que los protegían. Hasta 1941, cuando Antonio García y Bellido y Juan Uría excavan en el poblado, se suceden otras intervenciones apenas documentadas. Sus trabajos se extendieron sobre toda la superficie del recinto, si bien con intensidad desigual.

A partir de 1999 se reinician las excavaciones como parte del Plan Arqueológico de la Cuenca del Navia con el fin de proceder a la paulatina consolidación de la ruina y consiguiendo reexcavación de las estructuras.

La fundación del poblado fue causa de abierta confrontación entre investigadores pues el registro de las viejas excavaciones comprendía algunos materiales de gran antigüedad que sugerían un primer establecimiento prerromano (hoy plenamente constatado) integrado, posteriormente, en un recinto fortificado de mayores dimensiones y cronología plenamente romana (siglos I y II d.C.). Otros testimonios, muy escasos, han sido señalados como indicios de probables asentamientos tardorromanos y altomedievales.

Las investigaciones en curso han confirmado su fundación durante la Edad del Hierro seguida de una breve ocupación altoimperial.

Destacan entre las construcciones exhumadas una gran cabaña y dos edificios termales protohistóricos o saunas rústicas.

ACEVEDO Y HUELVES, B. (1898): *Boal y su concejo*, en versión corregida en O. Bellmunt y F. Canella: *Asturias, Tomo III*. Oviedo, 191.

CARROCERA FERNÁNDEZ, E. (1991): "El horizonte cultural castreño del occidente asturiano y sus relaciones exteriores", en *Gallaecia* 12. Santiago de Compostela, 135-138.

GARCÍA Y BELLIDO, A. (1942): "El castro de Pendia", en *Archivo Español de Arqueología*, XV, 48. Madrid, 288-307.

MAYA GONZÁLEZ, J.L. (1988): *La cultura material de los castros asturianos*. Estudios de la Antigüedad 4/5. Barcelona.

RODRÍGUEZ DEL CUETO, F. y VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "Excavaciones arqueológicas en El Castro de Pendia", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 6. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (2007): "Intervención en los edificios termales en el castro de Pendia (Boal): reexcavación, lectura y consolidación con *Addenda Judicial*", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 5, 1999-2002. Oviedo, 283-294.



## El Picón de La Coroza

### Tapia de Casariego

---

La primera noticia relativa a la existencia de un poblado fortificado en el lugar de La Coroza fue proporcionada por José Manuel González, quien reconoció el montículo de El Picón en julio de 1968. La ficha de su archivo personal, consultado por gentileza de su depositario Diógenes García, recoge las observaciones de aquella visita en la que, junto a una somera descripción, se elaboraron un par de croquis dispuestos sobre los ejes perpendiculares del yacimiento. En ellos se advierte la organización del recinto interno en varias terrazas escalonadas hacia oriente a partir de una plataforma superior o acrópolis y la disposición de los fosos perimetrales, con mayor desarrollo sobre los flancos meridional y occidental donde llegan a sucederse en número de tres con sus correspondientes contrafosos.

El Picón es un pequeño promontorio elevado sobre la rasa costera apenas a unos 1.100 m del frente litoral. A pesar de su discreta altitud de 80 m.s.n.m., disfruta de un notable dominio visual favorecido por la regularidad y llanura de su entorno que le confiere, además, un notable protagonismo en el paisaje.

En 2001 fue objeto de una modesta intervención para evitar daños por las obras previstas en su entorno. El resultado fue la identificación de una secuencia estratigráfica en la que bajo el manto vegetal se extendían horizontes caracterizados por la presencia de cerámicas de producción indígena y ausencia de producciones clásicas que parecen asignables a un momento indeterminado de la Segunda Edad del Hierro. Bajo estos depósitos se extiende una muralla cuya disposición se ajusta al perímetro de la corona castreña, culminando el talud que delimita esta plataforma superior. Asociado a los horizontes de fundación y vigencia de la cerca se localizó el muñón de fundición de un hacha de bronce que por su probable naturaleza ternaria, con elevada presencia de plomo, remite la probable fundación del recinto a tiempos del Bronce Final, ámbito temporal similar al ya establecido para otros asentamientos castreños de la comarca, como el Chao Samartín o Taramundi, que podría situarse en torno al siglo VIII a.C.

---

CAMINO MAYOR, J. (1995): *Los castros marítimos en Asturias*. Oviedo.

GONZÁLEZ Y FERNÁNDEZ-VALLES, J.M. (1976): *Miscelánea Histórica Asturiana*. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (2007): "El castro de El Picón (La Coroza, Tapia de Casariego): un poblado de la Edad del Bronce en la marina occidental asturiana", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 5, 1999-2002. Oviedo, 277-282.



## Os Castros de Taramundi

### Taramundi

---

El lugar de Os Castros fue reconocido como poblado fortificado en 1969 por José Manuel González quien lo registró con la denominación de "El Castro". El yacimiento se localiza en la misma capital del concejo. Es uno de los mayores castros catalogados en las tierras interiores del Navia-Eo con unas 2 Ha de superficie.

En 1992 se realizó una corta intervención arqueológica dirigida por Elías Carroera Fernández con el fin de identificar los restos descubiertos durante las obras de construcción de la carretera que lo circunda. Desde 2000 se suceden campañas arqueológicas estivales en el marco del Plan Arqueológico del Navia-Eo.

Sobre el área descubierta se distribuye una densa trama de estructuras constructivas inmersas en una estratigrafía compleja en la que se suceden episodios de ruina y abandono, refacciones

y rellenos que configuran un espacio arqueológico denso, de larga duración, cuya secuencia temporal parece extenderse desde fines de la Edad del Bronce o Hierro inicial hasta época romana avanzada. Entre las construcciones exhumadas se identifican, además de cortos tramos del aparato defensivo, una decena de edificios entre los que se cuenta una sauna indígena.

La introducción significativa de materiales romanos se constata a partir de mediados del siglo I d.C., coincidiendo con la generalización de las producciones hispánicas de *terra sigillata* que habrán de monopolizar el suministro a estos territorios norteños a partir de época flavia.

El final de la ocupación del poblado no puede aún precisarse aunque, con toda seguridad, debió mantenerse habitado durante buena parte del siglo II.

---

GONZÁLEZ Y FERNÁNDEZ-VALLES, J.M. (1976): *Miscelánea Histórica Asturiana*. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.

VILLA, A., MENÉNDEZ, A. y FANJUL, J.A. (2007): "Excavaciones arqueológicas en el poblado fortificado de Os Castros, en Taramundi", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 5, 1999-2002*. Oviedo, 267-276.



# La exposición permanente

---

Catálogo



# **Antes de los castros. La Prehistoria reciente**

---



## Antes de los castros. La Prehistoria reciente

La presencia humana se atestigua en las tierras interiores del valle del Navia a partir de tiempos neolíticos, hace unos seis mil años, cuando comenzaban a generalizarse en todo el occidente europeo modos de vida que exploraban formas rudimentarias de agricultura y ganadería que, en poco tiempo, habrían de conducir al definitivo abandono de la caza y la recolección como estrategia esencial de supervivencia. Esto significa que la llegada del hombre a estas tierras medias del valle del Navia es un fenómeno relativamente moderno respecto a la ocupación de la franja litoral, donde los testimonios de ocupación humana se remontan a hace trescientos mil años.

Los factores que hubieron de concurrir para que se produjera aquella colonización pionera fueron de índole variada y comprenden por igual condiciones climáticas, edafológicas y culturales. El aumento de temperatura y humedad constatado a partir de hace unos siete mil años, la

conformación de suelos fértiles o la aplicación de innovaciones económicas relacionadas con la explotación del medio que, en un lento pero imparable proceso de expansión desde Oriente, habían sido experimentadas anteriormente con éxito en otras regiones europeas, confluyeron para que grupos humanos se aventurasen en estos territorios y se convirtieran en sus primeros usuarios.

Las comunidades neolíticas apostaron fundamentalmente por una economía de base ganadera que requirió la disposición de amplias superficies de pasto y, en consecuencia, la progresiva deforestación de su entorno. Semejante empresa fue posible gracias al desarrollo de nuevas herramientas como el hacha pulimentada (1), que habría de convertirse en el útil más representativo de este periodo de nuestra Prehistoria.

En un paisaje de media montaña como el que nos ocupa es probable que aque-

**Túmulo del Pico da Cancela, en Xestoselo (Grandas de Salime).** A comienzos del IV milenio a.C. colonizaron estos territorios interiores del Navia grupos de pastores neolíticos que enterraban a sus muertos bajo estructuras monumentales de tierra y piedra: los túmulos. Eran tumbas pero también marcadores territoriales muy eficaces por la intencionada visibilidad de los emplazamientos.



llos primitivos asentamientos tuvieron un carácter estacional, limitado a los periodos en los que tanto las condiciones meteorológicas como la explotación de los recursos propios de este paisaje eran más favorables. La trashumancia entre la región costera y el interior se vio además favorecida por una orografía que facilitaba -y así ha seguido siendo hasta la actualidad- los itinerarios Norte-Sur. Los principales cordales montañosos de la comarca se extienden, con un perfil escalonado entre los 1200 y 500 m, desde las estribaciones de la Cordillera Cantábrica hasta alcanzar la rasa costera. La denudación progresiva de estas sierras, cuyo origen se remonta a época hercyniana, ha generado líneas de cumbre amplias y de suave topografía que facilitaron desde la Prehistoria un cómodo tránsito entre las tierras interiores y la costa. Otra cualidad concurre para que estos espacios de montaña se consolidaran como itinerarios preferentes desde entonces, pues amén de su accesibilidad, proporcionaban la seguridad del recorrido en altura que junto con una ventajosa visibilidad, permitía largos desplazamientos a personas y animales sin afrontar los riesgos inherentes al tránsito por bosques o al vadeo de los ríos.

Son precisamente estos paisajes de cumbres los que ofrecen los testimonios más abundantes de una colonización que se muestra plenamente establecida a lo largo del Neolítico (4300-2500 a.C.). Así ocurre en el conjunto de la región asturiana y, por supuesto, en su montaña occidental. Sin embargo, estas evidencias son, en nuestro caso y a pesar de su relativa abundancia, limitadas en su diversidad pues corresponden exclusivamente a manifestaciones funerarias. Tumbas que se presentan con forma de montículos artificiales contruidos por aporte de tierra y piedras que custodian bajo la masa tumular, en hoyos excavados en el

suelo o en cámaras de piedra instaladas en su seno, los cuerpos de los difuntos o sus despojos. Se presentan al exterior como una semiesfera que originalmente pudo alcanzar varios metros de altura. Con frecuencia pueden advertirse hoyos y trincheras excavados durante siglos, generalmente en su zona central, por aquellos que se dejaron seducir por la tradición ancestral que localiza en su interior fabulosos tesoros.

Sin duda alguna, los túmulos -denominación habitual para este tipo de arquitectura neolítica- además de servir como depósito funerario estuvieron dotados de otro tipo de valores que justifican su privilegiada situación geográfica y la monumentalidad de la obra. Ambos factores confluyen para dotarlos de una gran visibilidad que los convirtió desde su construcción en poderosos hitos paisajísticos y a los que se debió otorgar cierto valor como marcador territorial. De hecho, tal cualidad delimitadora aún puede percibirse en la frecuencia con que muchos de estos conjuntos tumulares se distribuyen sobre las divisorias concejiles actuales.

En Grandas de Salime el grupo principal de tumbas prehistóricas se localiza sobre el paisaje de penillanura que domina el área central del concejo. La localización en llano de estos conjuntos marca cierta singularidad respecto a las posiciones cumbreñas predominantes en la Asturias megalítica. Estas condiciones de altitud moderada y horizonte abierto conforman un marco espacial original al que no debió resultar indiferente la fertilidad potencial de los suelos elegidos. Una característica compartida es su estructura constructiva, ajena a las manifestaciones megalíticas más convencionales, en la que no se reconocen cámaras megalíticas diferenciadas y cuya construcción está datada, mediante Carbono 14 (túmulos de El Canadeiro

y Chao de Cereixeira), en la primera mitad del IV milenio. En su seno se recogieron las primeras cerámicas utilizadas en la comarca (2).

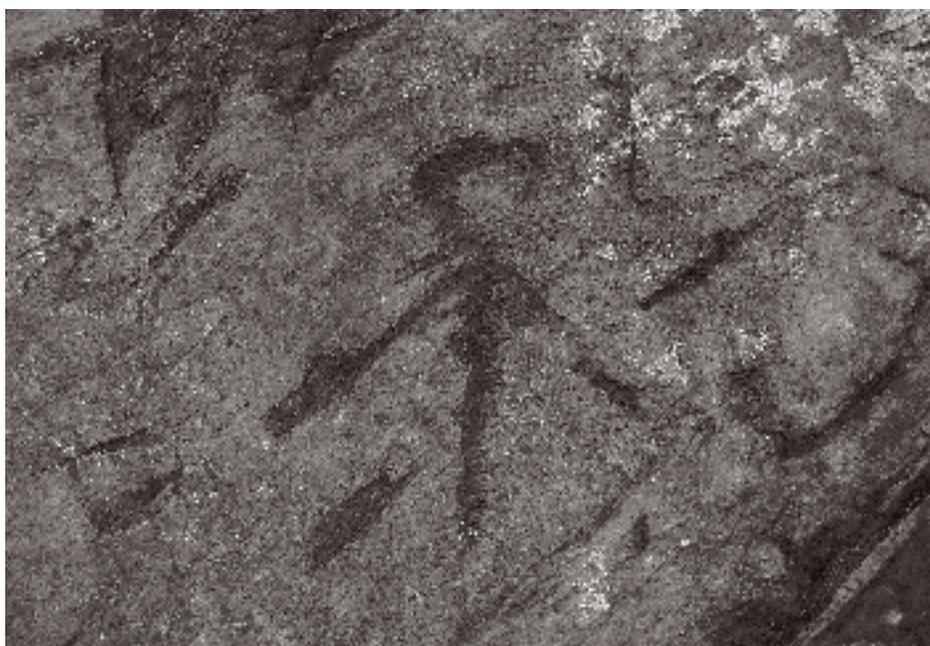
Las excavaciones arqueológicas en el túmulo I de El Canadeiro han revelado la prolongada vigencia de estos monumentos, con reutilizaciones y recrecidos que debieron sucederse desde su fundación en tiempos neolíticos hasta su definitivo abandono durante la Edad del Bronce.

En el mismo paraje se localizan también los grabados prehistóricos de La Xorenga. En este lugar pueden aún observarse los canalillos y cazoletas insculpidos en la roca. Son representaciones muy sencillas consistentes en surcos y cuencos vaciados de significado desconocido que debieron estar asociados en su momento a liturgias de tipo ritual. Se considera que su origen puede ser contemporáneo de los dólmenes y túmulos frecuentes en la comarca. La singularidad de La Xo-

renga respecto a conjuntos similares es la presencia reiterada de una figurilla, de traza laciforme, en la que se ha querido ver la representación esquemática de una figura humana. No obstante, es posible que esta variedad de motivos pueda corresponder a diferentes épocas históricas, habiéndose planteado su posible interpretación como crismones relacionados con la cristianización medieval de lugares de culto pagano.

No se conoce evidencia alguna de asentamientos correspondientes a las primeras etapas de la metalurgia prehistórica. Sin embargo, se han conservado varios ejemplares de hachas metálicas que ilustran de forma excelente la evolución de estas producciones desde el Calcolítico hasta el Bronce Final (3/4).

**Petroglifo de La Xorenga, en Xestoselo (Grandas de Salime).** Sobre algunos afloramientos rocosos, próximos a las necrópolis tumulares, se insculpieron canalillos y pequeños cuencos de significado desconocido. Junto a ellos se identifican numerosas figurillas de traza laciforme, tal vez representación esquemática de la figura humana, tal vez crismones grabados ya en época medieval.



## 1. Hacha pulimentada

---

Procedencia: Xestoselo (Grandas de Salime). Depósito de D. José María Muiña Díaz  
Nº inventario: MCH.0001  
Dimensiones: 210 mm x 51 mm x 34 mm  
Material: Pizarra  
Cronología: IV milenio

Pieza localizada en una de las fincas inmediatas al núcleo de Xestoselo, lugar en el que se concentra un conjunto importante de monumentos tumulares con dataciones calibradas que remontan su antigüedad a comienzos del IV milenio.

El hacha ofrece un finísimo pulimento y perfecto acabado de las aristas y el filo, en el que no se advierten melladuras que apunten su naturaleza instrumental. Presenta sección biconvexa con laterales rectos y aristas ligeramente biseladas que convergen en un filo amplio y curvado. El progresivo adelgazamiento de sus facetas principales determina un talón de sección subcuadrangular. Las dimensiones y el cuidado tratamiento de las superficies proporcionan a la pieza un aspecto esbelto y suntuoso que permiten suponer una finalidad votiva, probablemente funeraria.

AVV

---

VILLA VALDÉS, A. (1989): *Inventario Arqueológico del concejo de Grandas de Salime*. Ficha nº 11. Documento inédito con depósito en la Consejería de Cultura y Turismo del Principado de Asturias.

VILLA VALDÉS, A. (1992): "Breve resumen de los inventarios arqueológicos de Grandas de Salime, San Martín de Oscos, Santa Eulalia de Oscos y Villanueva de Oscos", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 2, 1987-90*. Oviedo, 223-225.

VILLA VALDÉS, A. (2000): "Sobre el significado de algunos grabados rupestres asignados a la Edad del Bronce en Asturias", en *Actas del Congreso Internacional de Arte Rupestre Europeo, Vigo 1999*. Soporte informático.

VILLA VALDÉS, A. (2009): *Grandas de Salime y Pesoz. Asturias concejo a concejo*. Asturias.



## 2. Vaso cerámico

---

Procedencia: Túmulo 1 de El Canadeiro, Xestoselo (Grandas de Salime)

Nº inventario: X.96/001

Dimensiones:

Base: Alt. conservada: 146 mm; Ø cuerpo ≈: 140 mm; Ø base: 90 mm

Borde: Alt. conservada: 70 mm; Ø: 110 mm

Cronología: IV milenio

Fragmentos cerámicos que probablemente corresponden a un mismo vaso de perfil cerrado, cuerpo ovoide, borde recto indiferenciado en el que se remarca un labio ligeramente engrosado y base plana. No presenta evidencia alguna de ornamentación. La pasta, en la que se advierte una presencia discreta de desgrasantes de tamaño en torno a 1,5 mm, muestra un aspecto oscuro en el interior que torna hacia tonos anaranjados en la superficie y parece indicar una cocción reductora incompleta.

La pieza fue recuperada durante la excavación del túmulo 1 del conjunto de El Canadeiro, levantado a comienzos del IV milenio. Procede de los horizontes asociados a la plataforma de fundación por lo que su excavadora le otorga la misma antigüedad que al monumento. El yacimiento arqueológico está señalado y acondicionado para su visita.

AVV

---

CUBAS MORERA, M. (2005): *Las primeras cerámicas en la Región Cantábrica (5000-3000 Cal BC). Contexto arqueológico y características morfotécnicas*. Trabajo de Investigación de Tercer Ciclo. Departamento de Ciencias Históricas. Universidad de Cantabria. Inédito.

SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2000): "Túmulo I del conjunto tumular de La Xorenga, El Canadeiro (Xestoselo, Grandas de Salime, Asturias). Mundo funerario neolítico en el occidente asturiano", en *Actas del III Congreso de Arqueología Peninsular. Neolitização e megalitismo da Península Ibérica*. Vila Real, 239-254.

VILLA VALDÉS, A. (2007): "Acondicionamiento y señalización de un yacimiento arqueológico en campo abierto sin custodia: el monumento tumular de El Canadeiro I (Xestoselo, Grandas de Salime)", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 5, 1999-2002*. Oviedo, 241-244.

VILLA VALDÉS, A. (2009): *Grandas de Salime y Pesoz. Asturias concejo a concejo*. Asturias.



### 3. Hacha plana metálica

---

Procedencia: Escanlars (Grandas de Salime). Depósito de D. José María Naveiras Escanlar  
Nº inventario: MCH.0002  
Dimensiones: 143 mm x 42 mm x 14 mm  
Peso: 520 g  
Material: Cobre arsenical  
Cronología: Hacia el 2000 a.C.

Pieza de cuerpo trapezoidal, talón adelgazado y lados plano-convexos que convergen en un filo curvo. La pieza fue fundida en molde, tal vez bivalvo, y batida en frío para definir el filo, no así el resto de la pieza que conserva las irregularidades de los productos brutos de fundición bien por el vertido de la colada en molde frío o por las irregularidades del propio molde.

El hacha fue descubierta entre las vigas de la Casa de Mon y cedida por su propietario, D. Antonio Naveiras Méndez, al Director del Museo Etnográfico de Grandas de Salime, a quien se debe el depósito en este museo.

AVV

---

BLAS CORTINA, M.A. de (1992): "Nuevos testimonios metalúrgicos de la Edad del Bronce en el centro-occidente de la región cantábrica", en *Veleia* 8-9. Vitoria, 109-137.

BLAS CORTINA, M.A. de (2008): "Hacia las sociedades metalúrgicas: las edades del Cobre y del Bronce Antiguo", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 567-618.

VILLA VALDÉS, A. (1989): *Inventario Arqueológico del concejo de Grandas de Salime*. Ficha nº 15. Documento inédito con depósito en la Consejería de Cultura y Turismo del Principado de Asturias.

VILLA VALDÉS, A. (2009): *Grandas de Salime y Pesoz. Asturias concejo a concejo*. Asturias.



#### 4. Hacha de talón con anilla / *palstave*

---

Procedencia: Castro de Valabilleiro (Grandas de Salime). Depósito de D. José María Naveiras Escanlar

Nº inventario: MCH.0003

Dimensiones: 208 mm x 57 mm x 36 mm

Peso: 950 g

Material: Bronce

Cronología: Siglos XII-X a.C.

La pieza fue descubierta casualmente por un vecino en 1965 y adquirida por D. José María Naveiras Escanlar. Muestra frontalmente una escasa ruptura entre el perfil de la hoja y el talón, plano y recto, con sección rectangular. Los topes del empuñadura, de donde parten un nervio central y dos marcados rebordes, son rectos y profundos. La hoja se abre suavemente hacia un filo ligeramente convexo. La anilla se fija sobre la hoja y el arranque del talón. Sendas molduras longitudinales sobre los lados resaltan su fundición en molde bivalvo.

El análisis de la pieza ha constatado la calidad de la aleación broncea y su posible naturaleza instrumental.

AVV

---

BLAS CORTINA, M.A. de (1992): "Nuevos testimonios metalúrgicos de la Edad del Bronce en el centro-occidente de la región cantábrica", en *Veleia* 8-9. Vitoria, 109-137.

BLAS CORTINA, M.A. de (2008): "El Bronce pleno y final", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 637-658.

VILLA VALDÉS, A. (1989): *Inventario Arqueológico del concejo de Grandas de Salime*. Ficha nº 10. Documento inédito con depósito en la Consejería de Cultura y Turismo del Principado de Asturias.

VILLA VALDÉS, A. (1992): "Breve resumen de los inventarios arqueológicos de Grandas de Salime, San Martín de Oscos, Santa Eulalia de Oscos y Villanueva de Oscos", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 2, 1987-90. Oviedo, 223-225.





# Una Historia. Cuatro miradas

---



## Una Historia. Cuatro miradas

Los acontecimientos ocurridos desde la fundación del primer recinto fortificado en el Chao Samartín hasta su conversión en espacio funerario, veinte siglos más tarde, deben comprenderse como parte de un paisaje natural y político cambiante que puede reunirse en cuatro grandes capítulos, episodios históricos que integran procesos de corta y larga duración de los que participaron y, en buena medida, compartieron muchas otras comunidades protohistóricas del occidente europeo.

### La Edad del Bronce

Durante el II milenio a.C. Europa conoció un incremento demográfico que favoreció la formación de aldeas importantes, a veces fortificadas, frente a la dispersión de tiempos anteriores. Esto significó una explotación más intensa del territorio, menor movilidad para los individuos y la aparición de centros de poder y elites sociales que, sin embargo, no llegaron a constituir formas políticas similares a las del Mediterráneo oriental. El predominio de los objetos fabricados en bronce (5) sobre los de piedra o cobre motivó que la búsqueda de minerales se convirtiese en una preocupación fundamental.

En Asturias, la aparición de los primeros objetos metálicos de cobre y oro se constata a finales del III milenio a.C. en un contexto cultural heredero de tiempos megalíticos que mantiene vigente durante siglos el enterramiento en túmulos. Durante los últimos siglos del periodo, el Bronce Final, surgen los primeros recintos fortificados, germen del mundo castreño posterior. Eran aldeas establecidas en lugares con amplio dominio visual y buenas condiciones defensivas, vinculadas con primitivas rutas de intercambio.

En un ambiente algo más riguroso que el actual, el paisaje estaba dominado por el brezo con representación arbórea esca-

sa de avellano, aliso, abedul, pino y castaño. La agricultura y la ganadería eran la base de la subsistencia pero con un notable desarrollo de la metalurgia del bronce que propiciará la minería y el comercio de larga distancia.

### La Edad del Hierro

El uso del hierro se generaliza en Europa durante el I Milenio a.C. a partir de su conocimiento en regiones orientales donde se empleaba desde el 1500 a.C. Su expansión hacia la Península Ibérica se produce por vía marítima, de mano fenicia, y por vía continental a partir de influencias centroeuropeas con las que además se difundieron nuevas formas de vida y creencias como la de la cremación de los cadáveres y su depósito en urnas. Ambos estímulos actuaron sobre un estrato indígena variado matizando aún más el heterogéneo mosaico cultural hispano.

A partir del siglo VII a.C. y hasta el siglo V a.C. se desarrollará una primera etapa o Primera Edad del Hierro, durante la que comienza a generalizarse el asentamiento de la población en lugares fortificados, los castros, que conocerán su momento de máxima expansión en los siglos posteriores hasta la conquista romana. Eran poblados establecidos en lugares destacados -colinas, cabos o penínsulas- que sumaban a sus condiciones defensivas naturales monumentales fosos y murallas. El tamaño similar de los castros y la ausencia de signos de ostentación personal muestran una sociedad sin grandes desigualdades caracterizada políticamente por su fragmentación en pequeñas comunidades.

A partir del 500 a.C. el clima se ajusta al patrón actual, si bien, con un aumento significativo de la pluviosidad que produce la expansión del abedul y el pino.



La base económica es campesina de orientación autosuficiente, con predominio de la actividad agrícola y ganadera. La metalurgia completa el espectro económico básico (6).

### Época romana

Con la sumisión de cántabros y ástures en el 19 a.C. Roma completó la conquista de la Península Ibérica (7). El Imperio se extendía entonces desde el estrecho de Gibraltar hasta el Rin. En los dos siglos siguientes su dominio alcanzaría desde Egipto, Arabia y Capadocia hasta la Gran Bretaña conformando un territorio aglutinado en torno a un nuevo orden político que se sustentaba en una eficiente administración, el desarrollo de los núcleos urbanos y la disciplina de un ejército profesional bien adiestrado y con técnicas de combate muy sofisticadas.

La incorporación de los territorios transmontanos al orden imperial significó el fin de la fragmentación política que caracterizaba la sociedad de la Edad del Hierro. Los castros perviven como núcleo esencial del poblamiento si bien integrados en unidades territoriales más amplias -las *civitates*- que vinculan a su población en determinadas obligaciones frente al Estado con el fin de obtener la explotación más conveniente de los recursos locales. Se produjo entonces la fractura de la estructura social tradicional con la que Roma propició la emergencia de grupos aristocráticos, familias que asumieron la representación del poder imperial ante sus comunidades. La integración en la estructura económica imperial impulsó la diversificación de las actividades productivas entre las que adquirió particular relevancia la minería del oro.

Los primeros siglos del dominio romano se desarrollaron durante un episodio cálido, que se había iniciado hacia el 100 a.C.,

en el que veranos calurosos e inviernos suaves favorecieron la recuperación del bosque y el aumento del pino y el roble.

### Edad Media

En los siglos posteriores a la caída del Imperio Romano, el protagonismo político y comercial se desplaza en Europa de las regiones mediterráneas hacia las del Norte. Se produce una profunda ruralización de la vida económica que significa la pérdida de preponderancia de la ciudad y el reconocimiento de la tierra como fuente principal de poder y prestigio.

Al final del siglo IV el Imperio Romano se había convertido al cristianismo al igual que luego lo hicieron los pueblos germanos. Con ello la iglesia católica vio favorecidas sus aspiraciones terrenales de riqueza e influencia política.

En la Península Ibérica, tras la batalla de Covadonga, el triunfo de la resistencia cristiana frente al dominio musulmán impulsó la expansión del reino de Asturias hacia el Sur hasta establecer en las riberas del Duero su frontera a comienzos del siglo X d.C.

La población se distribuye en aldeas y villas dispersas en torno a centros eclesiales que, con el consentimiento de la autoridad real, se instituyen en centros de la organización social del territorio asturiano. Los rasgos más característicos de la vida económica de la sociedad asturiana altomedieval fueron la ruralidad y la agricultura de subsistencia. Difíciles condiciones agravadas además por el episodio frío desarrollado entre los años 400 d.C. y 1000 d.C. que ocasionó largos periodos de sequía y gran deforestación con ligeros aumentos de *Quercus caducifolios*.

**Tumba medieval.** Sobre las ruinas acumuladas tras los mil años en los que el Chao Samartín sirvió de asentamiento estable desde la Edad del Bronce hasta época romana, se instaló en tiempos de la Monarquía Asturiana una necrópolis que se mantuvo en uso varios siglos.

## 5. Hacha de talón con anillas / *palstave*

---

Procedencia: Monte Castrelo de Pelóu (Grandas de Salime). Depósito de D. José María Naveiras Escanlar  
Nº inventario: MCH.0004  
Dimensiones: 260 mm x 30 mm x 39 mm  
Peso: 1225 g  
Material: Bronce plomado  
Cronología: En torno al 800 a.C.

Hacha de bronce plomado, con talón, dos anillas (de las cuales sólo se conservan los arranques) y mazarota de fundición. Fracturada de antiguo, la mazarota y un tercio del talón están desgajados del resto de la pieza. El talón, de sección rectangular, posee un rebaje poco profundo para un empuñadura que nunca se produjo y topes curvos de los que arrancan un nervio central que recorre tres cuartas partes de la hoja y dos laterales menos resaltados. La hoja, de sección hexagonal, se abre suavemente hacia un filo recto. Tanto en la superficie como en el interior se advierten abundantes porosidades que denuncian la fragilidad de la pieza, condición quebradiza acentuada por su elevado contenido en plomo.

La pieza fue hallada en el último cuarto del siglo XIX por Benito Rodríguez de la Espieira y López de la casería de Viladefondo y cedida por sus actuales propietarios, la familia Iglesias Martínez, al director del Museo Etnográfico de Grandas de Salime, a quien se debe el depósito.

AVV

---

BLAS CORTINA, M.A. de (1992): "Nuevos testimonios metalúrgicos de la Edad del Bronce en el centro-occidente de la región cantábrica", en *Veleia* 8-9. Vitoria, 109-137.

BLAS CORTINA, M.A. de (2008): "El Bronce pleno y final", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 637-658.

VILLA VALDÉS, A. (1989): *Inventario Arqueológico del concejo de Grandas de Salime*. Ficha nº 9. Documento inédito con depósito en la Consejería de Cultura y Turismo del Principado de Asturias.

VILLA VALDÉS, A. (1992): "Breve resumen de los inventarios arqueológicos de Grandas de Salime, San Martín de Oscos, Santa Eulalia de Oscos y Villanueva de Oscos", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 2, 1987-90. Oviedo, 223-225.

VILLA VALDÉS, A. (2007): "Mil años de poblados fortificados en Asturias (siglos IX a.C.-II d.C.)", en J. A. Fernández-Tresguerres (Coord.): *Astures y romanos: nuevas perspectivas*. Oviedo, 27-60.



## 6. Puñal de antenas con fragmento de vaina y contera

Procedencia: Os Castros de Taramundi (Taramundi)  
 N° inventario: T.00/1676  
 Dimensiones: 243 mm x 30 mm x 6 mm  
 Material: Bronce, hierro y madera  
 Cronología: Edad del Hierro

Puñal con empuñadura de bronce y hoja de hierro que conserva parte de la fibra vegetal de su vaina. Es por ello un hallazgo excepcional con un único paralelo en el castro de A Lanzada (Pontevedra). La hoja, en parte enmascarada por los relictos de funda, es recta y se articula con la empuñadura mediante un vástago pasante con remate exterior esférico. Ésta, fundida en bronce y de cuerpo cilíndrico, abraza la hoja mediante sendas guarniciones curvas. Una moldura anular destaca en la zona central del puño, del que las antenas no se presentan como prolongación terminal sino como elemento intercalado anterior con sección semicircular y remates cilíndricos macizos.

La contera, también fundida en bronce, presenta un perfil subrectangular, de lados ligeramente curvos, con dos clavos de sujeción, calados circulares y remate con rodillos transversales. Dos bandas estriadas cruzan ambas facetas, completándose el ornamento con estampaciones triangulares sobre los tambores (hoja hexapétala) y la base de la contera ("diente de lobo"), motivo éste repetido entre las ranuras de amarre de una chapa de guarda.

Los puñales de antenas, así denominados por las llamativas prolongaciones que rematan sus empuñaduras, son una de las piezas más representativas de la Edad del Hierro en el noroeste peninsular y su cronología se extiende desde finales de la Edad del Bronce hasta época romana. En su factura se conjugan tradiciones metalúrgicas atlánticas evolucionadas a partir de creaciones centroeuropeas -las empuñaduras- con influencias meridionales en la factura de las hojas. En Asturias se conocen media docena de ejemplares que proceden del área occidental de la región.

La datación del material orgánico de su vaina ha proporcionado una fecha calibrada (2 sigma) comprendida entre los siglos XIV-IX a.C.

AVV

- BLAS CORTINA, M.A. de (1983): *La Prehistoria Reciente en Asturias*. Estudios de Arqueología Asturiana nº 1. Oviedo.
- PEÑA SANTOS, A. de la (1998): "A producción metálica dos castrexos", en *Historia da arte galega I*. Vigo, 193-208.
- RUIZ-GÁLVEZ PRIEGO, M. (1980): "Consideraciones sobre el origen de los puñales de antenas gallego-asturianos", en *Actas do Seminario de Arqueología do Noroeste Peninsular, Vol. I*. Guimaraes, 85-112.
- VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.
- VILLA VALDÉS, A. (2008): "El mundo castreño prerromano: la Edad del Hierro en Asturias", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 673-720.
- VILLA, A., MENÉNDEZ, A. y FANJUL, J.A. (2007): "Excavaciones arqueológicas en el poblado fortificado de Os Castros, en Taramundi", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 5, 1999-2002*. Oviedo, 267-276.



## 7. Cuenco de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.99/0818  
Dimensiones: Ø borde: 136 mm; alt. conservada: 68 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Forma Dragendorff 29  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: 50/55 d.C. - 80/85 d.C.

Cuenco de pared carenada y borde abierto que no conserva la base. La decoración, del estilo de metopas, se articula en dos espacios separados por medio de baquetones. En el superior, inusual, las metopas, vacías, se aíslan gracias a dos grupos de triples líneas verticales. En lo conservado del inferior se aprecian dos círculos ondulados, al segundo de los cuales se superpone la primera de una triple línea de separación vertical. Después, una metopa vacía da paso a otro elemento de separación compuesto por dos triples líneas verticales onduladas y una línea de ángulos. En la siguiente metopa aparece un círculo ondulado y un motivo de separación vertical igual al anterior pero con la línea de ángulos inacabada.

Se considera que esta forma deja de fabricarse a finales del siglo I d.C. Sin embargo, la austeridad que muestra y su estilo decorativo resultan más propios del siglo II d.C., cronología coincidente con el contexto en el cual se documentó en el Chao Samartín.

AMG / ESH

---

MENÉNDEZ GRANDA, A. y BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. (2002): "La ocupación romana de los castros asturianos a través del ajuar cerámico: análisis historiográfico", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 279-299.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1961): *Terra Sigillata Hispánica*. Valencia.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.



## 8. Inscripción sobre pizarra

---

Procedencia: Carrio (Villayón).  
Nº inventario: C-4.279. Museo Arqueológico de Asturias  
Depósito del original: Real Academia de la Historia  
Dimensiones: 263 mm x 232 mm x 13 mm  
Material: Copia en resina  
Clase: Fórmula *ueneficii*  
Cronología: Siglo VIII d.C., hacia el 750

Pizarra dividida originalmente en dos partes que se unían mediante un perno de hierro que permitía su cierre cara contra cara protegiendo la inscripción al modo de las tablillas de defixión. El tipo de letra, similar a la de las pizarras de Salamanca y Ávila, fue relacionado por Gómez Moreno con lo primitivo mozárabe y es ajeno a la cancillería asturiana y a la merovingia.

Texto de carácter mágico que evidencia el vigor con que pervivían creencias ancestrales en los albores de la Edad Media. De su vigencia aún en el siglo VI da cuenta el subsidio práctico *De correctione rusticorum*, de San Martín de Dumio, en el que se compendian las tradiciones paganas a enmendar. En el enunciado de la *Pizarra de Carrio* se resalta la condición de la roca como hito litúrgico que se proyecta, más allá de lo religioso, sobre actos jurídicos y protocolarios: *I(n) petra a q(ua) di(er)-bus em(e)re cepi nonia qu(e) neces(s)aria sunt sup(er)...* ( En la piedra desde la que un día decidí comprar los derechos necesarios sobre la casa y terrenos ...).

AVV

---

DIEGO SANTOS, F. (1993): *Inscripciones medievales de Asturias*. Asturias.  
GÓMEZ MORENO, M. (1966): *Documentación goda en pizarra*. Madrid.  
VELÁZQUEZ SORIANO, I. (1988): *Las pizarras visigodas: edición crítica y estudio*. Antigüedad y Cristianismo. Monografías históricas sobre la antigüedad tardía VI. Murcia.  
VILLA VALDÉS, A. (2008): "El ocaso del mundo castreño", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 817-832.



(pentalfa) *I(n) petra a q(ua) d(ier)ib(us) em(e)re cepi nonia qu(e)  
 neces(s)aria sunt sup(er) –auitanciu et laوران-  
 ciu famuli diceci urtino –acuro uos o(m)nes patriarchas  
 micael grabriel, ceciteil oriel raf[f] –ael ananiel marmoniel qui il(l)as  
 nubus coptis tinetis in manu ves –tras estote liuerade vil(l)a nomine cius-  
 cau ubi auitat famulus eiūs auriolus ci(s) –meu(m) cineterius cum fratribus vel vic  
 inibus sui vel de o(m)nis posesiones ejūs d(em) –ediciantur de vil(l)a e de il(l)as auitaciones eiūs  
 p(er) montes vada(nt) et reuertan(t) –ubi neq(ue) gal(l)us canta(t) neq(ue) gal(l)ina ca  
 cena(t) ubi neq(ue) aratore neq(ue)s –eminator semina(nt) ubui neq(ue) nul(l)a  
 nominare sun(t) adiuro te paloraso –p(er) issu d(o)mi(nu)m nsiūm fr(atr)ū(m) qui te plic-  
 uit in cirbes ciuitate ubi non –nocēās neq(ue) arbori neq(ue) menso-  
 ribus neq(ue) ameneis neq(ue) fr –autiferis neq(ue) arboribus neq(ue)  
 coliuem obegiam tiui ibi est-m(e)ūs d(o)mi(ni)simūs sce(p)tru firmu  
 cum arte furinea eferes oris ejūs-ut eoden riduscad tradiri  
 auiene puella p(er) in nomine d(omi)ni –rufiliriūs tribuebis ejūs egriuras-  
 cio igie critofori pigritis ejus –sine timore a g(r)andinen et bra-  
 cum ad pouigina orabi per Xri(s) –toforūs a d(omi)nu dicens d(omi)ne d̄s m(eu)s  
 da mici fiducia loq(uen)di det d(omi)n(u)s re-deates unico portus astureo  
 et non te co(n)tristaret d̄ne sitere –berus sitere q(ue) posideres sua  
 uti dereliq(ue)re a(d) mea facineras tuas –rapti(m) tenerentur d̄ne oem(e)re  
 auites in regiela uerte ul̄tires ad –luenter ueni ad locum dare  
 meum uteres Brosigena casa mane m-utatus est Glantium  
 det consumare martirium j die do-mi(ni)co (h)ora vii et rever-  
 tes grando jn pluvia jn alia pa-rte mon cimeteri  
 asistasq(ue) jn (h)odelerna –die j(n) nomine patris et  
 fili et sp̄ir(itu)s j(n) nomine patris –et fili spiritus amen  
 amen diceres sēmp(er) amen –āl(elui)a (tres pentalfas)*

En la piedra desde la que un día decidí comprar los derechos necesarios sobre la casa y terrenos del siervo difunto, os ordeno y conjuro a vosotros todos los patriarcas, Miguel, Gabriel, Ceciteil, Oriel, Rafael, Ananiel, Marmoniel, que tenéis sujetas en vuestras manos las nubes, deteneos, dejad libre la villa de nombre Ciuscau, donde habita su siervo Auriolo, cerca de mi posesión, con sus hermanos y vecinos. Que se alejen de todas sus posesiones, de la villa y de aquellos edificios suyos, que vayan y vuelvan por los montes, donde ni el gallo canta ni la gallina cacarea, donde ni el arador ni el sembrador siembran, donde no hay nada para darle nombre. Te conjuro a ti, Paloraso, por el mismo señor de nuestros hermanos, que te recluyó en la ciudad de Cirbes, donde no dañes ni árbol, ni a los segadores, ni a los huertos, ni los frutales, ni otros árboles, ni cualquier oveja, ahí tienes a mi gran señor con firme cetro. Que con arte furtiva consigas que Rufilirio, en nombre del Señor, acepte traer consigo a la niña Aviene, desde su retiro.

Atribuirás su apartamento, santo Cristóbal, a su dejadez, y sin temor ni a granizo ni a perro, en Puvigina, oré por intercesión de Cristóbal ante el Señor, diciendo: señor Dios mío, dame confianza para hablar, que el Señor os conceda volver al único puerto astur, y, señor, no te entristezca el estar sediento, estar verdaderamente sediento de los bienes que poseyeras suyos, por dejarlos; tendrán que comprar rápidamente tus terrenos, Señor, junto a los míos. Que habites en Regiela, vuelve más allá hacia levante, ven a dar a mi residencia, utilizarás la casa de Brosigena, de mañana se cambió a Glatio. Que conceda terminar el martirio en domingo, a la hora séptima, y que trueques el granizo en lluvia hacia otra parte que mi residencia, que llegues en el día de hoy. En el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu (Santo), en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu (Santo), amén. Dirás amén, siempre amén, aleluya (Si-guen tres pentalfas y, en el borde inferior, se repiten otros amén hasta siete veces).

Handwritten text in a dense, cursive script, arranged in two columns. The text is highly stylized and appears to be a form of shorthand or a specific dialect. The script is written in white ink on a dark background. The text is organized into two main columns, with some lines crossing between them. At the bottom of each column, there are small star-like symbols. The overall appearance is that of a highly decorative or cryptic form of writing.



**El castro  
de Chao Samartín.  
Veinte siglos  
de historia superpuesta**

---



## El castro de Chao Samartín. Veinte siglos de historia superpuesta

---

En un yacimiento arqueológico cada objeto es portador de información muy diversa que debe interpretarse en función de su naturaleza y del contexto en el que ha sido hallado. El estudio y documentación de ambos aspectos hacen posible una aproximación veraz al mundo de los hombres que los crearon y la reconstrucción de los procesos de cambio y ruptura que determinaron la historia del lugar y sus habitantes.

Los depósitos sedimentados en el Chao Samartín conforman una larga secuencia arqueológica en la que pueden reconocerse, por primera vez en Asturias, acontecimientos clave para comprender el origen y posterior consolidación del paisaje fortificado que caracteriza la Protohistoria regional. En definitiva, para esbozar el escenario doméstico y ecológico que conocieron los pueblos de la Asturias primitiva y en el que se produciría su irrupción en la Historia.

### **Sección estratigráfica con la muralla de la Edad del Hierro.**

Aunque el repertorio de materiales recuperado en el Chao Samartín es diverso y abundante, adquiere su plena relevancia arqueológica al formar parte de series estratigráficas de larga duración. La imagen muestra sucesivos episodios de ruina y reconstrucción de la muralla de la Edad del Hierro, a su vez elevada sobre un foso anterior.



# Edad del Bronce

---

Siglos VIII–VII a.C.



## Edad del Bronce

### Siglos VIII–VII a.C.

En el Chao Samartín se estableció hacia el año 800 a.C. un recinto delimitado por monumentales obras de cierre. Con ellas se cercaba la explanada que corona el yacimiento, una estrecha banda de unos 80 m de longitud por 30 m de anchura. En el centro se alzaba una gran cabaña construida frente a la roca que preside el lugar y a cuyo pie ardió una pira.

Delimitaban el conjunto una poderosa empalizada hacia poniente completada al sur y oriente con una muralla precedida de foso, al menos, en este último flanco. La empalizada, dispuesta sobre el acantilado que domina el valle, se proyectaba sobre una doble línea de apoyos hasta el extremo septentrional del recinto sin otra interrupción que un pasillo entre la gran cabaña y la roca.

La estructura del edificio se sustentaba en gruesos postes de madera apoyados directamente sobre la roca y embutidos en paredes de mampostería. Dos apoyos centrales soportaban la techumbre que cubría una superficie de 12,50 m x 4,40 m. En el ajuar (2-19), fundamentalmente metalistería de base cuprífera, están presentes asas de sítula (13), restos de caldero y de un gran disco fabricado con chapas metálicas (19). El conjunto rechaza por el momento cualquier interpretación de carácter industrial o doméstico sugiriendo, más bien, un destino ceremonial, un ambiente de carácter ritual que la segregación y aislamiento de la construcción parecen refrendar. Una lectura que debe extenderse al conjunto de la Acrópolis como revela, por ejemplo, el depósito funerario realizado ante la puerta del recinto, un vano con unos 3,5 m de amplitud abierto al sur para dar paso a un camino que conducía hacia la gran cabaña.

**Depósito funerario.** Sección transversal de la cista instalada hacia el año 800 a.C. ante la puerta de la Acrópolis. Su único contenido era parte del cráneo de una mujer joven.

En aquel lugar, al pie de las fortificaciones e instalado junto a la vía de acceso se depositó, contenido en una pequeña

urna de piedra, un cráneo (9) cuyo hallazgo constituye un hecho singular en el contexto de la cultura castreña del noroeste, tanto por el vacío documental concerniente a los ritos funerarios de estas comunidades como por la originalidad del conjunto. El nicho para su encaje fue excavado en un suelo de tierra apelmazada y después revestido con losa, definiendo un hueco de unos 250 mm x 200 mm x 330 mm. Una piedra coberteira clausuraba la cista con una calota craneal como único contenido. El estudio de los huesos conservados indica que se trataba de una mujer de unos 15 años y que, con toda probabilidad, el depósito original sólo comprendía el cráneo.

En estas circunstancias se atribuye a esta singular liturgia una intención compleja que, trascendiendo su condición de enterramiento, ha de responder a la voluntad de custodia de una reliquia de extraordinaria consideración para la comunidad, bien por el rango del individuo, bien por el significado de la ceremonia a la que, sin duda, se vio asociada su instalación, tal vez relacionada con la fundación del recinto.

Aunque segregada física y monumentalmente, la Acrópolis no fue un establecimiento aislado, sino parte de un poblado cuyos únicos testimonios son hoy algunos hoyos y fosos, relictos de estructuras contemporáneas del complejo ceremonial.

Del tratamiento conjunto de las fechas obtenidas en los diferentes sectores excavados de la Acrópolis se puede concluir que la fundación del recinto fortificado tuvo lugar entre el 801 y 778 a.C. con vigencia hasta su destrucción entre el 761 y el 679 a.C.

## 9. Calota craneal

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.01/0757

Dimensiones: 175 mm x 125 mm x 75 mm

Material: Hueso

Cronología: En torno al 800 a.C.

Pieza craneal depositada en una cista al ras de la vía de acceso frente a la puerta de la Acrópolis. Se conservan los huesos temporales, parietales, frontal y occipital, todos ellos fraccionados. Están ausentes la base del cráneo y el esqueleto facial. Esta pérdida podría justificarse por diagénesis, aunque llama la atención la total ausencia de elementos dentarios. De la misma manera, tal proceso tampoco justifica la ausencia de elementos post-craneales por lo que con toda probabilidad el depósito original sólo comprendía el propio cráneo. Su gracilidad y el escaso grosor de las paredes parecen indicar que se trata de una mujer. No se aprecian traumatismos ni patologías.

El depósito ha de entenderse como ejercicio ritual, de intención apotropaica y probablemente relacionado con la liturgia fundacional del recinto.

AVV

---

BLAS CORTINA, M.A. de y VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "La Acrópolis del Chao Samartín: un ejemplo de capitalidad a fines de la Edad del Bronce en la cuenca media del río Navia", en M.A. de Blas y A. Villa (Ed. Cient.): *La génesis del hábitat fortificado en el norte peninsular: los castros en el tránsito de la Edad del Bronce a la Edad del Hierro*. II Coloquios de Arqueología en la Cuenca del Navia. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El castro de Chao Samartín (Grandas de Salime). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. y CABO PÉREZ, L. (2003): "Depósito funerario y recinto fortificado de la Edad del Bronce en el castro del Chao Samartín: argumentos para su datación", en *Trabajos de Prehistoria 60-2*. Madrid, 143-151.



## 10. Hacha de talón y anillas / *palstave*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.01/0757

Dimensiones: 162 mm x 60 mm x 20 mm

Peso: 579 g

Material: Bronce

Cronología: A partir del 1000 a.C.

Hacha con talón y dos anillas laterales, fundida en molde bivalvo sin irregularidades aparentes aunque con discreto acabado. Tres y dos acanaladuras recorren, respectivamente, dos tercios de la hoja y los costados que convergen sobre un filo abierto espatulado. Diversas marcas indican una etapa instrumental previa a su amortización. Las anillas se disponen sobre el área del talón. Éste fue intencionadamente recortado y los topes de empuñadura rebajados hasta su eliminación en la mitad terminal.

A pesar de su aspecto antiguo, atribuible a la metalurgia del Bronce Final atlántico II, presenta singularidades notables respecto a las producciones bronceas del norte y noroeste ibérico caracterizadas por una regularidad de tipos de los que disiente este ejemplar.

AVV

---

BLAS CORTINA, M.A. de y VILLA VALDÉS, A. (2007): "La presencia no accidental de un hacha de talón en un fondo de hogar en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en *El hallazgo leonés de Valdevimbre y los depósitos del Bronce Final Atlántico en la Península Ibérica. Museo de León, Estudios y catálogos 17*. León, 281-289.

BLAS CORTINA, M.A. de y VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "La Acrópolis del Chao Samartín: un ejemplo de capitalidad a fines de la Edad del Bronce en la cuenca media del río Navia", en M.A. de Blas y A. Villa (Ed. Cient.): *La génesis del hábitat fortificado en el norte peninsular: los castros en el tránsito de la Edad del Bronce a la Edad del Hierro*. II Coloquios de Arqueología en la Cuenca del Navia. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.



## 11. Fragmentos de hacha de talón / *palstaves*

---

Procedencia: Castro de El Picón (Tapia de Casariego) y Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: PC.01/0003 y CH.94/0652

Dimensiones:

PC.01/0003: 47 mm x 47 mm x 42 mm

CH.94/0652: 58 mm x 22 mm x 18 mm

Material: Bronce plomado y bronce

Cronología: En torno al 800 a.C.

Arriba. Mazarota de fundición de un hacha de talón cuyo aspecto, peso y densidad apuntan un significativo contenido en plomo. La pieza presenta volumen troncocónico con marcadas rebabas laterales producidas por las juntas de un molde bivalvo y base convexa, muy irregular, con rebordes muy destacados. Este tipo de piezas muestra en Asturias una dispersión fundamentalmente occidental y vinculada con asentamientos castreños.

Abajo. Fragmento de talón estrecho y alargado perteneciente a una pieza fundida en molde bivalvo con las correspondientes nervaduras laterales de junta. Los topes para el empuñe están muy resaltados determinando una sección en doble T similar a la que muestran los ejemplares de El Condado o la nº 56 de la colección Soto Cortés.

AVV

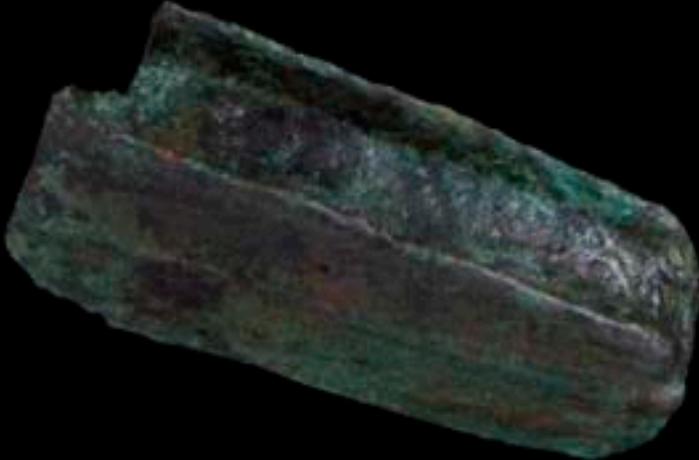
---

BLAS CORTINA, M.A. de (1983): *La Prehistoria reciente en Asturias*. Estudios de Arqueología Asturiana 1. Oviedo.

BLAS CORTINA, M.A. de y VILLA VALDÉS, A. (2008): "El ciclo terminal de la Edad del Bronce y las raíces de la Cultura Castreña", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 659-672.

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.

VILLA VALDÉS, A. (2007): "El castro de El Picón (La Coroza, Tapia de Casariego): un poblado de la Edad del Bronce en la marina occidental asturiana", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 5, 1999-2002. Oviedo, 277-282.



## 12. Láminas de bronce con remaches

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.02/0232, CH.02/1955, CH.02/0226, CH.02/0230, CH.97/0107, CH.02/0221

Dimensiones:

CH.02/0232: 55 mm x 45 mm

CH.02/1955: 95 mm x 75 mm

CH.02/0226: 20 mm x 25 mm

CH.02/0230: 60 mm x 12 mm

CH.97/0107: 55 mm x 17 mm

CH.02/0221: 30 mm x 20 mm

Material: Bronce

Cronología: Siglos VIII-VII a.C.

Los recipientes metálicos fabricados a partir de láminas de cobre o bronce fijados entre sí mediante remaches hacen su aparición en la Prehistoria regional al final de la Edad del Bronce y comienzos de la Edad del Hierro, si bien habrán de perdurar con variaciones técnicas y formales hasta época romana.

Los fragmentos que aquí se presentan corresponden al periodo de su debut en los castros del noroeste de la Península Ibérica y ofrecen una visión general de las técnicas metalúrgicas extendidas por las islas británicas y la fachada atlántica europea hacia el siglo VIII a.C.

El conjunto muestra láminas bronceas fundidas y martilladas, planchas unidas mediante remaches y clavos, así como motivos decorativos obtenidos por repujado.

AVV

---

BLAS CORTINA, M.A. de y VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "La Acrópolis del Chao Samartín: un ejemplo de capitalidad a fines de la Edad del Bronce en la cuenca media del río Navia", en M.A. de Blas y A. Villa (Ed. Cient.): *La génesis del hábitat fortificado en el norte peninsular: los castros en el tránsito de la Edad del Bronce a la Edad del Hierro*. II Coloquios de Arqueología en la Cuenca del Navia. Oviedo.

MAYA GONZÁLEZ, J.L. (1988): *La cultura material de los castros asturianos*. Estudios de la Antigüedad 4/5. Barcelona.

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Sobre la secuencia cronoestratigráfica de los castros asturianos (siglos VIII a.C.-II d.C.)", en *Trabajos de Prehistoria* 59. Madrid, 149-162.



### 13. Anillas de suspensión para sítula

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.97/0175 y CH.02/1389

Dimensiones:

CH.97/0175: 65 mm x 60 mm x 14 mm

CH.03/1389: 80 mm x 42 mm x 11 mm

Material: Bronce

Cronología: Siglos VIII-VII a.C.

Arriba. Fragmento de boca de recipiente metálico que conserva una argolla de suspensión con aparente proyección vertical aunque la intensa alteración térmica de la pieza dificulta el reconocimiento de su estructura. El sistema de fijación consiste en una abrazadera de tres cuerdas molduradas y plegadas sobre sí mismas de las cuales la central, de sección pseudocircular (10 mm Ø), determina en su prolongación una anilla de suspensión de 34 mm de anchura y ojo con 10 mm de amplitud.

Abajo. Argolla de suspensión con proyección horizontal que conserva una mínima parte del borde del recipiente metálico. La pared está pinzada por una abrazadera en ángulo recto con aspecto de doble cuerda moldurada. La prolongación del cordel interior determina una anilla de sección circular (9 mm Ø), de unos 28 mm de anchura y ojo con 10 mm de amplitud. Salvo en este tramo, el resto está decorado con estrías oblicuas moldeadas que por oposición componen un efecto de espiga. La boca del recipiente, de doble lámina, estuvo reforzada por una tira metálica con remaches.

AVV

---

BLAS CORTINA, M.A. de y VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "La Acrópolis del Chao Samartín: un ejemplo de capitalidad a fines de la Edad del Bronce en la cuenca media del río Navia", en M.A. de Blas y A. Villa (Ed. Cient.): *La génesis del hábitat fortificado en el norte peninsular: los castros en el tránsito de la Edad del Bronce a la Edad del Hierro*. II Coloquios de Arqueología en la Cuenca del Navia. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña*. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia. Navia, 159-188.

VILLA VALDÉS, A. y CABO PÉREZ, L. (2003): "Depósito funerario y recinto fortificado de la Edad del Bronce en el castro del Chao Samartín: argumentos para su datación", en *Trabajos de Prehistoria 60-2*. Madrid, 143-151.



## 14. Cuenta de collar

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.01/1060  
Dimensiones: Ø: 9,5 mm; grosor: 5,5 mm  
Material: Vidrio  
Cronología: Siglos VIII-VII a.C.

Cuenta esférica en vidrio opaco de color azul hallada, en el recinto sacro del Bronce Final, que constituye el objeto de vidrio más antiguo localizado en Asturias. Los primeros vidrios que se producen son pequeños objetos de adorno, como las cuentas de collar, que tratan de reproducir los colores de las piedras preciosas y llegan incluso a superar el valor de las piezas imitadas.

Estas cuentas de la Edad del Bronce fueron consideradas durante mucho tiempo como productos de procedencia oriental, sin embargo actualmente son identificadas también como producciones realizadas en Europa occidental, ya que el descubrimiento de la tecnología necesaria para la producción del vidrio es consecuencia del desarrollo de la metalurgia a lo largo de la Edad del Bronce y se produce de manera simultánea en diferentes lugares, no en un único foco oriental desde el cual se difundiría al resto del mundo mediterráneo, como en un principio se pensó.

BMG

---

CASTELO RUANO, R. y RUANO RUIZ, A. (2000): *Joyas Prerromanas de vidrio*. La Granja.

FERNÁNDEZ NAVARRO, J. M<sup>a</sup> (2003): *El vidrio*. Madrid.

RUANO RUIZ, A. (2000): *Las cuentas de vidrio halladas en España desde la Edad de Bronce hasta el mundo romano*. Madrid.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.



## 15. Arete

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.01/1405  
Dimensiones: 22 mm x Ø 4,5 mm  
Material: Bronce  
Cronología: Siglos VIII-VII a.C.

Colgante fundido en bronce de cuerpo amorcillado y desarrollo en espiral cerrada. La doble prominencia lineal y simétrica parece indicar la fabricación en molde bivalvo, no necesariamente de esta pieza sino del prototipo que pudo servir de matriz para la reproducción del modelo. Por razones mecánicas, éste hubo de ser un metal más dúctil, menos resistente a la tracción, tal vez oro, lo que no habría de resultar extraño pues son conocidas joyas con morfología similar durante la Edad del Bronce. La rigidez de esta pieza revela que debió concebirse como elemento ornamental para ensartar, en solitario o junto a otras piezas similares, en ajorca.

AVV

---

AMBRUSTER, B. y PARREIRA, R. (1993): *Inventario do Museu Nacional de Arqueologia. Coleção de ourivesaria 1º volume. Do calcolítico à Idade do Bronze*. Lisboa.

BLAS CORTINA, M.A. de y VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "La Acrópolis del Chao Samartín: un ejemplo de capitalidad a fines de la Edad del Bronce en la cuenca media del río Navia", en M.A. de Blas y A. Villa (Ed. Cient.): *La génesis del hábitat fortificado en el norte peninsular: los castros en el tránsito de la Edad del Bronce a la Edad del Hierro*. II Coloquios de Arqueología en la Cuenca del Navia. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. y CABO PÉREZ, L. (2003): "Depósito funerario y recinto fortificado de la Edad del Bronce en el castro del Chao Samartín: argumentos para su datación", en *Trabajos de Prehistoria 60-2*. Madrid, 143-151.



## 16. Colgantes bolsiformes

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime) y Os Castros de Taramundi (Taramundi)

Nº inventario: CH.03/1508, T.03/0030

Dimensiones:

CH.03/1408: 16 mm x 23 mm x 12 mm

T.03/0030: 18 mm x 20 mm x 10 mm

Material: Bronce

Cronología: Siglos VIII-VII a.C.

Piezas fundidas en bronce, probablemente con técnica de cera perdida, de sección hueca con forma testicular y tendencia esférica más pronunciada en el ejemplar de Taramundi. En ambos casos, dos apéndices laterales, rectos y simétricos se proyectan desde el cuerpo principal como elemento de sujeción del colgante concebido, en piezas similares, para su ensarte en ajorca. Sin embargo aquí, el corto desarrollo de las suspensiones y la no evidencia de fractura en las piezas, permiten contemplar la posibilidad de su fijación por pinzamiento a un vástago metálico, tal y como mostraba la pieza del Chao Samartín al ser descubierta.

Reproducen un modelo con un ámbito de dispersión limitado a los castros del occidente peninsular y al que la mayor parte de investigadores le atribuye un origen local. Su cronología es objeto de discusión pues se les supone una larga pervivencia desde fines de la Edad del Bronce hasta comienzos de la Segunda Edad del Hierro.

AVV

---

AMO y DE LA HERA, M. del (1978): "El Castañuelo. Un poblado céltico en la provincia de Huelva", en *Huelva Arqueológica IV*. Huelva, 299-340.

ESPARZA ARROYO, A. y LARRAZABAL GALARZA, J. (2000): "El castro de La Mazada (Zamora): elementos metálicos y contexto peninsular", en *Proto-historia da Península Ibérica. Actas do 3º Congreso de Arqueología Peninsular*, Vol. V. Vila Real, 433-475.

GONZÁLEZ-TABLAS SASTRE, F.J. (1990): *La necrópolis de "Los Castillejos de Sanchorreja. Su contexto histórico"*. Acta Salmanticensia. Estudios históricos y geográficos 69. Salamanca.

SCHÜLE, W. (1969): *Die Meseta-Kulturen der Iberischen Halbinsel. Mediterrane und eurasische elemente in früheisenzeitlichen kulturen südwesteuropas*. Berlin.

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.



## 17. Moldura de bronce / Pesa?

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº de inventario: CH.02/1366  
Dimensiones: 36 mm x 22 mm Ø máx. x 8 mm Ø mín.  
Peso: 27,5 g  
Material: Bronce  
Cronología: Siglos VIII-VII a.C.

Pieza fundida en bronce, de cuerpo cilíndrico, abocinado hacia la base que es plana con una pequeña irregularidad (¿marca?) en posición central. Cinco acanaladuras molduradas se suceden sobre el cuello de la pieza.

No se han identificado paralelos formales a partir de los cuales proponer una utilidad precisa para la pieza. Carente, en principio, de cualquier aplicación instrumental o como ornamento, cabe plantear su empleo como ponderal. De hecho, su peso (27,5 g) representa una fracción aproximada (1/3) de la unidad reconocida por B. Le Pontois a partir del peso de hachas armoricanas del Bronce Final (79 g). La evidente relación de ésta última con el siclo fenicio de 7,9-7,5 g permite a Ruiz-Gálvez sugerir la posibilidad de que pudieran ajustarse también al mismo patrón "los pesos de otras hachas de similares características plomadas y cronología tardía, entre ellas nuestros ejemplares del noroeste".

El uso de sistemas estandarizados de pesas y medidas tiene su origen en la Península Ibérica en el ocaso del Bronce Final aplicado a objetos metálicos. Tres son los patrones reconocidos vinculados con unidades de medida orientales: el siclo hitita o minorasiático (11,75 g), el talento micénico (31-23,7 Kg) y el ya mencionado siclo fenicio. La generalización de patrones métricos se consolidaría, a partir de la colonización fenicia, con la paulatina superposición del intercambio de naturaleza estrictamente comercial sobre el de carácter social de bienes de prestigio, al que es ajena la intención de equidad consustancial al acto de medir.

AVV

---

GALÁN DOMINGO, E. y RUIZ-GÁLVEZ PRIEGO, M. (1996): "Divisa, dinero y moneda. Aproximación al estudio de los patrones metrológicos prehistóricos Peninsulares", en *Complutum N° Extra 6, 2. Homenaje al profesor Manuel Fernández Miranda II*. Madrid, 151-166.

RUIZ-GÁLVEZ PRIEGO, M. (1998): *La Europa Atlántica en la Edad del Bronce*. Madrid.

TORRES ORTIZ, M. (2002): *Tartessos*. Real Academia de la Historia. Madrid.



## 18. Fragmentos cerámicos

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.97/0100

Dimensiones: 78 mm x 73 mm; 150 mm x 170 mm; 74 mm x 80 mm; 195 mm x 110 mm

Origen: Local

Cronología: Siglos VIII-VII a.C.

Fragmentos cerámicos procedentes de la gran cabaña de la Acrópolis. Presentan una factura tosca, de perfiles deformados entre los que no ha sido posible reconocer formas precisas más allá de un borde exvasado oblicuo y curvo de gran diámetro con un cuello corto de perfil también curvo. Las paredes adquieren un grosor considerable que fluctúa entre los 10-12 mm según zonas. La pasta en que fueron elaborados es de composición fundamentalmente cuarzo-micácea y granulometría grosera. Su aspecto esponjoso y su ligereza denuncian un avanzado estado de alteración ocasionado por la exposición al fuego.

AVV / RML

---

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.

VILLA VALDÉS, A. y CABO PÉREZ, L. (2003): "Depósito funerario y recinto fortificado de la Edad del Bronce en el castro del Chao Samartín: argumentos para su datación", en *Trabajos de Prehistoria 60-2*. Madrid, 143-151.



## 19. Disco de planchas metálicas

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.97/0107  
Dimensiones: Ø ≈:1150-1200 mm; grosor sección: 1 mm  
Peso estimado: ≥ 15 Kg.  
Material: Bronce  
Cronología: Siglos VIII-VII a.C.

Disco fabricado a partir de planchas de bronce batido fijadas originalmente sobre un alma de madera ceñida mediante la abrazadera perimetral que traza la lámina metálica exterior. El ensamblaje de la estructura metálica se fijó con remaches de cabeza piramidal y apuntada cuya distribución marca la base compositiva. Ésta se organiza en cinco círculos concéntricos sobre los que se proyecta una división cuatripartita, real sólo en las coronas mayores. El centro de la pieza lo ocupa una placa circular (Ø:103 mm) delimitada por un anillo de diminutos remaches piramidales. Los de los dos anillos exteriores culminan en remate muy apuntado de sección cuadrada y una longitud media de 15 mm; el resto posee cabeza pseudo-piramidal achatada. Se ha estimado que se distribuyen por cuadrante en número aproximado de 60, 34 y 28, y 67 en la corona central.

La estructura y dimensiones de la pieza excluyen un uso instrumental como arma o rueda de carro. En consecuencia, visto su contexto arqueológico, cabe considerar una significación alegórica de carácter astral, tal vez con intención calendaria, orientada al rito y la ceremonia.

AVV

---

BLAS CORTINA, M.A. de y VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "La Acrópolis del Chao Samartín: un ejemplo de capitalidad a fines de la Edad del Bronce en la cuenca media del río Navia", en M.A. de Blas y A. Villa (Ed. Cient.): *La génesis del hábitat fortificado en el norte peninsular: los castros en el tránsito de la Edad del Bronce a la Edad del Hierro*. II Coloquios de Arqueología en la Cuenca del Navia. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Sobre la secuencia cronoestratigráfica de los castros asturianos (siglos VIII a.C.-II d.C.)", en *Trabajos de Prehistoria 59*. Madrid, 149-162.

VILLA VALDÉS, A. y CABO PÉREZ, L. (2003): "Depósito funerario y recinto fortificado de la Edad del Bronce en el castro del Chao Samartín: argumentos para su datación", en *Trabajos de Prehistoria 60-2*. Madrid, 143-151.





# Edad del Hierro

---

Siglos VI–I a.C.



## Edad del Hierro

### Siglos VI–I a.C.

Durante los siglos VI al I a.C. el Chao Samartín incrementó de forma notable sus condiciones naturales de defensa. El poblado se extendía al abrigo de fortificaciones, varias veces reformadas, que, amén de proteger el asentamiento y ofrecer refugio a las personas y sus pertenencias, expresaban con sus magníficas dimensiones el poderío de la comunidad frente a vecinos y potenciales agresores. Un foso amplio y profundo protegía el flanco más vulnerable del poblado. Su eficacia se mejoró con la construcción de una muralla que discurría, sobre el escarpe interno, a más de 13 m de altura respecto a la base del foso.

Tras la puerta del poblado, integradas en la trama urbana y disfrutando de una posi-

ción dominante sobre la vía, se alzaban la sauna y la casa de asamblea. El primero es un pequeño edificio de planta rectangular y cabecera absidiada que reproduce un modelo frecuente en los castros prerromanos de la cuenca del Navia cuyo origen se remonta a comienzos del siglo IV a.C. Estaba destinado a la toma de baños de vapor y probablemente sirvió de escenario a ritos vinculados con divinidades acuáticas propiciatorias de fecundidad, salud y vigor como Nabia, diosa documentada en una veintena de inscripciones distribuidas por el occidente peninsular desde Extremadura hasta Galicia.

La segunda era una construcción de planta elíptica y superficie sensiblemente superior al resto cuya excavación re-



Esquema con la disposición de la muralla de la Edad del Hierro.

**Izquierda.** Durante la Edad del Hierro se generaliza en los castros de Asturias el uso de las murallas de módulos. Por el momento, su utilización parece restringida a los poblados del área astur y de la galaica oriental.

**Derecha.** Secuencia constructiva de la muralla del Chao Samartín en la que se advierte su instalación sobre un antiguo foso y posterior adaptación a una estructura modular.



Muralla M-II (s. IV-II a.C.)  
(estructura modular)

Muralla M-II, fase antigua  
(desarrollo lineal)

Muralla M-II, fase antigua:  
zanja de cimentación

Foso amortizado

vela el alejamiento de usos domésticos o residenciales. Esta gran cabaña es un tipo de edificio presente en todos los castros excavados con cierta extensión en el valle del Navia. Se trata de espacios amplios, interpretados por su concepción monumental como lugar para la celebración comunitaria y la asamblea.

Las cabañas conforman una trama ajustada a las fortificaciones y se caracterizan por su planta simple -circular o cuadrangular con esquinas en bisel-, una superficie inferior a 20 m<sup>2</sup> y la cubierta vegetal. Se trata de estancias únicas, sin medianerías, donde, en torno a un hogar central sobre el suelo, se distribuían los lechos. Concebidas como lugar de refu-

gio y descanso, la vida cotidiana se desarrollaba fundamentalmente al exterior.

Durante la Edad del Hierro, el Chao Samartín alberga una comunidad de base campesina que había de procurarse el acceso a cuantos recursos podían garantizar la supervivencia del grupo. Esto exigía mantener, con violencia si fuese necesario, el control sobre su entorno inmediato: el agua, el bosque, los pastos o las tierras de cultivo. Un contexto en el que la cohesión social era un factor fundamental para la subsistencia de sus habitantes.

La economía castreña estaba orientada a la autosuficiencia. Entre las actividades artesanas, la metalurgia está generosa-

**Sauna indígena.** Las saunas castreñas son un tipo de edificio característico de los castros del noroeste de la Península Ibérica. Su origen, localizado en los asentamientos del valle del Navia, se remonta a comienzos del siglo IV a.C.



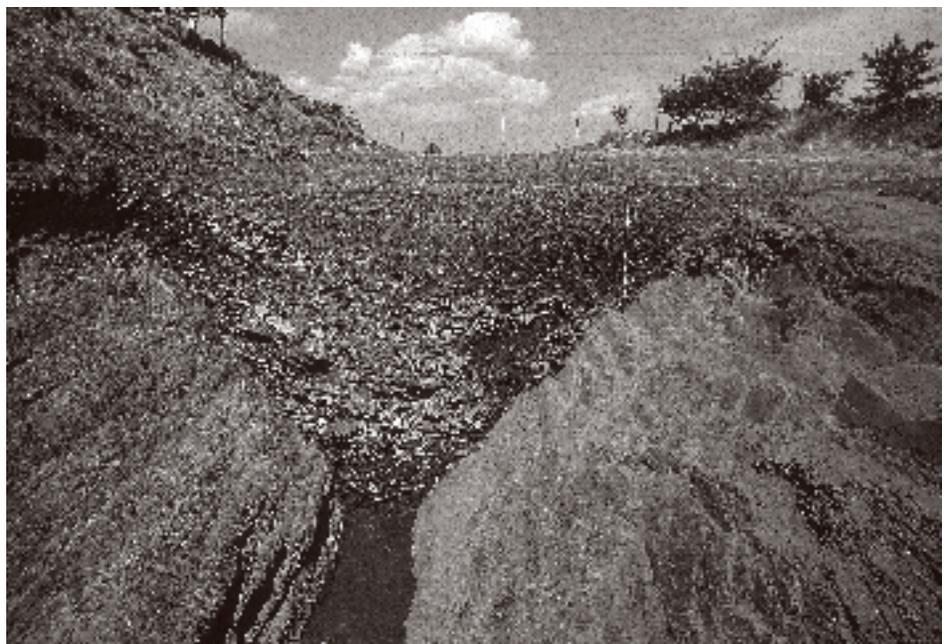
mente atestiguada en el poblado con, al menos, tres zonas de trabajo reconocidas. Los productos metalúrgicos revelan la transformación del cobre, la plata y el oro, así como la aparición de los primeros objetos de hierro (32). Sin duda, la pericia de los artesanos castreños en las artes del metal se vio favorecida por la proximidad y abundancia de los yacimientos minerales, algunos explotados ya desde siglos antes. Testimonio de estos trabajos son varios hornos de fundición instalados en áreas protegidas al abrigo de la muralla y las cabañas, así como los moldes y crisoles empleados durante la fundición (33-34,36). El repertorio de objetos metálicos comprende productos para el intercambio y transformación, como tortas de fundición de plata o cobre (37-38), herramientas y joyas de precioso acabado (40-43).

Entre las producciones cerámicas (22-28,30-31) contrasta el empleo de pastas depuradas y de calidad frente a otras de

hechura mucho más tosca, porosa y frágil. Ofrecen una gran diversidad formal con predominio de las formas globulares y acampanadas, generalmente de fondo plano, aunque también se documentan piezas de pie elevado (27). Las formas lisas presentan superficies espatuladas o bruñidas, acabado también presente en los tipos decorados. En éstos priman los motivos estampillados con secuencias de SSS, círculos, tramas geométricas, muelles y segmentos oblicuos que alternan con ondas, acanaladuras, bruñidos sencillos o dispuestos en retículas oblicuas y sogueados. Son también frecuentes las vasijas decoradas con mamelones que reproducen los clavos y remaches de los recipientes metálicos (30).

#### **Foso prerromano exterior.**

Los fosos adquieren a partir del siglo IV a.C. dimensiones monumentales que rebasan con mucho sus prestaciones poliorcéticas. Tal hipertrofia debe entenderse como ejercicio de ostentación, como muestra de grandeza y poderío de la comunidad que pudo afrontar su construcción.



## 20. Trama geométrica inscrita en pizarra

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/7555

Dimensiones: 218 mm x 110 mm x 55 mm

Material: Pizarra

Cronología: Siglo IV a.C.

Tramas geométricas definidas por incisión en la tabla de un sillarejo de pizarra integrado en el paramento visto de la muralla modular.

Los trazos se distribuyen a partir del espacio rectangular definido entre las dos líneas paralelas que recorren longitudinalmente la superficie de la pieza y un segmento circular incompleto añadido a uno de sus lados. En el primero, dos series de trazos paralelos, oblicuos y entrecruzados definen una trama densa y regular que realza la figura del rectángulo en el que se inscriben. En la segunda figura, tan sólo un arco interior subdivide la serie de líneas oblicuas paralelas con que se ha resaltado esta figura añadida.

La trama inscrita describe de forma esquemática y coherente el procedimiento de reforma de las murallas por el que se procedió a la segmentación de la cerca en unidades independientes con posterior añadido de una fachada oblonga para enmascarar los viejos lienzos dañados. Se interpreta como boceto de obra que más tarde se integró en la pared en construcción.

AVV

---

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.

VILLA VALDÉS, A. (2007): "El Chao Samartín (Grandas de Salime) y el paisaje fortificado en la Asturias Protohistórica", en P. Moret y L. Berrocal (Coord.): *Paisajes fortificados en la Protohistoria de la Península Ibérica*. Madrid, 191-212.



## 21. Dos caballos inscritos sobre pizarra

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.98/2557  
Dimensiones: 218 mm x 110 mm x 55 mm  
Material: Pizarra  
Cronología: Siglo IV a.C.

Los grabados se distribuyen sobre una pequeña laja de pizarra de contorno seudotrapezoidal, carente de aristas y con perfiles muy suavizados que fue rayada solamente en una de sus caras, manteniéndose la segunda libre de toda marca. En ella se representan dos figuras equinas enfrentadas por sus lomos en posición ligeramente asimétrica y varias líneas que, según los casos, se superponen o no a la composición principal. Ésta se dispone en sentido vertical, ocupando los caballos la zona central de la pieza. Todos los trazos han sido conseguidos por incisión, cuyos perfiles finos y aguzados parecen señalar la utilización de un punzón metálico.

Una de las figuras parece representar el perfil de un caballo en carrera cuyo contorno se define mediante una línea continua obtenida a partir de varios trazos preestablecidos que arrancan y finalizan en los belfos del animal. En la segunda se repite un procedimiento similar aunque el predominio de las inflexiones en ángulo carga esta figura de rigidez frente a la expresividad del primer ejemplar.

AVV

---

VILLA VALDÉS, A. (1999): "Castro del Chao Samartín (Grandas de Salime): tres años de investigación arqueológica (1995-1998)", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 4, 1995-1998*. Oviedo, 111-123.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.

VILLA VALDÉS, A. (2006): "Representaciones equinas prerromanas en el Castro del Chao Samartín", en *Estudios ofrecidos a José Manuel González en el centenario de su nacimiento*. Las Regueras, 69-76.



## 22. Olla con orejeta perforada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.00/1292  
Dimensiones: Ø borde: 168 mm; Ø máx. cuerpo: 210 mm; alt. conservada: 71 mm  
Tipo: Olla de orejetas perforadas  
Origen: Local / regional  
Cronología: Siglos II-I a.C.

Fragmento de olla de cuerpo globular y borde vertical engrosado con orejeta de suspensión. Sobre la superficie externa se advierten las estrías horizontales producidas por el espatulado final aplicado en la zona del borde de la pieza. En el arranque superior del cuerpo se distinguen líneas oblicuas bruñidas cruzadas que trazan una irregular composición reticulada.

Este tipo de ollas de cocina singularizadas por las orejetas de suspensión son piezas conocidas en el registro arqueológico de los castros del noroeste peninsular y están documentadas en otros yacimientos asturianos como Llagú, San Chuis o Pendia. El contexto arqueológico remite su aparición a la Segunda Edad del Hierro, desde el siglo II a.C., perviviendo durante la más temprana romanización.

AVV / RML

---

BERROCAL-RANGEL, L., MARTÍNEZ SECO, P. y RUIZ TREVIÑO, C. (2002): *El Castiellu de Llagú (Latores, Oviedo). Un castro astur en los orígenes de Oviedo*. Madrid.

ESCORTELL PONSODA, M. (1982): *Catálogo de las Edades de los Metales del Museo Arqueológico de Oviedo*. Oviedo.

MAYA GONZÁLEZ, J.L. (1988): *La cultura material de los castros asturianos*. Estudios de la Antigüedad 4/5. Barcelona.

VILLA VALDÉS, A. (1999): "Castro del Chao Samartín (Grandas de Salime): tres años de investigación arqueológica (1995-1998)", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 4, 1995-1998*. Oviedo, 111-123.



### 23. Jarra con orificios en el borde

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.98/2541  
Dimensiones: Ø borde: 80 mm; alt. conservada: 38 mm  
Tipo: Jarra  
Origen: Local / regional  
Cronología: Segunda Edad del Hierro

Fragmento de jarra correspondiente al cuello y embocadura de la pieza. Presenta volumen troncocónico invertido que remata en borde corto y engrosado sobre el que se practicaron dos pequeños orificios circulares, probablemente como parte del mecanismo de suspensión o tal vez de cierre.

Es una de las piezas que sobresale, por su originalidad, en el monótono repertorio morfológico que caracteriza la cerámica de la Edad del Hierro regional donde, de manera abrumadora, predominan los perfiles globulares tipo olla, por otro lado, muy poco expresivas desde el punto de vista funcional.

AVV / RML

---

VILLA VALDÉS, A. (1999): "Castro del Chao Samartín (Grandas de Salime): tres años de investigación arqueológica (1995-1998)" en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 4, 1995-1998*. Oviedo, 111-123.



## 24. Olla con decoración impresa y aplicada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.00/0081  
Dimensiones: Ø máx. cuerpo: 366 mm; alt. conservada: 136 mm  
Tipo: Olla  
Origen: Local / Regional  
Cronología: Segunda Edad del Hierro

Fragmento de galbo de una pieza con el característico perfil en S de buena parte de las producciones castreñas clásicas. Una suave acanaladura delimitada por dos filetes moldurados recorre el cuello de la pieza. La composición decorativa principal se distribuye a partir de un listón con acanaladura central que marca el tránsito hacia el hombro. Sobre éste se desarrolla una amplia faja libre de ornamentación delimitada por dos bandas horizontales que comprenden, entre finas acanaladuras, líneas impresas de puntos con disposición oblicua y enfrentada, que son motivos también presentes en cerámicas de la Edad del Hierro de Coaña. Entre la banda inferior y otra similar más baja (sin reintegrar) se advierte una zona compartimentada en metopas enmarcadas por cordones aplicados a modo de triple nervadura.

Este esquema ornamental, de origen prerromano, conocerá su máxima expansión entre las producciones castreño-romanas más tempranas, cuando la profusión de bandas decoradas y las alineaciones de puntos impresos constituyan uno de los elementos más representativos.

AVV / RML

---

MAYA GONZÁLEZ, J.L. (1988): *La cultura material de los castros asturianos*. Estudios de la Antigüedad 4/5. Barcelona.

URÍA RÍU, J. (1941): "Fragmentos de cerámica excisa del Castelón de Coaña", en *Archivo Español de Arqueología*, 43. Madrid, 345-347.

VILLA VALDÉS, A. (1999): "Castro del Chao Samartín (Grandas de Salime): tres años de investigación arqueológica (1995-1998)", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 4, 1995-1998. Oviedo, 111-123.

VILLA VALDÉS, A. (2008): "El ajuar doméstico en los castros de Asturias", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La prehistoria en Asturias*. Oviedo, 753-760.



## 25. Olla con decoración bruñida

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.98/1598

Dimensiones: Ø borde: 180 mm; Ø máx. cuerpo: 236 mm; Ø base: 116 mm; alt. conservada fragmento expuesto: 154 mm; alt. total estimada: 167 mm

Tipo: Olla

Origen: Local / regional

Cronología: Segunda Edad del Hierro

Fragmento correspondiente a una olla de base plana y galbo de perfil globular. Se conoce el desarrollo de la parte superior de la pieza, no expuesto por la imposibilidad de su reintegración, consistente en un borde curvo simple levemente exvasado. Presenta decoración de líneas bruñidas oblicuas de factura tosca que determinan una trama romboidal de trazo irregular.

Aunque su origen se rastrea en los ajuares de la Edad del Hierro, entre cuyas vajillas se presenta en un porcentaje discreto, la técnica decorativa del bruñido, ya sea con simples líneas verticales o con trazos compuestos del estilo del presentado, adquirirá su mayor difusión tras la conquista, cuando se incorpore de forma masiva al repertorio ornamental de la nueva cerámica de síntesis castreño-romana.

AVV / RML

---

MAYA GONZÁLEZ, J.L. (1988): *La cultura material de los castros asturianos*, Estudios de la Antigüedad, 4-5. Barcelona.

VILLA VALDÉS, A. (1999): "Castro del Chao Samartín (Grandas de Salime): tres años de investigación arqueológica (1995-1998)", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 4, 1995-1998*. Oviedo, 111-123.

VILLA VALDÉS, A. (2008): "El ajuar doméstico en los castros de Asturias", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La prehistoria en Asturias*. Oviedo, 753-760.



## 26. Olla con decoración de rombos

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.98/2098  
Dimensiones: Ø borde: 148 mm; alt. conservada: 87 mm  
Tipo: Olla  
Origen: Local / regional  
Cronología: Segunda Edad del Hierro

Fragmento correspondiente a la parte superior del cuerpo de una olla. El deficiente estado de conservación suscita dudas en torno al desarrollo morfológico de la pieza, que pudiera, tal y como aparece en la bibliografía, presentar un borde vertical indiferenciado, inusual en el elenco morfológico de la cerámica de la Edad del Hierro local. En caso contrario, describiría un perfil globular, con un borde exvasado que no se conserva, más frecuente en el repertorio.

En lo referido a la decoración, exhibe motivos estampillados de pequeños rombos y botón central que se distribuyen sobre bandas delimitadas por acanaladuras, de acuerdo con esquemas ornamentales habituales en la cerámica castreña. En el fragmento conservado se identifican un par de frisos en el que, el superior, reproduce doble alineación horizontal de rombos, mientras que en el inferior, con un ancho notablemente mayor a pesar de conservarse incompleto, aún se advierten tres líneas de figuras.

AVV / RML

---

VILLA VALDÉS, A. (1999): "Castro del Chao Samartín (Grandas de Salime): tres años de investigación arqueológica (1995-1998)", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 4, 1995-1998*. Oviedo, 111-123.

VILLA VALDÉS, A. (2008): "El ajuar doméstico en los castros de Asturias", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La prehistoria en Asturias*. Oviedo, 753-760.



## 27. Olla de pie alto decorada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.98/1896

Dimensiones: Ø máx. cuerpo estimado: 234 mm; Ø base: 136 mm; alt. conservada estimada: 227 mm

Tipo: Olla pie alto

Origen: Local / regional

Cronología: Segunda Edad del Hierro

Pieza globular de la que se conservan fragmentos inconexos del cuello, la parte superior del galbo, el extremo inferior de éste y la base. Su peculiaridad morfológica más notable es el pie alto oblicuo muy desarrollado, que lo relaciona con una tipología frecuente en los repertorios del Hierro avanzado cuya inercia alcanza tiempos de transición a lo plenamente romano.

En la cara externa se despliega un abundante repertorio decorativo que incluye temas incisos, estampillados y aplicados. Así, en la parte superior, entre dos frisos con incisiones oblicuas que marcan el arranque del cuello y el resalte del hombro, se desarrolla una banda de círculos concéntricos estampillados. Bajo el friso inferior se abre una zona metopada mediante cordones verticales aplicados sobre los que se trazan incisiones oblicuas. En el pie se repite la alternancia de frisos con incisiones diagonales, SSS horizontales y círculos simples.

La confluencia de la presencia del pie alto, el cuidado acabado y la profusa ornamentación sugieren un uso no culinario.

AVV / RML

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (1995): "Avance al estudio de la cerámica común romana de cocina y mesa de Lucus Augusti", en *Cerámica comuna romana d'època altoimperial a la Península Ibérica. Estat de la qüestió*. Monografies Emporitanes VIII. Empuries, 201-226.

REY CASTIÑEIRA, P. (1998): "Cerámica castrexa decorada", en *Historia da arte galega*. Vigo, 225-240.

VILLA VALDÉS, A. (1999): "Castro del Chao Samartín (Grandas de Salime): tres años de investigación arqueológica (1995-1998)", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 4, 1995-1998*. Oviedo, 111-123.

VILLA VALDÉS, A. (2008): "El ajuar doméstico en los castros de Asturias", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La prehistoria en Asturias*. Oviedo, 753-760.



## 28. Olla con decoración peinada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.00/1801  
Dimensiones: Ø borde: 150 mm; alt. conservada: 68 mm  
Tipo: Olla borde vuelto  
Origen: Local / regional  
Cronología: Segunda Edad del Hierro

Fragmento de la mitad superior de una olla. El borde traza un perfil curvo exvasado y oblicuo, mientras que el cuerpo, del que se conserva tan sólo la parte alta, muestra una tendencia curva cerrada. Ostenta decoración en la parte externa del borde consistente en un peinado en forma de finas, tenues y descuidadas acanaladuras oblicuas.

Este tipo de tratamiento ornamental resulta frecuente en el muestrario cerámico de fases avanzadas de la Edad del Hierro en el yacimiento y su entorno, siendo normalmente aplicado sobre piezas de uso culinario con perfiles globulares y típicas superficies externas espatuladas.

AVV / RML



## 29. Cuenco de madera

---

Procedencia: Tornería tradicional (Arturo Iglesias Martínez)

Nº inventario: MCH.0005

Dimensiones: Ø borde: 110 mm; Ø base: 52 mm; alt: 55 mm

En referencia a los montañeses del norte peninsular conquistados por Roma, Estrabón señalaba que "utilizaban vasos de madera"; sin embargo, son excepcionales los objetos de este material recuperados por la arqueología castreña. Las condiciones particularmente agresivas del medio, con suelos ácidos y alta humedad, restringen su preservación a relictos testimoniales de una presencia que, sin duda, hubo de ser abundante. Escudillas y jarras de madera complementaron el reducido y monótono ajuar cerámico identificado en los horizontes castreños de la Edad del Hierro. Sin duda, la abundancia y diversidad de la materia prima favoreció el desarrollo de una producción al alcance de comunidades con un desarrollo tecnológico suficientemente probado en otros ámbitos industriales como la metalurgia y la orfebrería.

AVV

---

GRAÑA GARCÍA, A. (1985): *La Tornería en el Occidente Asturiano*. Museo Etnográfico de Grandas de Salime.

KRÜGER, F. (1952): *La tornería, supervivencia asturiana de un antiguo oficio europeo*. Facsímil reproducido en A. Graña, 1985.

NAVERIAS ESCANLAR, J., LÓPEZ ÁLVAREZ, J. y GRAÑA GARCÍA, A. (2004): *Guía del Museo Etnográfico de Grandas de Salime*. Grandas de Salime.



### 30. Fragmentos cerámicos decorados

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/2475, CH.99/4217, CH.98/2552, CH.00/1400, CH.99/5000, CH.98/2545, CH.98/2546, CH.99/1102, CH.94/1298, CH.98/1599

Dimensiones:

CH.99/2475: 84 x 75 mm

CH.99/4217: 30 x 24 mm

CH.98/2552: 32 x 30 mm

CH.00/1400: 21 x 29 mm

CH.99/5000: 25 x 41 mm

CH.98/2545: 55 x 40 mm

CH.98/2546: 23 x 31 mm

CH.99/1102: 20 x 31 mm

CH.94/1298: 28 x 59 mm

CH.98/1599: 28 x 28 mm

Tipos: Indeterminados

Origen: Local / regional

Cronología: Segunda Edad del Hierro

Selección de fragmentos cerámicos representativa de las técnicas y motivos decorativos dominantes durante la Edad del Hierro local. Cuatro son las modalidades técnicas fundamentales representadas: la incisión, el bruñido, la impresión y la aplicación plástica. En cuanto a los motivos ornamentales, buena parte de ellos resultan bien expresivos de la tradición castreña del Noroeste y en particular, del área concreta en que nos encontramos. De esta forma, se identifican, aisladas o en diferentes combinaciones, incisiones simples y en espina de pez, estampillados de círculos concéntricos, entrelazos o SSS, mamelones aplicados o retículas romboidales bruñidas. La cronología es diversa y abarca desde momentos antiguos, remontables a los siglos V-IV a.C., hasta los albores de la romanización.

AVV / RML

---

ESCORTELL PONSODA, M. (1982): *Catálogo de las Edades de los Metales del Museo Arqueológico de Oviedo*. Oviedo.

MAYA GONZÁLEZ, J.L. (1988): *La cultura material de los castros asturianos*. Estudios de la Antigüedad 4/5. Barcelona.

REY CASTIÑEIRA, P. (1998): "Cerámica castrexa decorada", en *Historia da arte galega*. Vigo, 225-240.

VILLA VALDÉS, A. (2008): "El ajuar doméstico en los castros de Asturias", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La prehistoria en Asturias*. Oviedo, 753-760.



### 31. Olla globular

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/0535

Dimensiones: Ø borde: 200 mm; Ø máx. cuerpo: 229 mm; Ø base: 108 mm; alt.: 157 mm

Tipo: Olla globular

Origen: Local / regional

Cronología: Siglos II-I a.C.

Olla globular. Este recipiente constituye un ejemplo magnífico de los tipos cerámicos lisos habituales en las postrimerías de la Edad del Hierro, en fechas en torno a los siglos II-I a.C. Se trata de una pieza fabricada a mano, con un tosco tratamiento espatulado de la superficie externa, que describe un perfil globular achatado rematado en un borde curvo exvasado.

Su hallazgo se produjo bajo el piso de una de las cabañas con probada ocupación prerromana sirviendo de contenedor a un notable depósito de tortas de cobre fundido.

AVV / RML

---

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.



## 32. Puñal de antenas

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/0487

Dimensiones: Long. total: 386; long. hoja: 275 mm; Ø *ricassi*: 14 mm; Ø esfera puño: 25 mm

Material: Bronce y hierro

Cronología: Primera Edad del Hierro

Puñal con hoja de bronce y empuñadura de hierro. La hoja es larga y estilizada con un grosor decreciente de 4 a 2 mm. Describe, a partir de la empuñadura, filos ondulados con ligeros adelgazamientos tanto en su tercio proximal como distal. Dos *ricassi* ultra-semicirculares con pronunciados rebordes flanquean la prolongación de la espiga para el empuñadura, sobre la que se extiende un rebaje estriado que se difumina sobre el nervio central de la hoja.

La empuñadura abraza y completa con guarniciones curvas los calados de la hoja. Presenta un abultado engrosamiento esférico en el centro del puño que coronan antenas de vástago semicircular con remates esféricos macizos ligeramente achatados (11-14 mm Ø).

En términos generales, este tipo de puñales son un arma poco apropiada para el combate, de tal forma que deben ser interpretados como elementos de ostentación, símbolos de prestigio y poder. He ahí la razón de su pervivencia siglos después de su fabricación y el motivo de por qué, aunque su origen se remonta a las fases iniciales de la Edad del Hierro, puedan aparecer, como éste, en horizontes de época romana.

AVV

---

PEÑA SANTOS, A. de la (1998): "A producción metálica dos castrexos", en *Historia da arte galega I*. Vigo, 193-208.

RUIZ-GÁLVEZ PRIEGO, M. (1980): "Consideraciones sobre el origen de los puñales de antenas gallego-asturianos", en *Actas do Seminario de Arqueología do Noroeste Peninsular, Vol. I*. Guimaraes, 85-112.

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.

VILLA VALDÉS, A. (2008): "El mundo castreño prerromano: la Edad del Hierro en Asturias", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 673-720.



### 33. Crisoles

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.98/2561, CH.99/0501, CH.98/2527, CH.00/1817  
Dimensiones:  
CH.98/2561: Ø borde: 64 mm; Ø base: 54 mm; alt.: 32 mm  
CH.99/0501: Ø borde: 54 mm; Ø base: 40 mm; alt.: 34 mm  
CH.98/2527: 90 mm x 70 mm  
CH.00/1817: 53 mm x 35 mm  
Material: Arcilla  
Cronología: Siglos IV-I a.C.

Arriba. Crisoles modelados en arcillas depuradas, de perímetro ligeramente ovalado, vertedera poco desarrollada y paredes gruesas. Entre el repertorio de materiales asociados abundan las evidencias de manipulación y acopio de metales preciosos.

Abajo. Fragmentos de vasos cerámicos utilizados para la fundición de metal. La superficie interna se presenta intensamente vitrificada y en ella pueden reconocerse adheridas salpicaduras macroscópicas de cobre, plata y oro.

AVV

---

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "La edad del oro en la Asturias antigua. Beneficio y manipulación de los metales preciosos en torno al cambio de Era", en *Cobre y Oro. Aspectos de minería y metalurgia en la Asturias prehistórica y antigua*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo.



### 34. Moldes de sítula

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/4061

Dimensiones: 23 mm x 30 mm; 24 mm x 25 mm; 47 mm x 45 mm; 20 mm x 32 mm

Material: Arcilla

Cronología: Siglos IV-I a.C.

Fragmentos de molde para la fundición de apliques y elementos ornamentales para sítula. Tres de los ejemplares desarrollan, en dos bandas paralelas, sendos entrelazados continuos de tres hilos con botón central separados por una doble acanaladura. El cuarto (arriba izquierda), destinado tal vez a la fundición de placas oculadas, reproduce un mamelón, también con botón central, en el que se aprecian impresiones perimetrales a muelle.

Los calderos metálicos están asociados en la iconografía de las comunidades prerromanas de ámbito atlántico a escenarios ceremoniales y consumo ritual de determinados alimentos, tal y como se muestra en las diademas áureas con guerreros localizadas en Asturias.

AVV

---

CARBALLO ARCEO, X. (1983): "Aportaciones al estudio de las sítulas en el occidente de la península ibérica", en *Cuadernos de Estudios Galegos vol. 34, nº 99*. Santiago de Compostela, 7-32.

CELIS SÁNCHEZ, J. (1993): *Museo de León. Guía/catálogo de 100 piezas*. León, 50-51.

COELHO DA SILVA, A. (1986): *A Cultura Castreja do Noroeste de Portugal*. Paços de Ferreira.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.



### 35. Placa moldeada para sítula

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.99/5490  
Dimensiones: 35 mm x 43 mm  
Material: Bronce  
Cronología: Siglos IV-I a.C.

Fragmento de doble plancha de bronce moldeado fabricado como refuerzo ornamental para sítula. Como es habitual en este tipo de piezas, presenta una profusa decoración que se organiza en dos bandas horizontales con entrelazado continuo de tres hilos que describen volutas circulares con botón central. Ambas fajas están separadas por una línea de minúsculos mamelones. Enmarcan la composición sendos pares de líneas de las que la interior se extiende a modo de cordel continuo, de aspecto sogueado sugerido mediante incisiones oblicuas, mientras la segunda y exterior se define por la sucesión de minúsculos mamelones. Conserva parte de la pared del caldero y el arranque probable de una anilla de suspensión.

Fue recuperada en un contexto del siglo II d.C. en el que están ausentes los restos metalúrgicos asociados con su fabricación.

AVV

---

CARBALLO ARCEO, X. (1983): "Aportaciones al estudio de las sítulas en el occidente de la península ibérica", en *Cuadernos de Estudios Galegos vol. 34, nº 99*. Santiago de Compostela, 7-32.

CELIS SÁNCHEZ, J. (1993): *Museo de León. Guía/catálogo de 100 piezas*. León, 50-51.

COELHO DA SILVA, A. (1986): *A Cultura Castreja do Noroeste de Portugal*. Paços de Ferreira.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.



## 36. Lingoteras

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/5733, CH.98/1858

Dimensiones:

CH.98/1858: 80 mm x 75 mm x 60 mm

CH.99/5733: 147 mm x 65 mm x 100 mm

Material: Arenisca

Cronología: Siglos IV-I a.C.

Arriba. Fragmento de molde fabricado sobre un bloque de arenisca con facetas regularizadas sobre tres de las cuales se dispusieron rebajes pareados para la reproducción de barras metálicas de sección trapezoidal y entre 10 y 15 mm de grosor.

Abajo. Fragmento de molde realizado sobre piedra arenisca. Presenta una matriz única para la fabricación de barras metálicas. La base es plana y los laterales ligeramente convexos con aristas superiores biseladas. Con una profundidad máxima de 17 mm, la anchura oscila entre los 13 mm de abertura máxima en superficie y los 10,5 del fondo.

AVV

---

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "La edad del oro en la Asturias antigua. Beneficio y manipulación de los metales preciosos en torno al cambio de Era", en *Cobre y Oro. Aspectos de minería y metalurgia en la Asturias prehistórica y antigua*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo.



### 37. Tortas de cobre

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/4322

Dimensiones:  $\leq$  90 mm x 70 mm x 10 mm

Peso total: 2.407,90 g

Material: Cobre

Cronología: Siglos II-I a.C.

Depósito de metal cuprífero almacenado dentro de una olla cerámica. El acopio se distribuye en veinticuatro piezas, de las que cinco están completas correspondiendo el resto a fragmentos y recortes de otras. En todos los casos se trata de tortas de sección plano-convexa, de superficie irregular que en algunos casos conservan ojal para el engarce y transporte. El depósito se encontraba oculto bajo un pavimento de tierra amortizado con anterioridad al cambio de era.

El peso de las piezas completas está comprendido entre los 330 y 160 g mientras que los recortes y fragmentos varían entre los 190 y 8 g.

AVV

---

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.



### 38. Tortas de plata

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.99/0522, CH.99/0591, CH.99/0597  
Dimensiones: Entre 40 mm x 12 mm y 5 mm x 5 mm  
Peso piezas: Entre 19,70 y 0,35 g; peso conjunto: 86,30 g  
Material: Plata  
Cronología: Siglos II-I a.C.

Fragmentos de tortas de fundición con sección plano-convexa. Alguna de las piezas conserva el ojal de suspensión. El aspecto y las dimensiones de este conjunto evoca inevitablemente el pasaje en el que Estrabón describe los usos premonetales practicados en sus intercambios por los pueblos montañoses del norte de la Península Ibérica: "*En vez de moneda, unos (...) se sirven del trueque de mercancías o cortan una lasca de plata y la dan*" (Geografía III, 169). Ahora bien, sin descartar aquel uso, la asociación estratigráfica del conjunto con otros elementos metalúrgicos desperdigados sobre el mismo piso o custodiados bajo el pavimento parece indicar su pertenencia a las reservas metálicas de un orfebre.

AVV

---

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "La edad del oro en la Asturias antigua. Beneficio y manipulación de los metales preciosos en torno al cambio de Era", en *Cobre y Oro. Aspectos de minería y metalurgia en la Asturias prehistórica y antigua*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo.



### 39. Lámina de oro

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.01/3856

Dimensiones: 57 mm x 26 mm

Material: Oro

Cronología: Siglos III-II a.C.

Lámina de revestimiento con peso inferior a 1 g que se presenta como fina hoja rectangular elaborada con oro de gran pureza. Son perceptibles algunas perforaciones regularmente distribuidas sobre la superficie que sirvieron para la fijación de la hoja al soporte original, tal vez de madera o cuero.

AVV

---

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): La edad del oro en la Asturias antigua. Beneficio y manipulación de los metales preciosos en torno al cambio de Era", en *Cobre y Oro. Aspectos de minería y metalurgia en la Asturias prehistórica y antigua*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo.



## 40. Alfileres

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.01/1417, CH.01/0727  
Dimensiones: Ø borde: 23 mm; alt. 6 mm  
Material: Bronce  
Cronología: Segunda Edad del Hierro

Derecha. Alfiler de cabeza enrollada, fabricado a partir de una varilla de bronce fundida y martillada en su extremo proximal para, reducida a lámina, modelar la presilla de suspensión de la que aún pende una argolla. La sección, inicialmente circular, deriva en cuadrada en el último tercio, donde además es apreciable la decoración mediante líneas oblicuas cinceladas. Debe interpretarse como componente de un elemento compuesto de atuendo, tal de vez un broche. Este tipo de pieza, común en ambientes europeos de campos de urnas tardíos, está presente en horizontes de ocupación de diversos asentamientos de finales de la Edad del Bronce o del Hierro antiguo que se distribuyen en torno a la cordillera cantábrica desde Galicia al País Vasco.

Izquierda. Pieza fundida en bronce con progresivo engrosamiento de calibre que se abocina, a partir de una doble moldura anular, a modo de trompeta de borde exvasado horizontal y perímetro ligeramente lobulado. Sobre cada pétalo se engarza una argolla, probable arranque de otras tantas cadenillas o elementos de suspensión. En la corona se inscribe una moldura circular que encierra una cuenca hemiesférica con espigo central en el que parecen adivinarse los rasgos esquematizados de un rostro. Este alfiler debe interpretarse como parte de un elemento complejo, relacionado con el adorno personal en el que confluyen soluciones formales y de ornamento presentes en ajuares de ámbito hallstático.

AVV

---

CELIS SÁNCHEZ, J. (1996): "Origen, desarrollo y cambio en la Edad del Hierro de la tierras leonesas", en *Arqueo-León. Historia de León a través de la Arqueología*. León, 41-67.

DÉCHELETTE, J. (1927): *Manuel d'Archéologie préhistorique et celtique 3. Premier age du fer. Epoque de Hallstatt*. Paris.

ESPARZA ARROYO, A. y LARRAZABAL GALARZA, J. (2000): "El castro de La Mazada (Zamora): elementos metálicos y contexto peninsular", en *Proto-historia da Península Ibérica. Actas do 3º Congreso de Arqueología Peninsular, Vol. V*. Vila Real, 433-475.

LLANOS ORTIZ, A. (1983): "Desde el desarrollo de la metalurgia hasta el poblado de La Hoya", en *Museo de Arqueología de Álava*. Vitoria-Gasteiz, 65-125.

PEÑA SANTOS, A. de la (2003): *Prehistoria, castrexo e primeira romanización*. Vigo.



## 41. Fíbulas

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.01/1147, CH.98/2458

Dimensiones:

CH.98/2458: Long.: 50 mm; long. travesaño original: 50 mm; anchura: 47 mm; alt. puente: 24,5 mm; alt. apéndice caudal: 32 mm

CH.01/1147: Puente: Ø: 37 mm; alt.: 26 mm, sección: 6,5 mm x 5 mm / Long. pie: 10,5 mm

Material: Bronce

Tipo: *Longo travessão sem espira* y *transmontana*

Cronología: Siglos III-I a.C.

Fíbula de *longo travessão sem espira* de travesaño fusiforme con extremo abocinado que contiene un prominente botón esférico central. El puente presenta sección de T invertida con nervaduras laterales sogueadas y remate plano cubierto por incisiones oblicuas. El pie, de sección rectangular, se prolonga verticalmente en un apéndice caudal ribeteado por, al menos, una fina acanaladura. Remata en una llamativa y compleja moldura en la que se suceden un botón cónico, de superficie decorada con surcos concéntricos y un cordón moldurado a partir del cual el fuste se abocina en copa abierta con orificio central. Puente y remate están unidos mediante un lobanillo de fundición.

Fíbula *transmontana* que conserva un puente de sección elipsoidal, con surco y botón dorsales. Presenta también nervaduras laterales cuyo arco externo ribetea sendas acanaladuras por cuyo seno se extiende una línea de minúsculos botones. Varias incisiones anulares decoran los extremos del arco sobre la mortaja, dos sobre la base plana y tres sobre el soporte de la aguja.

Estas fíbulas corresponden a tipos característicos de la cultura castreña del Noroeste.

AVV / JAFM

---

COELHO DA SILVA, A. (1986): *A Cultura Castreja do Noroeste de Portugal*. Paços de Ferreira.

FORTES, J. (1904): "Fíbulas e fivelas" en *O Arqueólogo português*, IX, 1-2. Lisboa, 1-11.

VILLA VALDÉS, A. (1999): "Castro del Chao Samartín (Grandas de Salime): tres años de investigación arqueológica (1995-1998)", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 4, 1995-1998. Oviedo, 111-123.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.



## 42. Cuentas de collar

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.02/0712, CH.01/2533, CH.98/2507

Dimensiones:

CH.02/0712: Ø: 9 mm; grosor: 6 mm

CH.01/2533: Ø: 8 mm; grosor: 6 mm

CH.98/2507: Ø: 6,5 mm; grosor: 5 mm

Material: Vidrio y oro

Tipo: Cuenta esférica, cuenta con protuberancias y cuenta agallonada

Cronología: Edad del Hierro

Cuentas de vidrio incoloro con decoración en oro entre las que se distinguen, dispuestas de izquierda a derecha, una cuenta esférica, una pieza del tipo con protuberancias y otra de forma agallonada. El brillo dorado de estas cuentas se debe a la presencia de una lámina de oro atrapada entre dos capas de vidrio incoloro, a la manera de los recipientes helenísticos de origen alejandrino decorados con la técnica *gold band*.

BMG

---

RUANO RUIZ, A. (2000): *Las cuentas de vidrio halladas en España desde la Edad de Bronce hasta el mundo romano*. Madrid.

VIGIL, M. (1969): *El vidrio en el mundo antiguo*. Madrid.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.



### 43. Arracada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.02/0155  
Dimensiones: 24 mm x 22,8 mm; Ø sección máx.: 8,3 mm  
Material: Oro y plata  
Cronología: Siglos III-II a.C.

El pendiente presenta un volumen fusiforme conseguido mediante el desarrollo en espiral de un grueso alambre de oro. Recorren sus flancos cuatro juegos de cordones con hilos obtenidos tanto por torsión de dos boceles juntos y combinados a dos o tres en espiga, como por torsión de un hilo de sección cuadrada en las líneas inferiores del cordón exterior. El volumen del huso varía desde los 5,6 y 5,7 mm x 4 y 3,7 mm de las secciones terminales, hasta los 8,3 mm x 5,45 mm que alcanza el sector central. El pasador es un cordón de plata de 2 mm de diámetro.

Aunque no debe descartarse su fijación mediante pasador al lóbulo de la oreja, parece más probable la suspensión mediante cadenilla del pabellón auditivo.

AVV

---

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): La edad del oro en la Asturias antigua. Beneficio y manipulación de los metales preciosos en torno al cambio de Era", en *Cobre y Oro. Aspectos de minería y metalurgia en la Asturias prehistórica y antigua*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo.





# Época romana

---

Siglos I–II d.C.



## Época romana

### Siglos I–II d.C.

La presencia romana se advierte desde las décadas iniciales del siglo I d.C. vinculada con la llegada de efectivos militares al poblado. El control y puesta en explotación de los nuevos territorios conquistados exigió la participación del ejército romano, además de diestro en lances bélicos, con capacidad técnica para dirigir el beneficio masivo de las minas de oro, construir las vías de comunicación y garantizar la seguridad del metal extraído.

Tras la victoria militar, la organización de los territorios conquistados exigió la consolidación de centros de poder comarcales –el Chao Samartín fue uno de ellos– que contaron con puestos de control periféricos y militarizados (*castella*), como el Monte Castrelo de Pelóu. De la mano del ejército (58,60-69), el centenario castro experimentará su conversión en un núcleo administrativo de relevancia, en el que las tropas ejercerán como eficaz agente de vanguardia en la implantación de la nueva cultura.

Se producen entonces cambios sustanciales en la fisonomía del poblado. Aunque perviven ciertos rasgos tradicionales, la arquitectura militar y doméstica se transforma y la circulación interior se reorganiza para adaptarse a los nuevos gustos y funciones. Los cambios alcanzan también al entorno doméstico con la renovación del ajuar y las modas en el ornamento personal.

El asentamiento de militares requirió la renovación del sistema defensivo. Se adaptaron las vetustas fortificaciones indígenas a planteamientos militares avanzados con particular atención a la primitiva puerta castreña que se dotó de cuerpos de guardia y refuerzos en la muralla. El flanco oriental, el más vulnerable por su cómoda topografía, se reforzó con la reexcavación parcial del viejo foso y la apertura de una nueva trinchera para componer

un foso doble (*fossa duplex*). También se actualizó el flanco norte con una trinchera antepuesta a la vieja muralla remozada y precedida de un extenso glacis.

La reorganización del espacio urbano conforma una trama edificada, con canalización de aguas superficiales y calles de cuidados pavimentos, concebida para proporcionar unas condiciones óptimas de higiene y comodidad a sus habitantes. La cabaña prerromana evoluciona hacia edificios de planta cuadrangular compartimentados en varias estancias y con segundas plantas. En unos casos se reforman las arquitecturas previas y en otros se recurre a obra nueva. La huella militar se advierte en algunos edificios que reproducen patrones constructivos inspirados en modelos de arquitectura castreña como los pabellones para la tropa (*contubernia*).

El lugar que antes ocupó la gran cabaña comunal mantuvo su condición de área para la reunión y acogió un gran edificio rectangular pavimentado, a modo de plaza. Disponía de dos bancos corridos sobre un pavimento de losas de pizarra bien escuadradas. Este espacio, adaptación rústica del *forum* urbano, ofreció un ámbito idóneo para el mercado, la celebración comunitaria y otras ceremonias públicas, un escenario acorde con la destacada función administrativa del poblado que también puede reconocerse en otros castros contemporáneos como Coaña.

La instalación durante el siglo I d.C. de una residencia de porte señorial (*domus*) significó la ruptura con la secular organización castreña del caserío y la irrupción de técnicas y materiales de construcción inéditos hasta entonces. Es un edificio que ignora la tradición arquitectónica local y se concibe como residencia de un cargo destacado de la administración militar. Su factura monumental modificó ra-

**Rostro masculino recuperado entre las pinturas que decoraban una de las estancias de la *domus* altoimperial.**

A partir de la conquista romana, el Chao Samartín se convirtió en cabecera administrativa de su comarca y sede de efectivos militares que transformaron el espacio urbano del viejo castro.

dicalmente el aspecto del poblado impulsando, además, la renovación de la arquitectura doméstica de las elites indígenas que compartieron el viejo solar castreño. Se revela la asimilación de un nuevo estilo de vida en el que la casa suma a su naturaleza residencial la de representación magnífica de poder. La implantación de la *domus* es ante todo la monumentalización del dominio romano, la superposición del aparato administrativo estatal sobre la cabeza o unidad más representativa de la comunidad indígena: el castro.

El edificio dispuso de dos alturas, estancias de planta cuadrangular articuladas en torno a pasillos y un atrio columnado de orden toscano. En la construcción se recurrió al uso general de mampostería irregular amalgamada con mortero, pavimentos de hormigón y paredes enlucidas, con uso común de piezas cerámicas, columnas y cantería de granito. El material latericio -que fue, junto con el

hormigón, el material preponderante en la arquitectura romana- está ampliamente representado en sus modelos estandarizados: ladrillos, tejas y tubos (103-105), empleados con generosidad en la calefacción de las estancias principales.

Con la llegada de Roma se generalizarán nuevos usos como los juegos de mesa (124-127), la escritura (121-123) o la moneda, con predominio, entre estas últimas, de emisiones del valle del Ebro y ejemplares contramarcados que reflejan el inequívoco ambiente militar que propició su circulación (44,59,120).

A comienzos del siglo II d.C. el Chao Samartín era una población próspera. El carácter castreño de la primera etapa castreño-romana dejó paso, a partir de época flavia, a un tiempo de paz y estabilidad en el que los fosos se descuidan y las murallas, perdida su función militar, surten de materia prima las reformas en el poblado. De ellas surgirá una



**Doble foso (*fossa duplex*).**

Durante el siglo I d.C. la Asturia transmontana conoció un periodo de férreo control de las comunidades indígenas ejercido *manu militari*. Un siglo de tutela militar cuyas huellas pueden rastrearse por igual en la renovación de la arquitectura doméstica y en las técnicas de fortificación. La imagen muestra el perfil del primitivo foso prerromano al que se superpone la *fossa duplex* reexcavada durante el siglo I d.C.

**Vista general del caserío castreño altoimperial.** Convertido en capital administrativa de su *civitas*, el Chao Samartín se muestra a mediados del siglo II d.C. como residencia principal de la aristocracia local, sede de grupos socialmente privilegiados que ejercieron la intermediación entre el poder imperial y sus antiguos convecinos.

nueva trama urbana constituida por unidades domésticas más complejas formadas por agregación de edificios antes independientes y que incorporan al ámbito privado espacios hasta entonces de uso común. Su aparición revela, más allá de un mero reajuste urbano, una profunda transformación del orden comunitario, un ambiente en el que proliferan los signos que anuncian el afianzamiento de grupos socialmente privilegiados. Se consolidan elites locales promocionadas por Roma para ejercer la intermediación entre el Estado y las comunidades indígenas, cuyas relaciones de dependencia y subordinación habrían de verse bruscamente adaptadas a los requerimientos de un gobierno cuyo último objetivo fue

la explotación exhaustiva del territorio.

La unidad administrativa básica de esta organización fue la *civitas*, figura jurídica que se sirvió de lugares con secular tradición de centralidad, caso de los castros de Chao Samartín, San Chuis o La Campa Torres, para brindar el escenario adecuado al ejercicio del poder en sus vertientes judicial, fiscal y militar. Tal elección recayó en núcleos en los que convergían además otras funciones, ejercidas probablemente desde tiempo ancestral, que permitirían identificarlos con alguna de las entidades de población mencionadas en las fuentes de la época, caso de La Campa Torres con *Noega* o el Chao Samartín con *Ocela* (128).



Frente a la supuesta fundación romana de los castros asturianos, la confirmación de su gran antigüedad, más que devaluar la trascendencia del influjo romano enfatiza el vigor y eficacia de su impulso entre las comunidades indígenas. Es cierto que la romanización adquiere en estos territorios unos rasgos singulares que la distancian formalmente de lo acontecido en otras zonas peninsulares pero no más, o en la misma medida, que divergían los atributos de las sociedades prerromanas sobre las que se actuaba. Incluso, desde una perspectiva arqueológica, se podría justificar la defensa de una transformación tanto o más profunda de los grupos prerromanos norteños frente a otros de romanización, si se quiere, más convencional. Las transformaciones sociales descritas, la adopción del uso epigráfico, la monetarización de los intercambios, la sustitución generalizada de los ajuares cerámicos o el sincretismo religioso constituyen hitos de singular trascendencia que dan cuenta de la progresiva adaptación a los valores propios de la cultura romana y certifican la definitiva e irreversible desintegración del viejo mundo castreño.

Durante el último cuarto del siglo II d.C. un terremoto devastó el centenario poblado. No era la primera vez que el lugar sufría un desastre de esta naturaleza -así lo prueban las estratigrafías asociadas a las defensas de la Edad del Hierro- sin embargo, en esta ocasión, la ruina sobrevino en un tiempo de imparable declive en la ocupación de los castros, precipitando de esta forma el ocaso definitivo del Chao Samartín como asentamiento estable.

## EL AJUAR DOMÉSTICO

El estudio de los objetos recuperados en los ambientes domésticos del castro es un aspecto clave para aproximarnos a la

comunidad que lo ocupó durante los primeros siglos de la Era. En otras regiones de la Península Ibérica el estudio de las sociedades antiguas, contemporáneas de nuestras gentes castreñas, cuenta con apoyos muy útiles, aquí ausentes, para el conocimiento del ámbito económico, técnico e ideológico en el que se desarrollaron. En este contexto, las evidencias más insignificantes de la actividad cotidiana se convierten por su posición estratigráfica y relación espacial con otros objetos en piezas imprescindibles para recomponer un puzzle tan incompleto. Por fortuna para los investigadores, la súbita y violenta destrucción del poblado fijó en un aciago instante el horizonte de ocupación en el que los objetos acumulados no son elementos residuales, desechos de un abandono paulatino y selectivo, sino la expresión real de todo aquello que por extravío o fragmentación no fue recuperado tras la catástrofe.

## LA CERÁMICA

La cerámica es con mucha diferencia el material más común en el registro. La utilización de recipientes de barro cocido está documentada en Asturias desde tiempos neolíticos, más de tres mil años antes de la fundación de los primeros poblados fortificados. Sin embargo, su uso generalizado habría de esperar a la consolidación de hábitats estables donde era viable la utilización de contenedores frágiles y pesados que paulatinamente fueron adaptándose a formas y funciones diferentes. Evidentemente, la cerámica no fue el único material empleado en la fabricación de recipientes pero la condición perecedera de aquellos otros fabricados en madera o cuero ha impedido su conservación. En este sentido, sorprende reconocer la pervivencia de modelos romanos extinguidos muchos siglos antes entre las formas más comunes en tornería tradicional del occidente de Asturias (139).

Coaña



Chao Samartín



1. Cuerpos de guardia
2. Edificios termales
3. *Fora* castreños

### Lámina comparativa de las plazas o foros castreños de Coaña y el Chao Samartín.

La capitalidad ejercida por algunos poblados dentro de la estructura administrativa romana propició la creación de espacios ceremoniales que se reproducen, con cierta fidelidad, en ambos poblados. En la confluencia de las puertas, los edificios de baño y asamblea configuran un espacio al servicio de actividades rituales y comunitarias.

El estudio de la cerámica es una herramienta indispensable en la investigación arqueológica por muchas razones. En primer lugar, es un buen indicador cronológico por su variabilidad formal a lo largo del tiempo. Esta misma diversidad permite, además, detectar con cierta precisión la amplitud de los circuitos comerciales en los que la comunidad se inscribe o, por el contrario, revelar su inclinación al aislamiento y la autarquía. La calidad y abundancia de las piezas pueden apuntar, asimismo, la existencia de diferencias sociales entre vecinos que conviven en espacios de aspecto y dimensiones similares y denunciar la función de la estancia de donde procede. En ocasiones, también sirve como soporte para la escritura revelando el nombre del usuario o consignando acuerdos de orden político entre pueblos, tal y como sucede en el vaso del Chao Samartín (128) donde se constata una donación de los *(B)VROFLAVIENSES*

a los habitantes de *OCELA*, nombre del poblado grandalés en época romana.

### La *terra sigillata*

Hace ya más de un siglo que J. M. Flórez, al excavar las ruinas de El Castelón de Coaña, descubrió algunas llamativas piezas cerámicas cubiertas por un barniz rojo brillante y finamente decoradas. Entre otras se hallaba un cuenco casi completo ornado con un motivo decorativo denominado *navtilvs*. Este cuenco se convirtió en la pieza de este tipo más llamativa de cuantas se conocían en Asturias y, por ello, en uno de los escasos recipientes de este grupo expuestos en el Museo Arqueológico de Asturias. A pesar de su temprano descubrimiento apenas se prestó en nuestra región alguna atención a estas cerámicas.

Hoy el panorama ha cambiado y la *terra sigillata* es uno de los materiales de época altoimperial más interesante en la investigación arqueológica. Es un tipo cerámico de uso exclusivo como servicio de mesa, considerado por muchos como la vajilla de lujo de la época. Su denominación, que viene a significar "barro sellado", deriva de la presencia en algunas piezas de estampillas que pueden presentar diferentes formas: *in planta pedis* (con forma de pie), *in tabula ansata* y cartuchos rectangulares con extremos bífidos o redondeados. Dentro de estas estampillas aparece, en la mayor parte de ocasiones, el nombre del alfarero que confeccionó la pieza aunque no está claro a día de hoy por qué solamente se marcan determinados vasos y no toda la producción. Tal vez, como defienden algunos autores, lo que se pretende señalar con las marcas son lotes de material, puesto que los hornos donde se cocían eran utilizados por varios ceramistas al mismo tiempo y de esa manera cada uno era capaz de reconocer, una



### Barracones del Chao Samartín y *Aquis Querquennis*.

Las construcciones levantadas durante el siglo I d.C. muestran analogías evidentes con la arquitectura propia de asentamientos militares. En la imagen se muestra una comparativa de algunos edificios del Chao Samartín (arriba) con los *contubernia* del campamento flavio de *Aquis Querquennis*, en Bande (Orense).

vez concluida la cocción, su propia producción. Las marcas se colocan normalmente en la base, aunque en ocasiones los sellos pueden aparecer entre los motivos que ornán la cerámica.

La *terra sigillata* también se caracteriza por el barniz que recubre las piezas. Éste es de coloración rojiza o anaranjada y presenta diferentes tonalidades según las épocas y centros de producción. Se han establecido en el conjunto de la *sigillata* dos subgrupos: las piezas lisas, fabricadas a torno, y las decoradas, para cuya elaboración se emplean moldes. Otra de las características destacables de esta familia cerámica es la estandarización de la producción. Los diferentes modelos de platos, cuencos, jarras y vasos se repiten a lo largo del tiempo, produciéndose en su morfología original cambios paulatinos que han propiciado la elaboración de cronologías muy afinadas.

Las primeras piezas de esta cerámica se fabricaron en la segunda mitad del siglo I a.C. en la Península Itálica. Posteriormente comenzaron a imitarse en alfares de la Galia, como Bram, Lezoux, Montans o La Graufesenque, este último quizás el más importante de todos los centros de producción, considerando sus investigadores que podían cocerse en sus hornos anualmente varios millones de recipientes. Los alfares de Montans (Tarn) y La Graufesenque (Millau) resultan de gran interés para la investigación en Asturias pues serán los que abastezcan en un primer momento a las poblaciones castreñas. Algo más tarde, en la segunda mitad de la primera centuria, surgirán nuevos lugares de producción, esta vez en Hispania, donde destacan dos: el complejo alfarero de *Tritivm Magallvm*, radicado en el entorno de Tricio (La Rioja), y los alfares de Andújar, en Jaén. También se fabricó *sigillata* en el norte de África, concretamente en Car-

tago. La *terra sigillata* africana compitió con la hispánica aunque su distribución es fundamentalmente mediterránea, no habiendo sido documentada hasta hoy en ningún castro asturiano.

La *terra sigillata* es habitual en los castros romanizados de la cuenca del Navia caso de El Castelón de Coaña, Pencia (Boal), La Escrita (Boal) o Chao Samartín (Grandas de Salime). Éste destaca sobre los demás por la gran cantidad y calidad de las vajillas exhumadas. Ha proporcionado hasta el momento más de un millar de piezas de las que casi dos centenares son de fabricación sudgálica (76-80,87,123), con producción preferente en los alfares de Montans y, en menor medida, de La Graufesenque. En este castro se han encontrado los únicos fragmentos de *terra sigillata marmorata* conocidos en Asturias, variedad de la *sigillata* sudgálica cuya decoración imita las irisaciones del mármol (77). Las piezas de origen hispánico fabricadas en Tricio (7,81-86,88,99-101,140-146,159,161) se cuentan también por centenares. En la actualidad el número de marcas de alfarero supera la cincuenta, en claro contraste con la escasez de *sigilli* procedentes del resto de excavaciones en castros asturianos.

En la colección de *terra sigillata* del Chao Samartín se hallan representadas buen número de formas sudgálicas, la mayoría inéditas en la región. Tampoco es corta la lista de morfologías hispanas con representación de las más comunes y algunas otras poco habituales. Las formas sudgálicas representadas son: Ritterling 1, 8, 9, 12 y 13; Dragendorff 15/17, 16, 18, 19, 24/25, 27, 29b, 29c, 30, 35, 36, 37a y 40; Hermet 7; Curle 11, y Knorr 78. Las hispánicas reconocidas hasta la fecha son: Déchelette 67, Hispánica 2, 14 y 22; Ritterling 8 y 13; y Dragendorff 15/17, 17, 24/25, 27, 29, 29/37, 30, 35, 36, 37a, 37b, 39, 44 y 46.

Las vajillas sudgálicas siguieron diferentes rutas según su procedencia. Las de Montans serían llevadas desde el alfar al puerto de *Burdigala* (Burdeos) desde donde se distribuirían por vía marítima hacia diferentes poblaciones de la costa cantábrica para ser redistribuidas hacia emplazamientos interiores. Las naves arribarían así a las rías del Navia y el Eo desde donde las mercancías, siguiendo los valles, alcanzarían las tierras altas y castros como el de Chao Samartín, en los que este tipo de productos están más representados incluso que en núcleos urbanos relevantes como *Lucus Augusti*, actual Lugo, donde apenas se han reconocido materiales de Montans.

Las cerámicas fabricadas en La Graufesenque alcanzaron el Chao Samartín desde ciudades como *Legio* (León) o *Lucus Augusti* (Lugo) a través del valle del Ebro procedentes, seguramente, de la capital de la provincia *Tarraco*, a donde habrían llegado por ruta marítima desde

el puerto mediterráneo de *Narbo* (Narbona). Las vajillas hispanas de Tricio siguieron unas décadas más tarde aquel mismo itinerario desde tierras riojanas.

A modo de conclusión se puede decir que la presencia generalizada en la región de *terra sigillata* arranca a fines del reinado de Tiberio, como demuestran algunas piezas de Montans halladas en el Chao Samartín. Este centro productor parece que surtió de cerámica a los castros asturianos en mayor proporción que La Graufesenque, cuyos productos comenzaron a comercializarse en la región poco después, durante el reinado de Claudio, remitiendo notablemente su presencia hasta desaparecer en época de Vespasiano, sin duda estrangulada por la competencia de los alfares hispanos.

### La cerámica común

El nivel de conocimientos sobre la cerámica común de época romana en el

### Pavimento y banco norte de la plaza altoimperial.

Edificio singular construido tras la puerta del poblado y sobre el único tramo de vía que por su amplitud admite el tránsito de vehículos. Compose un escenario apto para la reunión y la celebración. Un espacio cargado de simbolismo pues se superpone a la casa de asamblea de la Edad del Hierro. La similitud de dimensiones y localización permiten suponer un origen similar al denominado "torreón" de Coaña.





Chao Samartín y la comarca circundante resulta en estos momentos suficiente para establecer una sistematización tipológica preliminar de los repertorios y esbozar los rasgos generales de su evolución. A este objetivo han contribuido no sólo los esfuerzos investigadores de los últimos lustros, sino también las excepcionales circunstancias contextuales que suministra el registro en el yacimiento.

De esta forma, se ha podido bosquejar la existencia de una diacronía en la que se distinguen dos fases genéricas que debemos encuadrar *grosso modo* en los siglos I y II d.C. respectivamente. Consumado el proceso de conquista y ocupación integral del territorio, asistimos a un primer episodio, coincidente en líneas generales con la primera centuria y caracterizado por la coexistencia de dos tradiciones alfareras radicalmente diferenciadas. Los ajuares indígenas, continuadores de las usanzas prerromanas, dejan de ser exclusivos y comienzan a convivir con manufacturas foráneas netamente romanas. Se constata la introducción de determinados tipos de artefactos extraños al repertorio tradicional, que constituyen, en definitiva, una expresión material más de las transformaciones tecnológicas, ideológicas y sociales que subyacen. Entre ellos se cuentan productos tan clásicos como los morteros cerámicos (97), los vasos de paredes finas (75, 89, 149 y 150), las ánforas (98) o las lamparillas de aceite (74, 92 y 93).

Estas producciones recalcan en esta región marginal desde centros de fabricación situados en puntos del Imperio tan dispares como distantes. Esta arribada queda explicada por la demanda que genera la presencia de nuevos pobladores y, sobremanera, por la frecuentación de la comarca por unidades castrenses, demandantes de un suministro constante para cuyo mantenimiento es imprescindible la inter-

vención del Estado en la organización del comercio. En estos momentos la alfarería regional carece de capacidad para satisfacer la nueva demanda, por lo que se ha de recurrir a los mercados externos.

Los productos importados se ciñen a un grupo reducido de categorías cerámicas de procedencias, como se ha apuntado, diversas. Entre los conjuntos con una mayor representación destaca el de los procedentes del área astur cismontana, caso de los vasos de paredes finas fabricados en el alfar de Melgar de Tera (Zamora) (75) cuya presencia, a finales del siglo I d.C., alcanza cierta relevancia. Más adelante, aunque presentes, su peso porcentual frente a otros tipos de vasos de fabricación lucense resultará mucho menor. Un origen astur se supone también para las denominadas jarritas facetadas (90).

Otra filiación exógena constatada es la lusitana. En concreto, se conoce una exigua representación de productos elaborados en los alfares de Mérida, consistente en alguna pieza de paredes finas (89) y tal vez, de algún ejemplar de lucerna del tipo derivado de la Dressel 3, tipo Andújar. La vigencia de estos alfares emeritenses, que alcanza las postrimerías del siglo I d.C. concuerda a la perfección con el referido momento de auge de la demanda externa en el Chao Samartín.

Siguiendo con las piezas de origen meridional hispánico, cabe señalar determinadas muestras vinculables a la zona de la Bética, como es el caso de algunos fragmentos de ánfora y tal vez, de alguna lucerna cordobesa (92).

La zona del valle medio-alto del Ebro se revela como una procedencia probable para determinadas piezas como ciertos vasos de paredes finas (150) y algunos morteros (97) cuya fabricación obedece a fenómenos de imitación de los prototipos itálicos.

#### **Calle del poblado romano.**

Durante los primeros siglos de la Era se produjeron notables cambios en la trama urbana con reforma y ampliación de las viejas casas castreñas y la fundación *ex novo* de otros edificios. El pavimento y drenaje general de las vías muestra además una preocupación especial por mantener en condiciones saludables los espacios públicos.

Fuera ya de la Península Ibérica se constatan, al menos, productos provenientes de la Galia y de la Península Itálica. Entre los primeros, al margen de las abundantes piezas de *terra sigillata* de los talleres de Montans y La Graufesenque, se confirma la presencia de, al menos, dos ánforas para el transporte de vino adscribibles a las formas Gauloise 2 (98) y Gauloise 4. Más abundantes resultan las piezas de filiación itálica segura o probable. Es el caso de alguna de las lucernas que componen la magra colección recuperada, entre las que se encuentran piezas de volutas como una Dressel I B con decoración de Pegaso (93), sendos fragmentos de las formas de disco Dressel 19 y 20 o un ejemplar de canal abierto del tipo Loeschcke X (74). A estas lamparillas cabe sumar ciertos fragmentos vidriados de posibles *skyphoi* o algunos restos de varios morteros centroitálicos o campanos de la forma Dramont D2, alguno con marca de alfarero.

Por lo que se refiere a la vajilla regional contemporánea, se caracteriza por el fuerte peso del componente tradicional, el escaso grado de estandarización y la aparente indefinición funcional de muchas piezas. No obstante, hacia finales del siglo, en tiempos de la dinastía flavia, se comienzan a configurar de forma paulatina algunas de las fórmulas tipológicas que obtendrán éxito en fechas más tardías. Es el caso, por citar ejemplos paradigmáticos, de las fuentes biasadas (153), los tazones monoasados (138 y 152), las ollas engobadas con decoración estampillada (115), las ollas de borde cóncavo (165) o las orzas con nervaduras (171). Estas morfologías arquetípicas convivirán con otras formas exclusivas de esta etapa como unas características ollas decoradas con bandas impresas (112) u otras de finos acabados bruñidos con bordes verticales o levemente cóncavos. Asistimos de este modo a las primeras

muestras de una alfarería de síntesis, en la que se unifican de modo particular rasgos característicos de la secular tradición autóctona con otros innovadores traídos por los conquistadores.

Esta síntesis cuajará de modo definitivo avanzado el siglo II d.C. Por entonces, las manufacturas foráneas pierden peso porcentual en el elenco y se difuminan las radicales diferencias que se observaban entre los dos grupos de producciones. La fusión de ambas tradiciones configura una serie cerámica regional de marcada personalidad cuyo marco de distribución parece centrarse en el convento lucense. Determinadas piezas engobadas (155) ejemplifican de un modo particularmente expresivo esta fusión. En ellas se conjugan características innovadoras como la aplicación del engobe rojo o las decoraciones estampilladas de arquillos y palmetas que recuerdan los de la *terra sigillata* coetánea, con otras del sustrato como los acabados bruñidos, las cocciones reductoras, las formas globulares o la propia técnica decorativa.

En el desarrollo de este proceso no resulta ajena la instalación en la capital conventual, *Lucus Augusti* (Lugo), de una pujante industria alfarera desde, al menos, el último cuarto de la primera centuria de nuestra era. Se asiste ahora a un fenómeno, común salvo en determinados matices cronológicos, a otras regiones del entorno, tendente a la regionalización de la producción cerámica. Se atomiza la actividad alfarera, generándose grupos de producción exclusivos de las distintas áreas, radicada normalmente en las capitales de los conventos o sus inmediaciones. La consecuencia lógica de esta dinámica es la severa disminución de las importaciones, que quedan reducidas a la *terra sigillata* procedente de alfares riojanos y a rarezas aisladas o materiales singulares. El objetivo de estas industrias regionales

**Atrio porticado de la *domus*.**

La gran casa romana fue construida durante el siglo I d.C. como residencia de un administrador militar. Emblema de nobleza y poder, posee una superficie no inferior a los 500 m<sup>2</sup> distribuidos entre un cuerpo principal dotado de hipocausto, un patio de servicio, *fauces* y atrio posterior. En torno a éste se disponen la cocina, algunas habitaciones, un triclinio y el *tablinum*.

se enfoca a la satisfacción de la demanda del entorno, adaptándose a la idiosincrasia regional en lo que se refiere a los gustos y costumbres.

La consecuencia última de estas transformaciones será la configuración, avanzado el siglo II d.C. de una cerámica regional definida, en contraposición con la que acontecía en el siglo I d.C., por la fuerte estandarización formal y el mayor grado de especialización funcional de los artefactos. Se identifican soluciones concretas diversas que van desde la recreación de tipos romanos con rasgos técnicos propios de la industria regional a la renovación de modelos de inspiración tradicional, pasando por toda suer-

te de soluciones intermedias. Entre las primeras destacan tipos genuinamente clásicos como las jarras de boca trilobulada (154), los cuencos y fuentes carenados (151) o los vasos ovoides (148), remedo de las paredes finas genuinas en los servicios de mesa de la época. Por lo que respecta a las morfologías de carácter más indígena o mixto, cabe referir, por ejemplo, el éxito definitivo de tipos como las fuentes biasadas (153), los tazones monoasados (138 y 152) o las grandes orzas con nervaduras (171).

**El vidrio**

La vajilla de vidrio irrumpe en la cultura material de los castros asturianos de



mano de la romanización, producto de talleres foráneos peninsulares, así como de producciones minoritarias de origen gálico e itálico. Puntuales hallazgos en los yacimientos de Arancedo (El Franco), el Castelón de Coaña y San Chuis (Allande) hicieron pensar durante décadas en la práctica inexistencia de este material en la vida cotidiana castreña, hasta que la exhumación de la excepcional colección de vidrios del castro del Chao Samartín, la interesante colección hallada en el Castiello de Llagú (Oviedo) y otros ejemplares localizados en la Campa Torres (Gijón) y Os Castros (Taramundi), vinieron a demostrar la asimilación del vidrio junto con otros materiales de claro corte romano.

En el estudio de la vajilla de vidrio romano hay que tener en cuenta la dificultad que supone la identificación precisa de formas a partir de fragmentos, ya que no se hallan piezas ni perfiles completos, a pesar de lo cual se documenta una no-

table variedad formal y técnica. Aún así, es posible reconocer cuencos realizados mediante la técnica del moldeado y un amplio repertorio de vasos, botellas, jarras, tarros, ungüentarios y otras formas elaboradas mediante la técnica del soplado con caña libre o el soplado en molde.

Los cuencos de costillas (94) elaborados en vidrio monocromo o vidrio mosaico (forma Isings 3) son un hallazgo habitual, aunque minoritario en éste y otros castros asturianos. Elaborados mediante la técnica del moldeado, eran piezas de buena calidad y precio elevado, fundamentalmente aquellas fabricadas en vidrio mosaico, y por tanto reservadas a un reducido mercado de lujo.

La técnica del soplado con caña, utilizada desde mediados del siglo I d.C., permitía la producción de recipientes de manera más fácil y rápida que otras técnicas ya conocidas y la creación de una gran variedad de formas. La vajilla de vidrio,



#### **Hipocausto en la *domus*.**

Las estancias de la casa dispusieron de sistemas diversos de calefacción. En algunas se han identificado braseros de ladrillo, en otras se dispuso un circuito de aire caliente intramuros que recorría, entre *pilae* de ladrillos y tuberías, el subsuelo y paredes de la vivienda.

restringida hasta entonces para uso de una elite, se convertía de esta manera en un material de uso común y cotidiano, si bien hay que distinguir entre una producción corriente y numerosa y otra más selecta de piezas únicas. La irrupción de productos vítreos en la cultura material del castro, ya en el siglo I d.C., se produce en este contexto de generalización de la vajilla de vidrio. Este tipo de vajilla ordinaria se halla ampliamente representado entre los centenares de fragmentos de recipientes de vidrio del Chao Samartín, con una proporción mayoritaria de vidrio soplado de color verde azulado. Éste es el color natural del vidrio y está producido por la presencia de óxidos de hierro en la arena con que se fabricaba y es característico de las producciones corrientes. En este grupo son muy frecuentes los ejemplares identificados de botellas o tarros de cuerpo prismático (formas Isings 50 e Isings 62), obtenidos mediante la técnica del soplado en molde que imprime motivos en relieve en la base (95). También están elaborados en vidrio verde azulado soplado al aire, un ungüentario y un aríbalo (forma Isings 61), vasijas relacionadas con el aseo personal (137), así como un vaso (forma Isings 12) en vidrio más azulado. Por otro lado, no es infrecuente el hallazgo de vidrios finos e incoloros, pertenecientes a vasos, jarras y otros recipientes fabricados mediante soplado y frecuentemente decorados con finas líneas grabadas en frío.

Como ejemplos de producciones de vidrio soplado de calidad, señalamos un pequeño fragmento de vidrio doble elaborado con dos capas superpuestas en vidrios azul cobalto traslúcido y blanco opaco, así como el fragmento de un excepcional vaso troncocónico en vidrio incoloro decorado con motivo de facetas en talla profunda (forma Isings 21).

No es infrecuente la documentación de

pequeñas piezas de adorno personal o cuentas de collar de vidrio (53). Junto a piezas comunes de vidrios de colores -cuentas monocromas y cuentas oculadas policromas-, destacan por su singularidad las cuentas de vidrio incoloro decoradas con lámina de oro (*gold band*). Cabe señalar el hallazgo de piezas de juego (*calculi* o *latrunculi*) elaboradas en vidrios de colores (124), para la práctica de diversos juegos sobre un tablero.

### Los metales

Las piezas metálicas están presentes en el ajuar de los castros desde los horizontes de ocupación más antiguos. Bien es cierto que a lo largo de su prolongada habitación se advierten cambios significativos en el repertorio de objetos, en su aspecto formal o en sus componentes, que informan acerca de la evolución tecnológica de la época, la pericia con que los artesanos locales supieron adaptarse a las tendencias en boga en cada momento y de las redes de intercambio que permitieron el acceso a productos exóticos.

Con la implantación romana el instrumental y menaje fabricado en bronce se diversifica enormemente e incorpora objetos exóticos al paisaje doméstico tradicional. El repertorio de fíbulas prerromanas se incrementa en las variedades fundamentalmente "en omega" (73,133), las arracadas son sustituidas por pendientes con suspensión de gancho (135) y menudean los alfileres para el pelo (131) y los anillos (72,132). El bronce es también el material preferido para la fabricación de instrumental quirúrgico y piezas de tocador (177), elementos ornamentales (136) y herramientas de precisión como compases (108) y pesas (45).

En época romana conoce la máxima difusión el instrumental en hierro, especial-

mente entre el menaje doméstico y los útiles de trabajo (50,181,182). En muchos casos, son hoy elementos como clavos, pasadores, alcayatas, bisagras (109), llaves o cerraduras (129) el único testimonio del trabajo de carpintería y ornamentación de las construcciones castreñas.

Los artesanos castreños practicaron una orfebrería heredera de las técnicas experimentadas durante siglos por sus predecesores quienes, además del batido y martillado característico de tiempos calcolíticos, dominaban desde el Bronce Final la fabricación de pesadas piezas obtenidas mediante el procedimiento de la cera perdida. Durante la Segunda Edad del Hierro esta tradición antigua de ámbito atlántico recibió aportes tecnológicos procedentes del área mediterránea, basados fundamentalmente en el uso de la soldadura que hacía posible la fabricación de piezas complejas a partir de elementos diversos, de porte ligero y sobre los cuales se aplicaron abigarrados diseños ornamentales. La filigrana y el granulado se integraron de esta forma en la tradición tecnológica local de la cera perdida y la estampación para configurar, a modo de síntesis afortunada, un estilo característico para la orfebrería castreña del noroeste peninsular.

A pesar de la generosa presencia en el yacimiento de elementos metálicos de base cuprífera de carácter ornamental (fíbulas, alfileres, anillos) o instrumental (agujas, sondas, espátulas, tijeras o ponderales), no se conoce evidencia alguna que ilustre su posible fabricación local. No ocurre así en el caso del oro y de la plata cuya manipulación metalúrgica (46-48) está ampliamente documentada en horizontes de los siglos I y II d.C. El Chao Samartín ha proporcionado abundantes testimonios (51,54,55) de una actividad que, iniciada durante la Edad del Hierro, se prolongó bajo dominio ro-

mano como consecuencia de la capitalidad que el poblado ejerció sobre el territorio circundante, la *civitas Ocela*, rica en minas de oro intensamente explotadas durante los dos primeros siglos de la Era. En su condición de *caput civitatis*, el Chao Samartín se habría convertido en receptor del metal para la última afinación antes de su envío a la capital administrativa del *conventus*.

Además de los elementos industriales mencionados, existen en el Chao Samartín otros, de uso no estrictamente metalúrgico, que hubieron de resultar impresionantes en el intercambio y valoración de los metales preciosos como la piedra de toque (49) o un juego de pequeñas pesas de bronce (45).

### La pintura mural

La pintura mural en el Chao Samartín es fruto de la implantación romana en el poblado, contexto castreño que es su característica más definitiva y la que le reporta mayor singularidad.

Se pueden distinguir tres etapas en la producción pictórica del castro de las que la primera y última parecen corresponder con los episodios de refortificación militar del poblado. La más temprana y fundamental, tiene lugar en época del emperador Claudio con la construcción y la decoración original de la *domus*. Las obras de enlucido y pintura hubieron de ser encomendadas a un taller ambulante de procedencia foránea, probablemente itálica, cuyo paso por la península puede rastrearse en el valle del Ebro donde se documentan abundantes paralelos, sobre todo en los motivos decorativos.

Aunque la pintura mural no gozaba de la distinción de obra de arte, había valores como la singularidad y la autenticidad que eran muy apreciados, por lo que el pintor

se esmeraba para garantizar a su clientela, en la medida posible, cierta exclusividad. Para ello, los talleres viajaban con álbumes, a modo de catálogos, donde se recogían tanto motivos decorativos como estructuras compositivas. La obra final pasaba por la combinación de distintos de estos elementos que eran escogidos, la mayor parte de las veces, por el propietario bajo el asesoramiento del artesano.

Toda la pintura presente en la *domus* parece elaborarse en una fase única, pero es evidente que se produjeron desperfectos que obligaron a realizar retoques a modo de parcheado. Esta intervención pudo incluso ser realizada por otro taller, o por personal distinto perteneciente al mismo, tal como se deduce de la inferior calidad técnica en la ejecución de los motivos decorativos afectados. Coincidiendo con este momento se lleva a cabo la decoración más temprana de algunas de las construcciones entonces remozadas en el caserío castreño. Otros

edificios serán ornamentados en una tercera etapa, ya en época flavia, pero en esta ocasión no será el mismo taller el que ejecute los trabajos aunque es posible que pudiera haber sido dirigida por alguien que aprendiera el oficio trabajando para éste. Las nuevas decoraciones se caracterizan por un esquema compositivo simple que no requiere de gran destreza manual y que demuestra una calidad inferior tanto en la ejecución como en los materiales. Para la estructuración de la composición cuentan con el amplio repertorio compositivo presente en la *domus*, y por lo tocante a los materiales, todos los pigmentos empleados son derivados de óxidos de hierro, presentes en el entorno más inmediato.

Técnicamente se siguen las líneas generales descritas por los tratadistas de la antigüedad pero contemplando distintas variantes que responden a factores tan diversos como la disponibilidad económica o como los dictados de la propia climatología.

#### **Figura alegórica del Otoño.**

Sobre las paredes de la *domus* y, en menor medida, en las casas del vecindario castreño se desarrolló durante el siglo I d.C. un elaborado programa ornamental ejecutado con notable destreza y materiales muy costosos. El taller, de probable procedencia itálica, realizó trabajos similares en otras lujosas residencias del valle del Ebro.

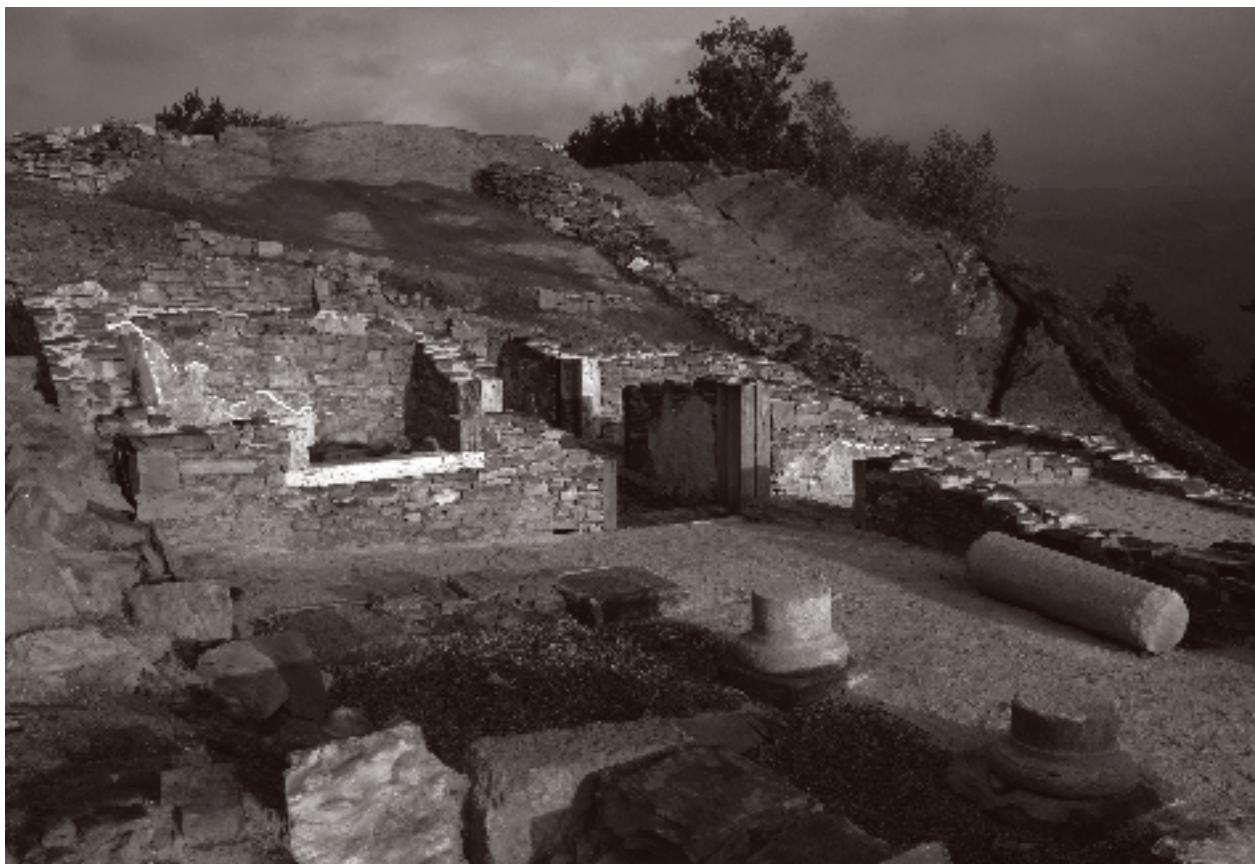


El enlucido consta de un mortero de cal y arena que es aplicado en varias capas, generalmente entre tres y cuatro, que presentan un grosor variable y una cuidada granulometría. No hay una degradación del tamaño de los áridos sino una disposición anárquica en todo su grosor. La primera de las capas se adhiere a la superficie irregular del muro sin problemas, haciendo innecesario el empleo de cualquier sistema de trabazón. Entre la *trullisatio* y las *directiones* se utilizaron cinco sistemas distintos de agarre recurriendo a clavos, material laticio, incisiones, cañizo y huellas, que aportan la irregularidad superficial necesaria para garantizar la unión de las sucesivas capas.

La técnica pictórica empleada es el fresco con retoques en *secco*. La primera se utiliza para pintar fondos y grandes campos, mientras que los detalles y motivos figurativos son ejecutados en *secco*. Tanto el encaje general de la composición como la ubicación y orientación de detalles es realizada con anterioridad a la aplicación del color. Este trazo inciso realizado con punta seca presenta tres variantes: a mano alzada, a compás y con regla. Otro método empleado es el de los trazos pintados, que igualmente delimitaban líneas generales de la composición y el esbozo de figuras, pero que se realizaba sobre los fondos ya coloreados. No se ha documentado ningún ejemplo de cuerda.

#### **Dependencias en la esquina noroeste de la *domus*.**

Tras el cuerpo principal del edificio se abre un patio columnado de orden toscano, bien drenado y pavimentado con sillares de granito. Facilitaba la iluminación y ventilación de las estancias interiores.



El pigmento se aplica con ayuda de una brocha sobre el enlucido aún húmedo de modo que, durante el proceso de secado, el agua al evaporarse desplaza el hidróxido cálcico a la superficie haciéndole entrar en contacto con el dióxido de carbono del aire y dando lugar a la formación de carbonato cálcico, que a su vez cristaliza atrapando al pigmento en su interior. Las decoraciones se completan a punta de pincel disolviendo los pigmentos en agua de cal.

La paleta de colores es muy rica y es especialmente relevante en el caso de la *domus* donde pigmentos muy preciados como el rojo cinabrio, el azul egipcio o el negro son empleados sin restricciones. En esta vivienda también abunda el empleo de medias tintas, dando lugar a una gama de color mucho más amplia que la encontrada en el resto del poblado donde el colorido está integrado por cal, carbón, y derivados de hierro, formando blanco, negro, amarillo, rojo burdeos y verde.

En los muros de la *domus* se reconoce una gran variedad de colores: blanco, negro, amarillo, ocre, tres tipos de rojo, rosa, naranja, morado, azul, al menos dos tipos de verde y marrón. El blanco se obtuvo de la calcita formada en el proceso de carbonatación de la cal apagada. Del negro se han identificado dos tipos: carbón (ilmenita) y óxidos de hierro. Los amarillos son ocre amarillo a base de óxidos de hierro con distinto grado de hidratación y finura. Se reconocen al menos tres tipos de rojo: bermellón, carmín y burdeos. En los dos primeros casos se trata de un hematites y es el grado de molienda lo que determina la tonalidad. El rojo bermellón se obtiene del cinabrio. Añadiendo calcita a las hematites se lograba el rosa. El naranja es el minio (tetraplumbato plúmbico). El morado se consiguió mediante la mezcla de negro

carbón con una tierra roja. El azul es azul egipcio (silicato de calcio). El verde procede de una tierra compuesta de silicatos de hierro. El marrón es mezcla de negro carbón con un óxido de hierro rojo.

En lo referente a los esquemas compositivos existe una gran disparidad entre el material recogido en la *domus* con relación al del poblado. En líneas generales podemos destacar que se adopta la estructura tripartita propia de la pintura romana, con imitaciones de granito en la parte baja y alternancia de paneles anchos y estrechos en la zona media. El mismo esquema simple que domina el repertorio del caserío castreño sin más atributos que bandas y filetes simples.

En la *domus*, encontramos una variada muestra de pintura romana (107) del III y IV estilo pompeyano, siempre en relación a las denominadas "nebenzimmer" de Strocka. Aquí esta estructura tripartita se enriquece con un amplio repertorio de cenefas y orlas caladas, triples filetes o bandas enmarcando unos paneles anchos que contienen cuadros de decoración figurada en su interior o exenta. Los interpaneles albergan decoración de candelabros o macizos vegetales y la zona alta es rematada por frisos de decoración corrida o molduras de estuco (106).

#### 44. Denario de Augusto

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/6265

Peso: 3.3 g. Módulo: 19 mm. Eje: 1

Material: Plata

Ref: RIC 207

Origen: Taller auxiliar

Cronología: Desde el 2 a.C.

Anverso: Cabeza laureada a la derecha. [caesar.avgvs]TVS DIVI F PATER PAT[riae].

Reverso: *Gaius* y *Lucius* de pie, llevando cada uno escudo y lanza. En el campo *simpulum* y *lituus*. AVGVSTI.F.COS. DESIG.PRI[nc. ivvent]. En el exergo [cl.caesares].

Las monedas con los tipos C L CAESARES (RIC 207) junto con las piezas emitidas a nombre de Tiberio con el tipo PONTIF. MAXIM (RIC 30) constituyen la moneda de plata predominante en la zona noroeste de la Península para la época julio-claudia. Estas monedas se atribuyen tradicionalmente a la ceca de *Lugdunum* y aunque su lugar de emisión es incierto, parece razonable situar en el valle del Ebro el núcleo abastecedor del Noroeste peninsular, tal vez en *Celsa* o *Calagurris*, ciudad ésta última donde fueron descubiertos unos cuños.

FGS

---

GIL SENDINO, F. y VILLA VALDÉS, A. (2005): "El castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Los hallazgos monetarios", en C. Fernández Ochoa y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana III. Estructuras del poblamiento*. BAR International Series 1371. Oxford, 55-64.

GIL SENDINO, F. y VILLA VALDÉS, A. (2006): "La circulación monetaria en castros asturianos. ¿Testimonio de asentamientos militares en zonas civiles?", en M.P. García- Bellido (Coord.): *Los campamentos romanos en Hispania (27 a.C.-192 d.C.). El abastecimiento de moneda, vol II*. Anejos de Gladius, 9. Madrid, 501-519.

SUTHERLAND, C.H.V. (1984): *The Roman Imperial Coinage, vol I*. London. (RIC)

VILLA VALDÉS, A. y GIL SENDINO, F. (2006): "Aproximación al modelo de implantación de Roma en Asturias según los documentos numismáticos", en M.P. García- Bellido (Coord.): *Los campamentos romanos en Hispania (27 a.C.-192 d.C.). El abastecimiento de moneda, vol II*. Anejos de Gladius, 9. Madrid, 493-500.



## 45. Juego de pesas metálicas

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.96/1508

Cronología: Siglos I-II d.C.

Piezas		01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	Pomo
Dim. (mm)	Alt.	25,00	21,90	19,90	18,90	18,50	17,70	17,00	15,40	14,30	12,10	12,00	12,50	11,10	10,80	8,40	42,10
	Ø Base	30,00	28,00	26,20	23,70	22,20	21,00	19,40	19,10	17,00	17,60	16,10	15,20	14,10	13,40	10,30	35,10
	Ø Carena	23,00	22,00	19,10	18,70	17,60	16,60	15,60	15,00	13,60	15,10	13,40	11,30	11,70	10,70	07,50	22,40
Peso (g)	Peso previo	87,00	70,00	54,50	42,50	35,00	30,00	25,75	21,00	16,75	16,50	12,50	11,00	09,00	07,00	01,30	50,00
	Restaur.	86,80	68,80	54,05	42,60	34,75	30,15	25,85	21,15	16,75	16,50	12,50	10,75	08,75	07,05	01,45	49,50

Conjunto de 15 pesas de cuerpo cilíndrico con moldura central que describe una doble escocia hacia las bases. Un orificio de sección circular atraviesa las piezas por su eje. En la superficie se advierten diversos motivos geométricos, tal vez expresión gráfica de su valor ponderal, logrados por aparente incrustación de hilo de cobre, siguiendo una técnica decorativa ya constatada en otra pieza del castro de Coaña que reproduce una cruz botanada similar a la trazada sobre una pizarra descubierta en el mismo yacimiento.

Completa el conjunto una última pieza, fundida también en bronce, hueca y de cuerpo cilíndrico que se abre en trompeta hacia la base. Una moldura esférica ocupa el tramo central, sucediéndose dos toros menores hacia la embocadura. Acanaladuras sogueadas por incisión limitan las tres molduras. Entre las interpretaciones probables, se considera verosímil su empleo como pomo del mecanismo de suspensión de la balanza. Una pieza idéntica descubierta en Arrabalde (Zamora) se consideró como probable remate de un torques.

AVV

ESPARZA ARROYO, A. (1986): *Los castros de la Edad del Hierro del noroeste de Zamora*. Zamora.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.

VILLA VALDÉS, A. (2008): "Metales en el ajuar castreño: metalurgia y manufacturas", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 786-800.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "La edad del oro en la Asturias antigua. Beneficio y manipulación de los metales preciosos en torno al cambio de Era", en *Cobre y Oro. Aspectos de minería y metalurgia en la Asturias prehistórica y antigua*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo.



## 46. Crisoles

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.02/2390, CH.02/2391, CH.03/0361  
Dimensiones: 25 mm x 30 mm; 55 mm x 35 mm; 60 mm x 32 mm  
Material: Arcilla  
Cronología: Siglo I d.C.

Fragmentos de vasos cerámicos utilizados para la fundición de metales. La superficie interna se presenta intensamente vitrificada y en ella pueden reconocerse salpicaduras de cobre, plata y oro.

A lo largo del siglo I d.C. la agregación en el Chao Samartín de atributos y cometidos evidencian la consolidación del antiguo castro prerromano como centro administrativo relevante (*caput civitates*) y, por consiguiente, receptor de las cargas fiscales establecidas sobre las comunidades adscritas a su *territorium*. Se pueden comprender así los frecuentes hallazgos relacionados con la manipulación del oro, metal sobre el cual el Estado ejercía un riguroso control desde su instauración como patrón moneda en tiempos de Augusto.

AVV

---

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): La edad del oro en la Asturias antigua. Beneficio y manipulación de los metales preciosos en torno al cambio de Era", en *Cobre y Oro. Aspectos de minería y metalurgia en la Asturias prehistórica y antigua*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo.



## 47. Torta de fundición

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.98/5495

Dimensiones: 50 mm x 32 mm x 4 mm

Peso: 17,90 g

Material: Plata

Cronología: Siglo I d.C.

Torta fundida en plata, con sección ligeramente convexa y perímetro triangular. Conserva un pequeño ojal para el engarce y transporte de unos 3 mm de diámetro. La superficie convexa de la pieza muestra un aspecto rugoso, de aspecto más irregular y quebrado en el anverso.

La tributación con metal o, en su defecto, como mano de obra en el laboreo minero, pudo formar parte de las prestaciones o *munera* de la *civitas*, sumando así a los atributos de capitalidad reconocidos en el Chao Samartín durante el siglo I el de *officinae metallorum*, condición propuesta para establecimientos de rango secundario desde los que se ejercería de forma efectiva el control técnico y supervisión administrativa de las zonas mineras.

AVV

---

SÁNCHEZ-PALENCIA, F.J., FERNÁNDEZ-POSSE, M.D., OREJAS, A., SASTRE, I. y RUIZ DEL ÁRBOL, M. (2007): "Minería romana de oro del noroeste de Hispania", en A. Morillo (Ed.): *El ejército romano en Hispania. Guía Arqueológica*. León, 135-158.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "La edad del oro en la Asturias antigua. Beneficio y manipulación de los metales preciosos en torno al cambio de Era", en *Cobre y Oro. Aspectos de minería y metalurgia en la Asturias prehistórica y antigua*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo.



## 48. Vasijas con uso metalúrgico

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.01/1579, CH.01/1645  
Dimensiones: 117 mm x 100 mm; 72 mm x 80 mm  
Tipo: Orza con nervaduras  
Cronología: Siglo I d.C.

Fragmentos de recipientes cerámicos de uso en principio doméstico reutilizados posteriormente en actividades metalúrgicas. Presentan sobre la superficie interna vitrificada innumerables salpicaduras de oro como consecuencia de su utilización en procesos de afinamiento o refundición del metal.

Los restos de transformación de metales preciosos menudean entre los horizontes del siglo I d.C. en el Chao Samartín como testimonio probable de la recepción y tratamiento final del metal procedente de los ricos y abundantes yacimientos del entorno antes de su incorporación a los circuitos oficiales de circulación del metal.

AVV

---

HEVIA GONZÁLEZ, S. (2006): *Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). El ajuar cerámico del siglo I d.C.* Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (e.p.): "Cerámica común del siglo I d.C. en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Notas sobre el repertorio en un ambiente militarizado", en *XX Congreso Internacional de estudios sobre la frontera romana*. León, Septiembre 2006.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): La edad del oro en la Asturias antigua. Beneficio y manipulación de los metales preciosos en torno al cambio de Era", en *Cobre y Oro. Aspectos de minería y metalurgia en la Asturias prehistórica y antigua*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo.



## 49. Piedra de toque

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.95/2525  
Dimensiones: 50 mm x 23 mm x 12 mm  
Material: Lutita  
Cronología: Siglos I-II d.C.

Pieza fabricada a partir de un canto de lutita pulido con forma de bastoncillo curvado y perfiles convexos. Presenta en uno de sus extremos un ligero rebaje bifacial con dos perforaciones para el enmangue. El uso de estas raras herramientas se conoce en Europa desde la Prehistoria y está excepcionalmente documentado en la Antigüedad gracias a la minuciosa descripción que de ellas hace Teophrastos en su tratado de mineralogía, parcialmente reproducido por Plinio en la Historia Natural, y a cuyas características generales se ajusta la piedra de toque del Chao Samartín. Se empleaba para valorar la riqueza en oro de una aleación al observar el color producido por la frotación de ambas superficies.

El paralelo más próximo se localiza en el castro gallego de Borneiro aunque se ha mantenido inédito hasta la fecha a causa de su errónea interpretación como elemento ornamental de suspensión.

AVV

---

CAUQUET, B. (1999): "L'exploitation de l'or en Gaule à l'Age du Fer", en *L'or dans l'antiquité. De la mine à l'objet. Aquitania Supplement* 9. Toulouse, 31-70.

ÉLUÈRE, CH. (1986): "A prehistoric touchstone from France", en *Gold Bulletin* 19(2). London, 58-61.

ROMERO MASIÁ, A (1987): *Castro de Borneiro. Campaña 1983-84. Arqueología/Memorias* 7. A Coruña.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): La edad del oro en la Asturias antigua. Beneficio y manipulación de los metales preciosos en torno al cambio de Era", en *Cobre y Oro. Aspectos de minería y metalurgia en la Asturias prehistórica y antigua*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo.



## 50. Tenazas

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.02/2010  
Dimensiones: 255 mm x 18 mm  
Material: Hierro  
Cronología: Siglo I d.C.

Tenazas asociadas espacialmente con abundantes restos de fundición y metalurgia de metales preciosos. Está constituida por brazos de empuñadura de sección rectangular y anchura creciente hacia el punto de articulación. La cruz de la tenaza, de superficie elipsoidal, aloja en su centro el orificio para el pasador de hierro y se prolonga en sendos brazos delanteros que describen un arco cerrado (18 mm Ø), con mordaza romboidea y labios rectos ligeramente destacados que ofrecen un plano de presión de 12 mm de longitud.

Las tenazas aparecen representadas, entre otras herramientas metalúrgicas, en un par de epígrafes de Briteiros (Guimaraes, Portugal), testimonio de la relevancia y reconocimiento social que estos artesanos disfrutaron entre la comunidad, rango de prestigio que se ha mantenido durante siglos hasta el ocaso de la sociedad preindustrial.

AVV

---

CARDOZO, M. (1985): *Catálogo do Museu de Martíns Sarmiento. Seccao de epigrafía latina e de escultura antiga*. Guimaraes, 176.

COELHO FERREIRA DA SILVA, A. (1986): *A cultura castreja no noroeste de Portugal*. Paços de Ferreira.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): La edad del oro en la Asturias antigua. Beneficio y manipulación de los metales preciosos en torno al cambio de Era", en *Cobre y Oro. Aspectos de minería y metalurgia en la Asturias prehistórica y antigua*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo.



## 51. Alfileres

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.04/0636, CH.95/4149

Dimensiones:

CH.04/0636: Long. conservada: 118 mm; Ø máx. varilla: 2 mm; Ø cuello: 3 mm; Ø máx. cabeza: 6 mm

CH.95/4149: Long. conservada: 61 mm; Ø máx. varilla: 1,5 mm; Ø cuello: 2,5 mm

Material: Varilla de bronce bañada en plata y plata

Tipo: *Acus crinalis* / *acus*

Cronología: Siglos I-II d.C.

Izquierda. Alfiler de varilla de sección circular fundido en bronce con baño de plata. El tránsito hacia la cabeza se resalta mediante el engrosamiento del cuello, en el que se suceden seis molduras anulares separadas por otras tantas acanaladuras. Remarcan la base de la cabeza dos finos anillos moldurados y sendas acanaladuras coronadas por un bulbo apuntado.

Derecha. Alfiler de plata sobre varilla de sección circular con cabeza y punta truncadas. La transición hacia la cabeza está remarcada mediante un cuello engrosado que surcan dos acanaladuras.

Estas piezas pueden calificarse como *acus crinalis* o alfileres para el pelo que formaban parte del tocador femenino (*mundus muliebris*).

FRC / AVV

---

ÁVILA FRANÇA, E. (1968): "Alfileres de tocado, romanos, de Conimbriga", en *Conimbriga VII*. Coimbra, 67-98.

CARROCERA FERNÁNDEZ, E. (1995): "Elementos de adorno: alfiler y cuenta de collar", en *Astures*. Gijón, 268.

RASCÓN MARQUÉS, S., POLO LÓPEZ, J., PEDREIRA CAMPILLO, G. y ROMÁN VICENTE, P. (1995): "Contribución al conocimiento de algunas producciones en hueso de la ciudad hispanorromana de Complutum: el caso de los *acus crinales*", en *Espacio, Tiempo y Forma, Serie I, Prehistoria y Arqueología*, N° 8. Madrid, 295-340.

VILLA VALDÉS, A. (2001): "Descripción de estructuras defensivas y trazado urbano no castro do Chao de San Martín (Grandas de Salime)", en *Boletín do Museo Provincial de Lugo IX, 1999/2000*. Lugo, 367-419.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.



## 52. Cadenilla de oro

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime).  
Nº inventario: MAA.03671  
Depósito del original: Museo Arqueológico de Asturias (en la foto)  
Dimensiones: 157 mm x 1,5 mm  
Material: Oro  
Cronología: Siglos I-II d.C.

Cadenilla de oro de sección rectangular fabricada a partir de hilos laminares trenzados con disposición *loop in loop* en su variante doble, procedimiento que le proporciona un aspecto compacto y resistencia suficiente como probable elemento de suspensión para arracada. El origen de esta técnica de entrelazado se remonta al periodo Orientalizante y se generaliza durante la Segunda Edad del Hierro en la orfebrería de ámbito castreño. No obstante, el contexto en el que se produjo el hallazgo de esta pieza es inequívocamente romano altoimperial.

AVV

---

HEVIA GÓMEZ, P. (1995): "Cadena de eslabones entrelazados", en *Astures*. Gijón, 269.

PEREA CAVEDA, A. (1991): *Orfebrería prerromana. Arqueología del oro*. Madrid.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): La edad del oro en la Asturias antigua. Beneficio y manipulación de los metales preciosos en torno al cambio de Era", en *Cobre y Oro. Aspectos de minería y metalurgia en la Asturias prehistórica y antigua*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo.



## 53. Cuentas

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/4467, CH.95/1612, CH.98/2096, CH.98/2751, CH.98/2611, CH.96/1681, CH.98/4286, CH.00/1147

Dimensiones:

CH.99/4467: Ø: 12 mm; grosor: 12 mm

CH.95/1612: Ø: 6 mm; grosor: 11,5 mm

CH.98/2096: Ø: 4,5 mm; grosor: 5,5 mm

CH.98/2751: Ø: 11,5 mm; grosor: 4,5 mm

CH.98/2611: Ø: 5,5 mm; grosor: 6 mm

CH.96/1681: Ø: 11 mm; grosor: 8 mm

CH.98/4286: Ø: 6,5 mm; grosor: 5,5 mm

CH.00/1147: Ø: 6,5 mm; grosor: 3,5 mm

Material: Vidrio y oro

Tipo: Cuentas agallonadas, bilobulada, cilíndrica, discoidal y bitroncocónica

Cronología: Siglos I-II d.C.

Cuentas de collar en vidrio con decoración de oro, en forma de lámina aplicada sobre una de ellas o lámina atrapada entre dos capas de vidrio incoloro (*gold band*) en las restantes. Esta técnica está aplicada en otros ejemplares localizados en el yacimiento en contexto prerromano y revela la continuidad de ciertos intercambios comerciales de lujo, que sobreviven al cambio de era y en los que no debió jugar un papel menor la riqueza aurífera de la zona. Tipológicamente se identifican cuatro piezas de forma agallonada, entre las cuales se intercalan, siguiendo el orden de engarce de derecha a izquierda, una cuenta bilobulada, una cilíndrica, una discoidal y otra de forma bitroncocónica. Estos valiosos objetos de adorno se hallan dispersos en las ruinas, fruto de extravíos fortuitos, al igual que otras caras piezas halladas en el castro y realizadas íntegramente en oro.

BMG

---

MADARIAGA GARCÍA, B. (2004): "Vidrio romano en los castros del Occidente de Asturias", en *Jornadas sobre el vidrio en la España Romana*. La Granja, 213-223.

RUANO RUIZ, A. (2000): *Las cuentas de vidrio halladas en España desde la Edad de Bronce hasta el mundo romano*. Madrid.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.



## 54. Pendiente de oro

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.96/0880  
Dimensiones: 25 mm x 27 mm; grosor placa base: 0,75 mm  
Material: Oro  
Cronología: Siglos I-II d.C.

Pendiente de oro fabricado a partir de una placa trapezoidal recortada que sirve de soporte al resto de ornamentos; éstos se distribuyen, soldados sobre la misma, en dos bandas paralelas horizontales que alternan el doble entrelazado de filigrana con láminas de acanaladura oblicua, consiguiendo por oposición simétrica un motivo de espiga que se repite, en sentido inverso, en ambas bandas. Un remate superior con volutas y granulado completa, con los tres colgantes que penden del cuerpo principal, la decoración de la pieza. El engarce de éstos al cuerpo central se realiza mediante tres argollas soldadas al dorso. La central se prolonga como tira martillada para rematar en gancho de sección circular que determina un sistema de suspensión utilizado con frecuencia en pendientes romanos del siglo I d.C.

La pieza reúne técnicas orfebres variadas como el repujado, la filigrana a partir de oro laminar, el granulado, la cera perdida y la combinación fraccionada de piezas de fabricación seriada.

AVV

---

CAROLIS, E. de (1993): *Riscoprire Pompei*. Fichas de catálogo 201 y 202. Roma, 268-269.

VILLA VALDÉS, A. (1999): "Pendiente de oro, procedente del castro de Chao Samartín, en Grandas de Salime", en *Boletín Anual del Museo Arqueológico de Asturias 1997*. Oviedo, 245-254.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): La edad del oro en la Asturias antigua. Beneficio y manipulación de los metales preciosos en torno al cambio de Era", en *Cobre y Oro. Aspectos de minería y metalurgia en la Asturias prehistórica y antigua*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo.



## 55. Pendiente de oro

---

Procedencia: Monte Castrelo de Pelóu (Grandas de Salime)

Nº inventario: P.05/0253

Dimensiones: Ø placa de base: 12 mm; long. pedúnculos: 7 mm; long. gancho: 6 mm

Material: Oro y granate

Cronología: Siglo I d.C.

Pendiente de oro fabricado a partir de una placa circular que sirve de soporte al resto de componentes. La decoración del cuerpo principal se presenta a modo de cuatro cordones concéntricos que encierran un cabujón central con granate<sup>1</sup> fijado mediante pestañas triangulares. Los cordones exterior y medio, logrados mediante placas moldeadas que simulan una falsa torsión, se alternan con hilos de origen laminar de menor anchura. Todos estos elementos metálicos están fijados a la placa de base mediante soldadura. Una lámina, también soldada y martillada, sirve de anclaje a sendos hilos de origen laminar decorados en su arranque con una hoja triangular, a modo de campana. Ambos hilos rematan en un nudo simple. Hacia el otro extremo, la lámina se retuerce hasta constituir el gancho de suspensión del pendiente.

La composición y técnica de fabricación son muy similares a las reconocidas en otros ejemplos de orfebrería de origen itálico.

AVV

---

CORZO SÁNCHEZ, R. (1991): "Piezas etruscas del santuario de La Algaida (Sanlúcar de Barrameda, Cádiz)", en J. Remesal y O. Musso (Coord.): *La Presencia de material etrusco en la Península Ibérica*. Barcelona, 399-411.

VILLA VALDÉS, A. (2008): "Metales en el ajuar castreño: metalurgia y manufacturas", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 786-800.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): La edad del oro en la Asturias antigua. Beneficio y manipulación de los metales preciosos en torno al cambio de Era", en *Cobre y Oro. Aspectos de minería y metalurgia en la Asturias prehistórica y antigua*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo.

(<sup>1</sup>) Identificación más probable en opinión del Dr. Luis Miguel Rodríguez Terente, Conservador del Museo de Geología de la Universidad de Oviedo.



## 56. Punta de lanza

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.96/1534

Dimensiones: Long. total: 9350 mm; long. hoja: 710 mm. Enmangue: long.: 225 mm; Ø: 31-18,5 mm

Material: Hierro

Cronología: Siglos I-II d.C.

Larga moharra de base ancha y lados rectos que se abren en ángulo obtuso respecto al enmangue. La hoja, ancha, de doble filo, está recorrida en toda su extensión por un ancho nervio central de sección curva poco sobresaliente. El enmangue presenta una sección circular (20 mm Ø del vano) que se reduce progresivamente hasta el encuentro, ya macizo, con la hoja.

Las características extraordinarias de esta pieza, de dudosa eficacia en combate, sugieren un uso de carácter simbólico relacionado con cualquiera de las ceremonias de orden jurídico-militar cuya liturgia exigía la presencia de lanzas: el *hasta censoria*, clavada en la plaza pública por los censores para anunciar la subasta de las rentas del Estado; el *hasta centumviralis*, señal de la jurisdicción de los centunviro y razón por la cual el juicio de estos magistrados se llamaba *judicium hastae*; el *hasta fiscalis*, clavada para anunciar la venta de bienes del Fisco o el *hasta proctoria* o *venditiones*, clavada en señal de que iban a venderse a la puja las propiedades de los ciudadanos proscritos o condenados. De su relevancia en el imaginario legal es buena muestra su utilización por parte de la Legio VI como una de las contramarcas de numerario más frecuentes.

AVV

---

ARNAL, J. (1985): *Los doce césares. Traducción y notas*. Madrid, 1985.

FIGUEROLA, M. y GARCÍA-BELLIDO, M.P. (1999): "Die Münzgegenstempel der *legio VI* in Hispanien", en *Bonner Jahrbücher* 199. Köln, 99-115.

VILLA VALDÉS, A. (2001): "Descripción de estructuras defensivas y trazado urbano no castro do Chao de San Martín (Grandas de Salime)", en *Boletín do Museo Provincial de Lugo IX, 1999/2000*. Lugo, 367-419.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.



## 57. Epígrafe

---

Procedencia: Monte Castrelo de Pelóu (Grandas de Salime)  
Nº inventario: P.04/0016  
Dimensiones: 176 mm x 135 mm x 94 mm  
Material: Arenisca  
Cronología: Siglo I d.C.

Inscripción sobre sillarejo de arenisca cuya lectura parece clara: CASTEL[L]Ū[M], si bien cabe la posibilidad de que haya que pensar en CASTEL[L]Q, en ablativo, en cuyo caso estaríamos ante la última línea de una inscripción más amplia. A tener en cuenta la E cursiva (=II), la no duplicación de la palatal (LL), la ausencia del trazo horizontal en la A y la falta de M final, características todas ellas frecuentes en la epigrafía romana del norte peninsular.

La *civitas* fue la unidad administrativa básica establecida por Roma tras la conquista como base de la organización administrativa del Estado. Su estatus era peregrino y, por tanto, fueron concebidas fundamentalmente como unidades de tributación sobre un determinado y bien definido territorio: "*ager per extremitatem mensura comprehensus*". Los *castella* eran circunscripciones menores que, al igual que las *civitates*, tendrían asignado un territorio fiscal en el que, desde su cabecera –probablemente un castro– se ejercería *manu militari* el sometimiento de la población, el control de los recursos y la recaudación tributaria. Esta inscripción permite considerar la posibilidad de que el asentamiento de Monte Castrelo de Pelóu ejerciese durante el siglo I d.C. como cabecera de un *castellum* integrado en la *civitas Ocela* con capital en el castro de Chao Samartín.

JFM / AVV

---

OREJAS SACO DEL VALLE, A. (2005): "El poblamiento romano en los distritos mineros del noroeste", en C. Fernández Ochoa y P. García Díaz (Ed. Cient.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana*. BAR International Series 1371. Oxford, 309-319.

VILLA VALDÉS, A. (2007): "Mil años de poblados fortificados en Asturias (siglos IX a.C.-II d.C.)", en J. A. Fernández-Tresguerres (Coord.): *Astures y romanos: nuevas perspectivas*. Oviedo, 27-60.

VILLA, A., FRANCISCO, J. de y ALFÖLDY, G. (2005): "Noticia del hallazgo de un epígrafe altoimperial en el lugar de Pelóu, Grandas de Salime (Asturias)", en *Archivo Español de Arqueología* 78, 2005. Madrid, 271-274.



## 58. Inscripción censal

Procedencia: Monte Castrelo de Pelóu (Grandas de Salime)  
Nº inventario: P.03/0151  
Dimensiones: 330 mm x 270 mm; grosor placa: 5-12 mm  
Material: Pizarra  
Tipo: *Tabula censualis*  
Cronología: Siglo I d.C.

El texto, escrito en letra cursiva, se distribuye en tres columnas y consiste en un listado de nombres cuya lectura dificulta en gran medida la levedad del *ductus* sobre la piedra. En origen, la *tabula* pudo recoger un censo de unos 45-50 individuos que, con excepción de uno de ellos -*Antonius Capito*-, parecen estar representados exclusivamente por su *cognomen*.

Se ha interpretado como texto de naturaleza administrativa, a modo de *tabula censualis*, donde se refieren los individuos o grupos familiares sometidos a contribución en el territorio vinculado al *castellum*. La expresión "*et filius posuerunt frugem*" parece indicar que el pago podría haberse realizado, ocasionalmente, en especie o, tal vez, mediante prestación de servicios en las importantes explotaciones auríferas de su entorno. Los ojales distribuidos por sus cantos indican que la pieza estuvo expuesta.

La lectura propuesta por J. de Francisco y G. Alföldy para las palabras legibles íntegramente por columna es la siguiente:

Col. I: Flavinus, Antio++vs, Flavus

Col. II: ¿Torqualinus?, Lucius, Antonius, Fullonius, Qvintin [- - -], Frontin, Fronto, ¿Mussora?, Quintus, Quintinus, Lucianus, Septumus

Col. III: Pambanus, Pontius, Flavianus, Duanus (o Duavus), et filius posuerunt frugem, Sempronius, Lucius, Ursinianus, Gemelus, Beduna, Maritumus, Maritumus, Flucinus (o Fluvinus), Antonius Capito, Calpurnius, Calpurnius, Sextus

JFM / GA / AVV

*Fe de erratas: Sustituir en Col. II: Torqualinus por Torgalinus; Col. III: Calpurnius (2) por Aemilius*

VILLA VALDÉS, A. (2007): "Mil años de poblados fortificados en Asturias (siglos IX a.C.-II d.C.)", en J. A. Fernández-Tresguerres (Coord.): *Astures y romanos: nuevas perspectivas*. Oviedo, 27-60.

VILLA, A.; DE FRANCISCO, J. y ALFÖLDY, G. (2005): "Noticia del hallazgo de un epigrafe altoimperial en el lugar de Pelóu, Grandas de Salime (Asturias)", en *Archivo Español de Arqueología* 78, 2005. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, pp. 257-260.



## 59. Ases de Tiberio y Augusto

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.96/3175  
Peso: 10,09 g. Módulo: 28 mm. Eje: 2  
Material: Bronce  
Ref: RPC 425; DCP 5  
Origen: *Cascantum*  
Cronología: 14-37 d.C.

Anverso: Cabeza laureada a la derecha. [ti] CAESAR DIVI AVG F AVG[vstvs]. Contramarca de cabeza de águila a la derecha  
Reverso: Toro a la derecha. MVNIC[ip] CASCANT[vm]

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.98/3735  
Peso: 7,91g. Módulo: 28 mm. Eje: 1  
Material: Bronce  
Ref: RPC 459; DCP 3  
Origen: *Ercavica*  
Cronología: 15-14 a.C. (¿?)

Anverso: Cabeza laureada a la derecha. AVGSTVS DIVI F. Resello de cabeza de águila en el cuello sobre restos de otro resello anterior ya desgastado del mismo tipo.  
Reverso: Toro a la derecha. MVN [erc]AVI[ca]

El monetario recuperado en el castro mantiene un claro carácter militar. El dominio de los bronce acuñados en los talleres del valle del Ebro, la presencia de denarios tipo CL CAESARES o el hallazgo de monedas con contramarca de cabeza de águila son elementos que hacen referencia a la introducción de la economía monetaria en el Chao Samartín de manos del ejército romano. El contramarcado de piezas tiene como fin validar las monedas y retenerlas en los circuitos castrenses. El proceso de resellado se debió producir en los últimos años de Tiberio, acción, en todo caso, nunca posterior a Nerón o Nerva.

FGS

---

BURNETT, A., AMANDRY, M. y RIPOLLÉS, P. (1992): *Roman Provincial Coinage*. London. (RPC)

GARCÍA-BELLIDO, M.P. y BLÁZQUEZ, C. (2001): *Diccionario de cecas y pueblos hispánicos. Volumen II: catálogo de cecas y pueblos*. Madrid. (DCP)

GIL SENDINO, F. y VILLA VALDÉS, A. (2005): "El castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Los hallazgos monetarios", en C. Fernández Ochoa y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana III. Estructuras del poblamiento*. BAR International Series 1371. Oxford, 55-64.

GIL SENDINO, F. y VILLA VALDÉS, A. (2006): "La circulación monetaria en castros asturianos. ¿Testimonio de asentamientos militares en zonas civiles?", en M.P. García-Bellido (Coord.): *Los campamentos romanos en Hispania (27 a.C.-192 d.C.). El abastecimiento de moneda, vol II*. Anejos de Gladius, 9. Madrid, 501-519.

VILLA VALDÉS, A. y GIL SENDINO, F. (2006): "Aproximación al modelo de implantación de Roma en Asturias según los documentos numismáticos", en M.P. García-Bellido (Coord.): *Los campamentos romanos en Hispania (27 a.C.-192 d.C.). El abastecimiento de moneda, vol II*. Anejos de Gladius, 9. Madrid, 493-500.



## 60. Puñal de antenas

---

Procedencia: Monte Castrelo de Pelóu (Grandas de Salime)

Nº inventario: P.03/0029

Dimensiones: 93,5 mm x 35 mm x 21 mm

Material: Hierro y bronce

Tipo: Puñal de antenas

Cronología: Siglo I d.C.

Empuñadura fundida en bronce que conserva el arranque de la hoja. El puño presenta doble superficie hiperboloide, con sección circular de 12 mm, separadas por un notable engrosamiento central definido mediante sucesión de cinco molduras superpuestas, de la cuales la central y más sobresaliente dobla en grosor al resto. Un par de molduras semejantes delimitan el pomo en ambos extremos. El remate en antenas se logra mediante la prolongación terminal del puño en apéndices enfrentados de sección plano-convexa rematados en bastones de cuerpo prismático y sección romboidal que se proyectan sobre la empuñadura.

Sendas guarniciones abrazan la hoja. Se trata de apéndices apuntados de sección plano-convexa, hombro curvilíneo y terminación recta con doble moldura en cada transición. La hoja, forjada en hierro y fijada al puño mediante un espigo pasante y remachado, presenta una anchura de unos 25 mm que se ensancha ligeramente en su encuentro con la empuñadura. Conserva un grosor de unos 2 mm.

Constituye una forma evolucionada de los puñales de antenas de la Edad del Hierro cuyo arcaísmo formal reivindica el símbolo de poder y prestigio con que fueron concebidos los modelos originales. Una pieza similar se expone en el Museo del castro de Santa Trega, en A Guarda (Pontevedra).

AVV

---

PEÑA SANTOS, A. de la (1998): "A producción metálica dos castrexos", en *Historia da arte galega I*. Vigo, 193-208.

RUIZ-GÁLVEZ PRIEGO, M. (1980): "Consideraciones sobre el origen de los puñales de antenas gallego-asturianos", en *Actas do Seminario de Arqueología do Noroeste Peninsular, Vol. I*. Guimaraes, 85-112.

SCHÜLE, W. (1969): *Die Meseta-Kulturen der Iberischen Halbinsel. Mediterrane und eurasische elemente in früheisenzeitlichen kulturen südwesteuropas*. Berlin.

VILLA VALDÉS, A. (2007): "Mil años de poblados fortificados en Asturias (siglos IX a.C.-II d.C.)", en J. A. Fernández-Tresguerres (Coord.): *Astures y romanos: nuevas perspectivas*. Oviedo, 27-60.

VILLA, A., FRANCISCO, J. de y ALFÓLDY, G. (2005): "Noticia del hallazgo de un epígrafe altoimperial en el lugar de Pelóu, Grandas de Salime (Asturias)", en *Archivo Español de Arqueología 78, 2005*. Madrid, 271-274.



## 61. Gancho y cadena

---

Procedencia: Monte Castrelo de Pelóu, Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: P.05/0124, CH.02/2043

Dimensiones:

P.05/0124: 140 mm x 6,5 mm x 6,5 mm

CH.02/2043: 55,5 mm x 20 mm x 11,5 mm

Material: Bronce

Tipo: Cadena y enganche de bronce

Cronología: Siglo I d.C.

La cadena consta de cuarenta y un eslabones de doble aro (de los que cinco han perdido el par) fabricados a partir de alambre de bronce. En uno de ellos se advierte la presencia de un tercer anillo perpendicular a la trama lineal, arranque tal vez de otra sucesión de eslabones o para suspender cualquier otro ornamento.

El gancho está fundido en bronce utilizando la técnica de la cera perdida. Consta de un primer plano cuadrangular en el que se abren los dos agujeros de suspensión. En ambos se conservan sendos eslabones de cadena, también con doble anilla, que se recogen a partir del segundo en un único cordón. El gancho, de sección circular, describe un primer tramo descendente, recto y moldurado (con anillos sogueados) que se dobla en semicírculo de 15 mm Ø, para trazar una S abierta rematada en moldura con botón terminal dejando un paso de 5 mm de amplitud. El uso de piezas similares, integradas como parte del freno, está documentado en la caballería itálica desde época republicana.

AVV

---

FEUGÈRE, M. (2002): *Les armes des romaines de la République à l'Antiquité tardive*. Paris.

VILLA VALDÉS, A. (2007): "Mil años de poblados fortificados en Asturias (siglos IX a.C.-II d.C.)", en J. A. Fernández-Tresguerres (Coord.): *Astures y romanos: nuevas perspectivas*. Oviedo, 27-60.



## 62. Puñal

---

Procedencia: Monte Castrelo de Pelóu (Grandas de Salime)  
Nº inventario: P.03/0031  
Dimensiones: 244 mm x 45 mm x 18 mm  
Material: Hierro y bronce  
Cronología: Siglo I d.C.

Puñal de hoja forjada en hierro y empuñadura con pomo y guarda fundidos en bronce.

La hoja presenta acanaladura paralela al dorso que es plano (4 mm) con desarrollo recto inicial que se cierra con ligera inflexión angular (15°) en su tercio final. El filo, de perfil sinuoso, determina un sensible estrangulamiento de la hoja en su tramo proximal lo que, en conjunto, evoca una cierta similitud con la falcata ibérica. Se fija a la empuñadura mediante un robusto espigo pasante con remache terminal, de sección rectangular con tope moldurado para el encaje de la guarda y las cachas y el engarce del pomo.

La empuñadura conserva la guarda, fundida en bronce, que se encaja entre la hoja y el tope de las cachas. Su cuerpo principal, de sección hexagonal, se abre hacia la hoja rematando en sendas molduras circulares, maciza sobre el dorso y con calados curvilíneos sobre el filo.

Sobre el encachado (perdido), el puño remata en un llamativo disco calado, inserto sobre la prolongación apuntada del cuerpo de la guarda. Sendas eses de volutas cerradas y disposición simétrica ocupan ambos semicírculos, reproduciendo un motivo común en la ornamentación de elementos metálicos de la Edad del Hierro, particularmente similar al reproducido en la placa de Auvers (Francia), o en piezas hispanas como las de la necrópolis celtibérica de La Osera (Ávila), ambiente en el que menden los cuchillos afalcatados, aspectos todos ellos que subrayan el arcaísmo de ésta y alguna otra pieza del conjunto.

AVV

---

DÉCHELETTE, J. (1927): *Manuel d'Archéologie préhistorique et celtique 4. Seconde age du fer. Epoque de la Tène*. Paris.

SCHÜLE, W. (1969): *Die Meseta-Kulturen der Iberischen Halbinsel. Mediterrane und eurasische elemente in früheisenzeitlichen kulturen südwesteuropas*. Berlin.

VILLA VALDÉS, A. (2007): "Mil años de poblados fortificados en Asturias (siglos IX a.C.-II d.C.)", en J. A. Fernández-Tresguerres (Coord.): *Astures y romanos: nuevas perspectivas*. Oviedo, 27-60.

VILLA, A., FRANCISCO, J. de y ALFÓLDY, G. (2005): "Noticia del hallazgo de un epígrafe altoimperial en el lugar de Pelóu, Grandas de Salime (Asturias)", en *Archivo Español de Arqueología* 78, 2005. Madrid, 271-274.



## 63. Daga

---

Procedencia: Monte Castrelo de Pelóu (Grandas de Salime)  
Nº inventario: P.04/0079  
Dimensiones:  
Long. total: 284 mm.  
Hoja: Long.: 190 mm; anch.: 60 mm; grosor: 3 mm y 5 mm (nervio)  
Empuñadura: Long.: 102 mm; Ø puño: 17 mm; pomo: 37 mm x 14 mm  
Material: Hierro  
Cronología: Siglo I d.C.

Puñal legionario con empuñadura de estructura tripartita en la que dos cachas de sección en V guarnecen el espigo fijadas mediante tres roblones dispuestos sobre el frente del pomo (1) y el puño (2) que se subdivide por el característico engrosamiento central esférico ligeramente facetado. El pomo remata en forma de "D" invertida. Una cruceta, constituida por doble lámina con sección en V y fracturada en sus extremos, marca el tránsito a la hoja.

La hoja es estrecha, estilizada y de hombros oblicuos. Presenta un nervio central convexo y describe con sus filos sinuosos un marcado estrangulamiento central (28 mm) respecto a la parte conservada de la hombrera –fracturada en sus extremos– (49 mm) y la anchura del tercio distal (31 mm).

Las afinidades formales y de contexto entre esta daga y la descubierta en el castro de Corporales (León) sugieren a C. Fernández su pertenencia a un mismo cuerpo de ejército, probablemente de caballería.

El *pugio* militar romano tuvo su origen en modelos peninsulares de la Edad del Hierro que serían conocidos por las legiones a partir de las guerras de conquista. Esta arma ofensiva será utilizada por las legiones hasta inicios del siglo II d.C., época en la que sufre un progresivo abandono, aunque los hallazgos arqueológicos constatan un resurgimiento de su empleo a inicios del siglo III d.C.

AVV / DEM

- 
- BISHOP, M.C. y COULSTON, J.C.N. (2006): *Roman military equipment. From the Punic Wars to the fall of Rome*. Oxford.
- CONNOLLY, P. (1997): "Pilum, Gladius and Pugio in the Late Republic", en M. Feugère (ed.): *L'équipement militaire et l'armement de la République*. JRMES, 8. Oxford, 41-57.
- FERNÁNDEZ IBÁÑEZ, C. (2008): "Las dagas del ejército altoimperial en Hispania", en *Gladius XXVIII*. Madrid, 87-175.
- QUESADA SANZ, F. (1997): *El armamento ibérico. Estudio tipológico, geográfico, funcional, social y simbólico de las armas en la cultura ibérica (siglos VI-I a.C.)*. Montagnac.
- SCOTT, I. R. (1985): "First Century military daggers and the manufacture and supply of weapons for the roman army", en M.C. Bishop (ed.): *The production and distribution of roman military equipment. Proceedings of the Second Roman Military Equipment Research Seminar*. B.A.R. International Series, 275. Oxford, 160-221.
- VILLA VALDÉS, A. (2008): "Las transformaciones del paisaje castreño en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 801-816.



## 64. Puñal

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.98/2097  
Dimensiones: Long.: 125 mm; anch. máx.: 45 mm; grosor: 3 mm  
Material: Hierro  
Tipo: Puñal  
Cronología: Siglo I d.C.

Hoja de puñal forjada en hierro, de superficie corta y ancha con fina nervadura central. Conserva filos sinuosos que describen un marcado estrangulamiento en el área central de la pieza. Los hombros son oblicuos y se insertan en una cruceta fijada al arranque del espigo mediante, al menos, un grueso roblón. Nada resta de la empuñadura.

Por sus dimensiones no parece ajustarse a ninguno de los tipos de arma que integran la panoplia legionaria convencional, no siendo raros puñales de hoja corta y dimensiones similares entre los documentados en algunas necrópolis de la Edad del Hierro como Numancia o Carratiermes. No obstante, esta pieza muestra una gran proximidad formal con la daga de la villa de Tolegassos, en las proximidades de Ampurias (Girona) que fue recuperada en un contexto datado hacia finales del siglo I o comienzos del II d.C.

AVV / DEM

---

CABRÉ, E. (1990): "Espadas y puñales de las necrópolis celtibéricas", en F. Burillo Mozota (coord.): *II Simposio sobre los celtiberos: Necrópolis celtibéricas*. Zaragoza, 205-224.

CASAS GENOVER, J. y SOLER FUSTÉ, V. (2003): *La villa de Tolegassos. Una explotación agrícola romana en el territorio de Ampurias*. B.A.R. International Series 1101. Oxford.

FERNÁNDEZ IBÁÑEZ, C. (2008): "Las dagas del ejército altoimperial en Hispania", en *Gladius XXVIII*. Madrid, 87-175.

JIMENO, A. et alii (2004): *La necrópolis celtibérica de Numancia*. Arqueología en Castilla y León, 12. León.

QUESADA SANZ, F. (1997): *El armamento ibérico. Estudio tipológico, geográfico, funcional, social y simbólico de las armas en la cultura ibérica (siglos VI-I a.C.)*. Montagnac.



## 65. Punta de lanza

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.00/0164  
Dimensiones: Long: 150 mm; anch. máx.: 24 mm; Ø máx. 18 mm  
Material: Hierro  
Cronología: Siglos I-II d.C.

Punta de lanza forjada en hierro. Dispone de un largo empuñadura tubular en el que no se advierte perforación alguna para pasador. La caña, de unos 18 mm de diámetro inicial, se prolonga unos 80 mm con progresiva reducción de calibre hasta alcanzar el arranque de la punta que remata en hoja de sauce. Conserva unos 65 mm de longitud en los que no sobrepasa los 24 mm de anchura máxima por 7 mm de grosor.

Este tipo de arma arrojadiza formaba parte del conjunto de elementos ofensivos del legionario y coexistió durante mucho tiempo con el *pilum*, pieza más pesada y con mayor capacidad de penetración. Disfrutó, con diferentes modificaciones, de una larga pervivencia entre la panoplia del legionario romano.

AVV / DEM

---

BIRLEY, R. *et alii* (1996): *Vindolanda. Vol. IV: Small finds. Fascicule 1: The Weapons*. Newcastle.  
BISHOP, M.C. y COULSTON, J.C.N. (2006): *Roman military equipment. From the Punic Wars to the fall of Rome*. Oxford.  
FEUGÈRE, M. (2002): *Les armes des romains de la République à l'Antiquité tardive*. Paris.  
ROBINSON, H. R. (1975): *The Armour of Imperial Rome*. London.



## 66. Regatones de lanza

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.94/0159, CH.95/2637

Dimensiones:

CH.94/0159: Long.: 111 mm; Ø: 20 mm

CH.95/2637: Long.: 89 mm; Ø: 20 mm

Material: Hierro

Cronología: Siglos I-II d.C.

Puntas metálicas fabricadas a partir de lámina de hierro forjada y plegada con forma cónica que, concebidas como refuerzo terminal de un astil, favorecían su conservación y permitían hincarlo en el terreno.

Son piezas muy genéricas que no desarrollaron grandes cambios con el paso del tiempo. En el mundo militar se conocen innumerables ejemplos asociados fundamentalmente a estandartes (*signum*) y a lanzas (*hasta*), formando parte, en este caso, de la panoplia ofensiva del legionario de época imperial junto con el puñal (*pugio*), la espada corta (*gladius*) y la espada larga (*spatha*).

DEM

---

BISHOP, M.C. y COULSTON, J.C.N. (2006): *Roman military equipment. From the Punic Wars to the fall of Rome*. Oxford.

FEUGÈRE, M. (2002): *Les armes des romains de la République à l'Antiquité tardive*. Paris.

ROBINSON, H. R. (1975): *The Armour of Imperial Rome*. London.



## 67. Punta de dardo

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.03/0183

Dimensiones: Long: 59 mm; Ø: 8 mm

Material: Bronce

Tipo: Dardo (*telum*)

Cronología: Siglo I d.C.

Punta de proyectil fabricada a partir de una lámina de bronce batida que conforma un tubo de empuñadura, de unos 30 mm de longitud y 7 mm de diámetro inicial, rematado en punta plana de perfil fusiforme y filos con doble bisel, de 25 mm de longitud y un grosor decreciente de 2 mm a 1 mm.

Tres pequeñas perforaciones, dos de ellas probablemente pareadas, aseguraban la fijación del dardo al astil de madera.

AVV

---

BIRLEY, R. et alii (1996): *Vindolanda. Vol. IV: Small finds. Fascicule 1: The Weapons*. Newcastle.

BISHOP, M.C. y COULSTON, J.C.N. (2006): *Roman military equipment. From the Punic Wars to the fall of Rome*. Oxford.

FEUGÈRE, M. (1993): *Les armes des romains de la République à l'Antiquité tardive*. Paris.

ROBINSON, H. R. (1975): *The Armour of Imperial Rome*. London.



## 68. Asas de casco

---

Procedencia: Monte Castrelo de Pelóu, Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: P.03/0015, CH.99/7512

Dimensiones:

P.03/0015: 38,5 mm x 84 mm x 7 mm

CH.99/7512: 30 mm x 70 mm x 6,5 mm

Material: Bronce

Tipo: Asas de casco

Cronología: Siglo I d.C.

Piezas fundidas en bronce que reproducen un modelo similar de asa, habitualmente interpretado como elemento para la suspensión del casco del soldado. Morfológicamente se presentan a modo de gruesa varilla con sección circular que se engrosa ligeramente en los tramos rectos terminales. Un par de abrazaderas los fijaban a la zona posterior del yelmo (guardanuca) en el encuentro con el gancho. Éste describe un arco de medio punto realizado que en ambos casos está fracturado. El ornamento se reduce a la línea helicoidal incisa que recorre una de las patillas.

En la Península Ibérica son aún escasas las piezas identificadas como pertenecientes a cascos legionarios y aún más raras las exhumadas en contexto arqueológico, con paralelos conocidos en las excavaciones de Iruña y *Conimbriga*.

DEM / AVV

---

BISHOP, M.C. y COULSTON, J.C.N. (2006): *Roman military equipment. From the Punic Wars to the fall of Rome*. Oxford.

GIL ZUBILLAGA, E. (1990): "Algunos elementos metálicos de equipo militar en Álava", en *Estudios de Arqueología Alavesa*, 17. Vitoria, 145-165.

ROBINSON, H. R. (1975): *The Armour of Imperial Rome*. London.

VEGA AVELAIRA, T. (2006): "Cascos imperiales romanos procedentes de Hispania", en Á. Morillo (ed.): *Arqueología militar romana en Hispania II: Producción y abastecimiento en el ámbito militar*. León, 467-491.



## 69. Apliques metálicos: pasador de rienda y enganches de *lorica segmentata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.01/2057, CH.95/1526, CH.99/0230  
Dimensiones:  
CH.01/2057: 73 mm x 15,5 mm x 9 mm  
CH.95/1526: 39 mm x 11,5 mm x 17 mm  
CH.99/0230: 42 mm x 8,5 mm x 10 mm  
Material: Bronce  
Cronología: Siglos I-II d.C.

Arriba. Grapa portarriendas correspondiente a un bocado de caballería. Es una pieza laminar fundida en bronce de la que se conserva un tramo recto de pletina, liso y con dos orificios de anclaje, que se prolonga sin interrupción, a partir de una falsa patilla moldurada, en abrazadera circular ribeteada con filetes verticales y horizontales también moldeados. Ejemplares muy similares se integran en las piezas de gruperas descubiertos en Lledías (Llanes), con datación estimada en la segunda Edad del Hierro.

Centro y abajo. Apliques metálicos laminares con remate en gancho o abrazadera que servían para fijar entre sí las placas metálicas que conformaban la armadura romana conocida como *lorica segmentata*, una coraza compuesta por láminas metálicas que protegía la cintura, el torso y los hombros del soldado. Tiene su origen en la adaptación de un modelo preexistente que era utilizado habitualmente entre los gladiadores (concretamente los *crupelarii*). Fue adoptado por el ejército a finales del Principado de Augusto y se mantuvo vigente, al menos, hasta la segunda mitad del siglo III. Su sencilla fabricación y ligereza, entre 6 y 9 Kg, le conferían excelentes cualidades logísticas y de combate.

DEM / AVV

- 
- AURRECOECHEA FERNÁNDEZ, J. (2007): "Las armaduras segmentadas (*loricae segmentatae*) en los yacimientos romanos de la provincia de León: un estudio de conjunto", en *Archivo Español de Arqueología*, 80. Madrid, 153-182.
- BISHOP, M. C. (2002): *Lorica segmentata, Vol. I: A handbook of articulated Roman plate armour*. Braemar.
- BISHOP, M.C. y COULSTON, J.C.N. (2006): *Roman military equipment. From the Punic Wars to the fall of Rome*. Oxford.
- BISHOP, M.C. y DORE, J.N. (1988): *Corbridge. Excavations of the Roman fort and town, 1947-80*. London.
- ESCORTELL PONSODA, M. (1982): *Catálogo de las Edades de los Metales del Museo Arqueológico de Oviedo*. Oviedo.
- MAYA GONZÁLEZ, J.L. (1988): *La cultura material de los castros asturianos*. Estudios de la Antigüedad 4/5. Barcelona.
- QUESADA SANZ, F. (2005): "El gobierno del caballo montado en la antigüedad clásica con especial referencia al caso de Iberia. Bocados, espuelas y la cuestión de la silla de montar, estribos y herraduras", en *Gladius*, XXV. Madrid, 97-150.
- ROBINSON, H. R. (1975): *The Armour of Imperial Rome*. London.



## 70. Hebilla

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.01/2253

Dimensiones: 54,5 mm x 57,5 mm x 9 mm

Material: Bronce

Tipo: Hebilla de cinturón

Cronología: Siglos I-II d.C.

Hebilla de cinturón fabricada a partir de una lámina rectangular de bronce plegada sobre un perno ( $\varnothing$  2 mm) en el que se inserta una aguja con ojo circular fundida en el mismo metal. Las hojas resultantes fueron fijadas mediante cuatro remaches angulares proporcionando un grosor a la placa de unos 3 mm. Tres líneas incisas paralelas ribetean la placa.

Es un modelo de hebilla muy común con antecedentes en asentamientos celtibéricos de los siglos III-I a.C. que se extendió por todo el imperio romano, tanto en ambientes militares, mayoritariamente, como civiles.

AVV / DEM

---

AURRECOECHA FERNÁNDEZ, J. (2001): *Los cinturones romanos en la Hispania del Bajo Imperio*. Monographies Instrumentum, 19. Montagnac.

FERNÁNDEZ IBÁÑEZ, C. (2006): "Post vestigium exercitus. Militaria romana en la región septentrional de la Península Ibérica durante la época altoimperial", en Á. Morillo (ed.): *Arqueología militar romana en Hispania II: Producción y abastecimiento en el ámbito militar*. León, 257-308.

FUENTES MASCARRELL, C. (2004): *La necrópolis celtibérica de Viñas de Portuquí (Osma, Soria)*. A Coruña.

PÉREZ GONZÁLEZ, C. e ILLARREGUI, E. (2006): "Producciones militares en el campamento de la Legio IIII Macedonica en Herrera de Pisuerga", en Á. Morillo (ed.): *Arqueología militar romana en Hispania II: Producción y abastecimiento en el ámbito militar*. León, 111-133.

SIMPSON, C. J. (1976): "Belt-buckles and strap-ends of the later roman Empire: a preliminary Surrey of several new groups", en *Britannia*, 7. London, 192-223.



## 71. Brazaletes, apliques o revestimientos

---

Procedencia: Monte Castrelo de Pelóu (Grandas de Salime)

Nº inventario: P.03/0124, P.03/0108, P.03/0066

Dimensiones:

P.03/0108: Long.: 52,09 mm; anch. mín.: 20,15 mm; anch. máx.: 27,78 mm

P.03/0124: Long.: 48,30 mm; anch. máx.: 17,00 mm; grosor máx.: 10,70 mm

P.03/0066: Long.: 31,93 mm; anch. mín.: 10,62 mm x anch. máx.: 15,27 mm

Material: Bronce

Cronología: Siglo I d.C.

Arriba. Pieza de estructura laminar y superficie moldeada con sección cóncavo-convexa y perfil semicircular que conserva completo uno de sus extremos y tres segmentos pertenecientes al cuerpo central. Incluye una decoración de dos bandas de líneas en el extremo, imitando cordelado. En los bordes inferiores del cuerpo central, se observan restos de una ornamentación estampada de círculos con punto en resalte.

Centro. Pieza maciza que conserva un terminal completo de sección cóncavo-convexa en el que se integran varias molduras y el arranque de un arco o cuerpo central con decoración plástica cordelada en pirámide.

Abajo. Fragmento de estructura laminar y superficie moldeada con sección cóncavo-convexa y perfil semicircular muy deformado. El cuerpo central incluye dos molduras con superficie redondeada, una de ellas con varias líneas oblicuas cinceladas.

Piezas excepcionales pues no se conocen paralelos más allá de cierta similitud formal con un fragmento de pulsera de San Cibrán de Lás o algunos brazaletes lobulados de ámbito hallstático. Sin embargo, la técnica de fabricación –vaciado a la cera perdida- o el sogueado empleado en su ornamentación resultan comunes a los aplicados en brazaletes y torques de ámbito castreño. No obstante, el tosco terminado de las caras interiores no permite descartar su utilización como apliques o elementos de revestimiento.

OGV / AVV

---

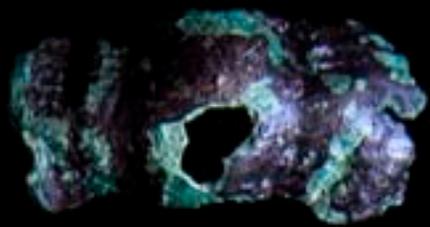
DÉCHELETTE, J. (1927): *Manuel d'Archéologie préhistorique et celtique 4. Seconde age du fer. Epoque de la Tène*. Paris.

LÓPEZ CUEVILLAS, F. (1932): "Los brazaletes posthallstáticos del noroeste hispánico", en *Archivo Español de Arqueología* 8. Madrid, 225-236.

LÓPEZ CUEVILLAS, F. (1951): *Las joyas castreñas*. Madrid.

RODRÍGUEZ CAO, C., XUSTO RODRÍGUEZ, M. y FARIÑA BUSTO, F. (1993): *A cidade San Cibrán de Lás*. Colección Guías do Patrimonio Cultural IV. Vigo.

VILLA VALDÉS, A. (2007): "Mil años de poblados fortificados en Asturias (siglos IX a.C.-II d.C.)", en J. A. Fernández-Tresguerres (Coord.): *Astures y romanos: nuevas perspectivas*. Oviedo, 27-60.



## 72. Anillo

---

Procedencia: Castro de Pelóu (Grandas de Salime)  
Nº inventario: P.03/0097  
Dimensiones: Ø: 18,5 mm; anch. lámina: 5 mm; anch. total: 15,5 mm  
Material: Bronce  
Tipo: *Anulus*  
Cronología: Siglo I d.C.

Anillo fabricado a partir del retorcido helicoidal de una lámina fundida en bronce. La pletina presenta sección plana al interior con triple moldura convexa en el anverso. El cordón central está segmentado mediante surcos perpendiculares.

El anillo es un elemento de adorno personal que en muchos casos también gozaba de un fuerte componente simbólico en la sociedad romana al servir, entre otras cosas, de sello personal, como emblema de matrimonios o como símbolo de estatus.

Aunque el uso de anillos está atestiguado desde tiempos prehistóricos, su presencia no se hará común en el registro arqueológico hasta después de la conquista, menudeando en aquellos ambientes con una más intensa influencia romana, particularmente notable en contextos militarizados.

FRC

---

AVILA FRANÇA, E. (1969): "Aneis, braceletes e brincos de Conimbriga", en *Conimbriga VIII*. Coimbra, 17-93.

BLAS CORTINA, M.A. de (1994): "El anillo áureo de la Mata'l Casare I y su localización megalítica", en *Madridier Mitteilungen* 35. Madrid, 107-123.

CASAL GARCÍA, R. (1995): "Anillos y gemas romanos en Galicia", en F. Pérez Losada y L. Castro Pérez (coord.): *Arqueoloxía e arte na Galicia Prehistórica e romana, Monografías 7*. A Coruña, 203-214.

CASAL GARCÍA, R. y POMBO CRAVINHO, G. (2002): "Anillos romanos de la colección Barreto (Lisboa)", en *Gallaecia 21*. Santiago de Compostela, 223-243.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.



### 73. Fíbulas anulares en omega

---

Procedencia: Monte Castrelo de Pelóu y Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: P.03/0149, CH.99/4111, P.04/0046, P.04/0007, P.04/0041

Dimensiones:

P.03/0149: Ø: 31 mm; sección: 5 mm; long. aguja: 17 mm

CH.99/4111: Ø: 31mm; sección: 7mm; long. aguja: 39 mm

P.04/0046: Ø: 24 mm; sección: 3 mm; long. aguja: 34 mm

P.04/0007: Ø: 23mm; sección: 4 mm; long. aguja: 35 mm

P.04/0041: Ø: 16 mm; sección: 2 mm; long. aguja: 20 mm

Material: Bronce

Tipo: Fowler B1

Cronología: Siglos I-II d.C.

Conjunto de cinco fíbulas anulares en omega de bronce tipo Fowler B1. Presentan varilla de sección circular o romboidal decreciente cuyos extremos vueltos hacia el aro culminan en botones cónicos, bicónicos o de cono truncado con anillos estriados. Las agujas conservadas se fijan bien mediante ojal, bien por enrollamiento sobre el aro. En uno de los casos (arriba izquierda) la parte conservada muestra decoración en estrías oblicuas y horizontales.

Piezas de la indumentaria y el adorno personal, se empleaban para unir o fijar dos partes de un tejido a modo de imperdible. Es habitual su aparición en campamentos militares de Hispania, como los de Cáceres el Viejo y Atxa, en los de *Britannia* y en los de los *limes* centroeuropeos, a donde llegarían con las tropas auxiliares hispanas, pues su origen parece situarse en el mundo castreño del noroeste peninsular.

JAFM

---

ERICE LACABE, R. (1995): *Las fíbulas del Nordeste de la Península Ibérica: siglos I A. E. al IV D. E.* Zaragoza.

FILLOY NIEVA, I. (1991): "Las fíbulas del yacimiento de Atxa (Vitoria-Gasteiz)", en *Estudios de Arqueología Alavesa* 17. Vitoria, 167-178.

FOWLER, E. (1960): "The origins and developments of the pennanular brooch in Europe", en *Proceedings of the Prehistorical Society*, XXVI. Cambridge, 49-177.

MAYA GONZÁLEZ, J.L. (1988): *La cultura material de los castros asturianos*. Estudios de la Antigüedad 4/5. Barcelona.

ULBERT, G. (1984): *Cáceres el Viejo, ein spätrepublikanisches Legionslager in Spanisch-Extremadura*. Mainz (Von Zabern).



## 74. Lucerna de canal

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.01/3465

Dimensiones: Long.: 100 mm; Ø: 72 mm; Ø disco: 90 mm; Ø orificio alimentación: 8,5 mm; alt.: 32 mm

Tipo: Lucerna de canal. Forma Loeschcke X

Origen: Península itálica?

Cronología: Finales siglo I d.C.-siglo II d.C.

Fragmento de lucerna de cuerpo troncocónico, piquera alargada con remate redondeado y base plana. Una pronunciada moldura separa la *margo* del disco y se prolonga hasta encerrar el orificio de iluminación generando el canal, en este caso abierto, que le da nombre. Sobre la orla conserva una de las características protuberancias inherentes al tipo.

Se conocen también como lucernas de fábrica o *firmalampen* en alusión al carácter seriado de su producción, concebida para satisfacer suministros masivos con productos asequibles, a menudo sellados, en los que prima la funcionalidad sobre el diseño.

El origen de estas lamparillas, rápidamente imitadas también en Hispania, se sitúa en el norte de la península itálica, de donde proceden piezas fabricadas con una arcilla depurada de tonalidad anaranjada o rojo ladrillo como la observada en el ejemplar del Chao Samartín. La relativa frecuencia con que en el noroeste peninsular se documenta un tipo de escasa difusión mediterránea puede relacionarse con el carácter militarizado del área y las necesidades de abastecimiento del ejército.

SHG

---

MORILLO CERDÁN, A. (1999): *Lucernas romanas en la región septentrional de la península ibérica. Contribución al conocimiento de la implantación romana en Hispania*. Monographies Instrumentum, 8. Montagnac.

CARRETERO VAQUERO, S. (2000): *El campamento romano del ala II Flavia en Rosinos de Vidriales (Zamora). La cerámica*. Zamora.



## 75. Vaso de paredes finas con decoración zoomorfa

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.77/0001  
Dimensiones: Ø borde: 100 mm; Ø máx. cuerpo: 132 mm; Ø base: 48 mm; alt.: 145 mm  
Tipo: Paredes finas. Forma Melgar II  
Origen: Melgar de Tera (Zamora)  
Cronología: Desde el 70-75 d.C. hasta fines siglo II d.C.

Vaso de borde corto exvasado, hombro destacado, cuerpo de perfil ovoide recorrido por dos acanaladuras en su tercio inferior y base plana.

Las cerámicas elaboradas en los talleres de Melgar de Tera, sin ser abundantes, no resultan ajenas al repertorio de *vasa potoria* del Chao Samartín y representan la producción no regional más relevante. En este caso nos encontramos con una pieza con el característico hombro abombado de la forma II decorada con un singular motivo consistente en una figura central zoomorfa (cabeza de león) flanqueada por hojas de agua aplicadas a la barbotina e insertas en un friso delimitado por una doble línea de mamelones. Se desconocen referencias para este tipo de ornato entre las producciones del alfar, aunque resulta emparentable con las de carátula antropomorfa, bastantes comunes en los repertorios publicados. Estos recipientes se vinculan a una tradición de vasos de caras de primigenio carácter apotropaico muy extendida y asociada muchas veces, como en esta ocasión, a ambientes militarizados.

RML

---

CARRETERO VAQUERO, S. (2000): *El campamento romano del ala II Flavia en Rosinos de Vidriales (Zamora). La cerámica*. Zamora.

CARROCERA FERNÁNDEZ, E. (1995): "Cubilete de paredes finas", en *Astures*. Gijón, 267.

GIMENO GARCÍA-LOMAS, R. (1990): "El alfar romano de Melgar de Tera", en *Actas del primer Congreso de Historia de Zamora, tomo II*. Zamora, 587-610.

MONTES LÓPEZ, R. (2004): "Aproximación a los hallazgos de paredes finas de Melgar de Tera en Asturias. Nuevas piezas procedentes del Chao Samartín (Castro, Grandas de Salime)", en *Sautuola, X*. Santander, 281-294.

MONTES LÓPEZ, R. (2005): *Vajilla para beber de época altoimperial romana procedente del castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

VILLA VALDÉS, A. (1998): "El castro del Chao Samartín", en *Revista de Arqueología*, 211. Madrid, 32-41.



## 76. Plato de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.99/1963  
Dimensiones: Ø borde: 140 mm; Ø base: 68 mm; alt.: 29 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Sudgálica. Forma Dragendorff 15/17  
Origen: La Graufesenque  
Cronología: 10/20 d.C. - 100/110 d.C.

Plato de la forma Drag. 15/17 de pequeñas dimensiones, conservado en toda su integridad, que presenta pared recta y oblicua y labio redondeado y señalado al interior por una fina acanaladura. La moldura de cuarto de círculo, característica de esta forma, es bastante gruesa y muy marcada. Desde ella parte el fondo, en rápida ascensión, adelgazando su grosor hacia el centro de la pieza donde soporta una marca de alfarero, rectangular con extremos redondeados, en la cual aparece el nombre del ceramista *Albinus*. El pie es oblicuo, anular y de sección triangular. El barniz rojo oscuro está muy bien adherido a la pasta que es de coloración rosácea.

AMG / ESH

---

COSTA QUARESMA, J.C. da (2003): *Terra Sigillata Sudgálica num centro de consumo: Chaos Salgados, Santiago do Cacém (Mirobriga?)*. Trabalhos de Arqueologia 30. Lisboa.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. (2002): "La ocupación romana de los castros asturianos a través del ajuar cerámico: análisis historiográfico", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 279-299.

POLAK, M. (2000): *Soud Gaulish terra sigillata from Vechten. Nijmegen. Rei Cretariae Romanae Fautores Acta: supplementum 9*. Oxford.

SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2003): *Cerámica sellada de época romana en Asturias. Las marcas de alfarero del Chao Samartín*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

SÁNCHEZ HIDALGO, E. y MENÉNDEZ GRANDA, A. (2005): "Avance al estudio de la *Terra Sigillata* sudgálica del castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en C. Fernández Ochoa, y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana III. Producción, circulación y consumo*. BAR. International Series 1371. Oxford, 231-238.



## 77. Cuencos de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.96/0086, CH.98/3365

Dimensiones:

CH.96/0086: Ø borde: 46 mm; alt. conservada: 8 mm

CH.98/3365: Ø base: 44 mm; alt. conservada: 10 mm

Tipo: *Terra Sigillata* Sudgálica. Forma Dragendorff 27

Origen: La Graufesenque

Cronología: 40 d.C. - 80 d.C.

Dos fragmentos correspondientes a sendos pequeños cuencos clasificados como forma Drag. 27 de la variedad conocida como *marmorata*, denominación derivada de la imitación de las irisaciones propias de las vetas del mármol que aparecen en el barniz que los recubre. Su fabricación se llevó a cabo en exclusiva en el complejo alfarero sudgálico de La Graufesenque. El fragmento de base presenta el arranque de una cartela que albergaría la firma de un alfarero no conservada. Estos ejemplos de *marmorata* y algunos otros recuperados en las excavaciones del Chao Samartín son, hasta la fecha, los únicos de este tipo de *terra sigillata* localizados en Asturias, siendo también bastante escasa en el noroeste de Hispania.

AMG / ESH

---

COSTA QUARESMA, J.C. da (2003): *Terra Sigillata Sudgálica num centro de consumo: Chaos Salgados, Santiago do Cacém (Mirobriga?)*. Trabalhos de Arqueologia 30. Lisboa.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2005): "*Terra sigillata* marmorata del Chao Samartín", en *Memorias de Historia Antigua XXI-XXII, 2000-2001*. Oviedo, 217-225.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2008): "El caso particular de la *terra sigillata*", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 772-782.

SÁNCHEZ-LAFUENTE PÉREZ, J. (1985): *Comercio de cerámicas romanas en Valeria*. Cuenca.

VERNHET, A. (1991): *La Graufesenque. Céramiques gallo-romaines*. Millau.



## 78. Vaso de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.02/1754  
Dimensiones: Ø máx: 92 mm; alt. conservada: 63 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Sudgálica. Forma Knorr 78  
Origen: Montans  
Cronología: 75 d.C. - 150 d.C.

Cubilete de pie bajo y cuerpo de forma cilíndrica del que se conserva casi todo el perfil a excepción del borde y una pequeña parte de la base. La decoración ocupa la mayor parte del galbo del vaso, disponiéndose bajo una línea de ovas dos medallones, dentro de los cuales aparecen encerrados punzones de tipo vegetal. Cada medallón se coloca entre cuatro pequeñas estrellas y entre ellos se sitúan elementos de separación vertical compuestos por líneas segmentadas finalizadas en otra pequeña estrella localizada en la parte inferior. Una fila horizontal de perlas, de pequeño tamaño, remata la decoración, apareciendo bajo ella una acanaladura que marca el inicio de la base de la pieza.

Este tipo formal es muy extraño en yacimientos peninsulares con ocupación de época altoimperial romana. La falta de borde y la verticalidad de la pared hacen dudosa su clasificación, que participa de características propias tanto de la Drag. 30 como de la Knorr 78, ajustándose mejor al segundo tipo.

AMG / ESH

---

MARTIN, Th. (1977): "Fouilles de Montans. Note préliminaire sur les résultats de la campagne 1975", en *Figlina*, 2. 51-78.

MENÉNDEZ GRANDA, A. (2003): *Terra Sigillata del castro de Chao Samartín (Castro, Grandas de Salime). Los materiales del sector N-1 y propuestas metodológicas para su estudio*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.



## 79. Cuenco de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.02/1503  
Dimensiones: Ø borde: 208 mm; alt. conservada: 74 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Sudgálica. Forma Dragendorff 29  
Origen: Montans  
Cronología: 10 d.C. - 70/80 d.C.

Parte superior de un cuenco de paredes bastante gruesas cuyo borde aparece decorado por medio de ruedecilla. La ornamentación, como es norma, se organiza en dos frisos superpuestos. El superior, mejor conservado, enseña una típica guirnalda sudgálica perfectamente impresa y muy bien detallada. En el friso inferior, del que se ha preservado una escasa muestra, se atisban sólo algunos retazos de decoración que corresponden a varios punzones vegetales de difícil identificación. La forma Drag. 29 es la más representada entre las piezas decoradas de origen sudgálico en la colección del Chao Samartín, siendo especialmente numerosas en la *domus*.

AMG / ESH

---

COSTA QUARESMA, J.C. da (2003): *Terra Sigillata Sudgálica num centro de consumo: Chaos Salgados, Santiago do Cacém (Mirobriga?)*. Trabalhos de Arqueologia 30. Lisboa.

MENÉNDEZ GRANDA, A. (2003): *Terra Sigillata del castro de Chao Samartín (Castro, Grandas de Salime). Los materiales del sector N-1 y propuestas metodológicas para su estudio*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

NIETO PRIETO, X. y PUIG GRIESSEMBERGER, A. (2001): *Culip IV: la Terra Sigillata decorada de La Graufesenque. Excavaciones arqueològiques subaquàtiques a Cala Culip. 3*. Monografies del CASC 3. Girona.

PASSELAC, M. y VERNHET, A. (1993): "Céramique sigillée sud-gaulloise", en *Latara*. Lattes. 569-580.



## 80. Jarra de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.95/1151  
Dimensiones: Ø máx: 39 mm; alt. conservada: 74 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Sudgálica. Forma Hermet 7  
Origen: La Graufesenque  
Cronología: Siglo I d.C.

Jarrita de borde abierto hacia el exterior y rematado en un labio levemente exvasado y bien marcado. El cuerpo es globular. Su mitad inferior recibe la decoración y se separa de la superior mediante tres acanaladuras. No se ha conservado el sector basal de la cerámica. El prototipo de esta pieza tiene dos asas, de las cuales la presente conserva sólo la pegadura de una de ellas sobre el cuerpo y su recepción a la altura del labio. La decoración se basa en una guirnalda conservada de forma parcial y un óvalo partido en el que se enmarca la figura de un lagomorfo en la parte alta y elementos vegetales en la baja. El único paralelo para este ejemplar conocido por el momento en la Península Ibérica se localiza en el pecio Culip IV.

AMG / ESH

---

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

NIETO PRIETO, J., JOVER ARMENGOL, A., IZQUIERDO TUGAS, P., PUIG GRIESSEMBERGER, A., ALAMINOS EXPOSITO, A., MARTÍN MENÉNDEZ, A., PUJOL HAMELINK, M., PALOU MIQUEL, H. y COLOMER MARTÍ, S. (1989): *Excavacions arqueològiques subaquàtiques a Cala Culip I*. Girona.

SÁNCHEZ HIDALGO, E. y MENÉNDEZ GRANDA, A. (2005): "Avance al estudio de la Terra Sigillata sudgálica del castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en C. Fernández Ochoa, y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana III. Producción, circulación y consumo*. BAR. International Series 1371. Oxford, 231-238.



## 81. Jarra de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.99/3694  
Dimensiones: Ø base: 38 mm; alt. conservada: 140 mm  
Tipo: Terra Sigillata Hispánica. Forma Hispánica 20  
Origen: Tritium Magallum  
Cronología: 70/75 d.C. - siglo II d.C.

La forma Hispánica 20 fue definida en origen como una jarra de cuello estrecho, panza ovoide y pie bajo. En la imagen se muestra uno de los varios fragmentos recuperados de éste ejemplar del Chao Samartín del que ha llegado hasta nosotros el asa, parte de la pared y la base, con pie bajo de sección triangular. De la decoración, localizada en la parte inferior de la pared, se ha preservado apenas una escasa muestra, lo que imposibilita describirla en su totalidad. El espacio decorativo, metopado y mal conservado, ocupa una sola banda. Ésta queda enmarcada, arriba y abajo, por frisos delimitados por pequeños baquetones y ornados con aras de reducido tamaño en sucesión. Las metopas se separan mediante una doble línea ondulada a cada lado de una hilera vertical de ángulos. En una de ellas se ve el punzón, muy esquemático, de un ave. En otra aparece la representación de dos grifos rampantes enfrentados e individualizados por dos líneas de ángulos.

AMG / ESH

---

GARABITO GÓMEZ, T. (1978): *Los alfares romanos riojanos. Producción y comercialización*. Bibliotheca Praehistórica Hispana, XVI. Madrid.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1961): *Terra Sigillata Hispánica*. Valencia.

ROCA ROUMENS, M. (1976): *Sigillata Hispánica producida en Andújar (Jaén)*. Jaén.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.



## 82. Jarra de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.93/0772  
Dimensiones: Ø borde: 90 mm; Ø base: 49 mm; alt.: 75 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Forma Hispánica 22  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: Siglo I d.C.

Este tipo de jarra lisa, escaso en la Península Ibérica, está representado en el Chao Samartín por este ejemplar casi completo. Presenta borde triangular, cuello ligeramente cóncavo y separado de la panza por medio de un baquetón y pie anular bastante bajo de sección triangular. Aunque no conservada, se sabe que esta pieza contaba con un asa vertical, pues en el borde y hacia la mitad de la pared se observan las huellas de las pegaduras de la misma. La Hispánica 22 es una forma poco fabricada por los ceramistas hispanos, siendo excepcionales las piezas conservadas íntegramente.

AMG / ESH

---

FILLOY NIEVA, I. y GIL ZUBILLAGA, E. (1993): "Memoria de las intervenciones arqueológicas en el yacimiento de Uralde (Condado de Treviño) 1989", en *Estudios de arqueología alavesa*, nº 18. Vitoria, 101-339.

GARABITO GÓMEZ, T. (1978): *Los alfares romanos riojanos. Producción y comercialización*. Bibliotheca Praehistórica Hispana, XVI. Madrid.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2005): "*Terra Sigillata* hispánica altoimperial del Chao Samartín (Asturias). Repertorio de formas lisas", en *Sautuola*, XI. Santander, 191-205.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.



### 83. Orza de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.02/0934  
Dimensiones: Ø base: 35 mm; alt. total estimada: 95 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Forma Déchelette 67  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: 50 d.C. - 230 d.C.

Pequeña orza ovoide aunque de perfil algo estilizado. Su boca, que no ha sido posible reintegrar, es muy ancha, con el labio exvasado. La decoración, situada en la parte inferior de la pieza, se dispone bajo una acanaladura y un baquetón, ambos localizados en el hombro de la vasija, que encierran una banda decorativa compuesta por ángulos. El motivo ornamental principal es de tipo vegetal. Se trata de un punzón que representa una doble hoja unida por el pie y que se alterna con una línea de ángulos entre sendas líneas onduladas.

Esta cerámica es clasificada por algunos autores como forma Hispánica 2, mientras que otros prefieren encuadrarla dentro del grupo de piezas sudgálicas que son imitadas por los alfareros hispanos. El ejemplar que nos ocupa se ajusta mejor a las características del grupo de imitación.

AMG / ESH

---

MENÉNDEZ GRANDA, A. (2003): *Terra Sigillata del castro de Chao Samartín (Castro, Grandas de Salime). Los materiales del sector N-1 y propuestas metodológicas para su estudio*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1961): *Terra Sigillata Hispánica*. Valencia.

ROCA ROUMENS, M. (1976): *Sigillata Hispánica producida en Andújar (Jaén)*. Jaén.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.



## 84. Cuenco de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.99/0243  
Dimensiones: Ø borde: 110 mm; Ø base: 36 mm; alt.: 49 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Forma Dragendorff 27  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: 40 d.C. - 300 d.C.

Entre los cuencos hispánicos clasificados como Drag. 27 del Chao Samartín se distingue éste, conservado casi en su totalidad y que presenta una pasta muy compacta, barniz rojo brillante y muy bien adherido y el clásico perfil en doble cuarto de círculo. El borde de la cerámica se encuentra ligeramente engrosado hacia el exterior y bajo el mismo aparece una marcada acanaladura. El pie es anular de sección triangular. El fondo interno de la pieza contiene un sello de alfarero, inserto en una cartela rectangular con extremos ligeramente redondeados, que muestra la grafía OMCAP, marca perteneciente al ceramista *Maternus Capito*.

AMG / ESH

---

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2005): "*Terra Sigillata* hispánica altoimperial del Chao Samartín (Asturias). Repertorio de formas lisas", en *Sautuola*, XI. Santander, 191-205.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1985): "*Terra Sigillata Hispánica*", en *Suplemento de la Enciclopedia dell'Arte Antica. Classica y Orientale. Atlante de le forme céramique II*. Roma. 95-174.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.

SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2003): *Cerámica sellada de época romana en Asturias. Las marcas de alfarero del Chao Samartín*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.



## 85. Plato de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.98/3609  
Dimensiones: Ø borde: 244 mm; Ø base 106 mm; alt.: 41mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Forma Hispánica 4  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: 40 d.C. - 150 d.C.

Plato de borde muy grueso y ligeramente incurvado hacia abajo. Se halla ornado por medio de una cuidada impresión a ruedecilla y cuenta con dos asas horizontales adheridas por el exterior al mismo, de las que se conserva una de modo parcial. La pared describe una trayectoria curva y el fondo es plano. El pie es anular de sección triangular. La pasta es compacta y está recubierta por un barniz de color rojo bastante oscuro. Esta pieza, de alta calidad, cuenta con una marca de alfarero anepígrafa en la cara exterior de la base que representa una esvástica. Así mismo, la cerámica tiene varios pares de pequeños orificios debidos al empleo de lañas de bronce que demuestran un intento del poseedor de la misma de alargar su vida útil tras haberse fracturado.

AMG / ESH

---

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2005): "*Terra Sigillata* hispánica altoimperial del Chao Samartín (Asturias). Repertorio de formas lisas", en *Sautuola*, XI. Santander, 191-205.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1961): *Terra Sigillata Hispánica*. Valencia.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.

SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2003): *Cerámica sellada de época romana en Asturias. Las marcas de alfarero del Chao Samartín*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.



## 86. Plato de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.99/7270  
Dimensiones: Ø borde: 250 mm; Ø base: 76 mm; alt.: 46 mm  
Tipo: *Terra sigillata* hispánica. Forma Dragendorff 36  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: 60 d.C. - 300 d.C.

Pátera de la cual se ha conservado la mitad de la pieza. Morfológicamente sus características se ajustan a las definidas para esta forma, presentando pared curva y borde, también curvo, vuelto hacia el exterior. Aunque falta parte del fondo se ha preservado su pie, que es anular y de sección triangular. El borde está decorado por medio de hojas de agua a la barbotina. Este plato debe considerarse, tanto por la presencia de las hojas de agua como por el color oscuro de su barniz y también por su calidad técnica, como una producción de época flavia.

AMG / ESH

---

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2005): "*Terra Sigillata* hispánica altoimperial del Chao Samartín (Asturias). Repertorio de formas lisas", en *Sautuola*, XI. Santander, 191-205.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1961): *Terra Sigillata Hispánica*. Valencia.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.



## 87. Plato de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.99/0161  
Dimensiones: Ø borde: 248 mm; Ø base: 106 mm; alt.: 41 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Sudgálica. Forma Dragendorff 18  
Origen: Montans  
Cronología: 10 d.C. - 120 d.C.

Existen varios platos Drag. 18 sudgálicos en el repertorio del Chao Samartín, descollando éste por sus dimensiones. El labio se marca claramente hacia afuera. La pared es bastante gruesa y desciende con una ligera curvatura hacia el exterior hasta unirse al fondo, plano. Éste se va engrosando paulatinamente al ascender desde el entronque con la pared hasta el centro de la pieza, donde se conserva dentro de una cartela rectangular, claramente legible, la marca del alfarero *Quintus*. El pie es alto, anular y de sección rectangular. El barniz de color rojo oscuro y la pasta clara y amarillenta son característicos del alfar de Montans donde fue fabricado.

AMG / ESH

---

COSTA QUARESMA, J.C. da (2003): *Terra Sigillata Sudgálica num centro de consumo: Chaos Salgados, Santiago do Cacém (Mirobriga?)*. Trabalhos de Arqueologia 30. Lisboa.

POLAK, M. (2000): *Soud Gaulish terra sigillata from Vechten. Nijmegen. Rei Cretariae Romanae Fautores Acta: supplementum 9*. Oxford.

SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2003): *Cerámica sellada de época romana en Asturias. Las marcas de alfarero del Chao Samartín*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

SÁNCHEZ HIDALGO, E. y MENÉNDEZ GRANDA, A. (2005): "Avance al estudio de la *Terra Sigillata* sudgálica del castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en C. Fernández Ochoa, y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana III. Producción, circulación y consumo*. BAR. International Series 1371. Oxford, 231-238.

SÁNCHEZ-LAFUENTE PÉREZ, J. (1985): *Comercio de cerámicas romanas en Valeria*. Cuenca.



## 88. Cuenco de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.99/3078  
Dimensiones: Ø borde: 152 mm; Ø base: 60 mm; alt.: 72 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Forma Dragendorff 29/37  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: 80 d.C. - 100 d.C

Cuenco del que se ha conservado algo más de la mitad de la pieza y cuyo perfil, casi íntegro, se ajusta perfectamente al señalado como típico para esta forma, es decir, cuerpo carenado como en la Drag. 29 y borde idéntico al de la Drag. 37a. El labio está bien marcado, el borde aparece ligeramente invasado y la pared es recta y algo abierta hacia el exterior. La decoración responde al estilo de metopas, siendo todas las celdas en que se compartimenta de pequeño tamaño y formadas por medio de una doble sucesión vertical de cuatro líneas onduladas con una más de ángulos que se intercala entre ambas. Los punzones decorativos son aves y mamíferos (cérvidos y cánidos). Hay además, tanto en la parte superior como en la inferior, varias figuras que representan a la diosa romana Minerva. Esta cerámica conserva lañas de bronce aplicadas con objeto de reparar una fractura.

AMG / ESH

---

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2008): "El caso particular de la *terra sigillata*", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 772-782.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1961): *Terra Sigillata Hispánica*. Valencia.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.



## 89. Vaso de paredes finas con decoración de depresiones

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.02/2046

Dimensiones: Ø borde: 74 mm; Ø máx. cuerpo: 92 mm; alt. conservada: 75 mm

Tipo: Vaso paredes finas. Forma Mayet VI

Origen: *Emerita Augusta*

Cronología: Siglo I d.C. (desde época tiberio-claudia hasta época flavia)

Fragmento de vaso con borde exvasado, cuello corto y cuerpo recto vertical con hombro marcado. Se trata de un pequeño recipiente con la decoración de depresiones característica del modelo formal al que se adscribe, fruto de la actividad productiva de los talleres que durante el siglo I d.C. se instalaron en *Emerita Augusta*.

La presencia, aunque exigua, de materiales de esta procedencia en un ámbito tan septentrional como en el que se inserta el Chao Samartín viene a sumarse a otras referencias norteñas y aboca a una reinterpretación de la extensión del área de dispersión de estas producciones, tradicionalmente considerada circunscrita al territorio lusitano e inmediaciones. No debe ser soslayada la vinculación de la llegada de estos vasos con la presencia militar y con el itinerario (Vía de la Plata) que conecta los campamentos y ciudades del norte y su territorio con el mediodía peninsular.

RML

---

HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (e.p.): "Cerámica común del siglo I d.C. en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Notas sobre el repertorio en un ambiente militarizado", en *XX Congreso Internacional de estudios sobre la frontera romana*. León, Septiembre 2006.

MARTÍN HERNÁNDEZ, E. (2006): "Cerámica romana de paredes finas de época julio-claudia en el campamento de la Legio VI victrix. Estudio preliminar de los materiales procedentes del polígono de La Palomera", en A. Morillo (ed.): *Arqueología romana en Hispania. Producción y abastecimiento en el ámbito militar*. León, 399-417.

MAYET, F. (1975): *Les céramiques a parois fines dans la Péninsule Ibérique*. París.

MONTES LÓPEZ, R. (2005): *Vajilla para beber de época altoimperial romana procedente del castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

RODRÍGUEZ MARTÍN, F.G. (1996): *Materiales de un alfar emeritense: Paredes finas, lucernas, sigillatas y terracotas*. Cuadernos Emeritenses-11. Mérida.

RODRÍGUEZ MARTÍN, F.G. (2006): "La comercialización de productos emeritenses hacia los campamentos astures durante el Alto Imperio", en A. Morillo (ed.): *Arqueología romana en Hispania. Producción y abastecimiento en el ámbito militar*. León, 185-203.



## 90. Jarrita facetada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/0500

Dimensiones: Ø borde: 82 mm; Ø máx. cuerpo: 91 mm; Ø base: 41 mm; alt.: 85 mm

Tipo: Cerámica común. Jarrita facetada

Origen: Área astur cismontana

Cronología: A partir del 70 d.C.

Pequeño vaso gris monoasado de base plana con el borde exvasado, oblicuo y curvo separado del galbo por un baquetón. El cuerpo describe un perfil bitroncocónico conseguido gracias a un triple cambio de plano mediante carenas que trazan sendas facetas entre las aristas. Entre el baquetón y las carenas se dispone la decoración, consistente en líneas bruñidas verticales.

Las jarritas facetadas se significan como una de las formas más peculiares de cuantas se reconocen en el yacimiento, habida cuenta sus singularidades morfotécnicas. El tipo remite a una producción astur, ajena al repertorio estrictamente regional habitual por estos pagos, según cabe deducir de su reiterado registro en territorio cismontano y su rareza o ausencia en las colecciones transmontanas y galaicas, donde parece ser sustituida por fórmulas morfofuncionales afines.

RML

---

BENÍTEZ GONZÁLEZ, C., HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (1999): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). I. Vajilla de mesa y despensa", en *Lancia*, 3. León, 11-48.

CARRETERO VAQUERO, S. (2000): *El campamento romano del ala II Flavia en Rosinos de Vidriales (Zamora). La cerámica*. Zamora.

DOMERGUE, C. y MARTIN, T. (1977): *Minas de oro romanas de la provincia de León. II. Excavaciones arqueológicas en España*, 94. Madrid.

MONTES LÓPEZ, R. (2005): *Vajilla para beber de época altoimperial romana procedente del castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

MONTES LÓPEZ, R. (2005): "Jarritas facetadas en el Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en *Sautuola*, XI. Santander, 207-212.

SÁNCHEZ-PALENCIA, F.J. y FERNÁNDEZ-POSSE, M.D. (1985): *La Corona y el Castro de Corporales I. Truchas (León). Campañas de 1978 a 1981*. Excavaciones Arqueológicas en España, 141. Madrid.



## 91. Conjunto de jarra y tapadera

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.02/1894, CH.02/3227

Dimensiones:

CH.02/1894: Ø borde: 120 mm; Ø máx. cuerpo: 205 mm; Ø base: 91 mm; alt. total estimada: 208 mm

CH.02/3227: Ø borde: 90 mm; Ø pomo: 12 mm; alt.: 27 mm

Tipo: Cerámica común. Jarra globular de borde cóncavo y tapadera

Cronología: Siglo I d.C.

Jarra de borde cóncavo con pared de contorno sinuoso surcada por dos acanaladuras. Conserva la impronta de adherencia de un asa. La base, que no se ha podido reintegrar, es plana. Se acompaña de una tapadera de borde sencillo y pared baja rematada en un pivote cónico que facilita su aprehensión.

La concomitancia dimensional, técnica y contextual que presentan permite proponer una asociación entre ambas piezas desempeñando labores de pequeño contenedor de provisiones. Se fabricaron en pasta de tonalidad anaranjada bastante depurada y las superficies fueron sencillamente alisadas. Si bien esta caracterización técnica guarda ciertas similitudes con algunas producciones de *Lucus Augusti* que imitan modelos importados, su excepcionalidad y el hecho de que se aplique sobre morfologías netamente romanas, parecen indicar una producción foránea de las piezas.

SHG

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

HEVIA GONZÁLEZ, S. (2006): *Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). El ajuar cerámico del siglo I d.C.* Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (e.p.): "Cerámica común del siglo I d.C. en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Notas sobre el repertorio en un ambiente militarizado", en *XX Congreso Internacional de estudios sobre la frontera romana*. León, Septiembre 2006.



## 92. Lucerna con decoración de venera

---

Procedencia: Os Castros de Taramundi (Taramundi)  
Nº inventario: T.05/0156  
Dimensiones: 69 mm x 34 mm; Ø: 100 mm; Ø disco: 93 mm; alt. conservada: 24 mm  
Tipo: Lucerna. Forma derivada de la Dressel 3, tipo Andújar  
Origen: Hispania meridional. ¿Corduba?  
Cronología: Siglo I d.C.

Fragmento de lucerna derivada del tipo Dressel 3, conocida en la bibliografía como *tipo Andújar*. De orla estrecha, separada del disco por dos molduras, conserva una de sus dos aletas laterales atrofiadas y parte de los gallones que convergiendo hacia el orificio de alimentación, configuran su característica decoración de venera.

Se trata de una producción hispana cuyo inicio de fabricación puede situarse en época tiberio-claudia para prolongarse, a lo sumo, durante el período flavio. Su elaboración se halla constatada en los centros de Andújar, Córdoba y Mérida, sin que se descarte la existencia de algún taller en la zona septentrional peninsular, dada la concentración de hallazgos en este sector, entre los que se incluye otro ejemplar documentado en el Chao Samartín. Aunque no se puede precisar un origen concreto, las características físicas de esta pieza sugieren una filiación meridional, tal vez cordobesa.

SHG

---

BERNAL CASASOLA, D. (1993): "Una pieza excepcional del Museo Nazionale de Roma y el problema de las lucernas tipo Andujar", en *Espacio, Tiempo y Forma, Serie Historia Antigua*, 6. Madrid, 207-220.

CARRETERO VAQUERO, S. (2000): *El campamento romano del ala II Flavia en Rosinos de Vidriales (Zamora). La cerámica*. Zamora.

HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (e.p.): "Cerámica común del siglo I d.C. en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Notas sobre el repertorio en un ambiente militarizado", en *XX Congreso Internacional de estudios sobre la frontera romana*. León, Septiembre 2006.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.

MORILLO CERDÁN, A. (1999): *Lucernas romanas en la región septentrional de la península ibérica. Contribución al conocimiento de la implantación romana en Hispania*. Monographies Instrumentum, 8. Montagnac.



### 93. Lucerna de volutas con motivo mitológico

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: MAA.03671  
Depósito del original: Museo Arqueológico de Asturias (en la foto)  
Dimensiones: Long.: 91mm; Ø: 65 mm; Ø disco: 39 mm; alt.: 24 mm  
Tipo: Lucerna de volutas. Forma Loeschcke IB  
Cronología: Siglo I d.C.

Ejemplar completo de lucerna de volutas con piquera triangular. Dos molduras separan la estrecha orla horizontal del disco, en el que figura una representación de Pegaso, en posición de avance hacia la izquierda, entre cuyas patas se abre el orificio de alimentación. La base es plana.

Las lucernas de volutas son las lámparas altoimperiales por excelencia. Su éxito y difusión se traducirán en una multiplicidad de talleres que imitan los productos itálicos originales. En Hispania fabricaron esta variedad los centros de Mérida, Tarraco, Tarazona y, tal vez, Herrera de Pisuerga. El inicio de su producción puede situarse en época de Tiberio con máximo desarrollo bajo Claudio. Aunque se conocen ejemplos de comienzos del siglo II d.C., el gobierno de Vespasiano marca un punto de inflexión en las lucernas de volutas que comienzan a ser reemplazadas por tipos mejor adaptados a las nuevas necesidades del mercado.

SHG

---

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.

MORILLO CERDÁN, A. (1995): "Lucerna. Castro del Chao Samartín", en *Astures*. Gijón, 268.

MORILLO CERDÁN, A. (1999): *Lucernas romanas en la región septentrional de la península ibérica. Contribución al conocimiento de la implantación romana en Hispania*. Monographies Instrumentum, 8. Montagnac.

VILLA VALDÉS, A. (2000): "Nuevas lucernas de época romana en Asturias", en *Boletín Anual del Museo Arqueológico de Asturias 1998*. Oviedo, 203-216.



## 94. Cuencos de costillas

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.96/0162, CH.98/2372, CH.01/1943  
Dimensiones:  
CH.96/0162: 26,5 mm x 26 mm x 5,5 mm  
CH.98/2372: 25,5 mm x 21,5 mm x 8 mm  
CH.01/1943: 41 mm x 39,5 mm x 7,5 mm  
Material: Vidrio  
Tipo: Cuencos de costillas. Forma Isings 3  
Origen: Península itálica  
Cronología: Siglo I d.C.

Tres fragmentos de cuencos de costillas, realizados en vidrios monocromos moldeados, identificados genéricamente con el tipo Isings 3. El primer fragmento, en vidrio de tonalidad verdosa, conserva la parte superior de una costilla. Los otros dos ejemplares en vidrio azulado y amarillo melado, conservan la parte inferior de una y dos costillas, respectivamente, presentando ambos dos líneas horizontales grabadas en la cara interna.

Este tipo de piezas comienzan a fabricarse en época de Augusto y permanecen en uso hasta el siglo II d.C. En concreto, aquellos que tienen líneas horizontales grabadas en la superficie interna serían anteriores al 30/40 d.C.

Estos cuencos realizados con la técnica del moldeado formaban parte de la vajilla de vidrio de lujo que sólo era accesible para una minoría pudiente.

BMG

---

ALARCÃO, J., DELGADO, M., MAYET, F., MOUTINHO ALARCÃO, A., y PONTE, S. da (1976): *Fouilles de Conimbriga, VI. Céramiques diverses et verres*. Paris.

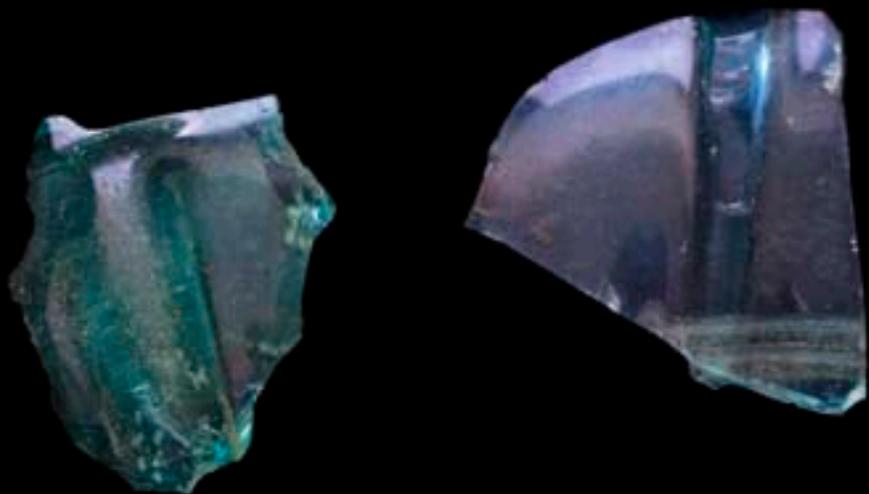
ARVEILLER-DULONG, V. y ARVEILLER, J. (1985): *Le Verre d'époque romaine au Musée archéologique de Strasbourg*. Paris.

ISINGS, C. (1957): *Roman glass from dated finds*. Groningen/Djarkarta.

MADARIAGA GARCÍA, B. (2004): "Vidrio romano en los castros del Occidente de Asturias", en *Jornadas sobre el vidrio en la España Romana*. La Granja, 213-223.

MADARIAGA GARCÍA, B. (2005): "Vajilla de vidrio romano en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en C. Fernández Ochoa y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana II. Producción, circulación y consumo*. BAR International Series 1371. Oxford, 239-244.

SIMON-HIERNARD, D. y DUBREUIL, F. (2000): *Verres d'époque romaine. Collection des Musées de Poitiers*. Poitiers.



## 95. Botella o tarro

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/4364, CH.95/2863

Dimensiones:

CH.95/4364: 76 mm x 64 mm x 32 mm

CH.95/2863: 34 mm x 87 mm x 88 mm

Material: Vidrio

Tipo: Botella o tarro de cuerpo prismático. Forma Isings 50 o Isings 62

Cronología: Siglos I-II d.C.

Asa geminada de botella Isings 50 y base cuadrada, con decoración de círculos concéntricos en relieve, que puede corresponder a una botella o un tarro de cuerpo prismático de los tipos Isings 50 o Isings 62. El asa se forma con dos gruesos hilos de vidrio modelados sobre cuello y hombro de una botella, mientras que la base decorada, habitual en ambos tipos de recipientes, se conforma por soplado con caña en un molde. Fabricados en vidrio corriente de color verde azulado, estas piezas alcanzan una gran difusión por todo el Imperio para servicio de mesa y almacenamiento. Comienzan a circular a mediados del siglo I d.C. y su producción continúa a lo largo del siglo II.

BMG

---

ALARCÃO, J., DELGADO, M., MAYET, F., MOUTINHO ALARCÃO, A., y PONTE, S. da (1976): *Fouilles de Conimbriga, VI. Céramiques diverses et verres*. Paris.

ISINGS, C. (1957): *Roman glass from dated finds*. Groningen/Djarkarta.

MADARIAGA GARCÍA, B. (2004): "Vidrio romano en los castros del Occidente de Asturias", en *Jornadas sobre el vidrio en la España Romana*. La Granja, 213-223.

MADARIAGA GARCÍA, B. (2005): "Vajilla de vidrio romano en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en C. Fernández Ochoa y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana II. Producción, circulación y consumo*. BAR International Series 1371. Oxford, 239-244.

SIMON-HIERNARD, D. y DUBREUIL, F. (2000): *Verres d'époque romaine. Collection des Musées de Poitiers*. Poitiers.



## 96. Vaso facetado

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.02/1454

Dimensiones: 38 mm x 30,5 mm x 9 mm

Material: Vidrio

Tipo: Vaso facetado. Forma Isings 21

Origen: Península itálica

Cronología: Siglo I d.C.

Fragmento de un vaso troncocónico del tipo Isings 21, realizado en vidrio incoloro de calidad y decorado con facetas en losange de talla profunda de gran precisión y belleza, que conforman un motivo denominado "nido de abeja".

El interés de esta pieza radica en su inclusión dentro de los vidrios caros que sólo eran accesibles para una minoría pudiente, en contraste con los vidrios comunes. Los vasos de este tipo junto con las formas en vidrio moldeado, forman parte de los servicios de mesa de lujo a finales del siglo I y en el siglo II d.C. Durante décadas se consideró que este tipo de productos eran importaciones orientales; sin embargo, en las dos últimas décadas ha primado la interpretación de estos materiales como fruto del trabajo de artesanos orientales que tienen sus talleres instalados en suelo europeo, en concreto en el Norte de Italia.

BMG

---

ARVEILLER-DULONG, V. y ARVEILLER, J. (1985): *Le Verre d'époque romaine au Musée archéologique de Strasbourg*. Paris.

FOY, D. y NENNA, M.-D. (2001): *Tout feu, tout sable. Mille ans de verre antique dans le Midi de la France*. Aix-en-Provence.

ISINGS, C. (1957): *Roman glass from dated finds*. Groningen/Djarkarta.

MADARIAGA GARCÍA, B. (2005): "Vajilla de vidrio romano en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en C. Fernández Ochoa y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana II. Producción, circulación y consumo*. BAR International Series 1371. Oxford, 239-244.

SIMON-HIERNARD, D. y DUBREUIL, F. (2000): *Verres d'époque romaine. Collection des Musées de Poitiers*. Poitiers.



## 97. Mortero

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.02/2097  
Dimensiones: Ø borde: 335 mm; Ø base: 120 mm; alt.: 108 mm  
Tipo: *Mortarium*. Forma Dramont D2  
Origen: Hispánico indeterminado  
Cronología: Siglo I d.C.

Fragmento de mortero de amplio borde curvo colgante, cuerpo semiesférico con una profunda acanaladura interior previa al borde y base plana. La superficie de fricción se consigue mediante la adhesión de pequeñas partículas duras de naturaleza diversa, que un uso continuado ha desgastado en el fondo. Presenta la peculiaridad de haber sido reparado en tres puntos con lañas de bronce.

La adopción de los gustos culinarios romanos y la demanda de los centros urbanos y del ejército favorecerán la irrupción en los ajuares cerámicos indígenas de estos recipientes, hasta entonces inéditos.

En el Chao Samartín los ejemplares más antiguos corresponden a importaciones itálicas, algunas selladas, que se adscriben a la fase 3 de Agüarod de la forma Dramont D2, fechada entre Claudio y los primeros Antoninos. A esta tipología se vincula esta pieza, si bien sus características técnicas la entroncan con las imitaciones hispánicas que ya desde el siglo I d.C. se producen en talleres del Valle del Ebro y, quizás, en Lugo.

SHG

---

AGUAROD OTAL, C. (1991): *Cerámica romana importada de cocina en la Tarraconense*. Zaragoza.

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

HEVIA GONZÁLEZ, S. (2006): *Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). El ajuar cerámico del siglo I d.C.* Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (e.p.): "Cerámica común del siglo I d.C. en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Notas sobre el repertorio en un ambiente militarizado", en *XX Congreso Internacional de estudios sobre la frontera romana*. León, Septiembre 2006.

SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2003): *Cerámica sellada de época romana en Asturias. Las marcas de alfarero del Chao Samartín*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.



## 98. Ánfora

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/3630

Dimensiones: Ø borde: 164 mm; sección borde: 22 mm; alt. conservada: 187 mm; anch. asa: 66 mm; sección asa: 16 mm; sección cuello: 9/11 mm

Tipo: Ánfora. Forma Gauloise 2

Origen: Galia

Cronología: 50-200 d.C.

Embocadura y desarrollo superior de un ánfora. El borde, apenas exvasado, conforma un anillo de contorno exterior cóncavo y remate plano. Bajo él, se disponen sendas asas acodadas, surcadas por dos profundas acanaladuras, que alcanzan el hombro de la pieza. El cuello es corto, curvo y de perfil interior moldurado. Se fabricó en una pasta de fractura recta y tonalidad anaranjada, en la que se observan pequeñas intrusiones cuarcíticas y micáceas y granos ferruginosos y cerámicos.

La ausencia de pared y base dificulta su clasificación aunque puede proponerse, a partir del desarrollo morfológico conocido y de la caracterización técnica, la adscripción al tipo Gauloise 2, contenedor de vino galo de cuerpo ovoide y base plana anillada que comienza a fabricarse desde mediados del siglo I d.C<sup>1</sup>.

Entre el escaso repertorio de ánforas conocido en Asturias pueden citarse, para datas altoimperiales y en contextos castreños, los hallazgos de Campa Torres, Coaña, Arancedo o Llagú. Es entre la época de Claudio y el período flavio cuando se registra una mayor afluencia de estos envases, con predominio de producciones béticas. En este parco panorama, el Chao Samartín ha proporcionado un pequeño aunque significativo conjunto, en el que se integra otro recipiente galo del tipo Gauloise 4 y varios ejemplares béticos indeterminados.

SHG

CARRERAS MONFORT, C. (1996): "El comercio en Asturias a través de las ánforas", en C. Fernández Ochoa (Coord.): *Los finisterres atlánticos en la antigüedad. Época prerromana y romana*. Gijón, 205-210.

CARRERAS MONFORT, C. (2001): "Ánforas de La Campa Torres (Campañas 1985-1997)", en J. L. Maya y F. Cuesta (eds.): *El castro de la Campa Torres. Periodo Prerromano*. Serie Patrimonio 6. Gijón, 389-392.

HEVIA GONZÁLEZ, S. (2006): *Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). El ajuar cerámico del siglo I d.C.* Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo.

MAYA GONZÁLEZ, J.L. (1988): *La cultura material de los castros asturianos*. Estudios de la Antigüedad 4/5. Publicacions de la Universitat Autònoma de Barcelona. Barcelona.

RAYNAUD, C. (1993): "Amphores gauloises", en M. Py (Dir): *Dictionnaire des céramiques antiques (VIIème s. av. n. è. - VIIème s. de. n. è.) en Méditerranée Nord-Occidentale (Provence, Languedoc, Ampurdan)*. Lattara 6. Lattes, 30-33.

ZARZALEJOS PRIETO, M. (1995): "Ánfora romana fragmentada", en *Astures*. Gijón, 266.

(<sup>1</sup>) Identificación más probable sugerida en comunicación personal por César Carreras Monfort (Universitat Oberta de Catalunya)



## 99. Cuenco de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.98/3815  
Dimensiones: Ø borde: 200 mm; Ø base: 70 mm; alt.: 96 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Forma Dragendorff 37b  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: 70 d.C - 100 d.C

Fragmento de cuenco de la forma Drag. 37b. El labio es almendrado y bajo éste, el resto del borde, de escaso desarrollo, se adorna mediante burilado. La decoración presenta una buena impresión. Un baquetón señala el inicio del primero de los tres espacios decorados que se separan mediante líneas horizontales de ángulos insertos entre baquetones y dispuestos de izquierda a derecha en las dos superiores y en sentido contrario en la restante.

El espacio superior tiene como motivo principal tres círculos concéntricos, uno dentado entre dos sogueados, que encierran una hoja. Las series de círculos se individualizan por medio de una línea ondulada rematada, arriba y abajo, por otra hoja.

Las dos bandas inferiores siguen un esquema similar en el que triples círculos concéntricos, sogueados los exteriores y segmentado el interior en la franja media y todos sogueados en la baja, encierran un heptapétalo y se repiten alternando con una línea ondulada vertical rematada por sendas palmetas.

AMG / ESH

---

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1961): *Terra Sigillata Hispánica*. Valencia.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.



## 100. Cuenco de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.02/2446  
Dimensiones: Ø borde: 196 mm; Ø base: 64 mm; alt.: 90 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Forma Dragendorff 29  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: 50/55 d.C. - 80/85 d.C.

Cuenco de perfil casi completo a falta del centro de la base, que tiene pie anular de sección triangular. La pared, carenada, remata en un borde exvasado bajo el que una acanaladura seguida de un leve baquetón da paso al espacio decorativo superior formado por tres metopas, que se alternan, separadas por tres líneas onduladas verticales. Cada metopa contiene motivos diferentes: uno romboidal, enmarcado por ángulos, que encierra dos circulitos; otro compuesto por cuatro ovas entre dos filas horizontales también de ángulos y un tercero que muestra dos grifos rampantes enfrentados superpuestos a dos líneas oblicuas, igualmente de ángulos. Entre las cabezas de los grifos hay una fila de cinco perlitas que van de uno a otro. En la banda decorativa inferior, aparecen dos metopas que se repiten. Una decorada por dos columnas de las que arranca un arco. Éste tiene sobre sí una línea de pequeños rectángulos. Entre las columnas y bajo el arco, hay una línea vertical de ángulos y sobre ella una palmeta. De los capiteles de las columnas salen, en oblicuo, líneas onduladas con remate vegetal. La otra metopa está ornada con una representación solar. Estas metopas se separan por dos dobles líneas onduladas con una banda de ángulos invertidos entre ellas.

AMG / ESH

---

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1961): *Terra Sigillata Hispánica*. Valencia.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.



## 101. Cuenco de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.02/2079  
Dimensiones: Ø borde: 290 mm; Ø base: 78 mm; alt.: 131 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Forma Dragendorff 37b  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: 70 d.C. - 100 d.C.

Cuenco hemisférico del que faltan algunas partes de la pared. El labio, muy grueso, tiene la típica forma de almendra. El pie es bajo, anular y de sección triangular. Terminado el borde y entre baquetones, uno arriba y dos abajo, hay un friso ornado con trifoliáceas que da paso al espacio decorativo. Éste se articula en doce bandas verticales separadas por dos líneas onduladas a cada lado de una hilera de ángulos.

Seis de las bandas albergan tres motivos circulares sogueados en los que se inscriben punzones romboidales con una perla en su centro. Entre los círculos se intercala una línea de ángulos horizontal.

Se alternan con otras seis bandas en las que figuran sólo dos punzones aislados por líneas horizontales de ángulos. La mejor conservada enseña una figura masculina desnuda portando una lira y, bajo ella, un león rampante. En las dos siguientes se repite la imagen del músico, esta vez acompañado del dios Anubis. En la cuarta, la parte superior tiene dos figuras humanas muy detalladas y bajo ellas un ave con las alas abiertas. La quinta y sexta sólo han conservado el motivo inferior que representa, respectivamente, un ciervo rampante y, de nuevo Anubis.

AMG / ESH

---

MENÉNDEZ GRANDA, A. (2003): *Terra Sigillata del castro de Chao Samartín (Castro, Grandas de Salime). Los materiales del sector N-1 y propuestas metodológicas para su estudio*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1961): *Terra Sigillata Hispánica*. Valencia.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.



## 102. Dos figurillas de toro

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.06/1651, CH.06/1696

Dimensiones:

CH.06/1651: 40 mm x 28 mm

CH.06/1696: 36 mm x 26mm

Material: Bronce

Cronología: Siglo I d.C.

Bronces macizos fundidos por vaciado a la cera perdida que reproducen, de manera esquemática, sendas figuras de bóvidos con defensas pronunciadas y rabo ensortijado sobre la grupa que cae hacia el muslo derecho. Las extremidades anteriores y posteriores aparecen fusionadas proporcionando un doble y sólido soporte a la pieza. Sobre la espalda y costillares del costado derecho sobresale un *labrys* o hacha doble, símbolo asociado a determinadas magistraturas romanas.

La figura del toro y el hacha de doble filo es, sin embargo, también representativa de Júpiter Doliqueno, dios anatólio del trueno, con gran predicamento entre soldados y comerciantes.

Pequeños bronce similares sirvieron de soporte a textos (*Contrebia Carbica*), aparecen asociados a teseras de hospitalidad (Montealegre de Campos) y casi siempre en relación con ambientes militarizados. Los paralelos más próximos se localizan en León e Iria Flavia (A Coruña).

AVV

---

BLANCO FREIJEIRO, A. (1998): "El buey Apis en Iria Flavia (Padrón, la Coruña)", en *Arqueología gallega*. Pontevedra, 441-450.

GRAU, L. (1993): "Bronce macizo fundido a molde", en *Museo de León. Guía/Catálogo de 100 piezas*. León, 67.

VERMASEREN, M.J. (1973): "Religiones helenísticas", en *Historia Religionum. Manual de Historia de las religiones*. Madrid, 435-482.

VV.AA. (2001): *Celtas y Vettones*. Ávila.



### 103. Tuberías y mortero

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.96/2970, CH.07/0487, CH.06/0389, CH.07/1538  
Dimensiones:  
CH.96/2970: Ø base: 124 mm; alt.: 239 mm  
CH.07/0487: Ø base: 92 mm; alt.: 210 mm  
CH.06/0389, CH.07/1538: 174 mm x 300 mm x 210 mm  
Material: Cerámica y mortero de cal  
Tipo: *Tubuli* y *opus caementicium*  
Cronología: Siglo I d.C.

*Tubuli* del tipo tubos afusados, destinados a ser encajados y fijados con mortero de cal para la construcción de sistemas de canalización de aire caliente en las paredes de las estancias calefactadas de la *domus*. No cabe descartar su utilización como sistema para aligerar la estructura de bóvedas, tal y como se documenta en otros yacimientos. Si bien diversos tipos de *tubuli* aparecen utilizados en innumerables construcciones romanas donde se ha localizado el sistema de *hipocaustum*, este tipo específico y raro de piezas afusadas hallan su más directo paralelo en las termas republicanas de Cabrera del Mar (Maresme, Barcelona) y en instalaciones localizadas en el norte de África.

BMG

---

ADAM, J. P. (1996): *La construcción romana. Materiales y técnicas*. León.

MADARIAGA GARCÍA, B., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y VILLA VALDÉS, A. (2000): "Materiales latericios del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en C. Fernández Ochoa y V. García Entero (eds.): *Termas romanas en el Occidente del Imperio, II Coloquio Internacional de Arqueología de Gijón*. Gijón, 389-395.

MARTÍN, A. (2000): "Las termas republicanas de Cabrera del Mar (Maresme, Barcelona)", en C. Fernández Ochoa y V. García Entero (eds.): *Termas romanas en el Occidente del Imperio, II Coloquio Internacional de Arqueología de Gijón*. Gijón, 157-162.



## 104. Ladrillos

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.98/2463, MCH.0007(R), CH.06/0700  
Dimensiones:  
CH.98/2463: 218 mm x 200 mm x 50 mm  
MCH.0007(R): 420 mm x 290 mm x 50 mm  
CH.06/0700: 570 mm x 390 mm x 70 mm  
Material: Cerámica y yeso (R)  
Tipo: *Bessalis*, *lydium* y *bipedalis*  
Cronología: Siglo I d.C.

Estos materiales de construcción de carácter netamente romano, proceden y tienen su finalidad original en la *domus* hallada en el yacimiento, donde fueron empleados fundamentalmente en el sistema de *hipocaustum*, pero también en otros usos diversos.

Es frecuente su localización en las viviendas castreñas como consecuencia del ex-polio de la *domus* tras su abandono. Fueron utilizadas entonces en hogares o estructuras para la calefacción.

Se identifican un *bessalis* o ladrillo cuadrado de dos tercios de pie romano de lado, un *lydium* o ladrillo rectangular de un pie por un pie y medio y un *bipedalis* o gran ladrillo cuadrado de dos pies de lado. Las dimensiones de estas piezas cerámicas responden aproximadamente a las del pie romano (29,7 cm), si bien el secado, la cocción y el posterior enfriamiento de las mismas en su proceso de fabricación podían generar pequeñas modificaciones.

BMG

---

ADAM, J. P. (1996): *La construcción romana. Materiales y técnicas*. León.

MADARIAGA GARCÍA, B., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y VILLA VALDÉS, A. (2000): "Materiales latericios del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en C. Fernández Ochoa y V. García Entero (eds.): *Termas romanas en el Occidente del Imperio, II Coloquio Internacional de Arqueología de Gijón*. Gijón, 389-395.

PÉREZ LOSADA, F. (1992): "Contribución ó estudio da cerámica de construción na Galicia romana (I)", en *Galicia: da romanidade a xermanización. Problemas históricos e culturais. Actas do encontro científico en homenaxe a Fermín Bouza Brey*. Santiago de Compostela, 241-261.



## 105. Téglas o tejas planas

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.98/3046, CH.01/0391

Dimensiones:

CH.98/3046: 205 mm x 375 mm x 110 mm

CH.01/0391: 450 mm x 435 mm x 100 mm

Material: Cerámica

Tipo: *Tegula* de pestaña trapezoidal y *tegula* de pestaña redondeada

Cronología: Siglo I d.C.

Téglas o tejas planas con reborde de sección trapezoidal o redondeada. Estas piezas de gran formato y carentes de los habituales sistemas de encaje para el uso en cubiertas, probablemente fueron empleadas en otras funciones diferentes como la construcción de pavimentos o canalizaciones. Lamentablemente, el expolio de materiales latericios en la *domus*, construcción para la cual fueron inicialmente adquiridas y empleadas, no ha permitido observar estos materiales en su función original. Este tipo de piezas sí se localizan, por el contrario, en su ulterior uso en hogares y braseros de las restantes construcciones del castro.

BMG

---

ADAM, J. P. (1996): *La construcción romana. Materiales y técnicas*. León.

MADARIAGA GARCÍA, B., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y VILLA VALDÉS, A. (2000): "Materiales latericios del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en C. Fernández Ochoa y V. García Entero (eds.): *Termas romanas en el Occidente del Imperio, II Coloquio Internacional de Arqueología de Gijón*. Gijón, 389-395.

PÉREZ LOSADA, F. (1992): "Contribución ó estudio da cerámica de construcción na Galicia romana (I)", en *Galicia: da romanidade a xermanización. Problemas históricos e culturais. Actas do encontro científico en homenaxe a Fermín Bouza Brey*. Santiago de Compostela, 241-261.



## 106. Moldura

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.06/1163  
Dimensiones: 100 mm x 110 mm; 90 mm x 150 mm; 175 mm x 170 mm; 120 mm x 90 mm  
Tipo: Estuco  
Origen: Taller itálico  
Cronología: 69/79 d.C.

Fragmentos pertenecientes a la decoración del umbral de una estancia calefactada de la *domus*. Posee una estructura curva de la que se conserva una gola central bordeada con varios filetes rematados por cuarto bocel. Parte de la moldura presenta decoración pintada en su borde interior, en unos casos por medio de una banda roja, en otros, por un filete negro que enmarca e integra la decoración del tímpano. La técnica de fabricación es el moldeado, que consiste en aplicar una gruesa capa de masa sobre la que se va deslizando el molde o tarraja. La composición se caracteriza por una elevada proporción de cal en relación con una escasa presencia de árido que, aunque muy tamizado, está integrado por materiales pobres que distan bastante del prototipo de estucos conocidos a base de cal y polvo de mármol.

Este gran arco de estuco enmarca una superficie que contiene decoración figurada perteneciente a una escena del ciclo de Neptuno o de Venus Marina que es la antesala de una estancia, posiblemente abovedada, de paredes blancas.

OGM

---

ADAM, J. P. (1996): *La construcción romana. Materiales y técnicas*. León.

FRIZOT, M. (1977): *Stucs de Gaule et des provinces romaines. Motifs et techniques*. Dijon.

GAGO MUÑIZ, O. (2008): *Decoración pictórica perteneciente al triclinio de la domus romana del Castro Chao Samartín*. Trabajo de Investigación. UNED. Inédito.

GAGO MUÑIZ, O. (2008): "La pintura mural romana en el castro de Chao Samartín", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 809-816.

GUIRAL PELEGRÍN, C. y MARTÍN BUENO, M. (1996): *Bilbilis I, decoración pictórica y estucos ornamentales*. Zaragoza.



## 107. Pintura mural

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.04/1935, CH.04/2046, CH.04/2093, CH.04/0732, CH.04/2076

Dimensiones:

CH.04/1935: 230 mm x 260 mm

CH.04/2046: 360 mm x 500 mm

CH.04/2093: 190 mm x 235 mm

CH.04/0732: 160 mm x 235 mm

CH.04/2076: 270 mm x 250 mm

Tipo: Pintura al fresco. Origen: Taller itálico. Cronología: 41 - 54 d.C.

Fragmentos pertenecientes a la decoración pictórica de la *domus*. El enlucido consta de un mortero de cal y arena aplicado generalmente en tres capas. Se utiliza la técnica al fresco para pintar fondos y grandes campos, mientras que los detalles y motivos figurativos son ejecutados en secco. Tanto el encaje general de la composición como la ubicación y orientación de detalles es realizada con anterioridad a la aplicación del color mediante un trazo inciso.

Arriba izquierda. Postas coronadas por puntos (del grupo I, tipo 1 de Barbet). Elemento de una cuadrícula perteneciente a la decoración de un techo.

Arriba derecha. Semicircunferencia formada por una banda en cuyo borde exterior alterna decoración floral que también pertenece a una cuadrícula de decoración de techo.

Centro izquierda. Friso con decoración corrida a modo de casetones formados por filetes paralelos en distintos tonos creando un juego de claro oscuro y sensación de perspectiva.

Centro derecha. Detalle de borde interior y exterior de un panel que decora la zona media de un mural.

Inferior. Decoración de la zona media y el zócalo de un muro. Una cenefa calada a base de dos filas de semicircunferencias tangentes contrapuestas bordea los paneles de la zona media. Los puntos de unión de las semicircunferencias se rematan con una palmeta en la parte superior y por una flor en la inferior. Una greca a modo de diente de sierra separa ésta del zócalo, en el que se inscriben motivos vegetales simples.

OGM

---

ABAD CASAL, L. (1982): *La Pintura Romana en Hispania*. Cádiz.

BARBET, A. (1985): *La peinture murale romain. Les styles décoratifs pompéiens*. París.

GAGO MUÑIZ, O. (2007): "Pintura mural en el Castro de Chao Samartín" en C. Guiral (ed): *Circulación de temas y sistemas decorativos en la pintura mural antigua, Actas del IX Congreso Internacional de la Association Internationale pour la Peinture Murale Antique*. Zaragoza, 443-446.

GAGO MUÑIZ, O. (2008): *Decoración pictórica perteneciente al triclinio de la domus romana del Castro Chao Samartín*. Trabajo de Investigación. UNED. Inédito.

GAGO MUÑIZ, O. (2008): "La pintura mural romana en el castro de Chao Samartín", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 809-816.

GUIRAL PELEGRÍN, C. y MARTÍN BUENO, M. (1996): *Bilbilis I, decoración pictórica y estucos ornamentales*. Zaragoza.



## 108. Compases

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.07/0990, CH.98/0084

Dimensiones:

CH.07/0990: 128 mm x 12 mm x 7 mm

CH.98/0846: 87 mm x 23 mm x 9 mm

Material: Bronce, hierro

Tipo: *Circinus*

Cronología: Siglo I d.C.

Izquierda. Compás de brazos fundidos en bronce y decoración incisa que se articulan mediante una charnela que posibilita el juego de apertura y cierre. Presenta cabeza circular plana decorada en el cuello con un filete dentado. El cuerpo, de sección rectangular, está decorado en su mitad proximal por líneas incisas convergentes, adoptando en el último tramo sección semicircular que remata en punta.

Derecha. Compás con brazos de hierro forjado rematados en punta que se articulan mediante un remache de apariencia bulbosa facetada, a modo de charnela, sobre la cabeza circular plana. Posee una plaquita transversal en la mitad de uno de sus brazos que ejerce de dispositivo de bloqueo.

El compás es un instrumento de precisión empleado para trazar circunferencias o tomar pequeñas medidas. Sus extremos apuntados permiten emplearlo en la decoración parietal como herramienta de dibujo. Con él se trazaban círculos incisos sobre el mortero fresco que habían de servir de guía durante la pintura al fresco. Por este motivo su presencia no es infrecuente en ambientes con decoración parietal.

OGM



## 109. Bisagras

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.96/0901, CH.96/0694

Dimensiones:

CH.96/0901: Long.: 187 mm; anch.: 50 mm; alt.: 50 mm

CH.96/0694: Long.: 190 mm; anch.: 40 mm; alt.: 50 mm.

Material: Hierro

Tipo: *Cardo*

Cronología: Siglos I-II d.C.

Doble juego de bisagras (*cardo*) fabricadas en hierro forjado. Constan de dos robustas hojas articuladas mediante un gozne circular tripartito atravesado por un perno de gran calibre (13-15 mm Ø). Las hojas evolucionan hacia las alas con ligero, aunque desigual, ángulo y reducen progresivamente su grosor desde los 20 mm que poseen en torno al gozne hasta los 6-10 mm de sus extremos.

Un par de roblones de cabeza redonda, caña de sección cuadrada y longitud de 30-35 mm fijaban cada una de las hojas al soporte correspondiente: hoja o jamba de la puerta.

Por su localización es probable que ambas piezas formasen parte de la carpintería de cierre del recinto pavimentado que se extiende en el área de ingreso al poblado.

AVV

---

FILLOY NIEVA, I. y GIL ZUBILLAGA, E. (2000): "Bisagra (*cardo*)", en *La Romanización en Alava. Vitoria-Gasteiz*, 249.

VILLA VALDÉS, A. (1998): "Chao Samartín. Entre la tierra y el tiempo", en *Asturies* 6. Uvieu, 10-28.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.



## 110. Asa y borde de sítula

---

Procedencia: Monte Castrelo de Pelóu y Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: P.03/0013, CH.06/0159

Dimensiones:

P.03/0013: 38 mm x 104 mm x 37 mm

CH.06/0159: 188 mm x 118 mm x 10 mm

Material: Bronce

Cronología: Siglo I d.C.

Arriba. Segmento de borde de sítula que comprende una de las anillas de suspensión y parte del arranque del recipiente. El refuerzo anular y la plancha del caldero estuvieron fijados mediante remaches con cabeza semiesférica de los cuales aún se conserva un ejemplar. La anilla de sujeción presenta en torno al orificio circular tres molduras anulares sogueadas entre las que se interpone una corona de gránulos. La base interna de la anilla fue rebajada para encajar la plancha base del recipiente. En las excavaciones de *Lucus Augusti* se ha documentado esta misma ornamentación sobre soportes similares.

Abajo. Asa fundida en bronce y cuerpo central de sección hexagonal que se prolonga, con ligero estrangulamiento y en giro cerrado, hacia ganchos de suspensión con sección circular. Ambos rematan en un doble botón con acanaladura central surcada por líneas molduradas verticales.

AVV

---

FERRER SIERRA, S. (1995): *Lucus Augusti. Urbs Romana, As orixes da cidade de Lugo*. Lugo, 163.

VILLA VALDÉS, A. (2007): "Mil años de poblados fortificados en Asturias (siglos IX a.C.-II d.C.)", en J. A. Fernández-Tresguerres (Coord.): *Astures y romanos: nuevas perspectivas*. Oviedo, 27-60.



## 111. Jarrita con decoración pintada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.90/0001

Dimensiones: Ø máx. cuerpo: 121 mm; Ø base: 40 mm; alt. conservada: 128 mm

Tipo: Cerámica común. Jarra con decoración pintada

Origen: Noroeste peninsular

Cronología: Siglos I-II d.C.

Fragmento de jarra de perfil ovoide que asienta sobre una pequeña base realzada y conserva el arranque de una única asa en la zona central del galbo. Se elaboró en una pasta depurada y blanquecina a la que se aplicó una ligera aguada externa. En la mitad superior de la pared se reconocen cuatro motivos pintados de tonalidad rojiza consistentes en una representación arborescente esquemática, dos cadenas de tres y cuatro estrechos arquillos abiertos hacia arriba y tres trazos simples, dos de ellos rematados en espiral, que penden del asa a modo de guirnalda.

Las cerámicas pintadas resultan ajenas al acervo tecnológico y estético tradicional. Su presencia constatada en el ámbito del noroeste peninsular, aunque en porcentajes poco relevantes, y las concomitancias técnicas y ornamentales que presentan, señalan una producción regional cuyos centros de fabricación y áreas de distribución se hallan aún por definir.

SHG

---

ABASCAL PALAZÓN, J.M. (1984): "La cerámica pintada de época romana en Portugal y sus conexiones periféricas", en *Revista de Guimaraes*, XCIV. 179-208.

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, E. (1991): "Aquis Querquennis: Aportación ó estudio dos vasos globulares pintados con decoración triangular", en *Larouco*, 1. A Coruña, 23-34.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.



## 112. Olla con bandas decoradas impresas

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.98/1519

Dimensiones: Ø borde: 290 mm; Ø máx. cuerpo: 348 mm; Ø base: 130 mm; alt. conservada: 298 mm

Tipo: Cerámica común. Olla globular con bandas decoradas impresas

Origen: Regional. *Lucus Augusti*

Cronología: Siglo I d.C.

Fragmento de olla de notable capacidad de la que se exponen sus dos tercios superiores. El cuerpo, de destacada globularidad, remata en un breve borde con acanaladura interior y labio engrosado, precedido de un corto cuello exvasado. Las superficies están bruñidas y contó con una base plana. En su mitad superior se concentra una decoración consistente en tres estrechas bandas enmarcadas por acanaladuras dobles o simples que encierran alineaciones de puntos impresos en disposición oblicua alterna.

Expone un tipo bien definido que añade a los característicos perfiles regionales en S con boca facetada, una técnica y un programa ornamental particulares. Las secuencias de puntos impresos son un motivo bien atestiguado en el hierro del noroeste peninsular que se mantiene en contextos altoimperiales tempranos, adquiriendo un carácter residual en datas más avanzadas.

SHG

---

HEVIA GONZÁLEZ, S. (2006): *Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). El ajuar cerámico del siglo I d.C.* Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (e.p.): "Cerámica común del siglo I d.C. en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Notas sobre el repertorio en un ambiente militarizado", en *XX Congreso Internacional de estudios sobre la frontera romana*. León, Septiembre 2006.

MAYA GONZÁLEZ, J.L. (1988): *La cultura material de los castros asturianos*. Estudios de la Antigüedad 4/5. Barcelona.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.

VILLA VALDÉS, A. (1999): "Castro del Chao Samartín (Grandas de Salime): tres años de investigación arqueológica (1995-1998)", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 4, 1995-1998*. Oviedo, 111-123.



### 113. Fuente carenada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.93/1303

Dimensiones: Ø borde: 216 mm; Ø máx. cuerpo: 219 mm; Ø base: 83 mm; alt.: 71 mm

Tipo: Cerámica común. Fuente carenada

Origen: Regional

Cronología: Siglo I d.C.

Recipiente de amplia pared abierta de perfil curvo, borde vertical que se eleva sobre una moldura y remata en un singular labio reentrante y base plana. La pieza recibió un descuidado bruñido ejecutado con mayor tosquedad sobre la pared interna.

Su factura y acabado la inscriben en el ámbito de las producciones regionales lucenses del siglo I d.C., caracterizadas por su alto grado de heterogeneidad formal y la fidelidad a las cocciones reductoras y tratamientos espatulados de raíz tradicional. Aunque las concordancias más precisas remiten a modelos de génesis romana, las formas abiertas, si bien infrecuentes, no son ajenas a los repertorios cerámicos prerromanos. La morfología de la pieza sugiere el desempeño de funciones como cuenco o fuente en el servicio de mesa.

SHG

---

HEVIA GONZÁLEZ, S. (2006): Castro de *Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)*. El ajuar cerámico del siglo I d.C. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (e.p.): "Cerámica común del siglo I d.C. en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Notas sobre el repertorio en un ambiente militarizado", en *XX Congreso Internacional de estudios sobre la frontera romana*. León, Septiembre 2006.



## 114. Olla monoasada carenada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.98/0406

Dimensiones: Ø borde: 150 mm; Ø máx. cuerpo: 149 mm; Ø base: 79 mm; alt.: 107 mm

Tipo: Cerámica común. Olla monoasada carenada

Origen: Regional

Cronología: Siglo I d.C.

Fragmento de recipiente monoasado con base plana de fondo exterior cóncavo y superficies bruñidas. Una triple carena señala la inflexión entre un tercio inferior del cuerpo, de perfil globular y un sector superior de contorno acampanado que se eleva sobre una moldura de sección redondeada. El borde se dispone como una prolongación de la pared y remata en un labio redondeado.

La concepción morfológica de la pieza y la delgadez y diseño de la base no parecen habilitar el recipiente para una exposición directa al fuego, sugiriendo para el mismo funciones de mesa o despensa. Soluciones formales y técnicas semejantes, ancladas a la tradición ceramista regional, se detectan tanto en el Chao Samartín como en el ámbito lucense en contextos del siglo I d.C., rarificándose al avanzar la centuria hasta ser sustituidos por tipos resultado de la fusión entre los usos alfareros indígenas y romanos.

SHG

---

HEVIA GONZÁLEZ, S. (2006): *Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). El ajuar cerámico del siglo I d.C.* Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (e.p.): "Cerámica común del siglo I d.C. en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Notas sobre el repertorio en un ambiente militarizado", en *XX Congreso Internacional de estudios sobre la frontera romana*. León, Septiembre 2006.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.



## 115. Olla con engobe rojo y decoración estampillada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.99/3086  
Dimensiones: Ø borde: 130 mm; Ø máx. cuerpo: 180 mm; Ø base: 63 mm; alt. estimada: 145 mm  
Tipo: Cerámica común. Olla estampillada con engobe rojo  
Origen: Producción regional. *Lucus Augusti*  
Cronología: Siglo I d.C.

Olla de acentuado perfil sinuoso definido por un breve borde exvasado con acanaladura interior, cuello vertical curvo, pared globular y base anular plana surcada por una doble acanaladura. En el hombro se sitúa una moldura de sección redondeada bajo la que se desarrolla una decoración estampillada de dobles arcos segmentados tangentes de los que penden círculos, también dobles y segmentados. La superficie externa recibió un esmerado tratamiento, mientras que sobre el labio y el interior de borde y cuello se aplicó un engobe rojizo.

Constituye uno de los ejemplos más significativos del fenómeno de hibridación de tradiciones al que se asiste durante el siglo I d.C. y que terminará cristalizando en una alfarería galaico-romana de fuerte personalidad. Sobre una morfología y un tratamiento técnico y decorativo de clara raigambre indígena se introducen elementos novedosos concretados en la aplicación de engobe y la inserción de motivos inspirados en modelos romanos.

SHG

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (e.p.): "Cerámica común del siglo I d.C. en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Notas sobre el repertorio en un ambiente militarizado", en *XX Congreso Internacional de estudios sobre la frontera romana*. León, Septiembre 2006.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. (2002): "La ocupación romana de los castros asturianos a través del ajuar cerámico: análisis historiográfico", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 279-299.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.



## 116. Vasija con decoración de retícula bruñida

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.98/4478

Dimensiones: Ø borde: 158 mm; Ø máx. cuerpo: 168 mm; Ø base: 118 mm; alt.: 122 mm

Tipo: Cerámica común

Origen: Producción regional. *Lucus Augusti*

Cronología: Siglo I d.C.

Fragmento correspondiente a la mitad de un recipiente cuya morfología definen un breve borde exvasado y una pared cilíndrica que resuelve con una suave carena su conexión con la base, de sección notablemente delgada y perfil exterior cóncavo. Dos anchas acanaladuras enmarcan una banda decorada, que ocupa la casi totalidad del galbo, en la que se dispone una retícula romboidal bruñida cortada de forma ocasional por haces de líneas oblicuas. El borde y la superficie externa presentan un tosco bruñido.

Corresponde a una producción regional que puede atribuirse a las fases iniciales de los talleres alfareros de *Lucus Augusti*, momento aún de gran peso de la tradición tecnológica local, de indefinición formal, de incorporación de novedades y de ensayos morfológicos. Esta pieza anuncia ya el perfil carenado, las superficies negras y la articulación decorativa de tipos que serán producciones estandarizadas a partir de finales del siglo I d.C.

SHG

---

HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (e.p.): "Cerámica común del siglo I d.C. en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Notas sobre el repertorio en un ambiente militarizado", en *XX Congreso Internacional de estudios sobre la frontera romana*. León, Septiembre 2006.



### 117. Olla con decoración de líneas bruñidas verticales

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.93/1495  
Dimensiones: Ø borde: 150 mm; Ø máx. cuerpo: 172 mm; Ø base: 77 mm; alt.: 110 mm  
Tipo: Cerámica común romana. Olla biasada con decoración bruñida  
Origen: Regional. *Lucus Augusti*  
Cronología: Siglo I d.C.

Fragmento de olla de cocina cuyo diseño definen un borde exvasado oblicuo con labio de sección redondeada y concavidad interior; un cuerpo globular decorado con líneas verticales bruñidas de desigual ejecución que cubren toda la pared y una base plana.

Esta solución morfológica, de amplia difusión en el mundo romano, comienza a fijarse durante la primera centuria y tendrá una presencia reiterada entre las ollas de los ajuares del siglo II d.C. del Chao Samartín, una vez que la industria regional focalizada en *Lucus Augusti* consolide y sistematice su producción. La modalidad con decoración de líneas verticales bruñidas será entonces uno de los tipos más homogéneos y mejor representados, constituyendo este ejemplar una de las manifestaciones más tempranas registradas en el yacimiento.

SHG

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.



## 118. Olla monosada carenada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.98/1525  
Dimensiones: Ø borde: 158 mm; Ø máx. cuerpo: 153 mm; Ø base: 69 mm; alt.: 111 mm  
Tipo: Cerámica común. Olla monoasada carenada  
Origen: Producción regional. *Lucus Augusti*  
Cronología: Siglo I d.C.

Vasija casi íntegra de característica estampa negra brillante conseguida mediante un irregular bruñido que se ejecutó con mayor esmero sobre el borde y la superficie externa. Su perfil se articula en dos tramos diferenciados entre los que se interpone una carena. La mitad superior de la pared describe una trayectoria vertical curva, acampanada, que remata en un labio indiferenciado, mientras que el sector inferior define un contorno globular. Presenta base plana y está dotada de un asa.

Se inserta en el heterogéneo grupo de producciones regionales que en momentos tempranos de la romanización continúan fabricando modelos de tipología y tecnología indígena. Conviven en los ajuares con productos importados y tipos que anuncian ya la creación de una alfarería galaico-romana, a partir de cuya consolidación su registro desaparece.

SHG

---

HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (e.p.): "Cerámica común del siglo I d.C. en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Notas sobre el repertorio en un ambiente militarizado", en *XX Congreso Internacional de estudios sobre la frontera romana*. León, Septiembre 2006.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.

VILLA VALDÉS, A. (1999): "Castro del Chao Samartín (Grandas de Salime): tres años de investigación arqueológica (1995-1998)", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 4, 1995-1998*. Oviedo, 111-123.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.



## 119. Cerámica con decoración pintada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.01/0503, CH.98/2964

Dimensiones:

CH.01/0503: Ø máx. cuerpo: 178 mm; Ø base: 77 mm.; alt conservada: 96 mm

CH.98/2964: Ø borde: 62 mm; alt. conservada: 48 mm

Tipo: Cerámica común pintada. Formas 2 y 3 de González

Origen: Noroeste peninsular

Cronología: Siglos I-II d.C.

La vajilla pintada cuenta con una escasa pero significativa muestra en el Chao Samartín que ilustran estos dos fragmentos de pastas claras bien depuradas y decoración de motivos geométricos de tonalidad rojiza y parda.

El primero corresponde a la mitad inferior de una pieza de galbo curvo y base con pie de disco acanalado que ostenta un grafito sobre su fondo externo. Una acanaladura, también pintada, articula en dos espacios la ornamentación, consistente hacia la base en haces de tres líneas verticales que por encima del surco se bifurcan entrecruzando sus trayectorias oblicuas.

El segundo fragmento pertenece a una jarrita biasada de corto borde exvasado. Presenta una banda de triángulos rayados contenidos entre una moldura y una acanaladura y decoración lineal en el asa conservada.

Los paralelos remiten a un conjunto de producciones documentadas en el norte de Portugal y en Galicia en las que, dentro de los rasgos comunes que las identifican, se observan variaciones técnicas que podrían apuntar la existencia de una multiplicidad de talleres.

SHG

---

ABASCAL PALAZÓN, J.M. (1984): "La cerámica pintada de época romana en Portugal y sus conexiones periféricas", en *Revista de Guimaraes*, XCIV. 179-208.

ABASCAL PALAZÓN, J.M. (1986): *La cerámica pintada romana de tradición indígena en la península Ibérica. Centros de producción, comercio y tipología*. Madrid.

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, E. (1991): "Aquis Querquennis: Aportación ó estudio dos vasos globulares pintados con decoración triangular", en *Larouco*, 1. A Coruña, 23-34.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.



## 120. Denario de Augusto. Ases de Tiberio y Claudio

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/0572

Peso: 3,42 g. Módulo: 18 mm. Eje: 2

Material: Plata. Ref: RIC 207

Origen: Taller auxiliar. Cronología: desde el 2 a.C.

Anverso: Cabeza laureada a la derecha. CAESAR AVGVSTVS DIVI F PATER PATRIAE

Reverso: *Gaius* y *Lucius* de pie, portando cada uno escudo y lanza. En el campo *simpulum* y *lituus*. AVGVSTI. F. COS. DESIG. PRINC. IVVENT. En el exergo C.L. CAESARES.

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.98/4289

Peso: 11,09 g. Módulo: 28 mm. Eje: 6

Material: Bronce. Ref: RPC 450; DCP 24

Origen: Calagurris. Cronología: 14-37 d.C.

Anverso: Cabeza laureada a la derecha. [ti] CAESAR·DIVI·AVG·F·AVGVST[vs]. Resello de cabeza de águila a la derecha en el cuello

Reverso: Toro a la derecha. M C I C CELERE C RECTO II VIR

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/5670

Peso: 10,59 g. Módulo: 28 mm. Eje: 7

Material: Bronce. Ref: RIC 97

Origen: Copia occidental. Cronología: Desde el 41 d.C.

Anverso: Cabeza a la izquierda. [ti] CLAVDIVS CAESAR AVG [pm tr p imp].

Reverso: Libertad de pie llevando bonete. LIBERTAS [avgvsta]

Los denarios CL CAESARES y PONTIF MAXIM fueron emitidos en grandes cantidades durante la primera mitad del siglo I d.C. con el fin de abastecer zonas fuertemente militarizadas, donde sus tipos resultaban reconocidos por las tropas como moneda oficial de pago. Seguramente, estos denarios se acuñaron en los mismos talleres durante un largo periodo de tiempo que, en el caso de la moneda augústea, se prolongaría a todo el reinado de Tiberio.

Los ases de imitaciones hispánicas a nombre de Claudio se corresponden con acuñaciones consentidas por el Estado para cubrir la falta de monetario en el occidente del Imperio en los años centrales del siglo I d.C. Las cecas podrían localizarse en el valle del Ebro, en algún punto próximo a Astorga y León o incluso en Tarragona.

FGS

---

BURNETT, A., AMANDRY, M. y RIPOLLÉS, P. (1992): *Roman Provincial Coinage*, London. (RPC)

GARCÍA-BELLIDO, M.P. y BLÁZQUEZ, C. (2001): *Diccionario de cecas y pueblos hispánicos. Volumen II: catálogo de cecas y pueblos*. Madrid. (DCP)

GIL SENDINO, F. y VILLA VALDÉS, A. (2005): "El castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Los hallazgos monetarios", en C. Fernández Ochoa y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana III. Estructuras del poblamiento*. BAR International Series 1371. Oxford, 55-64.

GIL SENDINO, F. y VILLA VALDÉS, A. (2006): "La circulación monetaria en castros asturianos. ¿Testimonio de asentamientos militares en zonas civiles?", en M.P. García-Bellido (Coord.): *Los campamentos romanos en Hispania (27 a.C.-192 d.C.). El abastecimiento de moneda, vol II*. Anejos de Gladius, 9. Madrid, 501-519.

SUTHERLAND, C.H.V. (1984): *The Roman Imperial Coinage, vol I*. London. (RIC)

VILLA VALDÉS, A. y GIL SENDINO, F. (2006): "Aproximación al modelo de implantación de Roma en Asturias según los documentos numismáticos", en M.P. García-Bellido (Coord.): *Los campamentos romanos en Hispania (27 a.C.-192 d.C.). El abastecimiento de moneda, vol II*. Anejos de Gladius, 9. Madrid, 493-500.



## 121. Inscripción sobre fondo externo de vaso

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.01/2778

Dimensiones: Ø máx. cuerpo: 152 mm; Ø base: 74 mm; alt. conservada: 61 mm

Tipo: Cerámica común

Origen: Regional. *Lucus Augusti*

Cronología: Siglo II d.C.

Fragmento de base con pie de disco y parte inferior del cuerpo de perfil curvo de una pieza de fabricación regional con adscripción tipológica indeterminada. Presenta decoración de retícula romboidal de líneas bruñidas desplegada sobre una acanaladura que recorre el tercio inferior del galbo. En el fondo externo, surcado por dos acanaladuras concéntricas, se ha inscrito, en torno a la de menor diámetro, un grafito en el que se puede leer *ELAN/ANIVM*, testimonio de la difusión desde el siglo I d.C. del hábito epigráfico.

Traducido como "De los Elanianos" o "De los habitantes de *Elanivm* o *Elanvm*", lugar para cuya localización se ha propuesto el asentamiento castreño de *El Castelón*, inmediato a la villa de Illano/*Eilao*, capital del concejo del mismo nombre. Se ha planteado su interpretación como posible *salutatio* de aquellos hacia la *civitas Ocela*, cuya capital sería el castro de Chao Samartín.

AVV / RML

---

FRANCISCO MARTÍN, J. de y VILLA VALDÉS (2005): "Toponimia antigua de algunos asentamientos castreños en el occidente de Asturias", en *Revista de Filología Asturiana* 3/4. Años 2003/2004. Oviedo, 11-29.

VILLA VALDÉS, A. (2007): "Mil años de poblados fortificados en Asturias (siglos IX a.C.-II d.C.)", en J. A. Fernández-Tresguerres (Coord.): *Astures y romanos: nuevas perspectivas*. Oviedo, 27-60.

VILLA VALDÉS, A. (2008): "La excavación arqueológica del castro de Chao Samartín en el período 1999-2002. Precisiones sobre su origen y pervivencia", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 5, 1999-2002. Oviedo, 123-134.



## 122. Punzones de hierro

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.01/2926, CH.99/3813

Dimensiones:

CH.01/2926: Ø: 5 mm; long.: 99 mm

CH.99/3813: Ø: 5 mm; long.: 118 mm

Material: Hierro

Tipo: *Styli*

Cronología: Siglos I-II d.C.

Dos varillas de hierro de sección circular, con un extremo rebajado y apuntado, empleadas para escribir, fundamentalmente, sobre tablillas recubiertas de cera, pero también sobre cerámica y piedra. Ambas carecen de las habituales espatulillas que las remataban y que servían para rectificar los errores sobre la cera, probablemente perdidas por la corrosión. Una de las piezas, situada a la derecha, conserva una discreta decoración de líneas horizontales incisas en la parte superior y sobre la punta.

Instrumentos como los que se describen debieron ser utilizados para la inscripción de las letras y saluciones grabadas sobre numerosos recipientes de *terra sigillata* y cerámica común del Chao Samartín o para la inscripción sobre laja de pizarra hallada en el castro de Pelóu, y revelan la introducción de un hábito cultural inexistente en el ámbito castreño prerromano del noroeste peninsular: la escritura.

BMG

---

FRANCISCO MARTÍN, J. de y VILLA VALDÉS (2005): "Toponimia antigua de algunos asentamientos castreños en el occidente de Asturias", en *Revista de Filología Asturiana* 3/4. Años 2003/2004. Oviedo, 11-29.

SASTRE, I. (2002): *Onomástica y relaciones políticas en la epigrafía del conventus Asturum durante el Alto Imperio*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, 25. Madrid.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.

VILLA, A., FRANCISCO, J. de y ALFÓLDY, G. (2005): "Noticia del hallazgo de un epígrafe altoimperial en el lugar de Pelóu, Grandas de Salime (Asturias)", en *Archivo Español de Arqueología* 78, 2005. Madrid, 271-274.



### 123. Tintero de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.06/1906

Dimensiones: 55 x 22 mm; Ø disco: 92,5 mm; Ø orificio: 55 mm; alt. conservada: 13 mm

Tipo: *Terra Sigillata* Sudgálica. Forma Ritterling 13

Origen: La Graufesenque

Cronología: Siglo I d.C.

Fragmento de la parte superior de una cerámica de dimensiones reducidas, pie bajo, paredes ligeramente incurvadas hacia el exterior, fondo plano y orificio circular en el disco que cierra la parte superior. Se trata de un tintero, una de las pocas piezas fabricadas en *terra sigillata* cuya función nada tiene que ver con el servicio de la mesa, a lo que se dedica casi todo el resto de la producción. Su aparición en yacimientos arqueológicos peninsulares es bastante extraña, siendo escasos los ejemplares conocidos. En el Chao Samartín se han hallado hasta el momento fragmentos correspondientes a dos tinteros, ambos procedentes de la *domus*.

AMG / ESH

---

MENÉNDEZ GRANDA, A. (2003): *Terra Sigillata del castro de Chao Samartín (Castro, Grandas de Salime). Los materiales del sector N-1 y propuestas metodológicas para su estudio*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

WEBSTER, P. (1996): *Roman Samian pottery in Britain*. Practical handbook in archaeology 13. Council for British Archaeology. Halifax.



## 124. Fichas de juego en vidrio

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.92/0960, CH.92/0976, CH.96/1189, CH.96/1264, CH.96/1437, CH.98/0010, CH.98/2638, CH.98/2670, CH.99/1330, CH.99/2347, CH.99/4155, CH.02/0726, CH.02/0727

Dimensiones:

CH.92/0960: Ø: 17,5 mm; grosor: 7,5 mm

CH.92/0976: Ø: 17 mm; grosor: 6,5 mm

CH.96/1189: Ø: 18 mm; grosor: 6 mm

CH.96/1264: Ø: 18,5 mm; grosor: 6,5 mm

CH.96/1437: Ø: 14,5 mm; grosor: 6 mm

CH.98/0010: Ø: 16,5 mm; grosor: 6,5 mm

CH.98/2638: Ø: 14,5 mm; grosor: 7 mm

CH.98/2670: Ø: 14,5 mm; grosor: 6 mm

CH.99/1330: Ø: 16 mm; grosor: 6 mm

CH.99/2347: Ø: 18 mm; grosor: 7 mm

CH.99/4155: Ø: 14 mm; grosor: 6 mm

CH.02/0726: Ø: 17,5 mm; grosor: 7 mm

CH.02/0727: Ø: 12 mm; grosor: 6 mm

Material: Vidrio

Tipo: *Calculi* o *latrunculi*

Cronología: Siglos I-II d.C.

Trece fichas de juego en forma de casquete semiesférico achatado, realizadas en vidrio opaco monocromo de color amarillo, azul, blanco y negro. El vidrio opaco era difícil de fabricar y caro, lo cual explicaría su exigua representación frente a más de un centenar de fichas de juego realizadas en piedra.

Estas piezas, denominadas en latín *calculi* o *latrunculi*, aparecen con frecuencia en asentamientos romanos y servían para practicar diversos juegos o cálculos sobre un tablero.

BMG

---

ARVEILLER-DULONG, V. y ARVEILLER, J. (1985): *Le Verre d'époque romaine au Musée archéologique de Strasbourg*. Paris.

MADARIAGA GARCÍA, B. (2004): "Vidrio romano en los castros del Occidente de Asturias", en *Jornadas sobre el vidrio en la España Romana*. La Granja, 213-223.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "Grabados zoomorfos sobre pizarra y otros epígrafes inéditos en castros asturianos", en *Boletín del Museo Arqueológico de Asturias 1999*.



## 125. Dado

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.03/0108

Dimensiones: 14 mm x 14 mm x 13 mm

Material: Asta

Tipo: *Tessera*

Origen: Local

Cronología: Siglo I d.C.

Dado o *tessera* de juego recortado sobre asta en forma de paralelepípedo, cuyas caras pulidas se hallan numeradas mediante pequeños círculos con puntos concéntricos estampillados, al igual que innumerables ejemplares similares hallados en todo el Imperio. Las cifras de las caras opuestas, indicadas con estos círculos, suman siete al igual que en los dados actuales y, particularmente, en esta pieza se observan correcciones en la impresión de dos círculos en las caras que marcan los números cinco y seis.

En el juego de los dados se arrojaban las piezas con un cubilete sobre la mesa o el suelo y puntuaba la numeración según normas en parte heredadas de los griegos.

Ésta y otras piezas halladas en el entorno de la *domus* son el producto de un pequeño y rudimentario taller artesano que trabajaba hueso y asta y que debió funcionar durante un corto periodo de tiempo dado el exiguuo material identificado.

BMG

---

GARCÍA MARCOS, V. y SUÁREZ VEGA, R. (1995): "Elementos relacionados con el juego (fichas, dados, juguetes). Astorga (León). Excavaciones urbanas en distintos solares", en *Astures*. Gijón, 282.

RAMOS FOLQUÉS, A. (1977): "Tabas y dados", en *XIV Congreso Nacional de Arqueología. Vitoria 1975*. Zaragoza, 767-768.



## 126. Fichas de juego

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/1504, CH.95/1539, CH.95/1625, CH.95/1658, CH.95/1789, CH.95/2731, CH.95/2823, CH.95/3086, CH.95/4090, CH.95/4211

Dimensiones:

CH.95/1504: Ø: 24 mm; grosor: 2 mm

CH.95/1539: Ø: 18 mm; grosor: 1 mm

CH.95/1625: Ø: 15 mm; grosor: 1,5 mm

CH.95/1658: Ø: 22 mm; grosor: 2,5 mm

CH.95/1789: Ø: 20 mm; grosor: 1 mm

CH.95/2731: Ø: 28 mm; grosor: 1 mm

CH.95/2823: Ø: 19 mm; grosor: 1 mm

CH.95/3086: Ø: 26 mm; grosor: 1 mm

CH.95/4090: Ø: 26 mm; grosor: 2 mm

CH.95/4211: Ø: 18 mm; grosor: 1,5 mm

Material: Pizarra y esquistos

Tipo: *Calculi* o *latrunculi*

Origen: Local

Cronología: Siglos I-II d.C.

Fichas para el juego de forma circular y sección aplanada, realizadas sobre pequeñas lajas de pizarra y esquistos retocadas en su borde. Estas piezas fabricadas en piedras locales constituyen una versión popular y asequible de los caros ejemplares de vidrio.

Además de su empleo como fichas de juego, no se descarta el uso para el aprendizaje de los infantes y para realizar complejos cálculos sobre tablas de contar o *abacus*.

BMG

---

COSTAS GOBERNA, F. J. y HIDALGO CUÑARRO, J. M. (1997): *Los juegos de tablero en Galicia. Aproximación a los juegos sobre tableros en piedra desde la antigüedad clásica al medievo*. Vigo.

GARCÍA MARCOS, V. y SUÁREZ VEGA, R. (1995): "Elementos relacionados con el juego (fichas, dados, juguetes)". Astorga (León). Excavaciones urbanas en distintos solares", en *Astures*. Gijón, 282.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "Grabados zoomorfos sobre pizarra y otros epígrafes inéditos en castros asturianos", en *Boletín del Museo Arqueológico de Asturias 1999*.

ZARZALEJOS PRIETO, M. (1995): "Juego del soldado", en *Astures*. Gijón, 266.



## 127. Tablero de juego

---

Nº inventario: CH.92/1037  
Dimensiones: 370 mm x 295 mm x 25 mm  
Material: Pizarra  
Tipo: *Tabula lusoria* o *tabula latrunculata*  
Origen: Local  
Cronología: Siglos I-II d.C.

Tablero de juego realizado sobre una laja de pizarra de forma rectangular con esquinas redondeadas, que presenta sendos motivos ajedrezados grabados con finos trazos en ambas caras.

Esta pieza, denominada *tabula lusoria* o *tabula latrunculata*, estaba destinada en principio a la práctica de juegos de estrategia que gozaban de mucho éxito entre los soldados romanos. Sin embargo, no se descarta su uso como tablas de cálculo, similares a las representadas en algunos relieves de época flavia. En el yacimiento se han localizado fragmentos de otros tableros similares y numerosas fichas para el juego o el cálculo.

BMG

---

CARROCERA FERNÁNDEZ, E. (1995): "Juego del soldado", en *Astures*. Gijón, 266.

COSTAS GOBERNA, F. J. y HIDALGO CUÑARRO, J. M. (1997): *Los juegos de tablero en Galicia. Aproximación a los juegos sobre tableros en piedra desde la antigüedad clásica al medievo*. Vigo

VILLA VALDÉS, A. (2001): "Descripción de estructuras defensivas y trazado urbano no castro do Chao de San Martín (Grandas de Salime)", en *Boletín do Museo Provincial de Lugo IX, 1999/2000*. Lugo, 367-419.

VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "Grabados zoomorfos sobre pizarra y otros epígrafes inéditos en castros asturianos", en *Boletín del Museo Arqueológico de Asturias 1999*.



## 128. *Salutatio* sobre vaso engobado

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.99/5881  
Dimensiones: Ø borde: 115 mm; Ø máx. cuerpo: 179 mm; alt. conservada: 110 mm  
Tipo: Cerámica común. Vaso engobado  
Origen: Regional. *Lucus Augusti*  
Cronología: Siglo II d.C.

Fragmento de recipiente de borde corto exvasado y cuerpo de perfil ovoide con hombro resaltado. La pieza ejemplifica, aún con una formulación morfológica no demasiado corriente, las características de buena parte de la vajilla fina regional, con recubrimientos engobados parciales y superficies exteriores finamente bruñidas a las que el alto contenido micáceo de las pastas confiere un particular brillo. Posee sobre el bruñido general un engobe integral del borde que se extiende en el exterior hasta el hombro. Sobre éste se distribuye la inscripción *COPIAM [.IVROFLAVIEN-SES SALVTEM OCELAE FELICITER*. El tamaño medio de las letras es de 4 mm, salvo en *COPIAM* donde alcanza los 10 mm.

Traducida como "(Os deseamos) riqueza o abundancia. Los Buroflavienses saludan efusivamente a (los de) *Ocela*", se ha propuesto su interpretación como presente de los habitantes de *Buroflavia*, tal vez en las proximidades del Burón actual (Lugo), a la capital de la *civitas Ocela* (Chao Samartín).

AVV / RML

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

FRANCISCO MARTÍN, J. de y VILLA VALDÉS (2005): "Toponimia antigua de algunos asentamientos castreños en el occidente de Asturias", en *Revista de Filología Asturiana* 3/4. Años 2003/2004. Oviedo, 11-29.

VILLA VALDÉS, A. (2000): "Nuevas lucernas de época romana en Asturias", *Boletín Anual del Museo Arqueológico de Asturias* 1998. Oviedo, 203-216.

VILLA VALDÉS, A. (2007): "Mil años de poblados fortificados en Asturias (siglos IX a.C.-II d.C.)", en J. A. Fernández-Tresguerres (Coord.): *Astures y romanos: nuevas perspectivas*. Oviedo, 27-60.

VILLA VALDÉS, A. (2008): "La excavación arqueológica del castro de Chao Samartín en el periodo 1999-2002. Precisiones sobre su origen y pervivencia", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 5, 1999-2002. Oviedo, 123-134.



## 129. Llaves y claves de cerradura

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/2977, CH.98/3653, CH.98/3605, CH.99/5989, CH.04/2251, CH.01/3699

Dimensiones:

CH.99/2977: Long.: 57 mm; anch: 28,5 mm; grosor: 2,5 mm

CH.98/3653: Long.: 154 mm; anch. máx: 31 mm; dientes: 34 mm x 5 mm; grosor tija: 16/7 mm; Ø ojo: 7 mm

CH.98/3605: Long.: 55 mm; anch: 25 mm; grosor: 0,5 mm

CH.99/5989: Long.: 119 mm; anch. máx.: 85 mm; dientes: 30 mm x 6 mm; grosor tija: 25/7 mm

CH.04/2251: Long.: 68 mm; anch: 31 mm; grosor: 0,5 mm

CH.01/3699: Long.: 124 mm; grosor máx. tija: 13 mm; dientes: 35 mm x 9 mm

Material: Hierro y bronce

Tipo: Llaves (*clavis*)

Cronología: Siglo II d.C.

Conjunto de elementos de cierre formado por tres claves de cerradura en láminas de bronce y hierro y tres llaves de hierro.

Arriba. Llave con paletón de cuatro dientes de sección cuadrada distribuidos en ángulo de 90° y transición en arco cerrado hacia la tija. Ésta ensancha notablemente su sección, inicialmente cuadrada, para alojar en su extremo un orificio que bien pudo servir como ojo o como eje de llave articulada.

Centro. Llave articulada. Presenta paletón de cuatro dientes en línea, de sección cuadrada y tija que se prolonga, en ángulo recto y paralela a aquellos, en dos tramos articulados mediante un perno de hierro que propicia el uso del segundo como mango-picaporte.

Abajo. Llave con paletón de cuatro dientes en línea y sección cuadrada que descansan sobre una tija de sección rectangular apuntada para su empuje.

Las claves son pletinas metálicas en las que deben insertarse los dientes del paletón para activar el mecanismo de apertura. Por esta razón presentan, además de los orificios para su fijación en la cerradura, perforaciones en número y distribución variable.

FRC

---

ALARCÃO, J., ETIENNE, R., MOUTINHO, A. y ALARCO, S. de (1979): *Fouilles de Conimbriga VII. Trouvailles diverses. Conclusions generales*. París.

FERNÁNDEZ IBÁÑEZ, C. (1987): "Cerrajería romana", en *Castrelos 12*. Vigo, 97-141.

FERNÁNDEZ IBÁÑEZ, C. (2003): "Cerrajería de la ciudad de Iulobriga (Cantabria) en el marco de los objetos metálicos de época romana", en *Sautuola IX*. Santander, 191-212.

GIL ZUBILLAGA, E. (1995): *Atxa: Memoria de las excavaciones arqueológicas 1982-1988*. Vitoria.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.



### 130. Denario de Nerva. Sestericios de Trajano y Adriano

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.98/0507  
Peso: 3,45 g. Módulo: 18 mm. Eje: 7  
Material: Plata. Ref: RIC II 69  
Origen: Roma. Cronología: 96 d.C.

Anverso: Cabeza laureada a la derecha. IMP NERVA CAES AVG PM TR P COS II PP  
Reverso: Alegoría sentada de perfil a la izquierda. SALVS PVBLICA

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.98/5244  
Peso: 20,3 g. Módulo: 34 mm. Eje: 7  
Material: Bronce. Ref: RIC II 624  
Origen: Roma. Cronología: 112-117 d.C.

Anverso: Cabeza laureada a la derecha. IMP.CAES.NERVAE TRAIANO AVG GER DAC PM TR P COS VI PP  
Reverso: Alegoría de pie a la derecha portando caduceo y cornucopia. FELICITAS [avgvst]. S-C

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.99/2184  
Peso: 21,73 g. Módulo: 33 mm. Eje: 6  
Material: Bronce. Ref: RIC II 638  
Origen: Roma. Cronología: 125-138 d.C.

Anverso: Cabeza laureada a la derecha. HADRIANVS [avgvstvs]  
Reverso: Virtud de pie a la izquierda sujetando *parazonium* y lanza. [cos iii]. S-C

A finales del siglo I d.C. el numerario en el castro comienza a regularse y equipararse a otras zonas peninsulares. El factor militar, que caracterizaba la circulación en la primera mitad del siglo I d.C., se diluye dentro de un proceso de implantación de Roma en sus nuevos territorios donde los elementos civiles sustituyen a los castrenses y donde la organización de las tierras se realiza a partir del desarrollo de las *civitates*.

Durante época antonina el as deja de ser el valor mejor representado a favor del sestercio que durante la segunda mitad del siglo II d.C. predominará en las transacciones económicas como principal moneda de cambio.

FGS

---

GIL SENDINO, F. y VILLA VALDÉS, A. (2005): "El castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Los hallazgos monetarios", en C. Fernández Ochoa y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana III. Estructuras del poblamiento*. BAR International Series 1371. Oxford, 55-64.

GIL SENDINO, F. y VILLA VALDÉS, A. (2006): "La circulación monetaria en castros asturianos. ¿Testimonio de asentamientos militares en zonas civiles?", en M.P. García- Bellido (Coord.): *Los campamentos romanos en Hispania (27 a.C.-192 d.C.). El abastecimiento de moneda, vol II*. Anejos de Gladius, 9. Madrid, 501-519.

MATTINGLY, H. y SYDENHAM, E. (1968): *The Roman Imperial Coinage, vol II*. London. (RIC II)

VILLA VALDÉS, A. y GIL SENDINO, F. (2006): "Aproximación al modelo de implantación de Roma en Asturias según los documentos numismáticos", en M.P. García- Bellido (Coord.): *Los campamentos romanos en Hispania (27 a.C.-192 d.C.). El abastecimiento de moneda, vol II*. Anejos de Gladius, 9. Madrid, 493-500.



### 131. Alfileres para el pelo

---

Procedencia: Chao Samartín y Monte Castrelo de Pelóu (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/5650, CH.99/4495, P.03/0070, CH.95/4715, CH.04/0272, CH.01/2061, CH.95/4162, CH.01/2918, CH.98/1093

Dimensiones:

CH.99/5650: Long.: 90 mm; Ø máx. varilla: 2 mm; Ø cabeza: 7,5 mm

CH.99/4495: Long.: 80 mm; Ø máx. varilla: 2 mm; cabeza: 4,5 mm x 4,5 mm

P.03/0070: Long.: 110 mm; Ø máx. varilla: 2 mm; cabeza: 4,5 mm x 3,5 mm

CH.95/4715: Long.: 104 mm; Ø máx. varilla: 2 mm; cabeza: 2,5 mm x 5 mm

CH.04/0272: Long.: 112 mm; Ø máx. varilla: 2,5 mm; cabeza: 5 mm x 5 mm

CH.01/2061: Long.: 126 mm; Ø máx. varilla: 2 mm; cabeza: 2 mm x 5 mm

CH.95/4162: Long.: 74,5 mm; Ø máx. varilla: 2,5 mm; cabeza: 5 mm x 5 mm

CH.01/2918: Long.: 126,5 mm; Ø máx. varilla: 2,5 mm; Ø cabeza: 5 mm

CH.98/1093: Long.: 69 mm; Ø máx. varilla: 2,5 mm; Ø cabeza: 4,5 mm

Material: Bronce

Tipo: *Acus crinalis*

Cronología: Siglos I-II d.C.

Colección de *acus crinalis* o alfileres para el cabello fabricados sobre varilla de bronce moldeada. De arriba a abajo, las dos primeras piezas resaltan mediante varias molduras anulares el tránsito del cuerpo hacia la cabeza, en ambos casos de volumen bulbar muy estilizado que se prolonga hasta rematar en una diminuta paleta, perdida en el primer ejemplar.

Siguiendo el orden se disponen seis alfileres de cabeza enrollada. El batido en frío del tercio proximal de la varilla les procuró, en este tramo, la sección cuadrada requerida para la torsión que presentan cinco de los ejemplares y el aspecto laminar necesario para plegar la voluta.

En último lugar, un alfiler de cabeza bicónica que se prolonga para rematar en un pequeño botón esférico.

Los *acus crinalis* eran elementos de adorno personal que formaron parte del tocador femenino (*mundus muliebris*), con la función principal de sujetar y decorar los cabellos.

AVV / FRC

---

ÁVILA FRANÇA, E. (1968): "Alfileres de tocado, romanos, de Conimbriga", en *Conimbriga VII*. Coimbra, 67-98.

CARROCERA FERNÁNDEZ, E. (1995): "Elementos de adorno: alfiler y cuenta de collar", en *Astures*. Gijón, 268.

RASCÓN MARQUÉS, S., POLO LÓPEZ, J., PEDREIRA CAMPILLO, G. y ROMÁN VICENTE, P. (1995): "Contribución al conocimiento de algunas producciones en hueso de la ciudad hispanorromana de Complutum: el caso de los acus crinales", en *Espacio, Tiempo y Forma, Serie I, Prehistoria y Arqueología*, N° 8. Madrid, 295-340.

VILLA VALDÉS, A. (2001): "Descripción de estructuras defensivas y trazado urbano no castro do Chao de San Martín (Grandas de Salime)", en *Boletín do Museo Provincial de Lugo IX, 1999/2000*. Lugo, 367-419.



## 132. Anillos

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.96/0004, CH.96/0102, CH.99/2061, CH.00/0472, CH.99/5679, CH.02/1852, CH.02/1501

Dimensiones:

CH.96/0004: Ø: 18,5 mm; anch. lámina: 3 mm; anch. total: 9,5 mm

CH.96/0102: Ø: 20,5 mm; anch. lámina: 3,5 mm; anch. total: 10,5 mm

CH.99/2061: Ø: 15 mm; anch. lámina: 3 mm; anch. total: 9,5 mm

CH.00/0472: Ø: 23,5 mm; anch.: 9 mm

CH.99/5679: Ø: 18 mm; anch.: 7 mm

CH.02/1852: Ø: 20 mm; anch.: 7 mm

CH.02/1501: Ø: 21 mm; anch.: 11mm

Material: Bronce y hierro

Tipo: *Anulus*

Cronología: Siglos I- II d.C.

Los tres anillos situados en la parte superior presentan contorno circular logrado mediante el retorcido helicoidal de una lámina de bronce. A la izquierda, pieza de pletina con sección plano convexa y destacado filete central. En el centro, la pletina, también de sección plano-convexa ofrece una superficie externa lisa. A la derecha, anillo con pletina de sección rectangular y anverso surcado por dos acanaladuras paralelas.

Los anillos restantes son de sección plano-convexa fabricados en hierro (centro izquierda) y bronce. El primero, de contorno circular, se ensancha sin transición entre el aro, el hombro y la parte frontal que ofrece un aspecto bulboso e irregular en el que no cabe descartar la existencia de un cabujón deformado por la alteración del metal. Bajo éste, otro ejemplar sin frente diferenciado si no es por el progresivo engrosamiento de la pletina y un ligero facetado.

A la derecha, dos ejemplares con alojamiento oval para entalles que no se han conservado. En ambos casos se marca nítidamente la transición entre el aro y el frontón.

FRC / AVV

---

ÁVILA FRANÇA, E. (1969): "Anéis, braceletes e brincos de Conimbriga", en *Conimbriga VIII*. Coimbra, 17-93.

CASAL GARCÍA, R. (1995): "Anillos y gemas romanos en Galicia", en F. Pérez Losada y L. Castro Pérez (coord.): *Arqueoloxía e arte na Galicia Prehistórica e romana, Monografías 7*. A Coruña, 203-214.

CASAL GARCÍA, R. (1998): "La joyería", en M. Almagro y J. M. Álvarez Martínez (eds.): *Hispania. El legado de Roma*. Zaragoza, 323-343.

CASAL GARCÍA, R. y POMBO CRAVINHO, G. (2002): "Anillos romanos de la colección Barreto (Lisboa)", en *Gallaecia 21*. Santiago de Compostela, 223-243.

VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Madrid, 253-264.



### 133. Fíbulas anulares

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/1790, CH.98/2629, CH.01/3685, CH.02/0141, CH.98/3658, CH.99/6255

Dimensiones:

CH.99/1790: Ø: 31 mm; sección: 7 mm; long. aguja conservada: 39 mm

CH.98/2629: Ø: 18 mm; sección: 3 mm; long. aguja: 25 mm

CH.01/3685: Ø: 16 mm; sección: 4 mm; long. aguja: 21 mm

CH.02/0141: Ø: 15 mm; sección: 3 mm; long. aguja conservada: 17 mm

CH.98/3658: Ø: 21 mm; sección: 4 mm

CH.99/6255: Ø: 19 mm; sección: 5 mm; long. aguja conservada: 25 mm

Material: Bronce

Tipo: Fowler B1, Fowler B (arriba derecha)

Cronología: Siglos I-II d.C.

Cinco de las seis piezas que se ilustran componen un conjunto de fíbulas anulares con aro de sección circular, hexagonal y romboidal decreciente, cuyos extremos vueltos hacia el aro culminan en botones globulares, cónicos o decorados mediante molduras que alternan toros y escocias. Las agujas presentan cabezas en anillo o bien arrolladas y se encuentran ocasionalmente decoradas con estrías transversales y longitudinales en la parte superior. Se adscriben al tipo Fowler B1 o "en omega".

El ejemplar restante (arriba derecha) responde a una morfología más arcaica correspondiente al tipo Fowler B, con sección romboidal, remates laminados rizados en espiral y aguja de cabeza plana arrollada sobre el arco.

Eran elementos de la indumentaria personal empleados como imperdibles para unir distintas partes de una prenda. Aunque su origen y cronología son discutidos, no se descarta que su amplia implantación tenga como núcleo inicial el mundo castreño del noroeste peninsular. Conocerán una gran difusión en época romana llegando a alcanzar campamentos del *limes* centroeuropeo, tal vez por el movimiento de tropas auxiliares hispanas.

JAFM

---

ERICE LACABE, R. (1995): *Las fíbulas del Nordeste de la Península Ibérica: siglos I A. E. al IV D. E.* Zaragoza.

FOWLER, E. (1960): "The origins and developments of the pennanular brooch in Europe", en *Proceedings of the Prehistorical Society*, XXVI. Cambridge, 149-177.

MARINÉ ISIDRO, Mª (2001): *Fíbulas romanas en Hispania. La Meseta*. Anejos del Archivo Español de Arqueología XXIV. Madrid.

MAYA GONZÁLEZ, J.L. (1988): *La cultura material de los castros asturianos*. Estudios de la Antigüedad 4/5. Barcelona.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.



## 134. Cuentas de vidrio

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/0501, CH.96/2853, CH.98/1715, CH.99/0202, CH.00/0488, CH.00/0752, CH.00/1186, CH.02/1763, CH.03/0312, CH.98/3659

Dimensiones:

CH.95/0501: Ø: 4 mm; grosor: 3,5 mm

CH.96/2853: Alt.: 12 mm; anch.: 12 mm

CH.98/1715: Ø: 12 mm; grosor: 7 mm

CH.99/0202: Ø: 5 mm; grosor: 2 mm

CH.00/0488: Ø: 12 mm; grosor: 9 mm

CH.00/0752: Ø: 5 mm; grosor: 3 mm

CH.00/1186: Ø: 8 mm; grosor: 2,5 mm

CH.02/1763: Ø: 22 mm; grosor: 15,5 mm

CH.03/0312: Ø: 8 mm; grosor: 10 mm

CH.98/3659: Ø: 22 mm; grosor: 10 mm

Material: Vidrio y oro

Cronología: Siglos I-II d.C.

Cuentas de collar esféricas, discoidales, bitroncocónica y agallonadas. Estas piezas están realizadas en vidrio incoloro decorado con lámina de oro (*gold band*), en materia vítrea traslúcida verde azulada, también, en vidrio opaco monocromo amarillo y azul turquesa, o bien son cuentas de las denominadas oculadas por los óculos de diferentes colores que las decoran.

Destaca en el conjunto el ejemplar de mayor tamaño y conservado íntegramente, una pieza singular de forma semiesférica realizada en vidrio traslúcido de color azul cobalto, decorada con una fina espiral de vidrio blanco opaco e interpretada a partir de otros hallazgos conocidos en todo el Imperio como botón o tapón de ungüentario.

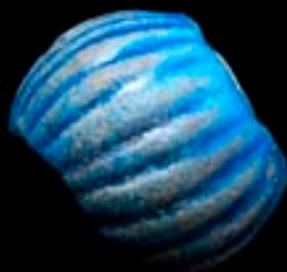
BMG

---

ALARCÃO, J. y MOUTINHO ALARCÃO, A. (1963): "Quatro pequenas coleções de vidros romanos", en *Guimarães, Vol. LXXIII, nºs 3-4*. Guimarães, 367-389.

MADARIAGA GARCÍA, B. (2004): "Vidrio romano en los castros del Occidente de Asturias", en *Jornadas sobre el vidrio en la España Romana*. La Granja, 213-223.

RUANO RUIZ, A. (2000): *Las cuentas de vidrio halladas en España desde la Edad de Bronce hasta el mundo romano*. Madrid.



## 135. Pendiente

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/4176

Dimensiones: 25 mm x 12 mm

Material: Bronce

Tipo: Pendiente en forma de bellota

Cronología: Siglos I-II d.C.

Pendiente de bronce fabricado mediante técnica de cera perdida y soldadura.

El mecanismo de suspensión consta de un vástago en "s" que se articula con el *pendiente* mediante una charnela que hacía posible un ligero movimiento basculante lateral.

El cuerpo principal es hueco. Está constituido por dos valvas de forma hemisférica de las que la inferior remata en un pequeño mamelón. Ambas presentan un borde exvasado, recto y dentado sobre cuya corona se produce la unión de las piezas.

En términos generales, este pendiente se ajusta a los denominados "de bellota". Su paralelo más próximo es un ejemplar recuperado en Numancia.

Por extensión, su condición de pieza hueca, hizo que estos pendientes también fuesen conocidos como *bullae*, en origen pequeños colgantes donde se portaban amuletos personales.

EMH

---

BARINI, C. (1958): *Ornatus muliebris. I gioielli e le antiche romane*. Torino.

D'AMBROSIO, A. (2003): "Gli ornamenti femminili dall'area vesubiana", en *Storie da un'eruzione. Pompei, Ercolano, Oplontis*. Milano. 45-55.

LORRIO ALBERTO, J. (1997): *Los Celtíberos*. Alicante, 199-256.

SCHÜLLE, W. (1969): *Die Meseta-Kulturen del Iberischen Halbinseln. Mediterrane und eurasische Elemente in früheisenzeitlichen kulturen Südwesteuropas*. Madrider Forschungen 3. Berlin.

VILLA VALDÉS, A. (2001): "Descripción de estructuras defensivas y trazado urbano no castro do Chao de San Martín (Grandas de Salime)", en *Boletín do Museo Provincial de Lugo IX, 1999/2000*. Lugo, 367-419.



## 136. Campana de bronce

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.95/2511  
Dimensiones: 45 mm x 36,5 mm x 30 mm; grosor pared ≈: 3 mm  
Material: Bronce  
Tipo: *Tinnabulum*  
Cronología: Siglos I-II d.C.

Elemento decorativo (*supellex*) ideado para ser suspendido de una cinta de cuero o cadena, que pudo formar parte de un artilugio más complejo.

Fundido en bronce, su cuerpo es troncopiramidal con aristas biseladas y se halla coronado por una argolla de suspensión. Cuatro pequeños apéndices rematan sus esquinas. Conserva al interior un pequeño aro y el arranque de la cadena que suspendería el badajo, hoy perdido.

Se conocen como *tinnabulum*, vocablo onomatopéyico que alude al sonido que producían las campanas al repicar. La presencia de campanillas se relaciona con objetos ornamentales apotropaicos, pequeños juguetes o instrumentos musicales.

EMH

---

BLÁZQUEZ MARTÍNEZ, J. M. (1984-1985): "*Tinnabula* de Mérida y Sasamón", en *Zephyrus*, 37-38. Salamanca. 331-335.

GRANT, M. (1976): *Eros en Pompeya. El Gabinete Secreto del Museo de Nápoles*. Barcelona.

SIMPSON, J. C. (2007): "*Tinnabulum* and *Thermae*: a note on Martial, Ep. XIV, 163", en *Latomus* 66, nm. 1. Bruxelles. 114-119.

VILLA VALDÉS, A. (2001): "Descripción de estructuras defensivas y trazado urbano no castro do Chao de San Martín (Grandas de Salime)", en *Boletín do Museo Provincial de Lugo IX, 1999/2000*. Lugo, 367-419.

VV. AA. (1990): *Los bronceos romanos en Hispania*. Madrid.



### 137. Aríbalo y ungüentario

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.01/2448, CH.01/1767

Dimensiones:

CH.01/2448: 30 mm x 31 mm x 30 mm

CH.01/1767: 43 mm x 43 mm x 42 mm

Material: Vidrio

Tipo: Formas Isings 61 e Isings 26

Cronología: Siglos I-II d.C.

Recipientes de vidrio de uso cosmético identificados como aríbalo y ungüentario.

El aríbalo está realizado en vidrio azul verdoso, con grueso borde exvasado, vuelto hacia dentro y aplastado, cuello corto que conserva una de las dos características asas delfiniformes aplicadas y cuerpo globular soplado roto, que imita modelos sobradamente conocidos en la cerámica griega y piezas de vidrio realizadas con la técnica del núcleo de arena.

El ungüentario, situado a la derecha, está fabricado en vidrio soplado de color verde azulado, con borde irregular exvasado, vuelto hacia dentro y aplastado, cuello alargado y cuerpo de tendencia globular que no se conserva y que recuerda a los contenedores de perfumes y afeites identificados con la forma Isings 26.

BMG

---

ARVEILLER-DULONG, V. y ARVEILLER, J. (1985): *Le Verre d'époque romaine au Musée archéologique de Strasbourg*. Paris.

ISINGS, C. (1957): *Roman glass from dated finds*. Groningen/Djarkarta.

MADARIAGA GARCÍA, B. (2004): "Vidrio romano en los castros del Occidente de Asturias", en *Jornadas sobre el vidrio en la España Romana*. La Granja, 213-223.

MADARIAGA GARCÍA, B. (2005): "Vajilla de vidrio romano en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en C. Fernández Ochoa y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana II. Producción, circulación y consumo*. BAR International Series 1371. Oxford, 239-244.

SIMON-HIERNARD, D. y DUBREUIL, F. (2000): *Verres d'époque romaine. Collection des Musées de Poitiers*. Poitiers.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.



### 138. Gran tazón monoasado

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/0550

Dimensiones: Ø borde: 225 mm; Ø máx. cuerpo: 220 mm; Ø base: 90 mm; alt.: 165 mm

Tipo: Cerámica común. Tazón monoasado

Origen: Regional. *Lucus Augusti*

Cronología: Siglo II d.C.

Pieza de borde exvasado oblicuo recto, cuerpo globular surcado al exterior por una moldura en el tránsito al borde y base plana con pie de disco. Conserva el arranque de un asa en C en la zona superior del galbo. Presenta decoración bruñida entre dos acanaladuras consistente en haces de líneas cruzadas que configuran una ancha trama romboidal.

El modelo al que se adscribe, los tazones monoasados, se muestra bastante heterogéneo tanto en los aspectos morfológicos como volumétricos. De este modo, se identifican perfiles diversos y varias modalidades dimensionales, interpretadas en virtud de criterios de funcionalidad diferenciada. El caso que nos ocupa constituye un fiel representante del grupo, netamente minoritario, de las piezas de gran formato, cuyo uso específico ha de alejarse del de vasos para beber que se asigna a los recipientes menores. Por lo demás, repite los rasgos formales, técnicos y decorativos habituales, sin discordancia reseñable alguna.

RML

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

BENÉITEZ GONZÁLEZ, C., HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (1999): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). I. Vajilla de mesa y despensa", en *Lancia*, 3. León, 11-48.

MONTES LÓPEZ, R. (2005): *Vajilla para beber de época altoimperial romana procedente del castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.



### 139. Fuente de madera

---

Nº inventario: MCH. 0006

Procedencia: Tornería tradicional (Arturo Iglesias Martínez)

Dimensiones: Ø borde: 23 mm; alt.: 6 mm

Material: Madera

La vajilla cerámica popularizada entre la población local en época romana inspiró la reproducción en madera de formas clásicas cuya vigencia entre el ajuar campesino habría de perdurar por siglos a la desaparición de los modelos originales. En el siglo XVI, Eugenio de Salazar escribe sobre los vecinos de Tormaleo (Ibias): "Es gente de tanta punta, que comen y beben en platos y escudillas de palo por no comer ni beber en platos de Talavera, ni vidrio de Venecia, que dizen que es suçio y que se hace de barro". Entre el repertorio tradicional aún hoy conservado puede atestiguar la sorprendente similitud de determinados tipos de cuencos, platos y fuentes (como la expuesta) con formas convencionales de *terra sigillata* habituales en la vajilla castreña de época romana.

AVV

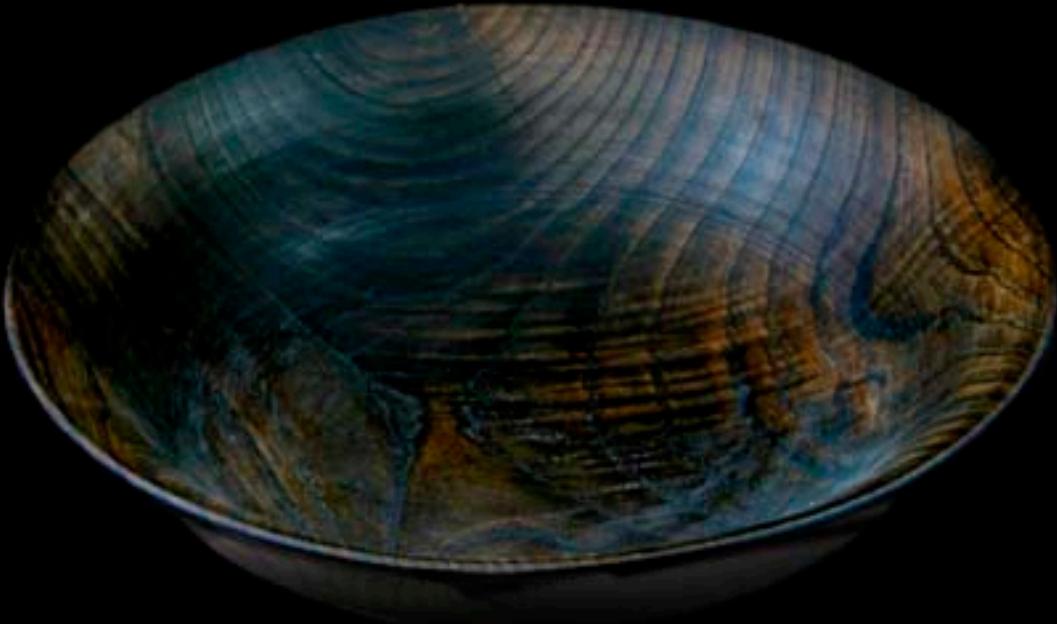
---

BLAS CORTINA, M.A. de (1995): "Vasos de madera y vasos cerámicos: un probable origen romano de ciertas formas en las vajillas de madera de la tornería tradicional", en *Boletín del Seminario de Estudios de Arte y Arqueología* 61. Valladolid, 173-183.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2008): "El caso particular de la *terra sigillata*", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 772-782.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.

NAVERIAS ESCANLAR, J., LÓPEZ ÁLVAREZ, J. y GRAÑA GARCÍA, A. (2004): *Guía del Museo Etnográfico de Grandas de Salime*. Grandas de Salime.



## 140. Platos de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/0662, CH.95/1953, CH.98/2187

Dimensiones:

CH.95/0662: Ø borde: 257 mm; Ø base: 89 mm; alt.: 68 mm

CH.95/1953: Ø borde: 190 mm; Ø base: 80 mm; alt.: 50 mm

CH.98/2187: Ø borde: 188 mm; Ø base: 92 mm; alt.: 49 mm

Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Forma Dragendorff 15/17

Origen: *Tritium Magallum*

Cronología: 40 d.C. - 310 d.C.

Se cuentan por decenas los recipientes pertenecientes a esta forma localizados en este yacimiento, muchos de ellos completos, como los que se tratan aquí. Son platos caracterizados por la existencia de una moldura en cuarto de círculo, situada en la unión entre el fondo y la pared, que recorre todo el interior de la pieza. Las paredes son oblicuas, los fondos planos y los pies anulares y de sección triangular.

Entre los que aquí se muestran sobresale, por su tamaño, la obra del ceramista *Agilianus* (arriba), cuyo sello AGILIANI está inserto en una cartela rectangular de extremos bífidos.

El situado abajo a la izquierda tiene, inserta en cartela rectangular, la marca EX OF SAV, que perteneció a un alfarero de Bezares aún no identificado.

El plato inferior derecha presenta también sello de alfarero en cartela rectangular, en el que se lee O·L·SEM·VA(...)E, correspondiente al artesano *Lucius Sempronius Valerius*.

AMG / ESH

---

HEVIA GONZÁLEZ, S., MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (1999): "*Terra sigillata* del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en *Lancia*, 3. León, 159-190.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2005): "*Terra Sigillata* hispánica altoimperial del Chao Samartín (Asturias). Repertorio de formas lisas", en *Sautuola*, XI. Santander, 191-205.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.

SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2003): *Cerámica sellada de época romana en Asturias. Las marcas de alfarero del Chao Samartín*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.



## 141. Cuencos de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín

Nº inventario: CH.99/5973, CH.95/1598, CH.02/2480

Dimensiones:

CH.99/5973: Ø borde: 200 mm; Ø base: 90 mm; alt.: 96 mm

CH.95/1598: Ø borde: 140 mm; Ø base: 54 mm; alt.: 67 mm

CH.02/2480: Ø borde: 186 mm; Ø base: 62 mm; alt.: 84 mm

Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Formas Dragendorff 37a, Dragendorff 37a y Dragendorff 29

Origen: *Tritium Magallum*

Cronología: Drag. 29: 50/55 - 80/85 d.C.; Drag. 37a: 70 d.C. - 300 d.C.

Es común aceptar que la forma Drag. 37a es descendiente de la Drag. 29, siendo ambos tipos muy habituales en registros altoimperiales. A la derecha de la imagen se encuentra una Drag. 29 con decoración articulada en dos bandas separadas por un doble baquetón. En la superior, círculos sogueados, en los que se inscribe una roseta de ocho pétalos, se alternan con bastoncillos como elemento de separación vertical. El espacio inferior es muy semejante. La acompañan dos Drag. 37a. La pieza de la izquierda se decora en dos espacios, ornado el superior por una sucesión de círculos concéntricos, el exterior sogueado y el interior de línea sencilla, y el inferior por una serie también de círculos concéntricos, en este caso sencillos. El otro cuenco, de grandes dimensiones y labio muy marcado, ofrece un esquema decorativo basado en círculos, intercalados los inferiores con elementos de separación vertical, aunque resultando muy simple y descuidado, remitiendo a decoraciones propias del siglo II d.C.

AMG / ESH

---

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1961): *Terra Sigillata Hispánica*. Valencia.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.



## 142. Cuenco de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.94/0909  
Dimensiones: Ø borde: 180 mm; Ø base: 90 mm; alt.: 85 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Forma Ritterling 8  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: 40 d.C. - 300 d.C.

Cuenco liso del que se conservan casi tres cuartas partes de la pieza. Se ha podido reconstruir su perfil completo. Es un tipo muy difundido por la mayoría de yacimientos peninsulares debido a su elevada producción en los talleres hispánicos. Tiene un contorno muy simple en el que la pared asciende rápidamente desde la base y en su remate el labio no se marca ni al interior ni al exterior. El pie es bajo y de sección triangular. Se considera que los ejemplares cuya pared se incurva son más modernos que aquellos otros cuya pared se desarrolla en vertical. Éste del Chao Samartín encaja bien en el grupo cronológico más avanzado, debiendo haber sido fabricado en la segunda centuria de nuestra Era.

AMG / ESH

---

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2005): "*Terra Sigillata* hispánica altoimperial del Chao Samartín (Asturias). Repertorio de formas lisas", en *Sautuola*, XI. Santander, 191-205.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1961): *Terra Sigillata Hispánica*. Valencia.

ROCA ROUMENS, M. y FERNÁNDEZ GARCÍA, M<sup>a</sup>. I. (coords.) (1999): *Terra Sigillata hispánica. Centros de fabricación y producciones altoimperiales*. Jaén.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.



### 143. Cuenco de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.95/4027  
Dimensiones: Ø borde: 85 mm; Ø base: 35 mm; alt.: 28 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Forma Dragendorff 35  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: 60d.C. - 150 d.C

La forma Drag. 35 es una escudilla pequeña que forma servicio con el plato Drag. 36, del que se diferencia por sus dimensiones. Numéricamente es uno de los tipos más frecuentes en el Chao Samartín. En varias piezas de esta clase procedentes de este yacimiento aparecen sobre el borde hojas de agua a la barbotina, sinónimo de antigüedad para muchos autores, aunque otras se presentan totalmente lisas. Ésta, recuperada casi en su totalidad, cuenta con un pie bajo de sección triangular, pared oblicua ligeramente inclinada hacia el exterior y borde vuelto sin decoración a la barbotina, lo que obliga a pensar en una producción propia del siglo II d.C., cronología que encaja perfectamente en el contexto estratigráfico en que fue hallada.

AMG / ESH

---

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2005): "*Terra Sigillata* hispánica altoimperial del Chao Samartín (Asturias). Repertorio de formas lisas", en *Sautuola*, XI. Santander, 191-205.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1961): *Terra Sigillata Hispánica*. Valencia.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.



#### 144. Plato de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín  
Nº inventario: CH.99/2276  
Dimensiones: Ø borde:176 mm; Ø base: 34 mm; alt.: 34 mm  
Tipo: *Terra Sigillata Hispánica*. Forma Dragendorff 17 (Ludowici TB)  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: 100 d.C. - 275 d.C.

Plato Drag. 17 que tiene su perfil completo a pesar de no conservarse algunos fragmentos de la base, pared y borde. Dispone de pie anular de sección triangular, fondo plano, pared oblicua y borde casi horizontal aunque ligeramente elevado. Según ciertos estudiosos este tipo formaría servicio con el cuenco Drag. 46, del que únicamente se diferencia por sus dimensiones ya que morfológicamente son prácticamente iguales, siendo la pared del cuenco más alta y su diámetro más reducido. En el Chao Samartín, aunque ambas formas son bastante raras, resultan más frecuentes los platos que los cuencos, hecho curioso pues parece que en contextos similares en otros yacimientos sucede habitualmente lo contrario.

AMG / ESH

---

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2005): "*Terra Sigillata* hispánica altoimperial del Chao Samartín (Asturias). Repertorio de formas lisas", en *Sautuola*, XI. Santander, 191-205.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1961): *Terra Sigillata Hispánica*. Valencia.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.



## 145. Plato de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.99/1513  
Dimensiones: Ø borde: 192 mm; Ø base: 90 mm; alt.: 54 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Forma Dragendorff 39  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: 50 d.C. - 150 d.C.

Pátera Drag. 39 de la cual se conserva casi la mitad. Su perfil es bajo con pie anular de sección triangular. La pared se incurva con claridad según asciende hacia el borde. Conserva uno de los dos alerones horizontales a modo de asas planas bajo los cuales se aloja otra asa, ésta en posición vertical. Las alas horizontales acogen la profusa aunque habitualmente descuidada y mal impresa decoración característica de esta forma, compuesta por un abigarrado conjunto de elementos vegetales. La Drag. 39, aunque suele estar representada en los repertorios de *terra sigillata* de muchos yacimientos, tiene bajos porcentajes de aparición en comparación con otras formas.

AMG / ESH

---

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2005): "*Terra Sigillata* hispánica altoimperial del Chao Samartín (Asturias). Repertorio de formas lisas", en *Sautuola*, XI. Santander, 191-205.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1961): *Terra Sigillata Hispánica*. Valencia.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.



## 146. Plato de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.99/0687  
Dimensiones: Ø borde: 334 mm; Ø base: 168 mm; alt.: 70 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Forma Dragendorff 15/17  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: 40d.C. - 310 d.C.

Esta fuente Drag. 15/17, la de mayores dimensiones de cuantas se han encontrado en el Chao Samartín, se conserva casi completa. La total reconstrucción del perfil permite definir un borde con el labio marcado al exterior por medio de una fina acanaladura, desde la que la pared desciende hasta alcanzar la moldura de cuarto de círculo que recorre el interior de la pieza y de la cual arranca la base. Ésta desciende primero hasta la zona del pie, anular de sección triangular, para subir hacia el centro del fondo, creando un umbo donde aparece un sello de alfarero en el cual, impreso en una cartela rectangular de extremos redondeados, se lee OF·PATER·CVR, que corresponde al productor *Paternus curius*. La cartela se halla colocada en el interior de dos sencillos círculos concéntricos que a su vez aparecen rodeados por otro de mayor grosor realizado a ruedecilla.

AMG / ESH

---

ESCRIVÁ TORRES, V. (1989): *Cerámica romana de Valentia. La T.S. hispánica*. Valencia.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2005): "*Terra Sigillata* hispánica altoimperial del Chao Samartín (Asturias). Repertorio de formas lisas", en *Sautuola*, XI. Santander, 191-205.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.

SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2003): *Cerámica sellada de época romana en Asturias. Las marcas de alfarero del Chao Samartín*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.



### 147. Vaso engobado con decoración estampillada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.95/4389  
Dimensiones: Ø borde: 125 mm; Ø máx. cuerpo: 142 mm; Ø base: 61 mm; alt.: 127 mm  
Tipo: Cerámica común. Vaso ovoide  
Origen: Regional. *Lucus Augusti*  
Cronología: Siglo II d.C.

Vaso monoasado ovoide de borde exvasado y base plana con pie de disco y fondo interior umbilicado. Sobre el hombro se dispone una decoración estampillada de factura descuidada consistente en una banda de arquillos dobles segmentados en cuyas uniones se sitúan motivos circulares simples.

La pieza responde, si exceptuamos la presencia extraordinaria del asa y cierta tosquedad en la factura, a la morfología estandarizada de los vasos ovoides regionales. Sin embargo, manifiesta respecto a éstos sustanciales diferencias relativas sobre todo a la decoración y los tratamientos. El recubrimiento de engobe rojo en el borde y la parte superior interna del cuerpo, las superficies bruñidas oscuras y la aplicación de ornatos de arquillos estampillados, vinculan al ejemplar a una familia cerámica que cuenta con sus mejores manifestaciones en otros ámbitos morfofuncionales y que sincretiza de modo muy expresivo las tradiciones romana e indígena: las producciones engobadas con decoración estampillada.

RML

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

BENÉITEZ GONZÁLEZ, C., HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (1999): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). I. Vajilla de mesa y despensa", en *Lancia*, 3. León, 11-48.

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.



## 148. Vasos ovoideos

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/4662, CH.95/4094, CH.93/1114

Dimensiones:

CH.95/4662: Ø borde: 92 mm; Ø máx. cuerpo: 120 mm; Ø base: 47 mm; alt.: 111 mm

CH.95/4094: Ø borde: 95 mm; Ø máx. cuerpo: 138 mm; Ø base: 68 mm; alt.: 127 mm

CH.93/1114: Ø borde: 124 mm; Ø máx. cuerpo: 139 mm; Ø base: 50 mm; alt.: 114 mm

Tipo: Cerámica común. Vasos ovoideos

Origen: Regional. *Lucus Augusti*

Cronología: Siglo II d.C.

Grupo de vasos ovoideos en el que se incluyen las dos variantes principales conocidas: los vasos grises y los anaranjados. La primera se manifiesta a su vez en sendas modalidades, lisa y decorada mediante líneas verticales bruñidas. Los recipientes anaranjados parecen influidos de forma más nítida por las paredes finas genuinas a las que en cierto modo remedan, mientras que las piezas grises guardan una relación más estrecha con la tradición estética regional. Con independencia de la modalidad concreta a la que se adscriban, se trata de recipientes de borde corto exvasado oblicuo, cuerpo de perfil ovoide y base plana con pie de disco.

Este tipo de piezas constituyen una de las formas regionales de vasos para beber más características y la mejor representada en términos porcentuales. Se trata de una morfología conocida en ambientes tanto urbanos como castreños del ámbito de dispersión de las producciones cerámicas altoimperiales de *Lucus Augusti*.

RML

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

BENÉITEZ GONZÁLEZ, C., HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (1999): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). I. Vajilla de mesa y despensa", en *Lancia*, 3. León, 11-48.

MONTES LÓPEZ, R. (2005): *Vajilla para beber de época altoimperial romana procedente del castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.



## 149. Vaso de paredes finas con decoración de depresiones

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.96/2523  
Dimensiones: Ø borde: 94 mm; Ø máx. cuerpo: 77 mm; Ø base: 48 mm; alt.: 84 mm  
Tipo: Paredes finas. Imitación de la forma Mayet VI  
Origen: Indeterminado (regional ?)  
Cronología: Siglos I-II d.C.

Vaso de borde exvasado curvo, cuerpo de perfil cóncavo con carena muy baja y base plana con pie anular y grafito de lectura *M* en el fondo externo. En la parte exterior del galbo, entre dos acanaladuras, se concentra una singular decoración compuesta por dos bandas superpuestas de pequeñas depresiones ovaladas.

El panorama de los vasos de paredes finas del Chao Samartín revela una presencia porcentual escasa de tipos genuinos frente a producciones autóctonas. Salvo el flujo relativamente intenso de manufacturas melgarenses, los demás grupos de producción resultan testimoniales y muchas veces, ambiguos en cuanto a su origen. Es en este contexto en el que debemos encuadrar piezas como la que se presenta. Tanto morfología como ornamentación remedan de un modo vago la forma Mayet VI. La procedencia resulta incierta, aunque cabe postular un origen regional, en virtud de su relativa tosquedad y su naturaleza imitativa.

RML

---

BENÍTEZ GONZÁLEZ, C., HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (1999): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). I. Vajilla de mesa y despensa", en *Lancia*, 3. León, 11-48.

MAYET, F. (1975): *Les céramiques a parois fines dans la Péninsule Ibérique*. París.

MONTES LÓPEZ, R. (2005): *Vajilla para beber de época altoimperial romana procedente del castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.



## 150. Jarrita de paredes finas negra

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.95/1901  
Dimensiones: Ø borde: 73 mm; Ø máx. cuerpo: 100 mm; Ø base: 48 mm; alt.: 90 mm  
Tipo: Paredes finas. Forma Unzu 6  
Origen: Valle del Ebro  
Cronología: Siglo I d.C.

Jarrita de borde exvasado y curvo, galbo carenado con una única asa en C de sección aplanada que arranca del cuello para alcanzar la zona de la carena y base plana con pie de disco. La decoración que exhibe se limita a un angosto friso de pequeñas líneas oblicuas incisas sobre el espacio que queda entre dos de las cuatro acanaladuras que recorren la parte superior del cuerpo.

Esta pieza remite a un heterogéneo grupo de paredes finas negras de presencia ocasional en el yacimiento con ciertos caracteres comunes que, aunque no suficientes para confirmar una coherencia genética, sí que las dotan de cierta identidad grupal. La procedencia de este ejemplar parece orientarse a la zona del valle del Ebro, donde se conocen diversos centros productores de vasos con las características del presentado.

RML

---

BENÍTEZ GONZÁLEZ, C., HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (1999): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). I. Vajilla de mesa y despensa", en *Lancia*, 3. León, 11-48.

MEZQUÍRIZ IRUJO, M.A. (2006): "Cerámica de paredes finas", en *La antigua ciudad de los carenses, Trabajos de Arqueología Navarra*, 19. 225-230.

MONTES LÓPEZ, R. (2005): *Vajilla para beber de época altoimperial romana procedente del castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

UNZU, M. (1979): "Cerámica pigmentada romana en Navarra", en *Trabajos de Arqueología Navarra*, 1. 251-282.



## 151. Cuenco y fuente carenados de borde engrosado

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime) / Os Castros de Taramundi (Taramundi)

Nº inventario: CH.95/0461 y T.00/0189

Dimensiones:

CH.95/0461: Ø borde: 156 mm; Ø máx. cuerpo: 166 mm; Ø base: 66 mm; alt.: 75 mm

T.00/0189: Ø borde: 287 mm; Ø base: 79 mm; alt.: 108 mm

Tipo: Cerámica común. Cuencos/fuentes carenados de borde engrosado. Forma Vegas 9a

Origen: Regional. *Lucus Augusti*

Cronología: Siglo II d.C.

Cuenco y fuente carenados. Se trata de recipientes bajos de perfil abierto con borde engrosado, cuerpo con carena alta no abrupta y base plana de disco, que responden a uno de los tipos más clásicos del repertorio de cerámica común romana.

En función de las dimensiones de las piezas cabe distinguir dos grandes variantes, aquí representadas, que componen un juego destinado al servicio individual de alimentos, a modo de escudillas los menores y con funciones de fuente para el servicio colectivo los de mayor capacidad. Con independencia de sus dimensiones, la homogeneidad técnica resulta incuestionable, así como su vinculación a la serie cerámica lucense altoimperial, cuyos rasgos técnicos reproducen de modo fidedigno.

RML

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

BENÉITEZ GONZÁLEZ, C., HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (1999): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). I. Vajilla de mesa y despensa", en *Lancia*, 3. León, 11-48.

EXPÓSITO MANGAS, D. (2004): *Clasificación tipológica de la cerámica común romana del yacimiento de Os Castros (Taramundi)*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.

VEGAS, M. (1973): *Cerámica común romana del Mediterráneo Occidental*. Barcelona.



## 152. Tazón monoasado

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/3037

Dimensiones: Ø borde: 150 mm; Ø máx. cuerpo: 136 mm; Ø base: 96 mm; alt.: 58 mm

Tipo: Cerámica común. Tazón monoasado

Origen: Regional. *Lucus Augusti*

Cronología: Siglo II d.C.

Taza de borde exvasado oblicuo y recto, cuerpo de tendencia vertical con carena baja y base plana con pie de disco. Presenta una decoración, típicamente enmarcada entre acanaladuras que definen un ancho friso, de líneas bruñidas agrupadas en haces que conforman una retícula romboidal de trama ancha.

Estos tazones, que disponen de un asa, en este caso no conservada, se documentan con bastante asiduidad en el Chao Samartín, donde fueron de uso común desde, al menos, la época flavia. Se erigen en fieles representantes de la cerámica altoimperial del territorio lucense, con una dispersión restringida al espacio geográfico que constituye el ámbito de influencia de la capital conventual.

RML

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

BENÉITEZ GONZÁLEZ, C., HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (1999): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). I. Vajilla de mesa y despensa", en *Lancia*, 3. León, 11-48.

MONTES LÓPEZ, R. (2005): *Vajilla para beber de época altoimperial romana procedente del castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): La cerámica de los castros en época romana, en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La prehistoria en Asturias*. Oviedo, 760-772.



### 153. Gran fuente biasada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.95/1041  
Dimensiones: Ø borde: 420 mm; Ø base: 140 mm; alt.: 145 mm  
Tipo: Cerámica común. Fuente biasada  
Origen: Regional. *Lucus Augusti*  
Cronología: Siglo II d.C.

Fragmento de fuente de grandes dimensiones en la que destacan sobremanera dos peculiares características morfológicas: la presencia de una de las dos asas en C enfrentadas con que cuentan este tipo de piezas y la nervadura que recorre la parte superior del galbo. Al margen de estas particularidades, presenta borde simple engrosado, cuerpo abierto hemisférico y base plana.

Este morfotipo resulta uno de los más característicos del repertorio regional de cerámica común. De manera excepcional, el ejemplar expuesto abandona la habitual tosquedad de estas piezas y ofrece un acabado más esmerado y una inusual decoración en su superficie interna consistente en líneas bruñidas convergentes.

El uso a que fueron destinadas es controvertido, apuntándose diversas utilidades que van desde el servicio colectivo en la mesa o la manipulación de alimentos en frío hasta funciones extraculinarias relacionadas con el trabajo alfarero o la higiene personal.

RML

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

BENÉITEZ GONZÁLEZ, C., HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (1999): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). I. Vajilla de mesa y despensa", en *Lancia*, 3. León, 11-48.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La prehistoria en Asturias*. Oviedo, 760-772.

ZARZALEJOS PRIETO, M. (1995): "Cerámica común de cocina: mortero (*mortarium*) y fuente", en *Astures*. Gijón, 267.



## 154. Jarra de boca trilobulada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/1646

Dimensiones: Ejes boca: 90 mm x 74 mm; Ø máx. cuerpo: 161 mm; Ø base: 75 mm; alt.: 245 mm

Tipo: Cerámica común. Jarra de boca trilobulada

Origen: Regional. *Lucus Augusti*

Cronología: Siglo II d.C.

Jarra de boca trilobulada con labio de perfil biselado, cuello corto de perfil curvo, cuerpo de tendencia globular y base plana con fondo interno umbilicado. La aprehensión del recipiente se realiza mediante un asa en L invertida con acanaladura central que arranca bajo el borde y finaliza sobre el diámetro máximo de la pared. Un apéndice de botón en su extremo superior favorece su manipulación y facilita el vertido de líquidos.

Este tipo de jarras remite en términos formales genéricos a una morfología de amplia raigambre clásica como es el *oinochoe*. La formulación regional del modelo, que muestra los rasgos definitorios fundamentales de la industria autóctona, se muestra en este caso en su variante de pico cerrado con un perfil bastante estilizado. Estos artefactos resultan bastante frecuentes en los ajueres del yacimiento en momentos altoimperiales avanzados, hasta el punto de convertirse en la jarra de registro más común.

RML

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

BENÉITEZ GONZÁLEZ, C., HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (1999): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). I. Vajilla de mesa y despensa", en *Lancia*, 3. León, 11-48.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La prehistoria en Asturias*. Oviedo, 760-772.

VEGAS, M. (1973): *Cerámica común romana del Mediterráneo Occidental*. Barcelona.



## 155. Olla engobada con decoración estampillada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.95/0479  
Dimensiones: Ø borde: 265 mm; Ø máx. cuerpo: 345 mm; alt. conservada: 157 mm  
Tipo: Cerámica común. Olla engobada estampillada  
Origen: Regional. *Lucus Augusti*  
Cronología: Siglo II d.C.

Fragmento de la parte superior de una olla de borde exvasado horizontal, cuello corto oblicuo y cuerpo de perfil globular. Las superficies externas se muestran bruñidas, mientras que la parte superior interna y el borde están recubiertos de engobe rojo. La decoración se inscribe en dos de los frisos que delimitan diversas acanaladuras y molduras. En el superior, se plasma una banda corrida de arquillos angulosos burilados y en el inferior y principal, motivos estampillados consistentes en arquillos puntillados dobles de los que penden círculos también dobles y puntillados.

En el seno de la heteróclita colección de cerámicas altoimperiales con decoración estampillada recuperada en el Chao Samartín, ollas de este tipo se presentan como el grupo mejor definido, hasta el punto de constituir una tipología estandarizada que se repite en los ajuares. En ellas se sintonizan elementos propios del acervo indígena como los perfiles globulares achatados o la técnica del estampillado con otros innovadores como el engobe rojo o las arquerías, que parecen remedar las que exhiben determinadas piezas de *terra sigillata*.

RML

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

BENÉITEZ GONZÁLEZ, C., HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (1999): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). I. Vajilla de mesa y despensa", en *Lancia*, 3. León, 11-48.

VILLA VALDÉS, A. (1998): "El castro del Chao Samartín", en *Revista de Arqueología*, 211. Madrid, 32-41.

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.



## 156. Olla bruñida negra con decoración estampillada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.95/646  
Dimensiones: Ø máx. cuerpo: 200 mm; alt. conservada: 114 mm  
Tipo: Cerámica común. Olla bruñida  
Origen: Regional. *Lucus Augusti*  
Cronología: Siglo II d.C.

Fragmento de cuerpo de perfil marcadamente curvo con profusa decoración que recuerda con viveza modelos castreños prerromanos y que está formada por dos frisos superpuestos de arquillos puntillados secantes con pequeños motivos colgantes de círculos dobles concéntricos en el superior y simples en el inferior. La delimitación de los campos decorativos se realiza mediante acanaladuras y molduras, adornadas en este caso con bandas de incisiones en ángulo.

Durante cierto tiempo, se abogó por la filiación tardorromana o visigoda de estas producciones estampilladas, consideradas imitaciones de *terra sigillata* paleocristiana. Sin embargo, las investigaciones de los últimos lustros han descartado por completo esta errónea interpretación, quedando socavada por extensión la hipótesis de la ocupación tardía generalizada de los castros, sustentada en tan endeble argumento.

RML

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

BENÉITEZ GONZÁLEZ, C., HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (1999): Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). I. Vajilla de mesa y despensa, en *Lancia*, 3. León, 11-48.

CARROCERA FERNÁNDEZ, E. y REQUEJO PAGÉS, O. (1989): "Producciones cerámicas tardías en castros y villas asturianas", en *Boletín de Arqueología Medieval* 3. Madrid, 21-30.

VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 159-188.



## 157. Vajilla con engobe rojo

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.99/1274, CH.95/0546, CH.96/2464  
Dimensiones:  
CH.99/1274: Ø borde: 150 mm; Ø base: 114 mm; alt.: 30 mm  
CH.95/546: Ø borde: 275 mm; Ø base: 237 mm; alt.: 37 mm  
CH.96/2464: Ø borde: 150 mm; Ø base: 50 mm; alt.: 85 mm  
Tipo: Cerámica común. Cuenco, plato y fuente con engobe rojo interno  
Origen: Regional. *Lucus Augusti*  
Cronología: Siglo II d.C.

La vajilla engobada representa no sólo una de las series cerámicas más genuinas de la industria alfarera regional, sino también una de las de mayor éxito, a juzgar por su difusión más allá de los circuitos de comercialización habituales.

Dos son las tipologías, aquí representadas, más profusamente fabricadas: los cuencos y los platos-fuentes. Los primeros son recipientes hondos de perfil troncocónico con suave carena y borde cóncavo al interior en los que el recubrimiento interno engobado rebasa la boca para alcanzar una característica franja paralela al borde. Por lo que se refiere a los platos, adoptan formas simples de borde biselado, pared curva abierta y base plana. Un rasgo común definitorio es la ocasional ostentación de sellos de alfarero sobre los fondos externos, a la manera de la *terra sigillata*. Es el caso tanto de la gran fuente, con la marca *OF. GPR*, como del plato, firmado por el bien conocido alfarero *Quintus*.

RML

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

BENÉITEZ GONZÁLEZ, C., HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (1999): Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). I. Vajilla de mesa y despensa, en *Lancia*, 3. León, 11-48.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. (2002): "La ocupación romana de los castros asturianos a través del ajuar cerámico: análisis historiográfico", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 279-299.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La prehistoria en Asturias*. Oviedo, 760-772.

VILLA VALDÉS, A. (1999): "Castro del Chao Samartín (Grandas de Salime): tres años de investigación arqueológica (1995-1998)", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 4, 1995-1998*. Oviedo, 111-123.



## 158. Vaso globular

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.95/2657  
Dimensiones: Ø borde: 92 mm; Ø máx. cuerpo: 117 mm; Ø base: 50 mm; alt.: 96 mm  
Tipo: Cerámica común Vaso globular de borde vertical  
Origen: Regional. *Lucus Augusti*  
Cronología: Siglo II d.C.

Vaso de pequeñas dimensiones con cuerpo esférico, borde de perfil curvo bastante desarrollado y tendente a la verticalidad y base plana con pie de disco. Las superficies externas han sido sometidas a un acabado mediante bruñido.

Aún cuando la pieza remite a una tipología formal atípica en el elenco habitual del yacimiento, dominado en esta categoría morfofuncional por los vasos ovoides y los tazones monoasados, comparte de forma plena con las fabricaciones regionales la técnica y el tratamiento estético.

RML

---

BENÍTEZ GONZÁLEZ, C., HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (1999): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). I. Vajilla de mesa y despensa", en *Lancia*, 3. León, 11-48.

MONTES LÓPEZ, R. (2005): *Vajilla para beber de época altoimperial romana procedente del castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.

MONTES LÓPEZ, R., BENÍTEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La prehistoria en Asturias*. Oviedo, 760-772.



## 159. Platos de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.98/3200, CH.95/3018, CH.02/2413, CH.95/1873  
Dimensiones:  
CH.98/3200: Ø borde: 170 mm; Ø base: 81 mm; alt.: 50 mm  
CH.95/3018: Ø borde: 170 mm; Ø base: 80 mm; alt.: 45 mm  
CH.02/2413: Ø borde: 161 mm; Ø base: 71 mm; alt.: 41 mm  
CH.95/1873: Ø borde: 200 mm; Ø base: 85 mm; alt.: 48 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Forma Dragendorff 15/17  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: 40 d.C. - 310 d.C.

Platos de la forma Drag. 15/17. Todos ellos se ajustan bien a la características formales propias de este tipo: pared oblicua, moldura interna en cuarto de círculo, fondo plano y pie anular. Según algunos investigadores, este plato formaría servicio con el cuenco Drag. 27.

Dos de las piezas de la imagen cuentan con sello de alfarero. La superior izquierda conserva íntegra e inserta en una cartela rectangular con extremos redondeados la marca PA·CAEO, que identifica al ceramista tritiense *Paternus Capito*, documentado en el taller de Arenzana de Arriba. La inferior derecha, de la cual está ausente la mayor parte de la pared, dispone también de un sello en el que se puede leer OFFI·NAS·KAP impreso en una cartela rectangular, sigla que identificaría a un alfarero, aún no documentado, con probable centro de producción en *Tritium Magallum*.

AMG / ESH

---

ESCRIVÁ TORRES, V. (1989): *Cerámica romana de Valentia. La T.S. hispánica*. Valencia.

HEVIA GONZÁLEZ, S., MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (1999): "*Terra sigillata* del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en *Lancia*, 3. León, 159-190.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2005): "*Terra Sigillata* hispánica altoimperial del Chao Samartín (Asturias). Repertorio de formas lisas", en *Sautuola*, XI. Santander, 191-205.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.

SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2003): *Cerámica sellada de época romana en Asturias. Las marcas de alfarero del Chao Samartín*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo. Inédito.



## 160. Plato

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.93/1566  
Dimensiones: Ø borde: 216 mm; Ø base: 178 mm; alt.: 35 mm  
Tipo: Cerámica común. Plato  
Origen: Regional. *Lucus Augusti*  
Cronología: Siglo II d.C.

Plato de borde ligeramente incurvado, pared corta de perfil curvo y base plana recorrida al exterior por acanaladuras.

Piezas como la que se exhibe comparten con las producciones abiertas de engobe rojo interior, cuyo registro es más asiduo, unos caracteres bastante homogéneos en lo referente a los aspectos técnicos y morfológicos. Así, salvo por la sustitución del característico recubrimiento antiadherente interior por un tratamiento bruñido, los demás rasgos y sobre todo, las pastas cuarzo-micáceas y las fracturas hojaldradas, recuerdan los de las piezas engobadas. Cabe pues plantear la hipótesis de la naturaleza imitativa de un tipo respecto a otro, como parece acontecer en otras regiones, donde resulta un fenómeno frecuente.

RML

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. (2002): "La ocupación romana de los castros asturianos a través del ajuar cerámico: análisis historiográfico", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 279-299.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La prehistoria en Asturias*. Oviedo, 760-772.



## 161. Plato y cuenco de *Terra Sigillata*

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.98/2188, CH.95/0667  
Dimensiones:  
CH.98/2188: Ø borde: 242 mm; Ø base: 92 mm; alt.: 52 mm  
CH.95/0667: Ø borde: 90 mm; Ø base: 35 mm; alt.: 28 mm  
Tipo: *Terra Sigillata* Hispánica. Formas Dragendorff 36 y Dragendorff 35  
Origen: *Tritium Magallum*  
Cronología: Drag. 36: 60 d.C. - 300 d.C.; Drag. 35: 60 d.C. - 150 d.C.

Servicio compuesto por plato Drag. 36 y escudilla Drag. 35.

El plato, del que solamente falta parte del fondo, cuenta con las características formales típicas de este tipo aunque en este caso el borde adopta una posición horizontal, siendo más habitual que éste se incurva hacia abajo.

El pequeño cuenco, en cuya pared externa se trazó un grafito, dispone de borde exvasado de tendencia descendente y algo incurvado. El fondo remata en un pequeño umbo y el pie es anular de sección triangular.

Ambas formas se hallan bien representadas en el Chao Samartín, siendo, tras la Drag. 15/17, las formas lisas más numerosas en el conjunto de *terra sigillata* del yacimiento.

AMG / ESH

---

HEVIA GONZÁLEZ, S., MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (1999): "*Terra sigillata* del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en *Lancia*, 3. León, 159-190.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2005): "*Terra Sigillata* hispánica altoimperial del Chao Samartín (Asturias). Repertorio de formas lisas", en *Sautuola*, XI. Santander, 191-205.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1961): *Terra Sigillata Hispánica*. Valencia.

ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.



## 162. Conjunto de cazuelas y tapadera

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario:

Cazuelas: CH.95/0472, CH.95/0685, CH.96/2663, CH.95/1980. Tapadera: CH.95/1060

Dimensiones:

CH.95/0472: Ø borde: 175 mm; Ø base: 120 mm; alt.: 60 mm

CH.95/0685: Ø borde: 206 mm; Ø base: 174 mm; alt.: 49 mm

CH.96/2663: Ø borde: 194 mm; Ø base: 152 mm; alt.: 43 mm

CH.95/1980: Ø borde: 212 mm; Ø base: 168 mm; alt.: 49 mm

CH.95/1060: Ø borde: 190 mm; Ø pomo: 53 mm; alt.: 45 mm

Tipo: Cerámica común. Cazuelas de fondo plano y tapadera. Formas Vegas 14a y 17

Origen: Regional. *Lucus Augusti*

Cronología: Siglo II d.C.

Las cazuelas de fondo plano, cuya variedad de tamaños y perfiles ejemplifican las cuatro piezas expuestas, remiten a una variante de un tipo común en el repertorio altoimperial clásico conocido como *platos de borde escalonado*. La denominación propuesta se ajusta mejor a la función culinaria que desempeñaron estos recipientes de pared corta y curva, base plana y borde cóncavo adaptado a la recepción de una tapadera como la que se muestra, con paredes abiertas, pomos planos rehundidos y bordes simples.

El modelo se introduce en Hispania en forma de importaciones itálicas, después profusamente imitadas y adaptadas a los gustos y técnicas locales. En el ámbito lucense las primeras formulaciones del tipo se fechan a mediados del siglo I d.C., culminando en un modelo estandarizado, de pastas escasamente depuradas y negros acabados bruñidos que, en el Chao Samartín, mantiene su pujanza en los ajuares del siglo II.

SHG

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

HEVIA, S., MONTES, R. y BENÉITEZ, C. (2000): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime-Asturias) II. Vajilla de cocina y almacenamiento", en *Boletín del Seminario de Arte y Arqueología*, LXV (1999). Valladolid, 153-196.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. (2002): "La ocupación romana de los castros asturianos a través del ajuar cerámico: análisis historiográfico", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 279-299.

MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.

VEGAS, M. (1973): *Cerámica común romana del Mediterráneo Occidental*. Barcelona.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.



### 163. Olla con decoración de líneas bruñidas verticales

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.98/3394  
Dimensiones: Ø borde: 200 mm; Ø máx. cuerpo: 218 mm; Ø base: 104 mm; alt.: 148 mm  
Tipo: Cerámica común. Olla con decoración de líneas bruñidas verticales  
Origen: Regional. *Lucus Augusti*  
Cronología: Siglo II d.C.

Olla de perfil globular y base plana. La embocadura se articula mediante un breve cuello exvasado curvo y un borde corto horizontal entre los que se genera un acusado cambio de plano, surcado por una acanaladura, que otorga al perfil interior un característico aspecto facetado.

Este diseño es similar al de la mayoría de ollas de producción regional, siendo el elemento discriminante que la convierte en un tipo con entidad propia el tratamiento decorativo, consistente en una secuencia de líneas bruñidas verticales que ocupan todo el cuerpo de la pieza.

Su alto grado de estandarización se observa también en las soluciones técnicas, sin más variaciones que las que afectan a la capacidad de los recipientes. En el Chao Samartín se detecta ya en los ajuares del siglo I d.C. y es un modelo vigente aún en contextos de abandono.

SHG

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

HEVIA, S., MONTES, R. y BENÉITEZ, C. (2000): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime-Asturias) II. Vajilla de cocina y almacenamiento", en *Boletín del Seminario de Arte y Arqueología*, LXV (1999). Valladolid, 153-196.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. (2002): "La ocupación romana de los castros asturianos a través del ajuar cerámico: análisis historiográfico", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 279-299.

MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.



## 164. Conjunto de tapaderas

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.95/1686, CH.95/1917  
Dimensiones:  
CH.95/1686: Ø borde: 202 mm; Ø pomo: 80 mm; alt.: 50 mm  
CH.95/1917: Ø borde: 174 mm; Ø pomo: 46 mm; alt.: 39 mm  
Tipo: Cerámica común. Tapadera. Forma Vegas 17  
Origen: Regional. *Lucus Augusti*  
Cronología: Siglo II d.C.

Conjunto de tapaderas que responden al modelo de cubierta cerámica de más amplia difusión en yacimientos de cronología romana. Formalmente se definen por las paredes oblicuas, los bordes simples o engrosados y un remate realzado o pomo cilíndrico que hace las veces de asidero.

Como sucede en contextos similares, en el Chao Samartín se documentan, sin cambios significativos en su diseño, durante todo el período de ocupación altoimperial. De fabricación regional, presentan pastas groseras y acabados descuidados. La ausencia de un tratamiento interior, las evidencias de carbonización y la significativa asiduidad con que se realizaron perforaciones para dar salida al vapor sobre sus paredes o, como en esta ocasión, en el asidero, invalidan un hipotético uso subsidiario como platos y señalan una asociación preferente con recipientes de cocina.

SHG

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

HEVIA, S., MONTES, R. y BENÉITEZ, C. (2000): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime-Asturias) II. Vajilla de cocina y almacenamiento", en *Boletín del Seminario de Arte y Arqueología*, LXV (1999). Valladolid, 153-196.

MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.

VEGAS, M. (1973): *Cerámica común romana del Mediterráneo Occidental*. Barcelona.



## 165. Ollas globulares de borde cóncavo

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/4380, CH.95/1791, CH.01/0388

Dimensiones:

CH.95/4380: Ø borde: 93 mm; Ø máx. cuerpo: 125 mm; Ø base: 55 mm; alt.: 105 mm

CH.95/1791: Ø borde: 122 mm; Ø máx. cuerpo: 165 mm; Ø base: 76 mm; alt.: 135 mm

CH.01/0388: Ø borde: 160 mm; Ø máx. cuerpo: 193 mm; Ø base: 115 mm; alt.: 130 mm

Tipo: Cerámica común. Olla globular de borde cóncavo. Forma Vegas 1A

Origen: Regional. *Lucus Augusti*

Cronología: Siglo II d.C.

Conjunto de tres piezas que exponen uno de los tipos de olla de cocina de mayor homogeneidad técnica y formal y más amplia representación en los ajueres del siglo II d.C. del Chao Samartín, donde ya se documenta, aún sin estandarizar y de modo esporádico, en contextos de la primera centuria.

Con base plana, perfil acusadamente globular, borde cóncavo adecuado para el encaje de una tapadera y asa que desde el borde alcanza el diámetro máximo de la pared, se fabricó en diversos tamaños sin alcanzar nunca grandes dimensiones.

Con idéntica morfología se elaboraron series lisas y otras decoradas con sencillos motivos bruñidos, caso de los dos ejemplares que ostentan una secuencia de líneas verticales desarrollada bajo una acanaladura, también presente en el pequeño ejemplar liso. Si bien el diseño cóncavo de su borde responde a modelos romanos clásicos, su resolución técnica remite a las producciones regionales del ámbito de *Lucus Augusti*.

SHG

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

HEVIA, S., MONTES, R. y BENÉITEZ, C. (2000): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime-Asturias) II. Vajilla de cocina y almacenamiento", en *Boletín del Seminario de Arte y Arqueología*, LXV (1999). Valladolid, 153-196.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. (2002): "La ocupación romana de los castros asturianos a través del ajuar cerámico: análisis historiográfico", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 279-299.

MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.

VEGAS, M. (1973): *Cerámica común romana del Mediterráneo Occidental*. Barcelona.



## 166. Olla de borde recto

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/1948

Dimensiones: Ø borde: 178 mm; Ø máx. cuerpo: 184 mm; Ø base: 86 mm; alt.: 160 mm

Tipo: Olla de borde recto

Cronología: Siglo II d.C.

Origen: Regional. *Lucus Augusti*

Olla de borde exvasado oblicuo y recto con labio engrosado. El cuerpo es globular y la base plana.

Esta morfología remite sin grandes variaciones a la caracterización genérica de las ollas globulares lisas de borde exvasado, bien representadas en el yacimiento y ampliamente difundidas en contextos altoimperiales similares. La peculiaridad de esta pieza reside en la solución técnica adoptada en el borde, que se aleja de los perfiles curvos o facetados habituales y se destaca en relación con sus proporciones generales.

La pasta cuarzo-micácea en que se fabricó, bastante depurada, es común en las producciones de mesa y despensa del ámbito lucense, pero infrecuente entre los repertorios de cocina, uso al que no obstante hubo de destinarse, a tenor de las evidentes huellas de carbonización que presenta.

SHG

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

HEVIA, S., MONTES, R. y BENÉITEZ, C. (2000): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime-Asturias) II. Vajilla de cocina y almacenamiento", en *Boletín del Seminario de Arte y Arqueología*, LXV (1999). Valladolid, 153-196.

MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.



## 167. Olla carenada de borde cóncavo

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/1896

Dimensiones: Ø borde: 176 mm; Ø máx. cuerpo: 190 mm; Ø base: 98 mm; alt.: 160 mm

Tipo: Cerámica común. Olla carenada de borde cóncavo

Origen: Regional. *Lucus Augusti*

Cronología: Siglo II d.C.

Recipiente de perfil carenado, base plana y borde de perfil interior cóncavo. Dos acanaladuras recorren su mitad superior delimitando un espacio que no parece haber portado decoración, pauta habitual en las producciones regionales, si bien su notable deterioro no permite descartarlo. Las numerosas concreciones de hollín adheridas a su superficie confirman una vinculación funcional con procesos culinarios en caliente.

Constituye una morfología única en el repertorio del Chao Samartín y sin paralelos conocidos, próxima en su perfil carenado y estructuración en frisos a algunas formas de mesa, pero emparentable con tipos de cocina como las ollas globulares monoasadas con las que comparte la adaptación del borde a una tapadera y la caracterización técnica.

SHG

---

HEVIA, S., MONTES, R. y BENÉITEZ, C. (2000): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime-Asturias) II. Vajilla de cocina y almacenamiento", en *Boletín del Seminario de Arte y Arqueología*, LXV (1999). Valladolid, 153-196.

MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.



## 168. Ollas monoasadas

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/1108, CH.95/0948

Dimensiones:

CH.95/1108: Ø borde: 164 mm; Ø máx. cuerpo: 168 mm; Ø base: 90 mm; alt.: 124 mm

CH.95/0948: Ø borde: 172 mm; Ø máx. cuerpo: 180 mm; Ø base: 96 mm; alt.: 131 mm

Tipo: Cerámica común. Olla globular monosada

Origen: Regional. *Lucus Augusti*

Cronología: Siglo II d.C.

Recipientes de discreta capacidad provistos de una amplia embocadura con breve borde exvasado, una pequeña asa de cinta y base plana. Ambos ostentan un friso con decoración bruñida enmarcado por dobles acanaladuras conformando, en un caso, una retícula romboidal de trama estrecha y, en el otro, una secuencia de líneas oblicuas cruzadas por otras más anchas y espaciadas que se ejecutaron en sentido contrario.

Esta morfología define un tipo de marcada homogeneidad acreditado en el Chao Samartín en ajuares del siglo II d.C. Recibieron un cuidadoso acabado, limitado a la superficie externa, consistente en un fino bruñido que les confiere un característico aspecto final mate uniforme. Su adscripción funcional resulta controvertida pues a pesar de su esmerado tratamiento, todos los ejemplares del tipo manifiestan huellas de una exposición directa al fuego.

La dispersión de la forma parece circunscrita al ámbito del noroeste peninsular y, más concretamente, al convento lucense.

SHG

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

HEVIA, S., MONTES, R. y BENÉITEZ, C. (2000): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime-Asturias) II. Vajilla de cocina y almacenamiento", en *Boletín del Seminario de Arte y Arqueología*, LXV (1999). Valladolid, 153-196.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. (2002): "La ocupación romana de los castros asturianos a través del ajuar cerámico: análisis historiográfico", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 279-299.

MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.



## 169. Mortero

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.98/3675  
Dimensiones: Ø borde: 253 mm; Ø base: 142 mm; alt.: 71 mm  
Tipo: Cerámica común. *Mortarium*  
Origen: Regional. *Lucus Augusti*  
Cronología: Siglo II d.C.

Fragmento de mortero de borde exvasado curvo, cazoleta poco profunda de perfil curvo abierto y base plana resaltada. Se desconoce la solución adoptada en la piqueta, que no se conserva.

Los morteros cerámicos se introducen en los ajuares del ámbito lucense durante el siglo I d.C. como un instrumento novedoso desconocido en la tradición prerromana, que debió servirse de recipientes lígneos o pétreos para las labores de mixtura y trituración. Tras su rápida asimilación como elemento imprescindible en la cocina, los talleres regionales comenzarán a producir imitaciones y series propias de estos artefactos para abastecer una demanda que no puede ser satisfecha con producciones importadas.

La caracterización técnica de esta pieza acredita una fabricación regional en la que la superficie de frotación se consigue no por adición de partículas, como en los modelos itálicos, sino por el afloramiento de las gruesas inclusiones de la pasta en que se elaboró.

SHG

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*, Lugo.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. (2002): "La ocupación romana de los castros asturianos a través del ajuar cerámico: análisis historiográfico", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la Cultura Castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 279-299.

MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.



## 170. Olla biasada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.95/1343  
Dimensiones: Ø borde: 190 mm; Ø máx. cuerpo: 264 mm; Ø base: 110 mm; alt.: 212 mm  
Tipo: Cerámica común. Olla biasada  
Origen: Regional. *Lucus Augusti*  
Cronología: Siglo II d.C.

Fragmento correspondiente a la mitad superior de una vasija de borde exvasado, con perfil interior cóncavo y exterior biselado y cuerpo globular. Dispone de sendas asas enfrentadas que arrancan del labio y alcanzan el hombro. Un par de dobles acanaladuras articulan la pared en tres bandas, cada una de las cuales ostenta una decoración de líneas bruñidas consistente, de arriba a abajo, en una secuencia de líneas verticales, una retícula romboidal y una nueva serie de líneas verticales descendiendo hacia la base, plana, según permite conocer su asociación con otros fragmentos no expuestos.

Su documentación en el yacimiento remite siempre a contextos del siglo II d.C. y, aunque poco relevante en términos cuantitativos, evidencia un morfotipo estandarizado y bien definido, inserto en el ámbito de producción lucense. Su morfología, tratamiento técnico y profusa decoración sugieren como adscripción funcional más probable el desempeño de labores de acopio y despensa.

SHG

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

BENÉITEZ GONZÁLEZ, C., HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (1999): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). I. Vajilla de mesa y despensa", en *Lancia*, 3. León, 11-48.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. (2002): "La ocupación romana de los castros asturianos a través del ajuar cerámico: análisis historiográfico", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 279-299.

MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.



## 171. Orza con nervaduras

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.93/1547  
Dimensiones: Ø borde: 298 mm; Ø máx. cuerpo: 396 mm; Ø base: 136 mm; alt.: 309 mm  
Tipo: Cerámica común. Orza con nervaduras  
Origen: Regional. *Lucus Augusti*  
Cronología: Siglo II d.C.

Recipiente de gran volumen y amplia embocadura configurada por un corto cuello oblicuo y un breve borde exvasado horizontal, entre los que se genera una característica inflexión. El cuerpo es globular y la base plana y reducida con relación a sus dimensiones. Sobre la pared se han aplicado, en hombro y tercio inferior, dos cordones o nervaduras de sección redondeada que enmarcan una decoración de líneas bruñidas oblicuas.

La vasija ilustra la formulación tipológica de almacenamiento dominante en el Chao Samartín, en donde se registra en contextos de los siglos I y II d.C sin variaciones significativas y de modo preferente en versiones sin decorar. Su difusión parece limitarse al noroeste peninsular, donde prevalece sobre otras formas más clásicas de almacenamiento, circunstancia que sugiere un morfotipo de distribución geográfica restringida cuyo origen debe situarse en las tradiciones alfareras preexistentes.

SHG

---

ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.

HEVIA, S., MONTES, R. y BENÉITEZ, C. (2000): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime-Asturias) II. Vajilla de cocina y almacenamiento", en *Boletín del Seminario de Arte y Arqueología*, LXV (1999). Valladolid, 153-196.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. (2002): "La ocupación romana de los castros asturianos a través del ajuar cerámico: análisis historiográfico", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 279-299.

MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.



## 172. Olla biasada con decoración estampillada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.98/4671

Dimensiones: Ø borde: 226 mm; Ø máx. cuerpo: 310 mm; Ø base: 124 mm; alt.: 224 mm

Tipo: Cerámica común. Olla biasada con decoración estampillada

Origen: Regional. *Lucus Augusti*

Cronología: Siglo II d.C.

Vasija de amplia boca, cuerpo globular y base plana. Presenta un borde destacado, apenas inclinado hacia fuera, con un perfil interior cóncavo que favorece el encaje de una cubierta. Dos pequeñas asas de cinta enfrentadas, recorridas por una acanaladura longitudinal y dispuestas en la parte alta de la pared facilitan su manipulación.

Exhibe una escueta y sencilla ornamentación en el hombro consistente en un friso de círculos simples estampillados enmarcado por acanaladuras. Las superficies se encuentran bruñidas y no muestran improntas de fuego, reafirmando la validez del recipiente como contenedor de almacenamiento, ya señalada por su morfología.

Ejemplar de diseño único en el yacimiento, se inscribe, técnica y formalmente en la tradición alfarera regional.

SHG

---

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.

MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.



### 173. Candil de cazoleta abierta

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.93/1557

Dimensiones: Ø borde: 105 mm; Ø máx. cuerpo: 107 mm; Ø base: 74 mm; alt.: 45 mm

Tipo: Cerámica común. Candil

Origen: Local / regional

Cronología: Siglo II d.C

Pieza de borde simple engrosado, pequeña asa en C de sección arriñonada y piqueta lateral de pellizco.

El evidente sometimiento a la acción directa del fuego y la particular fisonomía que presenta permiten adscribir esta singular pieza de forma hipotética a tareas de iluminación. De ser ajustada esta interpretación introduce, en plena época altoimperial avanzada, una nota de contraste entre este ejemplar, de factura tosca e indudable fabricación local o regional, y las lucernas de corte clásico que se incorporan a los ajuares del yacimiento procedentes de diversos puntos del Imperio.

RML

---

MONTES LÓPEZ, R., BENÍTEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.

VILLA VALDÉS, A. (2000): "Nuevas lucernas de época romana en Asturias", en *Boletín Anual del Museo Arqueológico de Asturias 1998*. Oviedo, 203-216.



## 174. Olla de borde facetado

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/0724

Dimensiones: Ø borde: 248 mm; Ø máx. cuerpo: 300 mm; Ø base: 120 mm; alt.: 221 mm

Tipo: Cerámica común. Olla de borde facetado

Origen: Regional. *Lucus Augusti*

Cronología: Siglo II d.C.

Olla de perfil globular y base plana. La embocadura se estructura en dos planos, conformando el inferior un corto cuello curvo y rematado el superior, levemente inclinado, con un labio engrosado de sección redondeada. Esta articulación confiere al borde un característico perfil interior facetado y facilita el asiento de una tapadera.

Su vocación utilitaria se manifiesta en la sencillez de su tratamiento técnico. Fabricada en la pasta pardo grisácea con abundantes inclusiones característica de la industria alfarera regional, las superficies han recibido un simple alisado homogeneizador.

Las concreciones de hollín confirman el destino culinario de esta pieza, exponente de una morfología cuyo diseño y versatilidad explican su abrumador predominio, tanto en los repertorios de cocina como en los de almacenamiento y despensa, sobre otras soluciones formales. Con pequeñas variaciones en el diseño de los bordes y las dimensiones de los recipientes, el tipo mantiene una amplia perduración.

SHG

---

HEVIA, S., MONTES, R. y BENÉITEZ, C. (2000): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime-Asturias) II. Vajilla de cocina y almacenamiento", en *Boletín del Seminario de Arte y Arqueología*, LXV (1999). Valladolid, 153-196.

MENÉNDEZ GRANDA, A. y BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. (2002): "La ocupación romana de los castros asturianos a través del ajuar cerámico: análisis historiográfico", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia*. Navia, 279-299.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.

MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.



## 175. Olla ovoide

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/0785

Dimensiones: Ø borde: 193 mm; Ø máx. cuerpo: 196 mm; Ø base: 121 mm; alt.: 222 mm

Tipo: Cerámica común. Olla ovoide

Origen: Regional. *Lucus Augusti*

Cronología: Siglo II d.C.

Olla caracterizada por presentar un borde exvasado, oblicuo y curvo rematado por un labio de sección apuntada; cuerpo ovoide surcado en su extremo superior por una acanaladura poco profunda y base plana con el fondo interior levemente umbilicado.

La pasta, de tonalidad anaranjada, ofrece un aspecto grosero con gran abundancia de inclusiones cuarcíticas. El deficiente estado de conservación no permite apreciar el acabado que recibieron sus superficies.

Aunque de indudable fabricación local o regional constituye un modelo único en el repertorio de cerámica común romana del Chao Samartín que se desvía de los perfiles habituales en las ollas del yacimiento.

SHG

---

HEVIA, S., MONTES, R. y BENÉITEZ, C. (2000): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime-Asturias) II. Vajilla de cocina y almacenamiento", en *Boletín del Seminario de Arte y Arqueología*, LXV (1999). Valladolid, 153-196.

MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.

MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I –1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.



## 176. Molino

---

Procedencia: Castro de Pendia (Boal)

Nº inventario: PD.01/0011

Dimensiones:

*Catillus*: Ø borde: 280 mm; Ø base: 290 mm; alt.: 120 mm; Ø orificio: 90 mm

*Meta*: Ø borde: 380 mm; Ø base: 330 mm; alt.: 105 mm; Ø orificio: 35 mm

Material: Granito

Tipo: *Meta* y *catillus*

Cronología: Siglos I-II d.C.

Molino circular de mano. Está constituido por dos piezas, la inferior o *meta*, de forma cilíndrica, conserva en su vértice la perforación ciega que sirvió de mortaja al eje de rotación. Sobre la pieza durmiente descansa el *catillus*, piedra con forma de anillo troncocónico a través de cuyo orificio central se vertía el grano. Conserva sobre la cara externa el orificio de encaje para el tirador con el que se impulsaba el giro.

Este tipo de molino se generalizó en la Península Ibérica durante la Edad del Hierro y pervivió en época romana. En los castros del valle del Navia se constata la reutilización frecuente de sus componentes como elementos constructivos en los edificios y pavimentos.

FRC

---

BOYER, F. y BUCHSENSCHUTZ, O. (1998): "Les conditions d'une interprétation fonctionnelle des moulins "celtiques" rotatifs à mains sont-elles réunies?", en *Revue Archéologique du Centre de la France, Tome 37*. Tours, 197-206.

ESCORTELL PONSODA, M. (1975): *Catálogo de las salas de cultura romana del Museo Arqueológico de Oviedo*. Oviedo.

GARCÍA Y BELLIDO, A. (1942): "El castro de Pendia", en *Archivo Español de Arqueología, XV, 48*. Madrid, 288-307.

MAYA GONZÁLEZ, J.L. (1988): *La cultura material de los castros asturianos*. Estudios de la Antigüedad 4/5. Barcelona.

MAYA GONZÁLEZ, J.L. y BLAS CORTINA, M. A. de (1973): "El molino del castro de la Picon y notas sobre la introducción de los tipos giratorios en Asturias", en *Boletín del Instituto de Estudios Asturianos, 80*. Oviedo, 717-722.

PEREIRA DINIS, A. OLIVEIRA, F. y QUEIROGA, F. (2007): "Pao de bolota na Cultura Castreja. Arqueologia experimental", en *Pedra Formosa. Arqueologia experimental*. Vila Nova de Famalição, 122-131.



## 177. Instrumental de uso médico o cosmético

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.95/4301, CH.95/3005, CH.98/1464, CH.99/0107, CH.99/4456

Dimensiones:

CH.95/4301: 65 mm x 7 mm x 4 mm

CH.95/3005: Ø: 5 mm; alt.: 90 mm

CH.98/1464: 42 mm x 6 mm x 5,5 mm

CH.99/0107: 110 mm x 8,5 mm x 3,5 mm

CH.99/4456: 54,5 mm x 15 mm x 6 mm

Material: Bronce

Tipo: *Ligula*, *specillum*, *scalpellum (phlebotomum)*, *spathomele* y *vulsella*

Cronología: Siglos I-II d.C.

Cinco piezas de bronce para uso médico o cosmético que se describen de izquierda a derecha.

Sonda en forma de cucharilla o *ligula*, con la concavidad rota y un vástago en forma de aguja, para manipulación de cosméticos o uso farmacéutico.

Sonda o *specillum* sobre varilla de sección circular decorada con espirales longitudinales, incisiones horizontales y aneletes, con una terminación en oliva y el extremo opuesto roto, que servía para múltiples usos.

Hoja de escalpelo o *scalpellum* del tipo *phlebotomum*, de forma lanceolada con filo en ambos bordes y punta aguda, para venosección o punciones, realizada excepcionalmente en bronce con baño de plata.

Sonda espatulada o *spathomele* con hoja lanceolada de bordes romos decorados con pequeñas incisiones oblicuas y mango en forma de aguja, para uso farmacéutico o quirúrgico, aunque la decoración de la hoja también sugiere el uso para el adorno personal (*acus crinalis*).

Finalmente, unas pinzas de depilar o *vulsella* con dos ramas planas rotas, sujetas por una trabilla, unidas en la parte superior por una media caña decorada con incisiones y atravesada con anilla para suspensión.

BMG

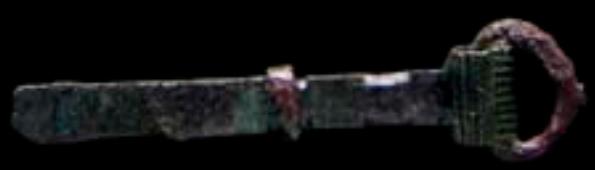
---

BOROBIA MELENDO, E. L. (1988): *Instrumental médico-quirúrgico en la Hispania Romana*. Madrid.

CARROCERA FERNÁNDEZ, E. (1995): "Aguja y útil de tocador o de uso médico", en *Astures*. Gijón, 268.

MILNE, J. S. (1907): *Surgical instruments in Greek and Roman times*. Oxford.

VILLA VALDÉS, A. (2001): "Descripción de estructuras defensivas y trazado urbano no castro do Chao de San Martín (Grandas de Salime)", en *Boletín do Museo Provincial de Lugo IX, 1999/2000*. Lugo, 367-419.



## 178. Tijeras

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.01/3686, CH.02/0757, CH.99/6188  
Dimensiones:  
CH.01/3686: 63 mm x 16,5 mm x 8,5 mm  
CH.02/0757: 87 mm x 11,5 mm x 6 mm  
CH.99/6188: 94 mm x 19,5 mm x 7,5 mm  
Material: Bronce  
Cronología: Siglos I-II d.C.

Tijeras identificadas como instrumentos médico-quirúrgicos cortantes o destinados al aseo personal, por estar realizadas en bronce y por su pequeño tamaño, características que descartarían su uso para tareas domésticas o artesanales.

Los tres ejemplares mostrados, dos completos y otro del cual sólo se conserva una hoja, responden al modelo de hojas triangulares con filo cortante en un solo lado, unidas a vástagos lisos en el caso de la primera pieza, decorados con incisiones horizontales en la segunda y con ovas o aneletes en la última. Estos vástagos se adelgazan y se unen en la parte superior, retorciéndose sobre sí mismos y formando un anillo para darle mayor elasticidad al uso del instrumento, respondiendo así al tipo helenístico de resorte.

BMG

---

BOROBIA MELENDO, E. L. (1988): *Instrumental médico-quirúrgico en la Hispania Romana*. Madrid.  
ESCARPA, A. (2000): *Tecnología romana*. Madrid.  
MILNE, J. S. (1907): *Surgical instruments in Greek and Roman times*. Oxford.



## 179. Cuchillos

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/1723, CH.98/1608, CH.95/4028, CH.99/0984, CH.00/1734, CH.95/1570

Dimensiones:

CH.99/1723: 190 mm x 39 mm x 12 mm

CH.98/1608: 147 mm x 30,5 mm x 7 mm

CH.95/4028: 121 mm x 23 mm x 7 mm

CH.99/0984: 103,5 mm x 21,5 mm x 11 mm

CH.00/1734: 126 mm x 23,5 mm x 7,5 mm

CH.95/1570: 127 mm x 28 mm x 7 mm

Material: Hierro

Cronología: Siglos I-II d.C.

Selección de seis cuchillos en hierro de diversa morfología, útiles para diferentes usos domésticos o profesionales dada su versatilidad.

Se identifica, en primer lugar, un cuchillo de gran tamaño de dorso y filo rectos con la punta perdida por la corrosión, que conserva en el extremo opuesto sendos remaches para fijarlo a un mango de madera, cuyos restos se conservan adheridos al metal.

A continuación, una pieza que tiene hoja alargada de dorso recto y filo curvo y que no conserva sistema de fijación o empuñadura.

Finalmente, cuatro ejemplares que responden al modelo de hoja corta de dorso recto y filo curvo, con espigo apuntado de sección cuadrada para ensartar en un mango de madera, asta o hueso.

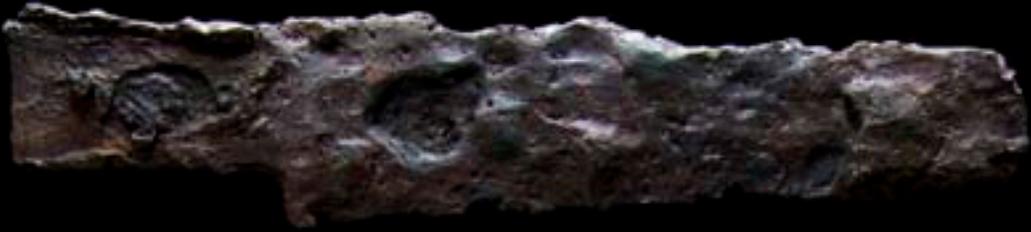
BMG

---

ESCARPA, A. (2000): *Tecnología romana*. Madrid.

HEVIA GÓMEZ, P. (1995): "Punta de jabalina y cuchillo. Castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en *Astures*. Gijón, 268.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.



## 180. Piedras de afilar

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.96/1142, CH.99/1476

Dimensiones:

CH.99/1476: 115 mm x 34 mm x 27 mm

CH.96/1142: 93 mm x 40 mm x 17 mm

Material: Arenisca con alternancia de limonita y argilita

Cronología: Siglos I-II d.C.

Afiladeras de volúmenes prismáticos fabricadas sobre cantos rodados facetados y pulidos. Fueron utilizadas fundamentalmente para afilar y asentar los filos de la herramienta metálica indispensable en tareas domésticas, artesanales y cinegéticas. Las estrías y la pátina ferruginosa son prueba explícita de tal uso. No obstante, la variedad de superficies dispuestas -lisas, biseladas y combadas en diferente grado- hacen de estas piezas instrumentos particularmente útiles en otros muchos trabajos tradicionales como la marroquinería o el bruñido alfarero.

AVV / JAFM

---

ARIAS VILAS, F. y DURÁN FUENTES, M. C. (1996): *Museo do Castro de Viladonga*. Lugo.

ESCORTELL PONSODA, M. (1982): *Catálogo de las Edades de los Metales del Museo Arqueológico de Oviedo*. Oviedo.

MAYA GONZÁLEZ, J.L. (1988): *La cultura material de los castros asturianos*. Estudios de la Antigüedad 4/5. Barcelona.

MAYA, J. L. y CUESTA, F. (eds.) (2001): *El castro de la Campa Torres. Periodo Prerromano*. Serie Patrimonio 6. Gijón.



## 181. Herramientas de carpintería

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.97/0084, CH.98/4047

Dimensiones:

CH.97/0084: 110,5 mm x 57 mm x 27,5 mm

CH.98/4047: 65,5 mm x 26,5 mm x 21 mm

Material: Hierro

Cronología: Siglos I-II d.C.

Instrumentos de carpintería realizados a partir de una barra de hierro. El tramo distal, notablemente desarrollado en ambas piezas, conforma sendas hojas apuntadas en bisel de planta plano-convexa y filo convexo. El extremo proximal presenta severos engrosamientos, constituyendo en sí mismo un sistema de contrapeso.

La diferencia más notable entre ambos ejemplares es el método de enmangue, directo o de ojal circular en el ejemplar de menor tamaño y de estribo lateral en el otro, ambos situados en el talón y conformando un ángulo agudo con el filo de los instrumentos para un empleo horizontal de la pieza.

El uso más común de estas herramientas era el de desbastado de la madera, a modo de doladera, en una fase inicial del trabajo de carpintería.

EMH

---

GAITZSCH, W. (1980): *Eiserne römische Werkzeuge*. British Archaeological Reports, 2 vol. Oxford.

MANRIQUE MAYOR, M. Á. (1980): *Instrumentos de hierro de Numancia: conservados en el Museo Numantino (Soria)*. Madrid.

SANAHUJA YLL, M. E. (1971): "Instrumental del hierro agrícola e industrial de la época ibero-romana en Cataluña", en *Pyrenae* 7. Barcelona, 61-110.

SCHÜLLE, W. (1969): *Die Meseta-Kulturen del Iberischen Halbinsen. Mediterrane und eurasische Elemente in früheisenzeitlichen kulturen Südwesteuropas*. Madrider Forschungen 3. Berlin.

ULRICH, R. B. (2007): *Roman Woodworking*. New Haven/London.



## 182. Azada dentada

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/0840

Dimensiones: 103 mm x 69 mm x 188 mm; Ø empuñadura: 34 mm; grosor pletina: 10 mm

Material: Hierro

Tipo: *Raster bidens*

Cronología: Siglos I-II d.C.

Instrumento agrícola de dos dientes de sección cuadrangular rematados en punta que definen una trayectoria en horquilla. Se encuentra realizado a partir de una pletina de hierro, adelgazada en la zona del ojo.

El empuñadura de aletas, cuyos extremos no llegan a tocarse, describe una forma tubular. La fijación del vástago de madera, que conforma un ángulo agudo con la parte operativa de la pieza, se realiza mediante diversos roblones alineados, situando las cabezas en la zona exterior.

Conocidos bajo el nombre de *raster* o *rastrum*, la división de su lámina en una o más púas o dientes los identifica como *bidens* o *quadridens*. El tipo más conocido en el mundo romano fue el *bidens*, empleado como utensilio para voltear la tierra sobre el suelo, limpieza de malas hierbas y, más frecuentemente, en el trabajo llamado *occatio* o subdivisión de los terrones después de arar. En agricultura tradicional continúan empleándose con idéntica función.

EMH

---

LOUDON, J. C. (1825): *An Encyclopædia of Agriculture: Comprising the Theory and Practice of the Valuation, Transfer, Laying Out, Improvement, and Management of Landed Property and of the cultivation and economy of the animal and vegetable productions of agriculture*. London [Reed. 1871].

MARTINO, F. de (1985): *Historia Económica de la Roma Antigua, vol. II*. Madrid.

MIGUÉLEZ RAMOS, C. (1989): "La agricultura tradicional en Ibiza: introducción al estudio de la cultura material", en *Etnografía Española* 7. Madrid. 7-57.

SÁEZ FERNÁNDEZ, P. (1987): *Agricultura romana de la Bética. I*. Sevilla.

SANAHUJA YLL, M. E. (1971): "Instrumental del hierro agrícola e industrial de la época ibero-romana en Cataluña", en *Pyrenae* 7. Barcelona. 61-110.

SMITH, W. (1875): *A dictionary of Greek and Roman Antiquities*, London.



### 183. Pesas de telar

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/6337, CH.99/2686, CH.99/3091, CH.99/2672, CH.99/2687, CH.99/7527

Dimensiones:

CH.99/6337: 120 mm x 39 mm x 27,5 mm; Ø ojo: 8 mm

CH.99/2686: 114 mm x 39 mm x 29,5 mm; Ø ojo: 9,5 mm

CH.99/3091: 142 mm x 65 mm x 30 mm; Ø ojo: 6,5 mm

CH.99/2672: 103 mm x 53 mm x 12,5 mm; Ø ojo: 7,5 mm

CH.99/2687: 104 mm x 44/72 mm x 29,5 mm; Ø ojo: 5 mm

CH.99/7527: 78 mm x 51 mm x 42 mm; Ø ojo: 5 mm

Material: Arenisca (tres superiores), diabasa, esquisto y micacita

Tipo: *Pondera*

Cronología: Siglos I-II d.C.

Conjunto de seis pesas de telar o *pondera* en el que están presentes modelos de tipología formal muy sencilla junto a alguna otra pieza de morfología más elaborada. Los primeros se obtuvieron a partir de cantos rodados por simple perforación de uno de sus extremos. Presentan volúmenes cilíndricos o prismáticos de aristas y bases redondeadas. Los ojos de suspensión son de sección circular y fueron abiertos por fricción.

Escapan de esta monotonía formal dos de las piezas, la primera (abajo izquierda) un hacha o azuela pulimentada, de figura triangular y lados rectos, reutilizada como pesa tras la fractura del talón y parte del filo. La última (abajo derecha) se inscribe en un esbelto cuerpo troncopiramidal de aristas facetadas y base ligeramente convexa. Su extremo proximal fue labrado hasta definir un suspensorio, de cuerpo prismático y aristas también biseladas, en cuya base se abrió el ojo de amarre.

La función de estas piezas era mantener tersa la urdimbre o *stamen* durante el tejido en telares verticales. El conjunto expuesto procede de un edificio de inspiración militar construido durante el siglo I d.C. que, a mediados del siglo II d.C., había sido transformado en taller para la fabricación y tratamiento de textiles a modo de *fullonica* rústica.

AVV / JAFM

---

ALFARO GINER, C. (1984): *Tejido y cestería en la Península Ibérica*. Madrid.

FILLOY NIEVA, I. y GIL ZUBILLAGA, E. (2000): "Pesas para telar vertical (*Pondera*)", en *La Romanización en Álava*. Vitoria-Gasteiz. 237.

FRANCISCO MARTÍN, J. de y VILLA VALDÉS (2005): "Toponimia antigua de algunos asentamientos castreños en el occidente de Asturias", en *Revista de Filología Asturiana* 3/4. Años 2003/2004. Oviedo, 11-29.

MORILLO CERDÁN, A. (1995): "Pesas de telar", en *Astures*. Gijón, 269.



## 184. Agujas de coser

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.01/2529, CH.01/2401, CH.01/1845, CH.99/4588, CH.98/2685

Dimensiones:

CH.01/2529: Long.: 154 mm; Ø: 3 mm

CH.01/2401: Long.: 73 mm; Ø: 2 mm

CH.01/1845: Long.: 86,5 mm; Ø: 2 mm

CH.99/4588: Long.: 77 mm; Ø: 2 mm

CH.98/2685: Long.: 123,5 mm; Ø: 5 mm

Material: Bronce

Cronología: Siglos I-II d-C.

Conjunto de agujas fabricadas a partir de varillas de sección circular fundidas en bronce. Conservan cabezas triangulares y fusiformes que realzan mediante batido en frío el ligero engrosamiento donde se abre el ojo. Los orificios, en ojiva o rectangulares, ofrecen secciones de calibre diferente.

La diversidad del instrumental, tanto en su morfología como en sus dimensiones, evidencia la variedad de fibras y tejidos elaborados en el poblado pues, como es natural, cada material requiere, en función de su rigidez, grosor y densidad de trama, un tipo determinado de aguja. Otros objetos como las fusayolas, las pesas de telar o los pulidores corroboran una intensa actividad textil y de marroquinería entre la comunidad castreña.

AVV / JAFM

---

BERROCAL-RANGEL, L., MARTÍNEZ SECO, P. y RUIZ TREVIÑO, C. (2002): *El Castiellu de Llagú (Latores, Oviedo). Un castro astur en los orígenes de Oviedo*. Madrid.

CARROCERA FERNÁNDEZ, E. (1995): "Aguja y útil de tocador o de uso médico", en *Astures*. Gijón, 268.

FILLOY NIEVA, I. y GIL ZUBILLAGA, E. (2000): "Agujas de coser", en *La Romanización en Álava*. Vitoria-Gasteiz, 192.

MAYA, J. L. y CUESTA, F. (eds.) (2001): *El castro de la Campa Torres. Periodo Prerromano*. Serie Patrimonio 6. Gijón.



## 185. Fusayolas

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.01/0152, CH.03/0136, CH.98/3584, CH.99/0365  
Dimensiones:  
CH.01/0152: Ø: 39 mm; grosor: 16 mm; Ø ojo: 6 mm  
CH.03/0136: Ø: 36,5 mm; grosor: 13 mm; Ø ojo: 5,5 mm  
CH.98/3584: Ø: 32 mm; grosor: 18-20 mm; Ø ojo: 8,5 mm  
CH.99/0365: Ø: 31 mm; grosor: 7,5 mm; Ø ojo: 4-5,5 mm  
Material: Pizarra y arenisca  
Tipo: *Verticilli*  
Cronología: Siglos I-II d.C.

Arriba izquierda. Pieza fabricada en pizarra con volumen de casquete esférico y ojo ligeramente descentrado. Los vistosos motivos que la ornan no son más que una ingeniosa adaptación de la estratificación natural de la piedra a la forma deseada.

Arriba derecha. Pieza de limonita con cuerpo cilíndrico achatado, de superficies convexas y aristas redondeadas. Presenta ojo descentrado y restos de una pátina oscurizada, relicto tal vez de una coloración casi perdida.

Abajo izquierda. Fusayola o carrete fabricado en limonita. Volumen cilíndrico irregular de superficies profusamente decoradas. Sobre las bases, dos acanaladuras concéntricas resaltan el borde del disco y el ojo central e inscriben una corona circular segmentada por incisiones oblicuas. Sobre la superficie lateral, bordeada por sendas acanaladuras, sobresalen dos molduras anulares convexas entre las que discurre un surco amplio y profundo con sección en V.

Abajo derecha. Pequeña pieza de cuerpo lenticular y ojo de sección bicónica.

Las fusayolas son pequeños discos engrosados que se insertan en el huso para favorecer, como contrapeso, su giro durante el hilado.

AVV

---

ALFARO GINER, C. (1984): *Tejido y cestería en la Península Ibérica*. Madrid.  
ARIAS VILAS, F. y DURÁN FUENTES, M. C. (1996): *Museo do Castro de Viladonga*. Lugo.  
FILLOY NIEVA, I. y GIL ZUBILLAGA, E. (2000): "Fusayolas (*verticilli*)", en *La Romanización en Álava*. Vitoria-Gasteiz, 237.  
ROCHE-BERNARD, G. (1993): *Costumes et textiles en Gaule romaine*. Paris.



## 186. Tachonado de bota o sandalia

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.02/1218

Dimensiones: Ø tachuelas: 13-15 mm

Dispersión: 25 unidades en 9 mm x 19 mm

Material: Hierro y yeso

Tipo: *Clavi caligae*

Cronología: Siglos I-II d.C.

Contramolde en el que se integran los tacos metálicos de una bota o sandalia. Se trata de clavos cortos de hierro de cabeza circular con los que se tachonaba el calzado. Suelen asociarse con la sandalia militar romana o *caliga*, que se sujetaba al tobillo con tiras de cuero, o bien con variantes cerradas similares a las botas o *calcei* que se generalizan a partir del s. II d.C., modelos ambos que podían usarse con calcetines. La suela estaba compuesta por varias capas de cuero fijadas por un número variable de estas tachuelas. El resultado era un calzado flexible, resistente y ventilado.

Su presencia es frecuente en asentamientos militares. De todas formas cabe suponer la generalización del uso del calzado claveteado entre la población civil.

JAFM / AVV

---

CAMINO MAYOR, J., VINIEGRA PACHECO, Y. y ESTRADA PACHECO, R. (2005): *La Carisa. Astures y romanos frente a frente*. Oviedo

FEUGÈRE, M. (2002): *Les armes des romaines de la République à l'Antiquité tardive*. Paris.

GIL ZUBILLAGA, E. (1990): "Algunos elementos metálicos de equipo militar romano en Álava", en *Estudios de Arqueología Alavesa 17*. Vitoria-Gasteiz, 145-165.

GOLDSWORTHY, A. (2005): *El ejército romano*. Madrid.

OCHARÁN LARRONDO, J. A. y UNZUETA PORTILLA, M. (2005): "El campo de batalla de Andagoste (Cuartango, Alava). Un precedente de las guerras cántabras en el País Vasco", en C. Fernández Ochoa y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana III. Estructuras de poblamiento*. BAR. International Series 1371. Oxford, 77-80.



## 187. As de Faustina II

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)

Nº inventario: CH.99/6206

Peso: 7,58 g. Módulo: 24 mm. Eje: 7

Material: Bronce

Ref: RIC III 1639

Origen: Roma

Cronología: 161-176 d.C.

Anverso: Busto femenino de perfil a la derecha, tocado con moño bajo. [favstina avgvsta]

Reverso: Alegoría femenina de pie mirando a su izquierda. Porta en la mano derecha un cetro y en la izquierda un niño. [fecvnditas] S-C

El as emitido en la ceca de Roma a nombre de Faustina, hija de Antonino Pío y esposa de Marco Aurelio, constituye un tipo monetario muy común en los circuitos económicos de la segunda mitad del siglo II d.C.

Esta pieza es la moneda más moderna de las recogidas en los horizontes de ocupación del poblado romano y constituye, por tanto, la referencia cronológica más aproximada a la destrucción y definitivo abandono del antiguo castro. Durante el último cuarto del siglo II se produjo un violento seísmo que ocasionó la ruina súbita de la trama edificada del núcleo urbano. Los efectos devastadores se vieron particularmente favorecidos por la conformación geológica del sustrato y las características topográficas del asentamiento, provocando así un desastre de magnitud muy superior a la que pudieron conocer lugares próximos de subsuelo más estable.

FGS / AVV

---

GIL SENDINO, F. y VILLA VALDÉS, A. (2005): "El castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Los hallazgos monetarios", en C. Fernández Ochoa y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana III. Estructuras del poblamiento*. BAR International Series 1371. Oxford, 55-64.

GIL SENDINO, F. y VILLA VALDÉS, A. (2006): "La circulación monetaria en castros asturianos. ¿Testimonio de asentamientos militares en zonas civiles?", en M.P. García- Bellido (Coord.): *Los campamentos romanos en Hispania (27 a.C.-192 d.C.). El abastecimiento de moneda, vol II*. Anejos de Gladius, 9. Madrid, 501-519.

MATTINGLY, H. Y SYDENHAM, E. (1968): *The Roman Imperial Coinage, vol II*. London. (RIC II)

VILLA VALDÉS, A. y GIL SENDINO, F. (2006): "Aproximación al modelo de implantación de Roma en Asturias según los documentos numismáticos", en M.P. García- Bellido (Coord.): *Los campamentos romanos en Hispania (27 a.C.-192 d.C.). El abastecimiento de moneda, vol II*. Anejos de Gladius, 9. Madrid, 493-500.





# Edad Media

---

Siglos VIII–X d.C.



## Edad media

### Siglos VIII–X d.C.

Tras un largo hiato sin ocupación ni uso alguno del lugar, a partir del siglo VIII d.C., coincidiendo con los albores de la Monarquía Asturiana, se constata el expolio sistemático de las ruinas del poblado castreño y posterior desarrollo de un espacio funerario en torno a las ruinas de la *domus*, la más notable construcción de época romana. Aunque se registran enterramientos hasta fines de la Edad Media la necrópolis conoce su máxima expansión durante los siglos IX-X d.C (188-189).

Fue éste un tiempo de reorganización territorial, marcada por la ruralidad y dispersión del hábitat, que se desarrollaba al amparo de nuevos poderes sobre un paisaje en el que las ruinas del antiguo asentamiento se mantenían aún visibles; un periodo caracterizado por los desplazamientos de población de corto radio promovidos por los monarcas y los monasterios en el que también participaron familias de particulares.

Los nuevos núcleos de poder comienzan a visibilizarse en torno a las iglesias, emplazándose en las proximidades o sobre las mismas ruinas de asentamientos que de un modo u otro ejercieron históricamente un papel de centralidad respecto a las comunidades de su entorno. Por esta razón nada tiene de particular que el Chao Samartín fuese seleccionado como emplazamiento idóneo para establecer una cabecera local en el incipiente atlas político de la Asturias altomedieval. La intensificación de la actividad constructiva que delata el expolio de las viejas ruinas castreñas a partir del siglo VIII y su consolidación como espacio funerario en los siglos posteriores son argumentos que así parecen refrendarlo.

Las investigaciones futuras habrán de constatar si tales hechos pueden ser vinculados con la construcción de una

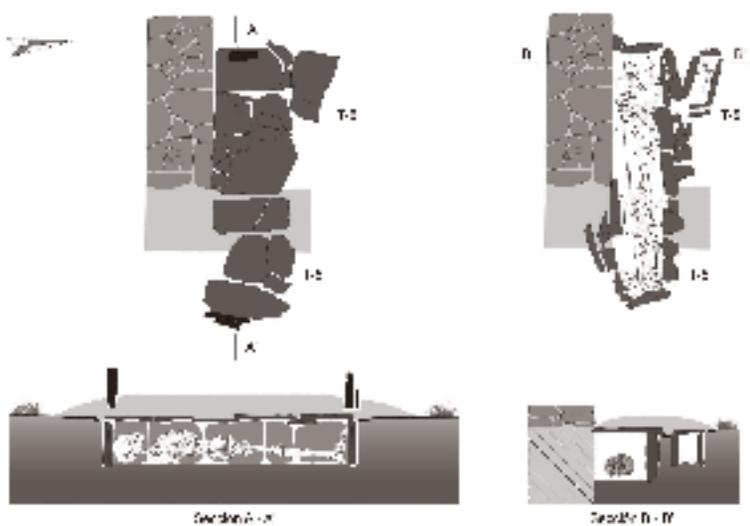
iglesia sobre las ruinas romanas y si este acontecimiento puede interpretarse como revitalización del viejo hábitat (desplazado ahora a posiciones menos rigurosas y superpuesto a la vía jacobea) en su particular tránsito hacia la condición recuperada de capital comarcal, tal y como aún pudo reconocer a fines del siglo XVIII el corresponsal para el diccionario geográfico elaborado por F. J. Martínez Marina.

En todo caso, la recuperación del milenario solar como terreno sagrado revela la pervivencia de una interpretación mítica del paraje que sigue aún operativa mil quinientos años después de su instauración como recinto ceremonial a fines de la Edad del Bronce. He ahí el motivo de la perduración del Chao Samartín y muchos otros castros en la toponimia y en las tradiciones de toda índole, o del pertinaz encubrimiento litúrgico emprendido por la Iglesia sobre estos viejos poblados. Esta circunstancia no resultó ajena al resto de la región noroeste de la Península Ibérica, como bien revela el hecho de que fuese precisamente un castro el lugar donde Teodomiro, obispo de Iria Flavia, localizara en el año 829 el hallazgo de la tumba del apóstol Santiago.

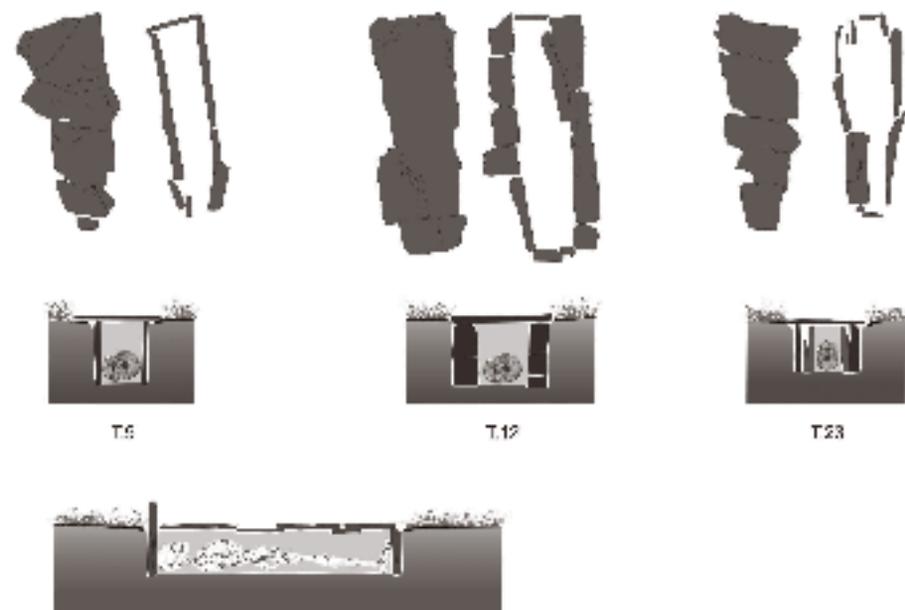
El Chao Samartín ilustra hasta qué punto comienzan a perfilarse argumentos que relativizan, al menos como factor excluyente, la importancia de las prestaciones defensivas en la selección de los emplazamientos castreños. Sin duda alguna su posición destacada -que en términos poliorcéticos no debe confundirse con posición dominante- y el porte soberbio de fosos y murallas configuran un decorado que ha enmascarado tradicionalmente otras circunstancias, en ocasiones de carácter inmaterial y, por tanto, de interpretación inevitablemente controvertida. De todas formas, lo que se advierte en este lugar es cómo sobre los mecanismos de

**Cráneo de una tumba del siglo X d.C.** En tiempos medievales, y coincidiendo con los albores de la Monarquía Asturiana, se constata el expolio sistemático de las ruinas del poblado castreño y posterior desarrollo de un espacio funerario en torno a la *domus*, la más notable construcción de época romana, entre cuyos relictos tal vez se acondicionó una primitiva iglesia.

Sección longitudinal tumba tipo A sin relleno



Sección longitudinal tumba tipo A con relleno



0 1 2m

**Algunas modalidades de enterramientos.** A pesar de que los labradores han removido durante siglos el terreno ocupado por la necrópolis, los enterramientos son aún abundantes. Las tumbas ofrecen una relativa diversidad formal y no es infrecuente que su localización se indique mediante una o dos losas hincadas a la cabeza y pie de la fosa.

**Aspecto de varios enterramientos antes de su excavación.** La mayor parte de las tumbas fueron rellenas con tierra y posteriormente selladas con losas cortas de pizarra dispuestas transversalmente. No obstante, en ocasiones, a falta de relleno interior, la cobertera de piedra era sepultada bajo un túmulo de tierra.

selección de los hitos paisajísticos que han marcado históricamente un territorio se mantienen operativos condicionantes de orden ideológico que, formalmente adaptados al lenguaje semiótico de la época, escogen un mismo escenario para su representación: *témenos* durante la Edad del Bronce, un poblado fortificado durante la Edad del Hierro y necrópolis (con templo, tal vez) en tiempos altomedievales. Un espacio cuya condición sacra era aún reivindicada en el tránsito hacia la Edad Moderna cuando se inhuman descuidadamente los últimos cuerpos infantiles o, en sentido contrario, al practicarse profanaciones con connotaciones brujeriles como el cuidadoso enterramiento en cista de cabritos.

El Chao Samartín no es un caso excepcional. En Asturias abundan los ejemplos de establecimientos de morfología castreña que fueron paradójicamente revitalizados desde los albores de la Alta Edad Media por la Iglesia con la compulsión litúrgica implícita en la imposición de hagiotopónimos, la construcción de iglesias o capillas y la apertura de camposantos. Muestra evidente son las decenas de castros en los que se registra con cierta garantía la presencia de templos y de necrópolis o el número aún superior de asentamientos con advocación a santos, mártires y símbolos cristianos recogidos por José Manuel González, investigador a quien se debe el primer recuento de castros realizado en Asturias.



## 188. Osario

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.03/0198.T.45  
Cronología: Siglos VIII - X d.C.

Restos óseos pertenecientes a un varón de entre 15 y 23 años y 163 cm de estatura. Fueron depositados en el interior de una tumba infantil que albergaba un individuo neonato con una edad estimada inferior a los seis meses.

Entre los siglos VIII y X d.C. se instala en el Chao Samartín una necrópolis de inhumación. Los enterramientos se realizaron en estructuras delimitadas con mampostería cuarcítica, losas de pizarra hincadas o mediante combinación de ambas modalidades. La norma habitual fue proceder al relleno de la tumba antes de emplazar las piedras de cobertera. La excepción a esta fórmula la constituyen algunas tumbas clausuradas con un pequeño túmulo térreo acompañado de uno o dos esteliformes que indican la localización de la inhumación.

Cualquiera que sea la tipología de la tumba y al margen del sexo y la edad del individuo inhumado, el análisis de la distribución de los vestigios óseos evidencia la reutilización frecuente de las mismas, verificándose la presencia de restos bajo el último cadáver depositado en una tumba o, como en este caso, su reubicación en enterramientos infantiles.

SHG

---

PASSALACQUA, N.V. (2007): *Forensic age-at-death estimation from the human sacrum*. MS thesis, Mercyhurst College Erie, PA.

PASSALACQUA, N.V. y L. CABO (2007): "Forensic Age-at-Death Assessment: Multiple Methodologies Based on Four Techniques", en *Am. J. Phys. Anthropol.* 132(S44): 184.

PASSALACQUA, N.V., L. CABO y A. VILLA (2008): "Current Bioarchaeological Investigations at the Castro de Chao Samartín, Asturias, Spain", en *Am. J. Phys. Anthropol.* 135(S46): 168.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (2008): "El ocaso del mundo castreño", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 817-832.

VILLA VALDÉS, A., MONTES LÓPEZ, R., HEVIA GONZÁLEZ, S., V. PASSALACQUA, N.V., WILSON, A.C. y CABO PÉREZ, L. (2008): "Avance sobre el estudio de la necrópolis medieval del Chao Samartín en Castro (Grandas de Salime, Asturias)", en *Territorio, sociedad y poder: revista de estudios medievales* 3. Oviedo, 57-84.



## 189. Cráneos

---

Procedencia: Chao Samartín (Grandas de Salime)  
Nº inventario: CH.04/0584. T5, CH.06/1978. T8, CH.06/0312. T11  
Cronología: Siglos VIII - X d.C.

Cráneos correspondientes a tres individuos recuperados en conexión anatómica en otras tantas estructuras funerarias de la necrópolis altomedieval del Chao Samartín. Pertenecen, respectivamente, a un joven de entre 25 y 35 años, a un varón de unos 174 cm de estatura y edad entre los 50 y los 85 años y a una mujer entre los 20 y los 60 años de 151 cm de altura.

El estudio antropológico y paleodemográfico del conjunto de la necrópolis muestra un predominio de los individuos infantiles y adultos maduros o seniles sobre los adolescentes y adultos jóvenes. Este desequilibrio porcentual en favor de los grupos de edad con mortalidades naturales más altas resulta coherente con el patrón de atrición habitual en poblaciones estables de la misma cronología. Además de la distribución por rangos de edad, el análisis de las estaturas medias, la representación por sexos y otros indicadores de estrés poblacional y modo de vida evidencian una población sana y próspera para la época, con una salud dental sorprendentemente buena, baja frecuencia de traumas y moderada expresión de procesos osteoartroscópicos y degenerativos de las articulaciones.

SHG

---

PASSALACQUA, N.V. (2007): *Forensic age-at-death estimation from the human sacrum*. MS thesis, Mercyhurst College Erie, PA.

PASSALACQUA, N.V. y L. CABO (2007): "Forensic Age-at-Death Assessment: Multiple Methodologies Based on Four Techniques", en *Am. J. Phys. Anthropol.* 132(S44): 184.

PASSALACQUA, N.V., L. CABO y A. VILLA (2008): "Current Bioarchaeological Investigations at the Castro de Chao Samartín, Asturias, Spain", en *Am. J. Phys. Anthropol.* 135(S46): 168.

VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.

VILLA VALDÉS, A. (2008): "El ocaso del mundo castreño", en J. Rodríguez Muñoz (Coor.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 817-832.

VILLA VALDÉS, A., MONTES LÓPEZ, R., HEVIA GONZÁLEZ, S., V. PASSALACQUA, N.V., WILSON, A.C. y CABO PÉREZ, L. (2008): "Avance sobre el estudio de la necrópolis medieval del Chao Samartín en Castro (Grandas de Salime, Asturias)", en *Territorio, sociedad y poder: revista de estudios medievales* 3. Oviedo, 57-84.





# Bibliografía y documentación

---



## Bibliografía

- ABAD CASAL, L. (1982): *La Pintura Romana en Hispania*. Cádiz.
- ABASCAL PALAZÓN, J.M. (1984): "La cerámica pintada de época romana en Portugal y sus conexiones periféricas", en *Revista de Guimarães, XCIV*. 179-208.
- ABASCAL PALAZÓN, J.M. (1986): *La cerámica pintada romana de tradición indígena en la península Ibérica. Centros de producción, comercio y tipología*. Madrid.
- ACEVEDO Y HUELVES, B. (1898): *Boal y su concejo*, en versión corregida en O. Bellmunt y F. Canella: *Asturias, Tomo III*. Oviedo, 191.
- ADAM, J. P. (1996): *La construcción romana. Materiales y técnicas*. León.
- AGUAROD OTAL, C. (1991): *Cerámica romana importada de cocina en la Tarraconense*. Zaragoza.
- ALARCÃO, J. y MOUTINHO ALARCÃO, A. (1963): "Quatro pequenas coleções de vidros romanos", en *Revista de Guimarães, Vol. LXXIII, nºs 3-4*. Guimarães, 367-389.
- ALARCÃO, J., DELGADO, M., MAYET, F., MOUTINHO ALARCÃO, A., y PONTE, S. da (1976): *Fouilles de Conimbriga, VI. Céramiques diverses et verres*. Paris.
- ALARCÃO, J., ETIENNE, R., MOUTINHO, A. y ALARCO, S. de (1979): *Fouilles de Conimbriga VII. Trouvailles diverses. Conclusions generales*. Paris.
- ALCORTA IRASTORZA, E. J. (1995): "Avance al estudio de la cerámica común romana de cocina y mesa de Lucus Augusti", en *Cerámica comuna romana d'època altoimperial a la Península Ibérica. Estat de la qüestió*. Monografies Emporitanes VIII. Empuries, 201-226.
- ALCORTA IRASTORZA, E. J. (2001): *Lucus Augusti II. La cerámica común romana de cocina y mesa hallada en las excavaciones de la ciudad*. Lugo.
- ALFARO GINER, C. (1984): *Tejido y cestería en la Península Ibérica*. Madrid.
- AMBRUSTER, B. y PARREIRA, R. (1993): *Inventario do Museu Nacional de Arqueologia. Coleção de ourivesaria 1º volume. Do calcolítico à Idade do Bronze*. Lisboa.
- AMO y DE LA HERA, M. del (1978): "El Castañuelo. Un poblado céltico en la provincia de Huelva", en *Huelva Arqueológica IV*. Huelva, 299-340.
- ARIAS VILAS, F. y DURÁN FUENTES, M. C. (1996): *Museo do Castro de Viladonga. Xunta de Galicia*. Lugo.
- ARNAL, J. (1985): *Los doce césares. Traducción y notas*. Madrid, 1985.
- ARVEILLER-DULONG, V. y ARVEILLER, J. (1985): *Le Verre d'époque romaine au Musée archéologique de Strasbourg*. Paris.
- AURRECOECHEA FERNÁNDEZ, J. (2001): *Los cinturones romanos en la Hispania del Bajo Imperio*. Monographies Instrumentum, 19. Montagnac.
- AURRECOECHEA FERNÁNDEZ, J. (2007): "Las armaduras segmentadas (loricae segmentatae) en los yacimientos romanos de la provincia de León: un estudio de conjunto", en *Archivo Español de Arqueología, 80*. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, 153-182.
- ÁVILA FRANÇA, E. (1968): "Alfinetes de toucado, romanos, de Conimbriga", en *Conimbriga VII*. Universidad de Coimbra. Coimbra, 67-98.
- ÁVILA FRANÇA, E. (1969): "Aneis, braceletes e brincos de Conimbriga", en *Conimbriga VIII*. Universidad de Coimbra. Coimbra, 17-93.
- BARBET, A. (1985): *La peinture murale romaine. Les styles décoratifs pompéiens*. Paris.
- BARINI, C. (1958): *Ornatus muliebris. I gioielli e le antiche romane*. Torino.
- BELLMUNT, O. y CANELLA, F. (1900): *Asturias*.
- BENÉITEZ GONZÁLEZ, C., HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (1999): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). I. Vajilla de mesa y despensa", en *Lancia, 3*. Universidad de León. León, 11-48.
- BERNAL CASASOLA, D. (1993): "Una pieza excepcional del Museo Nazionale de Roma y el problema de las lucernas tipo Andujar", en *Espacio, Tiempo y Forma, Serie Historia Antigua, 6*. Madrid, 207-220.
- BERROCAL-RANGEL, L., MARTÍNEZ SECO, P. y RUIZ TREVIÑO, C. (2002): *El Castiellu de Llagú (Latores, Oviedo). Un castro astur en los orígenes de Oviedo*. Madrid.
- BIRLEY, R. et alii (1996): *Vindolanda. Vol. IV: Small finds. Fascicule 1: The Weapons*. Newcastle.
- BISHOP, M. C. (2002): *Lorica segmentata, Vol. I: A handbook of articulated Roman plate armour*. Braemar.
- BISHOP, M.C. y COULSTON, J.C.N. (2006): *Roman military equipment. From the Punic Wars to the fall of Rome*. Oxford.
- BISHOP, M.C. y DORE, J.N. (1988): *Corbridge. Excavations of the Roman fort and town, 1947-80*. London.
- BLANCO FREIJEIRO, A. (1998): "El buey Apis en Iria Flavia (Padrón, la Coruña)", en *Arqueología gallega*. Museo de Pontevedra. Pontevedra, 441-450.
- BLAS CORTINA, M.A. de (1983): *La Prehistoria Reciente en Asturias*. Estudios de Arqueología Asturiana nº 1. Oviedo.
- BLAS CORTINA, M.A. de (1992): "Nuevos testimonios metalúrgicos de la Edad del Bronce en el centro-occidente de la región cantábrica", en *Veleia 8-9*. Vitoria, 109-137.
- BLAS CORTINA, M.A. de (1994): "El anillo áureo de la Mata'l Casare I y su localización megalítica", en *Madrider Mitteilungen 35*. Madrid, 107-123.
- BLAS CORTINA, M.A. de (1995): "Vasos de madera y vasos cerámicos: un probable origen romano de ciertas formas en las vajillas de madera de la tornería tradicional", en *Boletín del Seminario de Estudios de Arte y Arqueología 61*. Universidad de Valladolid. Valladolid, 173-183.
- BLAS CORTINA, M.A. de (2008): "Hacia las sociedades metalúrgicas: las edades del Cobre y del Bronce Antiguo", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 567-618.
- BLAS CORTINA, M.A. de (2008): "El Bronce pleno y final", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 637-658.

- BLAS CORTINA, M.A. de y VILLA VALDÉS, A. (2007): "La presencia no accidental de un hacha de talón en un fondo de hogar en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en *El hallazgo leonés de Valdevimbre y los depósitos del Bronce Final Atlántico en la Península Ibérica. Museo de León, Estudios y catálogos 17*. León, 281-289.
- BLAS CORTINA, M.A. de y VILLA VALDÉS, A. (2008): "El ciclo terminal de la Edad del Bronce y las raíces de la Cultura Castreña", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 659-672.
- BLAS CORTINA, M.A. de y VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "La Acrópolis del Chao Samartín: un ejemplo de capitalidad a fines de la Edad del Bronce en la cuenca media del río Navia", en M.A. de Blas y A. Villa (Ed. Cient.): *La génesis del hábitat fortificado en el norte peninsular: los castros en el tránsito de la Edad del Bronce a la Edad del Hierro*. II Coloquios de Arqueología en la Cuenca del Navia. Oviedo.
- BLÁZQUEZ MARTÍNEZ, J. M. (1984-1985): "*Tinnabula* de Mérida y Sasamón", en *Zephyrus*, 37-38. Salamanca. 331-335.
- BOROBIA MELENDO, E. L. (1988): *Instrumental médico-quirúrgico en la Hispania Romana*. Madrid.
- BOYER, F. y BUCHSENSCHUTZ, O. (1998): "Les conditions d'une interprétation fonctionnelle des moulins "celtiques" rotatifs à mains sont-elles réunies?", en *Revue Archéologique du Centre de la France, Tome 37*. Tours, 197-206.
- BURNETT, A., AMANDRY, M. y RIPOLLÉS, P. (1992): *Roman Provincial Coinage*. London. (RPC)
- CABRÉ, E. (1990): "Espadas y puñales de las necrópolis celtibéricas", en F. Burillo Mozota (coord.): *II Simposio sobre los celtiberos: Necrópolis celtibéricas*. Zaragoza, 205-224.
- CAMINO MAYOR, J., VINIEGRA PACHECO, Y. y ESTRADA PACHECO, R. (2005): *La Carisa. Astures y romanos frente a frente*. Oviedo
- CARBALLO ARCEO, X. (1983): "Aportaciones al estudio de las sítulas en el occidente de la península ibérica", en *Cuadernos de Estudios Galegos vol. 34, n° 99*. Santiago de Compostela, 7-32.
- CARDOZO, M. (1985): *Catálogo do Museu de Martins Sarmento. Seccao de epigrafia latina e de escultura antiga*. Guimaraes, 176.
- CAROLIS, E. de (1993): *Riscoprire Pompei*. Fichas de catálogo 201 y 202. Roma, 268-269.
- CARRERAS MONFORT, C. (1996): "El comercio en Asturias a través de las ánforas", en C. Fernández Ochoa (Coord.): *Los finisterres atlánticos en la antigüedad. Época prerromana y romana*. Gijón, 205-210.
- CARRERAS MONFORT, C. (2001): "Ánforas de La Campa Torres (Campañas 1985-1997)", en J. L. Maya y F. Cuesta (eds.): *El castro de la Campa Torres. Periodo Prerromano*. Serie Patrimonio 6. Gijón, 389-392.
- CARRETERO VAQUERO, S. (2000): *El campamento romano del ala II Flavia en Rosinos de Vidriales (Zamora). La cerámica*. Zamora.
- CARROCERA FERNÁNDEZ, E. (1991): "El horizonte cultural castreño del occidente asturiano y sus relaciones exteriores", en *Gallaecia 12*. Santiago de Compostela, 135-138.
- CARROCERA FERNÁNDEZ, E. (1995): "Cubilete de paredes finas", en *Astures*. Gijón, 267.
- CARROCERA FERNÁNDEZ, E. (1995): "Aguja y útil de tocador o de uso médico", en *Astures*. Gijón, 268.
- CARROCERA FERNÁNDEZ, E. (1995): "Elementos de adorno: alfiler y cuenta de collar", en *Astures*. Gijón, 268.
- CARROCERA FERNÁNDEZ, E. y REQUEJO PAGÉS, O. (1989): "Producciones cerámicas tardías en castros y villas asturianas", en *Boletín de Arqueología Medieval 3*. Madrid, 21-30.
- CASAL GARCÍA, R. (1995): "Anillos y gemas romanos en Galicia", en F. Pérez Losada y L. Castro Pérez (coord.): *Arqueología e arte na Galicia Prehistórica e romana, Monografías 7*. A Coruña, 203-214.
- CASAL GARCÍA, R. (1998): "La joyería", en M. Almagro y J. M. Álvarez Martínez (eds.): *Hispania. El legado de Roma*. Zaragoza, 323-343.
- CASAL GARCÍA, R. y POMBO CRAVINHO, G. (2002): "Anillos romanos de la colección Barreto (Lisboa)", en *Gallaecia 21*. Santiago de Compostela, 223-243.
- CASAS GENOVER, J. y SOLER FUSTÉ, V. (2003): *La villa de Tolegassos. Una explotación agrícola romana en el territorio de Ampurias*. B.A.R. International Series 1101. Oxford.
- CASTELO RUANO, R. y RUANO RUIZ, A. (2000): *Joyas Prerromanas de vidrio*. La Granja.
- CAUJET, B. (1999): "L'exploitation de l'or en Gaule à l'Age du Fer", en *L'or dans l'antiquité. De la mine à l'objet. Aquitania Supplement 9*. Toulouse, 31-70.
- CELIS SÁNCHEZ, J. (1993): *Museo de León. Guía/catálogo de 100 piezas*. León, 50-51.
- CELIS SÁNCHEZ, J. (1996): "Origen, desarrollo y cambio en la Edad del Hierro de la tierras leonesas", en *ArqueoLeón. Historia de León a través de la Arqueología*. León, 41-67.
- COELHO DA SILVA, A. (1986): *A Cultura Castreja do Noroeste de Portugal*. Museu Arqueológico da citânia de Sanfins. Paços de Ferreira.
- CONNOLLY, P. (1997): "Pilum, Gladius and Pugio in the Late Republic", en M. Feugère (ed.): *L'équipement militaire et l'armement de la République*. JRMES, 8. Oxford, 41-57.
- CORZO SÁNCHEZ, R. (1991): "Piezas etruscas del santuario de La Algaida (Sanlúcar de Barrameda, Cádiz)", en J. Remesal y O. Musso (Coord.): *La Presencia de material etrusco en la Península Ibérica*. Universidad de Barcelona. Barcelona, 399-411.
- COSTA QUARESMA, J.C. da (2003): *Terra Sigillata Sudgálica num centro de consumo: Chaos Salgados, Santiago do Cacém (Mirobriga?)*. Trabalhos de Arqueologia 30. Lisboa.
- COSTAS GOBERNA, F. J. y HIDALGO CUÑARRO, J. M. (1997): *Los juegos de tablero en Galicia. Aproximación a los juegos sobre tableros en piedra desde la antigüedad clásica al medievo*. Vigo.
- D'AMBROSIO, A. (2003): "Gli ornamenti femminili dall'area vesubiana", en

Storie da un'eruzione. Pompei, Ercolano, Oplontis. Milano. 45-55.

DÉCHELETTE, J. (1927): *Manuel d'Archéologie préhistorique et celtique 3. Premier age du fer. Epoque de Hallstatt*. Paris.

DIEGO SANTOS, F. (1993): *Inscripciones medievales de Asturias*. Asturias.

DOMERGUE, C. y MARTIN, T. (1977): *Minas de oro romanas de la provincia de León. II. Excavaciones arqueológicas en España*, 94. Madrid.

ÉLUÈRE, CH. (1986): "A prehistoric touchstone from France", en *Gold Bulletin 19(2)*. London, 58-61.

ERICE LACABE, R. (1995): *Las fíbulas del Nordeste de la Península Ibérica: siglos I A. E. al IV D. E.* Zaragoza.

ESCARPA, A. (2000): *Tecnología romana*. Madrid.

ESCORTELL PONSODA, M. (1982): *Catálogo de las Edades de los Metales del Museo Arqueológico de Oviedo*. Oviedo.

ESCRIVÁ TORRES, V. (1989): *Cerámica romana de Valentia. La T.S. hispánica*. Valencia.

ESPARZA ARROYO, A. (1986): *Los castros de la Edad del Hierro del noroeste de Zamora*. Zamora.

ESPARZA ARROYO, A. y LARRAZABAL GALARZA, J. (2000): "El castro de La Mazada (Zamora): elementos metálicos y contexto peninsular", en *Proto-historia da Península Ibérica. Actas do 3º Congreso de Arqueología Peninsular, Vol. V*. Vila Real, 433-475.

FERNÁNDEZ IBÁÑEZ, C. (1987): "Cerrajería romana", en *Castrelos 12*. Vigo, 97-141.

FERNÁNDEZ IBÁÑEZ, C. (2003): "Cerrajería de la ciudad de Iulobriga (Cantabria) en el marco de los objetos metálicos de época romana", en *Sautuola IX*. Santander, 191-212.

FERNÁNDEZ IBÁÑEZ, C. (2006): "Post vestigium exercitus. Militaria romana en la región septentrional de la Península Ibérica durante la época altoimperial", en Á. Morillo (ed.): *Arqueología militar romana en Hispania II: Producción y abastecimiento en el ámbito militar*. Universidad de León. León, 257-308.

FERNÁNDEZ IBÁÑEZ, C. (2008): "Las dagas del ejército altoimperial en Hispania", en *Gladius XXVIII*. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, 87-175.

FERNÁNDEZ NAVARRO, J. M<sup>º</sup> (2003): *El vidrio*. Madrid.

FERNÁNDEZ OCHOA, C. (1982): *Asturias en época romana. Monografías arqueológicas 1*. Departamento de Prehistoria y Arqueología. Universidad Autónoma de Madrid.

FERNÁNDEZ OCHOA, C. y MORILLO CERDÁN, A. (2002): "Romanización y asimilación cultural del norte peninsular: algunas reflexiones sobre un topos historiográfico desde una perspectiva arqueológica", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia. Homenaje al profesor José Manuel González*. Ayuntamiento de Navia-Parque Histórico del Navia. Navia, 261-278.

FERNÁNDEZ OCHOA, C. y MORILLO CERDÁN, A. (2007): "Astures y romanos: claves para una interpretación historiográfica de la romanización en Asturias", en J. A. Fernández-Tresguerres (Coord.): *Astures y romanos: nuevas perspectivas*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo, 11-26.

FERNÁNDEZ OCHOA, C., MORILLO CERDÁN, A. y VILLA VALDÉS, A. (2005): "La Torre de Augusto en la Campa Torres (Gijón, Asturias): propuesta interpretativa sobre las antiguas excavaciones y el epigrafe de Calpurnio Pisón", en *Archivo Español de Arqueología 78*, 191-192. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, 129-146.

FERNÁNDEZ OCHOA y VILLA VALDÉS, A. (2004): "El castro de Coaña antes y después de García y Bellido: claroscuros en el tránsito de la erudición al discurso científico", en J. Blánquez Pérez, M. Pérez Ruiz y D. Bernal Cassasola (Coord.): *Antonio García y Bellido: miscelánea*. Serie Varia 5. Madrid, 129-141.

FERRER SIERRA, S. (1995): *Lucus Augusti. Urbs Romana, As orixes da cidade de Lugo*. Lugo, 163.

FEUGÈRE, M. (2002): *Les armes des romaines de la République à l'Antiquité tardive*. Editions Errance. Paris.

FIGUEROLA, M. y GARCÍA-BELLIDO, M.P. (1999): "Die Münzgegenstempel der legio VI in Hispanien", en *Bonner Jahrbücher 199*. Köln, 99-115.

FILLOY NIEVA, I. (1991): "Las fíbulas del yacimiento de Atxa (Vitoria-Gasteiz)", en *Estudios de Arqueología Alavesa 17*. Instituto alavés de arqueología. Vitoria, 167-178.

FILLOY NIEVA, I. y GIL ZUBILLAGA, E. (1993): "Memoria de las intervenciones arqueológicas en el yacimiento de Uralde (Condado de Treviño) 1989", en *Estudios de arqueología alavesa, nº 18*. Instituto alavés de arqueología. Vitoria, 101-339.

FILLOY NIEVA, I. y GIL ZUBILLAGA, E. (2000): "Agujas de coser", en *La Romanización en Álava*. Vitoria-Gasteiz, 192.

FILLOY NIEVA, I. y GIL ZUBILLAGA, E. (2000): "Pesas para telar vertical (Pondera)", en *La Romanización en Álava*. Vitoria-Gasteiz, 237.

FILLOY NIEVA, I. y GIL ZUBILLAGA, E. (2000): "Fusayolas (verticilli)", en *La Romanización en Álava*. Vitoria-Gasteiz, 237.

FILLOY NIEVA, I. y GIL ZUBILLAGA, E. (2000): "Bisagra (cardo)", en *La Romanización en Álava*. Vitoria-Gasteiz, 249.

FORTES, J. (1904): "Fíbulas e fivelas" en *O Arqueólogo português, IX*, 1-2. Lisboa, 1-11.

FOWLER, E. (1960): "The origins and developments of the pennanular brooch in Europe", en *Proceedings of the Prehistorical Society, XXVI*. Cambridge, 49-177.

FOY, D. y NENNA, M.-D. (2001): *Tout feu, tout sable. Mille ans de verre antique dans le Midi de la France*. Aix-en-Provence.

FRANCISCO MARTÍN, J. de y VILLA VALDÉS (2005): "Toponimia antigua de algunos asentamientos castreños en el occidente de Asturias", en *Revista de Filología Asturiana 3/4. Años 2003/2004*. Oviedo, 11-29.

FRIZOT, M. (1977): *Stucs de Gaule et des provinces romaines. Motifs et techniques*. Dijon.

- FUENTES MASCARRELL, C. (2004): *La necrópolis celtibérica de Viñas de Portuguí (Osma, Soria)*. A Coruña.
- GAGO MUÑIZ, O. (2007): "Pintura mural en el Castro de Chao Samartín" en C. Guiral (ed): *Circulación de temas y sistemas decorativos en la pintura mural antigua, Actas del IX Congreso Internacional de la Association Internationale pour la Peinture Murale Antique*. Zaragoza, 443-446.
- GAGO MUÑIZ, O. (2008): "La pintura mural romana en el castro de Chao Samartín", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 809-816.
- GAITZSCH, W. (1980): *Eiserne römische Werkzeuge*. British Archaeological Reports, 2 vol. Oxford.
- GALÁN DOMINGO, E. y RUIZ-GÁLVEZ PRIEGO, M. (1996): "Divisa, dinero y moneda. Aproximación al estudio de los patrones metrológicos prehistóricos Peninsulares", en *Complutum N° Extra 6, 2. Homenaje al profesor Manuel Fernández Miranda II*. Madrid, 151-166.
- GARABITO GÓMEZ, T. (1978): *Los alfares romanos riojanos. Producción y comercialización*. Bibliotheca Praehistórica Hispana, XVI. Madrid.
- GARCÍA-BELLIDO, M.P. y BLÁZQUEZ, C. (2001): *Diccionario de cecas y pueblos hispánicos. Volumen II: catálogo de cecas y pueblos*. Madrid. (DCP)
- GARCÍA MARCOS, V. y SUÁREZ VEGA, R. (1995): "Elementos relacionados con el juego (fichas, dados, juguetes). Astorga (León). Excavaciones urbanas en distintos solares", en *Astures*. Gijón, 282.
- GARCÍA Y BELLIDO, A. (1942): "El castro de Pendaria", en *Archivo Español de Arqueología*, XV, 48. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, 288-307.
- GIL SENDINO, F. y VILLA VALDÉS, A. (2005): "El castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Los hallazgos monetarios", en C. Fernández Ochoa y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana III. Estructuras del poblamiento*. BAR. International Series 1371. Oxford, 55-64.
- GIL SENDINO, F. y VILLA VALDÉS, A. (2006): "La circulación monetaria en castros asturianos. ¿Testimonio de asentamientos militares en zonas civiles?", en M.P. García-Bellido (Coord.): *Los campamentos romanos en Hispania (27 a.C.-192 d.C.). El abastecimiento de moneda, vol II*. Anejos de Gladius, 9. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, 501-519.
- GIL ZUBILLAGA, E. (1990): "Algunos elementos metálicos de equipo militar romano en Álava", en *Estudios de Arqueología Alavesa 17*. Instituto alavés de arqueología. Vitoria-Gasteiz, 145-165.
- GIL ZUBILLAGA, E. (1995): *Atxa: Memoria de las excavaciones arqueológicas 1982-1988*. Vitoria.
- GIMENO GARCÍA-LOMAS, R. (1990): "El alfar romano de Melgar de Tera", en *Actas del primer Congreso de Historia de Zamora, tomo II*. Zamora, 587-610.
- GOLDSWORTHY, A. (2005): *El ejército romano*. Madrid.
- GÓMEZ MORENO, M. (1966): *Documentación goda en pizarra*. Madrid.
- GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, E. (1991): "Aquis Querquennis: Aportación ó estudio dos vasos globulares pintados con decoración triangular", en *Larouco, 1*. A Coruña, 23-34.
- GONZÁLEZ Y FERNÁNDEZ-VALLES, J.M. (1978): "El culto cristiano en los emplazamientos de los castros de Asturias", en *Historia de Asturias 2. Asturias Protohistórica*. Salinas, 239-258.
- GONZÁLEZ Y FERNÁNDEZ-VALLES, J.M. (1976): *Miscelánea Histórica Asturiana*. Oviedo.
- GONZÁLEZ-TABLAS SASTRE, F.J. (1990): *La necrópolis de "Los Castillejos de Sanchorreja. Su contexto histórico"*. Acta Salmanticensia. Estudios históricos y geográficos 69. Universidad de Salamanca.
- GRAÑA GARCÍA, A. (1985): *La Tornería en el Occidente Asturiano*. Museo Etnográfico de Grandas de Salime.
- GRAU, L. (1993): "Bronce macizo fundido a molde", en *Museo de León. Guía/Catálogo de 100 piezas*. León, 67.
- GUIRAL PELEGRÍN, C. y MARTÍN BUENO, M. (1996): *Bilbilis I, decoración pictórica y estucos ornamentales*. Institución Fernando El Católico. Zaragoza.
- HEVIA GÓMEZ, P. (1995): "Cadena de eslabones entrelazados", en *Astures*. Gijón, 269.
- HEVIA GÓMEZ, P. (1995): "Punta de jabalina y cuchillo. Castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en *Astures*. Gijón, 268.
- HEVIA GONZÁLEZ, S. y MONTES LÓPEZ, R. (e.p.): "Cerámica común del siglo I d.C. en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Notas sobre el repertorio en un ambiente militarizado", en *XX Congreso Internacional de estudios sobre la frontera romana*. León, Septiembre 2006.
- HEVIA GONZÁLEZ, S., MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (1999): "Terra sigillata del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en *Lancia*, 3. Universidad de León. León, 159-190.
- HEVIA, S., MONTES, R. y BENÍTEZ, C. (2000): "Cerámica común romana del Chao Samartín (Grandas de Salime-Asturias) II. Vajilla de cocina y almacenamiento", en *Boletín del Seminario de Arte y Arqueología, LXV (1999)*. Universidad de Valladolid. Valladolid, 153-196.
- ICCROM (1984): *La conservación en excavaciones arqueológicas*. Roma.
- ICOM (2006): *Código de Deontología del ICOM para los Museos* (Revisado por la 21ª Asamblea General en Seúl, el 8 de octubre de 2004). París.
- ISINGS, C. (1957): *Roman glass from dated finds*. Groningen/Djarkarta.
- JIMENO, A. et alii (2004): *La necrópolis celtibérica de Numancia*. Arqueología en Castilla y León, 12. León.
- LLANOS ORTIZ, A. (1983): "Desde el desarrollo de la metalurgia hasta el poblado de La Hoya", en *Museo de Arqueología de Álava*. Vitoria-Gasteiz, 65-125.
- LÓPEZ CUEVILLAS, F. (1932): "Los brazaletes posthallstáticos del noroeste hispánico", en *Archivo Español de Arqueología 8*. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, 225-236.
- LÓPEZ CUEVILLAS, F. (1951): *Las joyas castreñas*. Madrid.
- LORRIO ALBERTO, J. (1997): *Los Celtiberos*. Alicante, 199-256.

- LOUDON, J. C. (1825): *An Encyclopædia of Agriculture: Comprising the Theory and Practice of the Valuation, Transfer, Laying Out, Improvement, and Management of Landed Property and of the cultivation and economy of the animal and vegetable productions of agriculture*. London [Reed. 1871].
- KRÜGER, F. (1952): *La tornería, supervivencia asturiana de un antiguo oficio europeo*. Facsimil reproducido en A. Graña, 1985.
- MADARIAGA GARCÍA, B. (2004): "Vidrio romano en los castros del Occidente de Asturias", en *Jornadas sobre el vidrio en la España Romana*. La Granja, 213-223.
- MADARIAGA GARCÍA, B. (2005): "Vajilla de vidrio romano en el castro del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en C. Fernández Ochoa y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana II. Producción, circulación y consumo*. BAR International Series 1371. Oxford, 239-244.
- MADARIAGA GARCÍA, B., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y VILLA VALDÉS, A. (2000): "Materiales latericios del Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en C. Fernández Ochoa y V. García Entero (eds.): *Termas romanas en el Occidente del Imperio, II Coloquio Internacional de Arqueología de Gijón*. Gijón, 389-395.
- MARINÉ ISIDRO, M<sup>a</sup> (2001): *Fíbulas romanas en Hispania. La Meseta*. Anejos del Archivo Español de Arqueología XXIV. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid.
- MANRIQUE MAYOR, M. Á. (1980): *Instrumentos de hierro de Numancia: conservados en el Museo Numantino (Soria)*. Madrid.
- MARTÍN, A. (2000): "Las termas republicanas de Cabrera del Mar (Maresme, Barcelona)", en C. Fernández Ochoa y V. García Entero (eds.): *Termas romanas en el Occidente del Imperio, II Coloquio Internacional de Arqueología de Gijón*. Gijón, 157-162.
- MARTIN, Th. (1977): "Fouilles de Montans. Note préliminaire sur les résultats de la campagne 1975", en *Figlina*, 2. 51-78.
- MARTÍN HERNÁNDEZ, E. (2006): "Cerámica romana de paredes finas de época julioclaudia en el campamento de la Legio VI victrix. Estudio preliminar de los materiales procedentes del polígono de La Palomera", en A. Morillo (ed.): *Arqueología romana en Hispania. Producción y abastecimiento en el ámbito militar*. Universidad de León. León, 399-417.
- MARTINO, F. de (1985): *Historia Económica de la Roma Antigua, vol. II*. Madrid.
- MATTINGLY, H. Y SYDENHAM, E. (1968): *The Roman Imperial Coinage, vol II*. London. (RIC II)
- MAYA GONZÁLEZ, J.L. (1988): *La cultura material de los castros asturianos*. Estudios de la Antigüedad 4/5. Publicacions de la Universitat Autònoma de Barcelona. Barcelona.
- MAYA GONZÁLEZ, J.L. y BLAS CORTINA, M. A. de (1973): "El molino del castro de la Picon y notas sobre la introducción de los tipos giratorios en Asturias", en *Boletín del Instituto de Estudios Asturianos*, 80. Oviedo, 717-722.
- MAYA, J. L. y CUESTA, F. (eds.) (2001): *El castro de la Campa Torres. Periodo Prerromano*. Serie Patrimonio 6. Gijón.
- MAYET, F. (1975): *Les céramiques a parois fines dans la Péninsule Ibérique*. Paris.
- MENÉNDEZ GRANDA, A. y BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. (2002): "La ocupación romana de los castros asturianos a través del ajuar cerámico: análisis historiográfico", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia. Homenaje al profesor José Manuel González*. Ayuntamiento de Navia-Parque Histórico del Navia. Navia, 279-299.
- MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2005): "Terra Sigillata hispánica altoimperial del Chao Samartín (Asturias). Repertorio de formas lisas", en *Sautuola*, XI. Santander, 191-205.
- MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2005): "Terra sigillata marmorata del Chao Samartín", en *Memorias de Historia Antigua XXI-XXII, 2000-2001*. Universidad de Oviedo, 217-225.
- MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2008): "El caso particular de la terra sigillata", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 772-782.
- MENÉNDEZ GRANDA, A. y SÁNCHEZ HIDALGO, E. (e.p.): *Terra Sigillata del Chao Samartín. Aproximación a su estudio*. Navia, Monografías Arqueológicas del Navia-Eo. Asturias.
- MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1961): *Terra Sigillata Hispánica*. Valencia.
- MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M. A. (1985): "Terra Sigillata Hispánica", en *Suplemento de la Enciclopedia dell'Arte Antica. Classica y Orientale. Atlante de le forme ceramiche II*. Roma. 95-174.
- MEZQUÍRIZ IRUJO, M.A. (2006): "Cerámica de paredes finas", en *La anti-gua ciudad de los carenses, Trabajos de Arqueología Navarra*, 19. 225-230.
- MIGUÉLEZ RAMOS, C. (1989): "La agricultura tradicional en Ibiza: introducción al estudio de la cultura material", en *Etnografía Española* 7. Madrid. 7-57.
- MILNE, J. S. (1907): *Surgical instruments in Greek and Roman times*. Oxford.
- MONTES LÓPEZ, R. (2004): "Aproximación a los hallazgos de paredes finas de Melgar de Tera en Asturias. Nuevas piezas procedentes del Chao Samartín (Castro, Grandas de Salime)", en *Sautuola*, X. Santander, 281-294.
- MONTES LÓPEZ, R. (2005): "Jarritas facetadas en el Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en *Sautuola*, XI. Santander, 207-212.
- MONTES LÓPEZ, R. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2008): "La cerámica de los castros en época romana", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 761-772.
- MONTES LÓPEZ, R., BENÉITEZ GONZÁLEZ, C. y HEVIA GONZÁLEZ, S. (2001): "La cerámica común romana del Chao Samartín. Base para una tipología en el territorio lucense (finales del s.I -1ª mitad s.II d.C.)", en *Rev. Arqueología*, 247. Madrid, 28-37.
- MONTES LÓPEZ, R., HEVIA GONZÁLEZ, S. y VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "Monte Castrelo de Pelou (Grandas de Salime). Avance sobre su secuencia estratigráfica e interpretación histórica", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 6. Oviedo.
- MORALES MIRANDA, J. (2001): *Guía práctica para la interpretación del patrimonio: el arte de acercar el legado natural y cultural al público visitante*. Junta de Andalucía. Consejería de Cultura. Sevilla.

- MORILLO CERDÁN, A. (1995): "Lucerna. Castro del Chao Samartín", en *Astures*. Gijón, 268.
- MORILLO CERDÁN, A. (1995): "Pesas de telar", en *Astures*. Gijón, 269.
- MORILLO CERDÁN, A. (1999): *Lucernas romanas en la región septentrional de la península ibérica. Contribución al conocimiento de la implantación romana en Hispania*. Monographies Instrumentum, 8. Montagnac.
- NAVERIAS ESCANLAR, J., LÓPEZ ÁLVAREZ, J. y GRAÑA GARCÍA, A. (2004): *Guía del Museo Etnográfico de Grandas de Salime*. Grandas de Salime.
- NIETO PRIETO, X. y PUIG GRIESSEMBERGER, A. (2001): *Culip IV: la Terra Sigil-lata decorada de La Graufesenque. Excavaciones arqueològiques subaquàtiques a Cala Culip*. 3. Monografies del CASC 3. Girona.
- NIETO PRIETO, J., JOVER ARMENGOL, A., IZQUIERDO TUGAS, P., PUIG GRIESSEMBERGER, A., ALAMINOS EXPOSITO, A., MARTÍN MENÉNDEZ, A., PUJOL HAMELINK, M., PALOU MIQUEL, H. y COLOMER MARTÍ, S. (1989): *Excavacions arqueològiques subaquàtiques a Cala Culip I*. Girona.
- OCHARÁN LARRONDO, J. A. y UNZUETA PORTILLA, M. (2005): "El campo de batalla de Andagoste (Cuartango, Alava). Un precedente de las guerras cántabras en el País Vasco", en C. Fernández Ochoa y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana III. Estructuras de poblamiento*. BAR. International Series 1371. Oxford, 77-80.
- OREJAS SACO DEL VALLE, A. (2005): "El poblamiento romano en los distritos mineros del noroeste", en C. Fernández Ochoa y P. García Díaz (Ed. Cient.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana*. BAR International Series 1371. Oxford, 309-319.
- PASSALACQUA, N.V. (2007): *Forensic age-at-death estimation from the human sacrum*. MS thesis, Mercyhurst College Erie, PA.
- PASSALACQUA, N.V. y L. CABO (2007): "Forensic Age-at-Death Assessment: Multiple Methodologies Based on Four Techniques", en *Am. J. Phys. Anthropol.* 132(S44): 184.
- PASSALACQUA, N.V., L. CABO y A. VILLA (2008): "Current Bioarchaeological Investigations at the Castro de Chao Samartín, Asturias, Spain", en *Am. J. Phys. Anthropol.* 135(S46): 168.
- PASSELAC, M. y VERNHET, A. (1993): "Céramique sigillée sud-gauloise", en *Latara 6*. Lattes. 569-580.
- PEÑA SANTOS, A. de la (1998): "A producción metálica dos castrexos", en *Historia da arte galega I*. Edicións A Nosa Terra. Vigo, 193-208.
- PEÑA SANTOS, A. de la (2003): *Prehistoria, castrexo e primeira romanización*. Edicións A Nosa Terra. Vigo.
- PEREA CAVEDA, A. (1991): *Orfebrería prerromana. Arqueología del oro*. Madrid.
- PEREIRA DINIS, A. OLIVEIRA, F. y QUEIROGA, F. (2007): "Pao de bolota na Cultura Castreja. Arqueología experimental", en *Pedra Formosa. Arqueología experimental*. Vila Nova de Famalicao, 122-131.
- PÉREZ GONZÁLEZ, C. e ILLARREGUI, E. (2006): "Producciones militares en el campamento de la *Legio IIII Macedonica* en Herrera de Pisuerga", en Á. Morillo (ed.): *Arqueología militar romana en Hispania II: Producción y abastecimiento en el ámbito militar*. Universidad de León. León, 111-133.
- PÉREZ LOSADA, F. (1992): "Contribución ó estudio da cerámica de construción na Galicia romana (I)", en *Galicia: da romanidade a xermanización. Problemas históricos e culturais. Actas do encontro científico en homenaxe a Fermín Bouza Brey*. Santiago de Compostela, 241-261.
- POLAK, M. (2000): *Soud Gaulish terra sigillata from Vechten. Nijmegen. Rei Cretariae Romanae Fautores Acta: suplementum 9*. Oxford.
- QUEROL, M.A. (1993): "Filosofía y concepto de Parque Arqueológico", en *Seminario de Parques Arqueológicos*. Ministerio de Cultura. Madrid, 11-22.
- QUESADA SANZ, F. (1997): *El armamento ibérico. Estudio tipológico, geográfico, funcional, social y simbólico de las armas en la cultura ibérica (siglos VI-I a.C.)*. Montagnac.
- QUESADA SANZ, F. (2005): "El gobierno del caballo montado en la antigüedad clásica con especial referencia al caso de Iberia. Bocados, espuelas y la cuestión de la silla de montar, estribos y herraduras", en *Gladius, XXV*. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, 97-150.
- RAMOS FOLQUÉS, A. (1977): "Tabas y dados", en *XIV Congreso Nacional de Arqueología. Vitoria 1975*. Zaragoza, 767-768.
- RASCÓN MARQUÉS, S., POLO LÓPEZ, J., PEDREIRA CAMPILLO, G. y ROMÁN VICENTE, P. (1995): "Contribución al conocimiento de algunas producciones en hueso de la ciudad hispanorromana de Complutum: el caso de los *acus crinales*", en *Espacio, Tiempo y Forma, Serie I, Prehistoria y Arqueología, N° 8*. UNED. Madrid, 295-340.
- RAYNAUD, C. (1993): "Amphores gauloises", en M. Py (Dir): *Dictionnaire des céramiques antiques (VIIème s. av. n. è. - VIIIème s. de. n. è.) en Méditerranée Nord-Occidentale (Provence, Languedoc, Ampurdan)*. *Lattara 6*. Lattes, 30-33.
- REY CASTIÑEIRA, P. (1998): "Cerámica castrexa decorada", en *Historia da arte galega*. Vigo, 225-240.
- ROBINSON, H. R. (1975): *The Armour of Imperial Rome*. London.
- ROCA ROUMENS, M. (1976): *Sigillata hispánica producida en Andújar (Jaén)*. Jaén.
- ROCA ROUMENS, M. y FERNÁNDEZ GARCÍA, M<sup>a</sup>. I. (coords.) (1999): *Terra Sigillata hispánica. Centros de fabricación y producciones altoimperiales*. Jaén.
- ROCHE-BERNARD, G. (1993): *Costumes et textiles en Gaule romaine*. Editions Errance. Paris.
- RODRÍGUEZ CAO, C., XUSTO RODRÍGUEZ, M. y FARIÑA BUSTO, F. (1993): *A cidade San Cibrán de Lás*. Colección Guías do Patrimonio Cultural IV. Vigo.
- RODRÍGUEZ DEL CUETO, F. y VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "Excavaciones arqueológicas en El Castro de Pencia", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 6*. Oviedo.
- RODRÍGUEZ MARTÍN, F.G. (1996): *Materiales de un alfar emeritense: Paredes finas, lucernas, sigillatas y terracotas*. Cuadernos Emeritenses-11. Mérida.
- RODRÍGUEZ MARTÍN, F.G. (2006): "La comercialización de productos emeritenses hacia los campamentos astures durante el Alto Imperio", en

- A. Morillo (ed.): *Arqueología romana en Hispania. Producción y abastecimiento en el ámbito militar*. Universidad de León. León, 185-203.
- ROMERO CARNICERO, M. V. (1985): *Numancia I. La terra sigillata*. Excavaciones arqueológicas en España 146. Madrid.
- ROMERO MASIÁ, A. (1987): *Castro de Borneiro. Campaña 1983-84*. Arqueología/Memorias 7. Xunta de Galicia. A Coruña.
- RUANO RUIZ, A. (2000): *Las cuentas de vidrio halladas en España desde la Edad de Bronce hasta el mundo romano*. Madrid.
- RUIZ-GÁLVEZ PRIEGO, M. (1980): "Consideraciones sobre el origen de los puñales de antenas gallego-asturianos", en *Actas do Seminario de Arqueología do Noroeste Peninsular, Vol. I*. Guimaraes, 85-112.
- RUIZ-GÁLVEZ PRIEGO, M. (1998): *La Europa Atlántica en la Edad del Bronce*. Madrid.
- SÁEZ FERNÁNDEZ, P. (1987): *Agricultura romana de la Bética. I*. Sevilla.
- SANAHUJA YLL, M. E. (1971): "Instrumental del hierro agrícola e industrial de la época ibero-romana en Cataluña", en *Pyrenae* 7. Barcelona, 61-110.
- SÁNCHEZ HIDALGO, E. (1999): "Excavación arqueológica del Túmulo I del conjunto tumular de La Xorenga (Xestoselo, Grandas de Salime)", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 4, 1995-1998. Oviedo, 233-236.
- SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2000): "Túmulo I del conjunto tumular de La Xorenga, El Canadeiro (Xestoselo, Grandas de Salime, Asturias). Mundo funerario neolítico en el occidente asturiano", en *Actas del III Congreso de Arqueología Peninsular. Neolitización e megalitismo da Península Ibérica*. Vila Real, 239-254.
- SÁNCHEZ HIDALGO, E. y MENÉNDEZ GRANDA, A. (2005): "Avance al estudio de la Terra Sigillata sudgálica del castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en C. Fernández Ochoa, y P. García Díaz (eds.): *Unidad y diversidad en el Arco Atlántico en época romana III. Producción, circulación y consumo*. BAR. International Series 1371. Oxford, 231-238.
- SÁNCHEZ-PALENCIA, F.J. y FERNÁNDEZ-POSSE, M.D. (1985): *La Corona y el Castro de Corporales I. Truchas (León). Campañas de 1978 a 1981*. Excavaciones Arqueológicas en España, 141. Madrid.
- SÁNCHEZ-PALENCIA, F.J., FERNÁNDEZ-POSSE, M.D., OREJAS, A., SASTRE, I. y RUIZ DEL ÁRBOL, M. (2007): "Minería romana de oro del noroeste de Hispania", en A. Morillo (Ed.): *El ejército romano en Hispania. Guía Arqueológica*. León, 135-158.
- SASTRE, I. (2002): *Onomástica y relaciones políticas en la epigrafía del conventus Asturum durante el Alto Imperio*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, 25. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid.
- SCHÜLLE, W. (1969): *Die Meseta-Kulturen der Iberischen Halbinsel. Mediterrane und eurasische Elemente in frühzeitlichen kulturen Südwesteuropas*. Madrider Forschungen 3. Berlin.
- SCOTT, I. R. (1985): "First Century military daggers and the manufacture and supply of weapons for the roman army", en M.C. Bishop (ed.): *The production and distribution of roman military equipment. Proceedings of the Second Roman Military Equipment Research Seminar*. B.A.R. International Series, 275. Oxford, 160-221.
- SIMON-HIERNARD, D. y DUBREUIL, F. (2000): *Verres d'époque romaine. Collection des Musées de Poitiers*. Musées de Poitiers, Regard sur les collections, Archéologie. Poitiers.
- SIMPSON, C. J. (1976): "Belt-buckles and strap-ends of the later roman Empire: a preliminary survey of several new groups", en *Britannia*, 7. London, 192-223.
- SIMPSON, J. C. (2007): "*Tintinnabulum and Thermae*: a note on Martial, Ep. XIV, 163", en *Latomus* 66, nm. 1. Bruxelles. 114-119.
- SMITH, W. (1875): *A dictionary of Greek and Roman Antiquities*, London.
- SUTHERLAND, C.H.V. (1984): *The Roman Imperial Coinage, vol I*. London. (RIC)
- TORRES ORTIZ, M. (2002): *Tartessos*. Real Academia de la Historia. Madrid.
- ULBERT, G. (1984): *Cáceres el Viejo, ein spätrepublikanisches Legionslager in Spanisch-Extremadura*. Mainz (Von Zabern).
- ULRICH, R. B. (2007): *Roman Woodworking*. New Haven/London.
- UNZU, M. (1979): "Cerámica pigmentada romana en Navarra", en *Trabajos de Arqueología Navarra*, 1. 251-282.
- URÍA RÍU, J. (1941): "Fragmentos de cerámica excisa del Castrolón de Coaña", en *Archivo Español de Arqueología*, 43. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, 345-347.
- VEGA AVELAIRA, T. (2006): "Casco imperial romano procedentes de Hispania", en Á. Morillo (ed.): *Arqueología militar romana en Hispania II: Producción y abastecimiento en el ámbito militar*. Universidad de León. León, 467-491.
- VEGAS, M. (1973): *Cerámica común romana del Mediterráneo Occidental*. Barcelona.
- VELÁZQUEZ SORIANO, I. (1988): *Las pizarras visigodas: edición crítica y estudio*. Antigüedad y Cristianismo. Monografías históricas sobre la antigüedad tardía VI. Universidad de Murcia. Murcia.
- VERMASEREN, M.J. (1973): "Religiones helenísticas", en *Historia Religio-num. Manual de Historia de las religiones*. Madrid, 435-482.
- VERNHET, A. (1991): *La Graufesenque. Céramiques gallo-romaines*. Millau.
- VIGIL, M. (1969): *El vidrio en el mundo antiguo*. Madrid.
- VILLA VALDÉS, A. (1992): "Breve resumen de los inventarios arqueológicos de Grandas de Salime, San Martín de Oscos, Santa Eulalia de Oscos y Villanueva de Oscos", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 2, 1987-90. Oviedo, 223-225.
- VILLA VALDÉS, A. (1998): "El castro del Chao Samartín", en *Revista de Arqueología*, 211. Madrid, 32-41.
- VILLA VALDÉS, A. (1998): "Chao Samartín. Entre la tierra y el tiempo", en *Asturies* 6. Uvieu, 10-28.
- VILLA VALDÉS, A. (1999): "Castro del Chao Samartín (Grandas de Salime): tres años de investigación arqueológica (1995-1998)", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias*, 4, 1995-1998. Oviedo, 111-123.

- VILLA VALDÉS, A. (1999): "Plan Arqueológico Director de la Cuenca del Navia", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 4, 1995-1998*. Oviedo, 205-211.
- VILLA VALDÉS, A. (1999): "Pendiente de oro, procedente del castro de Chao Samartín, en Grandas de Salime", en *Boletín Anual del Museo Arqueológico de Asturias 1997*. Oviedo, 245-254.
- VILLA VALDÉS, A. (2000): "Saunas castreñas en Asturias", en C. Fernández Ochoa y V. García Entero (eds.): *Termas romanas en el Occidente del Imperio, II Coloquio Internacional de Arqueología de Gijón*. Gijón, 97-114.
- VILLA VALDÉS, A. (2000): "Nuevas lucernas de época romana en Asturias", en *Boletín Anual del Museo Arqueológico de Asturias 1998*. Oviedo, 203-216.
- VILLA VALDÉS, A. (2000): "Sobre el significado de algunos grabados rupestres asignados a la Edad del Bronce en Asturias", en *Actas del Congreso Internacional de Arte Rupestre Europeo, Vigo 1999*. Concello de Vigo. Soporte informático.
- VILLA VALDÉS, A. (2001): "Descripción de estructuras defensivas y trazado urbano no castro do Chao de San Martín (Grandas de Salime)", en *Boletín do Museo Provincial de Lugo IX, 1999/2000*. Lugo, 367-419.
- VILLA VALDÉS, A. (2002): "Periodización y registro arqueológico en los castros del occidente de Asturias", en M.A. de Blas y A. Villa (eds.): *Los poblados fortificados del noroeste de la Península Ibérica: formación y desarrollo de la cultura castreña. Coloquios de arqueología en la cuenca del Navia. Homenaje al profesor José Manuel González*. Ayuntamiento de Navia-Parque Histórico del Navia. Navia, 159-188.
- VILLA VALDÉS, A. (2002): "Sobre la secuencia cronoestratigráfica de los castros asturianos (siglos VIII a.C.-II d.C.)", en *Trabajos de Prehistoria 59*. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, 149-162.
- VILLA VALDÉS, A. (2004): "Orfebrería y testimonios metalúrgicos en el castro de Chao Samartín, Asturias (España)" en A. Perea, I. Montero y O. García (eds): *Tecnología del oro antiguo: Europa y América*. Anejos de Archivo Español de Arqueología, XXXII. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, 253-264.
- VILLA VALDÉS, A. (2005): *El Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). Guía para su interpretación y visita*. Oviedo.
- VILLA VALDÉS, A. (2006): "Representaciones equinas prerromanas en el Castro del Chao Samartín", en *Estudios ofrecidos a José Manuel González en el centenario de su nacimiento*. Las Regueras, 69-76.
- VILLA VALDÉS, A. (2007): "Intervención en los edificios termales en el castro de Pencia (Boal): reexcavación, lectura y consolidación con *Addenda Judicial*", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 5, 1999-2002*. Oviedo, 283-294.
- VILLA VALDÉS, A. (2007): "Acondicionamiento y señalización de un yacimiento arqueológico en campo abierto sin custodia: el monumento tumular de El Canadeiro I (Xestoso, Grandas de Salime)", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 5, 1999-2002*. Oviedo, 241-244.
- VILLA VALDÉS, A. (2007): "Mil años de poblados fortificados en Asturias (siglos IX a.C.-II d.C.)", en J. A. Fernández-Tresguerres (Coord.): *Astures y romanos: nuevas perspectivas*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo, 27-60.
- VILLA VALDÉS, A. (2007): "El castro de El Picón (La Coroza, Tapia de Casariego): un poblado de la Edad del Bronce en la marina occidental asturiana", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 5, 1999-2002*. Oviedo, 277-282.
- VILLA VALDÉS, A. (2007): "El Chao Samartín (Grandas de Salime) y el paisaje fortificado en la Asturias Protohistórica", en P. Moret y L. Berrocal (Coord.): *Paisajes fortificados en la Protohistoria de la Península Ibérica*. Bibliotheca Archaeologica Hispana 28. Madrid, 191-212.
- VILLA VALDÉS, A. (2008): "La investigación arqueológica de ámbito castreño en el occidente de Asturias: El Plan Arqueológico del Navia-Eo", en *Actas de las I Jornadas de Arqueología en Asturias*. Universidad de Oviedo, 69-92.
- VILLA VALDÉS, A. (2008): "El mundo castreño prerromano: la Edad del Hierro en Asturias", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 673-720.
- VILLA VALDÉS, A. (2008): "El ajuar doméstico en los castros de Asturias", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La prehistoria en Asturias*. Oviedo, 753-760.
- VILLA VALDÉS, A. (2008): "Metales en el ajuar castreño: metalurgia y manufacturas", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 786-800.
- VILLA VALDÉS, A. (2008): "El ocaso del mundo castreño", en J. Rodríguez Muñoz (Coord.): *La Prehistoria en Asturias*. Oviedo, 817-832.
- VILLA VALDÉS, A. (2008): "Acondicionamiento y señalización del monumento tumular de El Canadeiro I", en *Intervenciones en el Patrimonio Cultural Asturiano*. Consejería de Cultura y Turismo. Oviedo, 544-547.
- VILLA VALDÉS, A. (2009): *Grandas de Salime y Pesoz. Asturias concejo a concejo*. Asturias.
- VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "Grabados zoomorfos sobre pizarra y otros epígrafes inéditos en castros asturianos", en *Boletín del Museo Arqueológico de Asturias 1999*.
- VILLA VALDÉS, A. (e.p.): "La edad del oro en la Asturias antigua. Beneficio y manipulación de los metales preciosos en torno al cambio de Era", en *Cobre y Oro. Aspectos de minería y metalurgia en la Asturias prehistórica y antigua*. Real Instituto de Estudios Asturianos. Oviedo.
- VILLA VALDÉS, A. y CABO PÉREZ, L. (2003): "Depósito funerario y recinto fortificado de la Edad del Bronce en el castro del Chao Samartín: argumentos para su datación", en *Trabajos de Prehistoria 60-2*. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, 143-151.
- VILLA, A., FRANCISCO, J. de y ALFÖLDY, G. (2005): "Noticia del hallazgo de un epígrafe altoimperial en el lugar de Pelóu, Grandas de Salime (Asturias)", en *Archivo Español de Arqueología 78, 2005*. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, 271-274.
- VILLA VALDÉS, A. y GIL SENDINO, F. (2006): "Aproximación al modelo de implantación de Roma en Asturias según los documentos numismáticos", en M.P. García-Bellido (Coord.): *Los campamentos romanos en Hispania (27 a.C.-192 d.C.). El abastecimiento de moneda, vol II*. Anejos de Gladius, 9. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, 493-500.
- VILLA, A., MENÉNDEZ, A. y FANJUL, J.A. (2007): "Excavaciones arqueológicas en el poblado fortificado de Os Castros, en Taramundi", en *Excavaciones Arqueológicas en Asturias, 5, 1999-2002*. Oviedo, 267-276.

## Documentación

- VILLA, A., MENÉNDEZ, A. y GIL, F. (2006): "Fortificaciones romanas en el castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)", en Á. Morillo (coord.): *Actas del II Coloquio de Arqueología Militar Romana en Hispania. Producción y abastecimiento en el ámbito militar*. Universidad de León. León, 581-599.
- VILLA VALDÉS, A., MONTES LÓPEZ, R., HEVIA GONZÁLEZ, S., V. PASSALACQUA, N.V., WILSON, A.C. y CABO PÉREZ, L. (2008): "Avance sobre el estudio de la necrópolis medieval del Chao Samartín en Castro (Grandas de Salime, Asturias)", en *Territorio, sociedad y poder: revista de estudios medievales* 3. Oviedo, 57-84.
- VV. AA. (1990): *Los bronceos romanos en Hispania*. Madrid.
- VV.AA. (2001): *Celtas y Vettones*. Ávila.
- WEBSTER, P. (1996): *Roman Samian pottery in Britain*. Practical handbook in archaeology 13. Council for British Archaeology. Halifax.
- ZARZALEJOS PRIETO, M. (1995): "Cerámica común de cocina: mortero (*mortarium*) y fuente", en *Astures*. Gijón, 267.
- ZARZALEJOS PRIETO, M. (1995): "Ánfora romana fragmentada", en *Astures*. Gijón, 266.
- CUBAS MORERA, M. (2005): *Las primeras cerámicas en la Región Cantábrica (5000-3000 Cal BC). Contexto arqueológico y características morfo-técnicas*. Trabajo de Investigación de Tercer Ciclo. Departamento de Ciencias Históricas. Universidad de Cantabria.
- EXPÓSITO MANGAS, D. (2004): *Clasificación tipológica de la cerámica común romana del yacimiento de Os Castros (Taramundi)*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo.
- GAGO MUÑOZ, O. (2008): *Decoración pictórica perteneciente al triclinio de la domus romana del Castro Chao Samartín*. Trabajo de Investigación. Universidad Nacional de Educación a Distancia.
- HEVIA GONZÁLEZ, S. (2006): *Castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias). El ajuar cerámico del siglo I d.C.* Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo.
- MENÉNDEZ GRANDA, A.M., (2003): *Terra Sigillata del castro de Chao Samartín (Castro, Grandas de Salime). Los materiales del sector N-1 y propuestas metodológicas para su estudio*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo.
- MONTES LÓPEZ, R. (2005): *Vajilla para beber de época altoimperial romana procedente del castro de Chao Samartín (Grandas de Salime, Asturias)*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo.
- RODRÍGUEZ DEL CUETO, F., (2004): *Caracterización técnica de la Cerámica Común Romana del castro de Os Castros (Taramundi)*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo.
- SÁNCHEZ HIDALGO, E. (2003): *Cerámica sellada de época romana en Asturias. Las marcas de alfarero del Chao Samartín*. Trabajo de Investigación. Universidad de Oviedo.
- VILLA VALDÉS, A. (1997): *Plan Arqueológico de la cuenca del Navia*. Depósito en la Consejería de Cultura y Turismo del Principado de Asturias.
- VILLA VALDÉS, A. (1989): *Inventario Arqueológico del concejo de Grandas de Salime*. Depósito en la Consejería de Cultura y Turismo del Principado de Asturias.



# Mapas

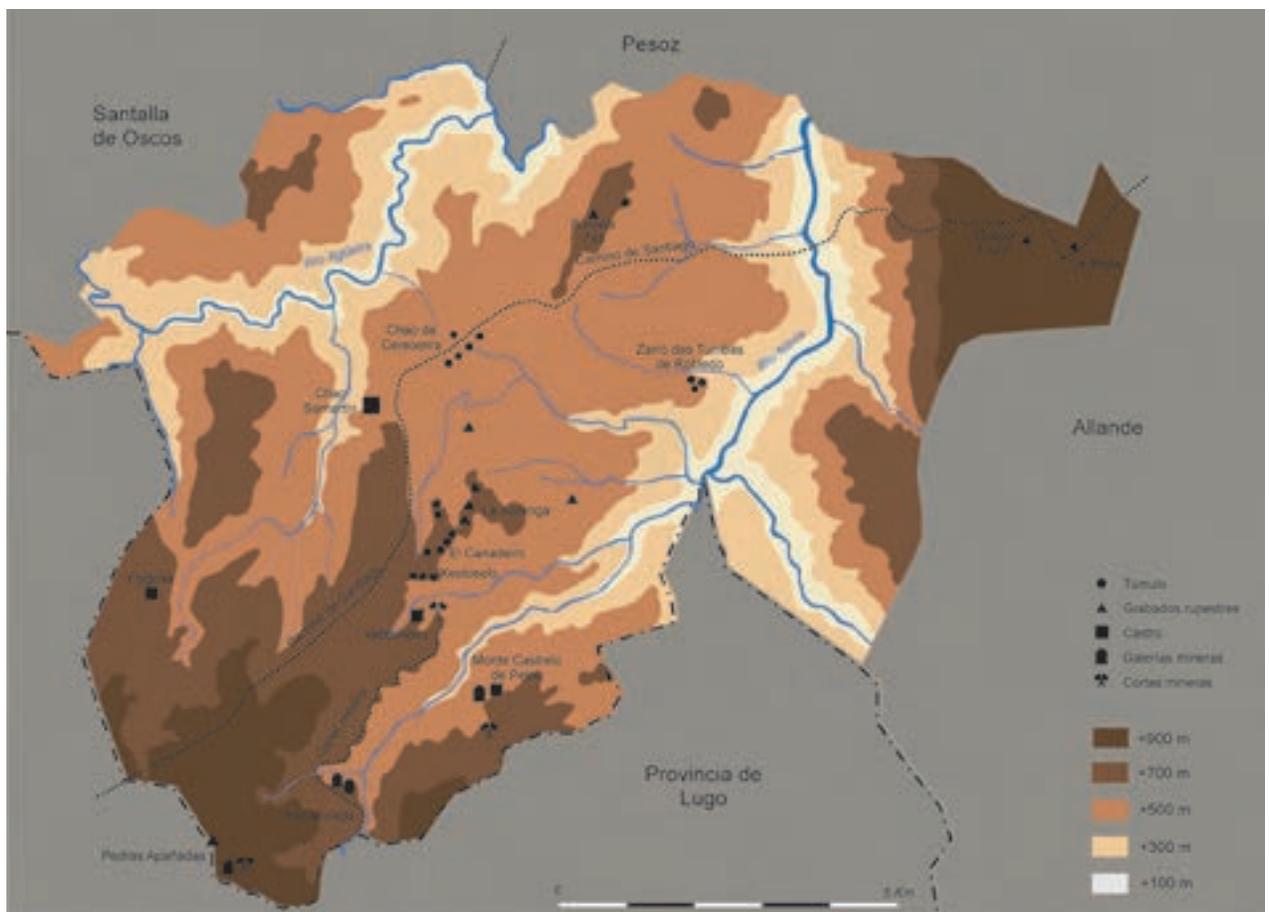
---



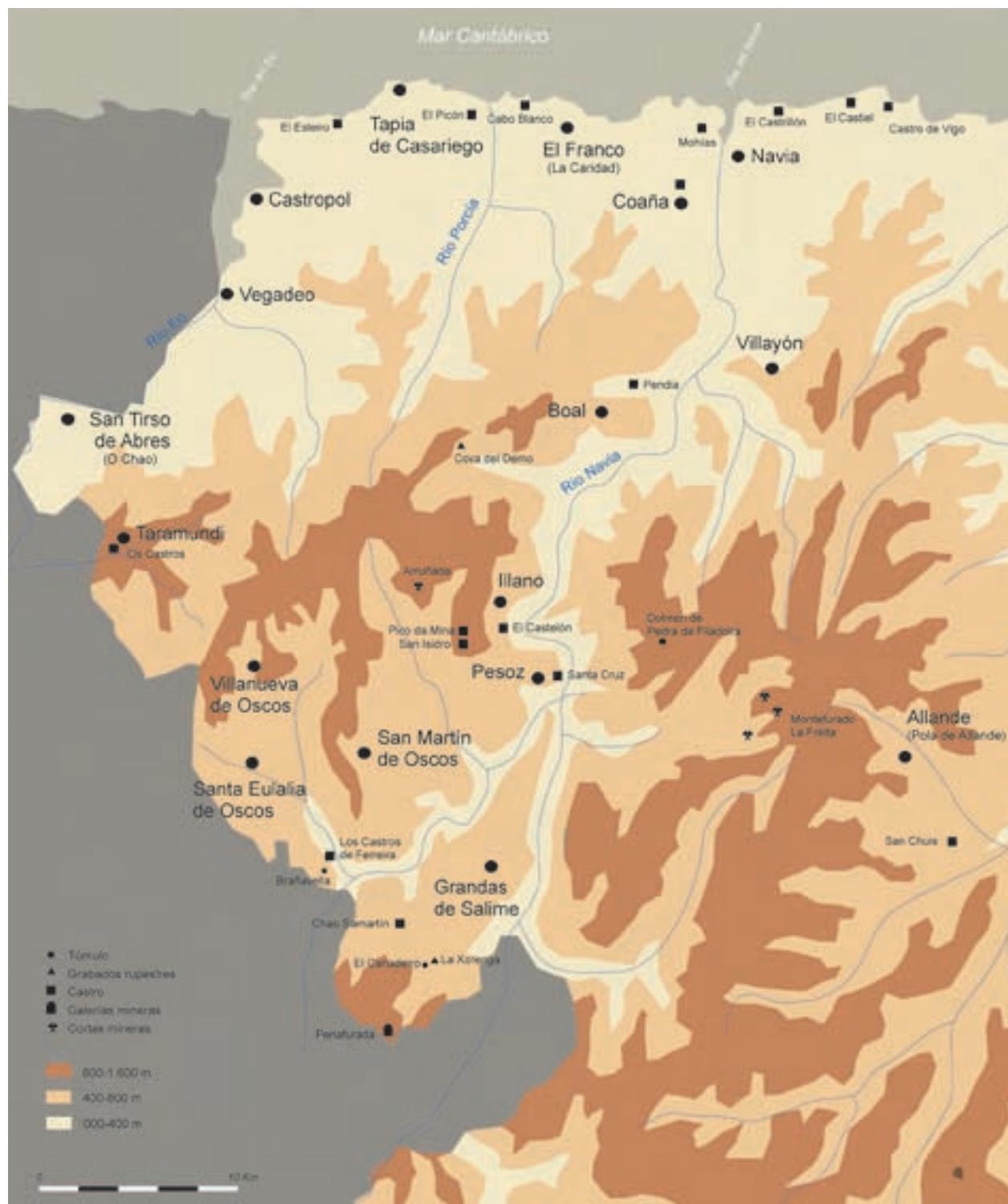
Localización de topónimos de ámbito peninsular y sudgálico mencionados en el texto.



Mapa de Asturias con localización de los lugares mencionados en el texto.



Distribución de yacimientos arqueológicos en el concejo de Grandas de Salime.



Área de influencia del Plan Arqueológico del Navia-Eo en el que se identifican las capitales de concejo y los yacimientos donde se ha intervenido.



Planimetría del castro de Chao Samartín con indicación de los sectores excavados.



# **Museo Castro de Chao Samartín**

## **Grandas de Salime, Asturias**

### Catalogue

---

English version of the texts  
by Antonio García Álvarez and Eva González Busch



---

### Institutional presentations

Mr Vicente Álvarez Areces  
*President of the Principality of Asturias*

It is with a deep democratic conception of culture that the Government of the Principality of Asturias promotes archaeological works as a necessary meeting point for research, processing, preservation and diffusion of our archaeological and cultural heritage which is not always properly valued.

The works promoted for the excavation of archaeological sites, research and conservation of cave art, fortified enclosures and other testimonies from the past, have favoured their recognition within the scientific field as well as the recent incorporation of five caves to the World Heritage. At the same time, the conditioning of these spaces in order to regulate and facilitate public visits and promote a better knowledge of our heritage has given rise to important cultural infrastructures spread all around the territory, turned into valuable elements for the economic, cultural and tourist boost of the area.

The excavations which have been taking place from 1990 onwards at Chao Samartín have revealed a hillfort of an exceptional interest. The magnificent and rigorous work developed during these years by the technical team responsible for the research has offered us a valuable archaeological deposit which demonstrates the occupation of this enclosure from Bronze Age until the 2nd century of our era.

Along with their contribution to a better understanding of the hillfort habitat, the numerous pieces recovered and the remains of the oldest Roman *villa* in Asturias make Chao Samartín a key reference of the Romanization in the northwest of the Peninsula.

The Catalogue of Castro de Chao Samartín Museum is also an exceptional work. Its authors do something which is not frequent within the field of museum facilities: they not only make a brilliantly illustrated and detailed description of the permanent exhibition of the Museum, but also incorporate, as a substantial part of its content, the theoretical reflections which encouraged the museological project, the building design and the museographic introduction. This way, they show us the steps and sequences of their reasoned and collective work which finds its adequate container in the Museum building itself: sober, modern, functional, and open to the landscape and history of its surrounding.

A key element to Navia Historical Park, the permanent exhibition of the Museum gathers pieces from Castro Samartín but also from

other sites in the region, such as Os Castros, in Taramundi, or Monte Castrelo, in Peláu. It is an essential collection in order to know the history of the first inhabitants of the region and get closer to the numerous places of cultural and tourist interest in the evocative territory of the Navia and Porcia basins.

In this significant Catalogue we present the extraordinary wealth of Chao Samartín and its Museum, genuine sample of our valuable cultural heritage, ready for everyone's enjoyment.

---

Ms Mercedes Álvarez González  
*Minister for Culture and Tourism  
of the Principality of Asturias*

Looking after the protection, study and preservation of our cultural heritage constitutes one of the most complex tasks among those carried out by our Ministry. And it is so, due to different reasons: the great variety of agents involved, the necessary conciliation between private property and general interest and, essentially, the non-renewable nature of the goods to be protected. Within the limits of our competence mistakes are very often irreversible, whereas proper interventions go unnoticed and require continuous adaptation to changing social conditions.

Fulfilling the Law of Cultural Heritage in Asturias, passed in 2001, demands a continuous and onerous effort from the public administrations which, paradoxically, is often unobserved by citizens. The achievements and progress undergone by our community in the last few years haven't always been properly transmitted to our society despite the economic effort, the technicians' qualification and the projects quality. That's why the book we are presenting here is so relevant. We are certain that the information contained in the Catalogue of Chao Samartín Museum will surprise those who use it, even those familiar with Asturian history and archaeology. In order to do so, it has been tried to harmonize the rigorous scientific discourse with an attractive format and a careful graphic treatment of the pieces which make up the collection. Among them we can find some absolutely exceptional ones in the archaeological repertory of European proto-history which reveal, in a brilliant and spectacular way, the importance of a site which has become essential to understand the northwestern Iberian Peninsula.

The presentation of this Catalogue is a happy event, as it was the opening of the Museum two years ago. However, it's not a chance happening: it is the product of the continuous work which is developing within the framework

of the Navia Basin Archaeological Director Plan. By means of this document the Ministry for Culture and Tourism arranges and coordinates all its archaeological interventions in the Navia-Eo territory. Its results are already obvious on the ground; now we must strive to make them well-known so that their diffusion benefits our whole society. This is the final aim of this book we are contentedly presenting today in the conviction that proper dissemination can only exist through rigorous work and sufficiently contrasted scientific discourse.

---

### Prologue

Miguel Ángel de Blas Cortina  
*Professor of Prehistory*

In a time when so many books spring up with the only aim of paper consumption it's a real pleasure to open one of useful content and, no doubt, of a long life.

If by definition a catalogue is a classified register which describes elements of different kind, although with a common link, then, with the required qualifications, it's one what we are offered here. The context of relation of such diverse testimonies, scattered about centuries, is clearly defined so that the connection among the different objects is not only their common origin in an exceptional hillfort but also their belonging to historical episodes properly unveiled and explained to the reader.

For these reasons this book is more than a meritorious reasoned catalogue. It is a historical exhibition: the underhand delivery of the biography of a human habitat, long-lived and fundamental for the recreation of the past in the rugged southwestern Asturian county. Moreover, all the chained archaeological facts recorded at the Chao exceed widely its boundaries to become vital information to reset the birth and life in northwestern Spain hillforts.

For decades we were used to a distorted connection among the hillforts, the real knowledge we had about them, and their advertised image. That's why Chao Samartín is very much admired.

We speak of a distorted image because we always had more appearance than certainty about hillforts. They were there but we hardly knew anything about their beginning and end. We did have Coaña but we didn't know much about it. It became a good example of a dark time, with no before or after; ambiguous ruins with few personal clues about their dwellers. So, was it pre-Roman, in that case, could we date it? Or should we understand it as a mere natives grouping

ruled by the Roman *autoritas* in Imperial times?

For decades we had no answers to basic questions related to this emblematic site and little useful information about similar habitats was available. For this reason a brief revision of the facts could be needed.

Hillforts archaeology was reduced to excavations by A. del Llano at Picu del Castro, Co. Caravia, in the first third of the 20th century. Since he was a building businessman this was a meritorious research work, properly reported and published in 1919. It offered the first understandable view of an Iron Age fortified habitat.

Twenty years later some research was undertaken on the west coast of Asturias. Between 1939 and 1942 A. García y Bellido and J. Uria Riu excavated Coaña and Pencia hillforts. Besides homes and ordinary buildings they found some strange buildings which had slate roofs in the shape of a false cupola, finally explained as funerary chambers for the cremation of the deceased.

Without denying their proto-historical origin which some ceramics would confirm, the presence of some *terra sigillata* glasses favoured periods of full Romanization. The same arguments would apply to the Pencia hillfort, strangely located at the bottom of the valley, where certain worrying discoveries, as for instance a one-ringed palstave, were justified as curiosities from very ancient times.

The academic authority of García y Bellido, his articles in specialized and widely spread journals, the quality of his graphics on the Coaña settlement and their presence in more general works helped towards the wide knowledge of the Asturian archaeological enclave. However, all that came to darken the reality of the facts: what had been spread was the result of just two or three campaigns and a short nominal register, just what could be expected at the beginning of a finally interrupted research work.

Two decades later the first surveys were started at San Chuis hillfort, Co. Allande. They were progressively increased to exhumed buildings and walls, all of it surrounded by five deep moats. Unfortunately nothing was published about those works and their achievements and nowadays we only know recent fragments of it. In the same decade, the sixties, Mohías hillfort, Co. Coaña, was excavated and divulged. However, no novelty was added to what was already known about the nearby Coaña hillfort. In any case the Roman influence prevailed and Carbon 14, for the first time for a hillfort in Asturias, dated it to the Early Middle Ages. To sum up, neither what had been done at San Chuis nor what had been found out

at Mohías allowed to guess the genesis and evolution of such habitats, their articulation with their territory and their socio-political role in it.

The next chapter in this brief list of events happens in 1978, when some sectors of Larón hillfort are excavated. It is located in the southern slope of the Sierra de Rañadoiro strategically over the river Ibias valley. Some years before, the discovery of two palstaves, typical of the Final Bronze created expectations of a long sequence which allowed to relate palstaves and hillforts. Although the excavation was planned with totally novel criteria for that time, it wasn't successful, and due to different reasons it didn't go on. The report concluded and Iron Age generic occupation soon absorbed by the Roman presence linked with the nearby gold mining at La Muracal and the discovery of a tombstone dedicated to Lucio Valerio Postumo.

Except for Caravia hillfort all the research had been limited to the west of the River Nalón, whose 5000 km<sup>2</sup> basin drains half of the Asturian territory. In the last two decades of the 20th century works focused on the fortified settlements scattered around this basin.

Therefore, hillforts were not found exclusively in the west of Asturias, or mainly in the counties bordering Galicia. The east and centre of the region, where powerful limestone massifs can often be found, were known as the habitat of hunter-gatherers. A great number of caves with early Palaeolithic deposits and paintings proved that reality. Cave paintings at El Pindal were known since 1908, and some years later, other outstanding caves as Peña de Candamo or El Buxu, Cangas de Onís., were to be added. In more recent decades the extraordinary caves of Tito Bustillo, Llonín, and La Covaciella would join the group.

For this reason, in a time when little attention was paid to archaeological matters, such caves attracted the miserly human resources as well as the material ones. Under these circumstances it might be thought that hillforts didn't exist or deserved any consideration.

However, this feeling didn't reflect the real situation; the case of Caravia, already mentioned, refuted it. Besides, José Manuel González would start publicizing so many unknown hillforts in the centre of the region from 1952 onwards. These were initially published in the journal *Archivum*, Oviedo University, where he would also publish "Catalogación de los castros asturianos" in 1968: a surprising account according to the great number of sites provided.

Finally, the break of this paralyzed outlook

would take place in the last decades of the 20th century, a time when extended excavations of different continuity were first carried out at la Campa Torres, Gijón, Villaviciosa, later on, and lately Llagú, near Oviedo. This research would provide an overall outlook of the first stable concentrated settlement in central Asturias.

Not everything was gained without tension and controversy, legitimate in some cases; vain and opportunistic others, fostered by economic or private interests. The quarry affaire, advancing towards Llagú hillfort, favoured absurd confrontations, whereas similar circumstances in the same Oviedo county were tenaciously hushed up. At last all the information obtained, although by different criteria, became the first possibility to explain the appearance of hillforts to the east of the River Nalón and their different evolution. For example, those in the estuary of Villaviciosa, abandoned in the Middle Iron Age, and the subsequent appearance of new settlements; or La Campa Torres, reactivated by the push of latinization.

Although this introduction might seem pointless, its only aim is to specify the general outlook at the time when research at the Chao Samartín was to start. As it often happens, behind this great successful project, there are years of struggle; at ten years' battle fought by its determined director so that this project wouldn't be abandoned.

In the end the achievements leave no room for doubts and the Chao, and what we know about it so far, becomes a fundamental reference to understand different aspects of our northwestern proto-history: its development and the change undergone from the 1st century A.D. on, and also the extinction of the ancient settlements.

Our historical synopsis starts back in the 8th and 7th centuries B.C. when a 2400 m<sup>2</sup> enclosure is known to have been active. It is surrounded by a ditch, a wall, and a palisade; an appealing fort on the top of a hill with only one building inside and some metal discoveries which don't match a strictly domestic field. Among these a great bronze disk of unknown use. Such a singular place could be regarded as an acropolis since, apparently, political as well as religious power would have converged there.

From its very beginning the capital status of the Chao in its area can't be put aside. The surrounding fertile grounds might have provided good farming output as well as pasture for the cattle, whereas the nearby Atlantic forest supplied it with hunting and vegetables picking.

Material prosperity, strategic location on one of the basic routes between the ocean

and Galicia inner lands, and clear handicraft activity, would turn this hillfort into a trading and meeting centre; in conclusion, a centre of control and authority over a vast dominion.

During the 1st and 2nd centuries A.D., the Chao undergoes a deep transformation under the Roman rule. The ancient settlement, maybe the polis Ocela which Ptolemy quoted in his *Geographique Hyphegesis* in the 2nd century A.D., is seen by its researchers as the capital of an important mining district; this would explain the regular presence of a Roman military contingent, and the building of a great *domus* with stuccoed and embellished walls, including mythological paintings seldom found in this area. The remains of columns of Tuscan capital and base are also new regarding the *villae* in most of the Cantabrian region.

Decrease in gold production might gradually have detracted importance from the ancient enclosure. However, the surprising discovery of jewels and coins in public grounds, or the amazing collapse in one go of large walls, or the abundance of household goods under the ruins, favours the idea of a violent break, a devastating earthquake. This argument wouldn't be extravagant at all according to the proved seismic activity in the zone

We know little about life in the Chao after this incident which took place in the 2nd half of the 2nd century A.D. Whatever happened, the place didn't fall into oblivion since a Christian necropolis occupied the ruined *domus* between the 8th and 10th century. There is also evidence of this use in the 13th and 14th centuries.

Destruction and abandonment, but not oblivion. Otherwise, how could we explain the appearance of this necropolis? Christian cemeteries aren't settled in arbitrary places; they match a nearby village, and as churches do, they become a centre for emotive memory and communication with ancestors. It's a sacred place for worshipping. In short, it's a major centre for the living.

Closing the loop, the first walled enclosure of the Final Bronze might have been sacred: a small slate cista containing a human skull had been placed next to the main entrance. It probably symbolized an alliance with the protective ancestors. According to Martínez Marina in his unpublished *Diccionario Geográfico de Asturias*, the hidden past of the Chao could still be sensed at the beginning of the 19th century. However, it remained anonymous till the 20th century, when the *amateur* José Lombardía Zardáin (1913-2004) suspected the historical background of the Chao promontory. He was able to foresee ditches and walls where others only saw fields and vegetable gardens. His biography is very uncommon: a

teenager emigrant to Mexico, a republican soldier in the Spanish Civil War, condemned to death, commuted to prison, a true survivor with many different jobs till he finally became a taxi driver. This fact allowed him to drive around his home land, Allande, and the nearby counties, satisfying his curiosity for the remains of the past. He didn't lack information since he had read a lot in prison and through these readings he had discovered his liking to archaeology and Prehistory. Obermaier, but particularly Lopez Cuevillas, García y Bellido, and Juan Uría, helped him discover Galician proto-history and the appealing world of hillforts.

Lombardía also discovered the significant San Chuís hillfort, Allande. He used to inform and sometimes accompany Oviedo University teacher J. M. González in his explorations through western Asturias, so he told him his suspicions of the buried shapes at the Chao Samartín. González would visit the place on 15th June, 1967, registering it as a proto-historical village fortified in his "Catálogo...".

This recording, and inevitably risk when archaeological sites are published, would decide José María Naveiras Escanlar, well-known in Grandas as "Pepe del Ferreiro" and José Manuel Villamea, to a first survey at the Chao, which lead to a partial unearthing of a stone hut where they found some good quality Roman ceramics.

It was September, 1977. J. M. González had died in July. Although they didn't know each other, González and "Pepe del Ferreiro" as well as the late-lamented José Luís Maya and myself, had briefly met on 19th September, 1971. Looking for some help after our car breakdown when exploring Salime grounds, we were headed for a repair shop. There, a very interesting conversation about the decomposition of the rural world started, while the owner was trying to mend our car. At the same time we could notice different traditional objects around us. We didn't know anything about "el Ferreiro" then, his great rare personality; his passion and tenacity which would lead to the creation of the extraordinary "Museo Etnográfico de Grandas de Salime"

Coming back to the Chao, aware of his important discovery, José Naveiras decided to report some staff at Oviedo University, following Emilio Marcos Vallauré's advice at the "Museo de Bellas Artes de Asturias". This is how we visited the Chao with "el Ferreiro" the following winter. At that meeting *in situ* we agreed to bury what he had unearthed, without insisting really much on its punishable illegality, and promised to start the research once we had the necessary human team as well as appropriate resources.

Finally, in 1990, we could keep our promise.

From then on, excavation campaigns have been following one another, directed by E. Carrocera till 1994 and Angel Villa Valdés from 1995 up to now; this second stage with intense campaigns all through the summer and part of the autumn.

It would be at this second stage when something new became very clear: the Roman trace was obvious, but it had been printed on a very ancient society; the settlement was already 8 centuries old when Romans arrived.

A meticulous planning of the excavations, based on an ordered basic questions questionnaire, allowed starting to establish the story which we have been telling. These research works explained the different stages in the growth of the proto-urban agglomeration, and why its defences were modified. At the same time, different areas of handicraft activity were identified, separating public from private spaces and local typical features from external ones. The same logical dissection was minutely applied to the Grandas laboratory: a place for work and learning very much admired by those of us who had the fortune to know it from its very beginning.

The magnitude of the material evidence and information recovered was exceptionally significant. This site demanded continuous attention and a specific, tailor-made field in order to continue its exploitation. The museum was a great achievement as well: devised not only as a mere archaeological exhibition or ordered store of local antiquities, but as a space of permanent work, research and knowledge generation; as a support to the excavations, and a way to teach its history as well as research procedures to those interested.

Happy ending, then? The answer is not so simple: the Chao is a fundamental archaeological spot nowadays, with a twenty-two-century biography and rare parallels in this part of the world. The expressiveness of the restored ruins, the corridors which visitors follow in order to get a clarifying approach to the different recovered zones, and the beautiful surrounding landscape, constitute a major attractive. The Chao hillfort and the Museo Etnográfico de Grandas are the county's essential assets before visitors and routine is a threat to be avoided: what has been achieved mustn't be regarded as the final objective but as an essential stage to be continued and improved.

Difficulty doesn't lie in temporary support, but in the persistence of a work which, despite the initial obstacles and mistrust, can only be considered as a model. Indisputable result of a hard struggle by an exemplary archaeologist: Angel Villa Valdés, whose ability and daring have astonished us all these years.

This magnificent catalogue clamours for that special recognition and, first of all, for continuity with no interferences: it is essential that roles in the management of the *res publica* should be played according to proven ability and merit.

#### **Museo Castro de Chao Samartín Project and Permanent Exhibition**

Chao Samartín is located in the southwestern end of the Principality of Asturias, close to Castro, Co. Grandas de Salime.

It was recognized as a hillfort in 1967 by José Manuel González, though the existence of some ancient fortifications in that area had already been published in the geographical dictionaries written in the 18th and 19th centuries.

The archaeological excavations began in 1990 as a consequence of the finding, years ago, of important ceramic material of the Roman age, not frequent until then on other sites of the region. From this moment onwards research went on without interruption, as a part of the Navia Basin Archaeological Director Plan, under guidance and sponsorship of the Ministry of Culture and Tourism of the Principality of Asturias.

The Museo del Castro de Chao Samartín gathers the results of these years of research. It was opened on April 28th, 2007.

#### **On the Navia-Eo Archaeological Plan, Navia Historical Park and the creation of the Museo Castro de Chao Samartín**

Ángel Villa Valdés

*Director of the Navia-Eo Archaeological Plan*

The hillforts of the Navia valley are the most popular group of archaeological sites in the open air in Asturias. Their investigation developed at the same time as Archaeology became a science and the news about excavations follow from the 19th century on. The first report about the archaeological interventions at *El Castelón* in Coaña is published in 1878, written by José María Flórez, in which the results of the exploration are described with surprisingly modern criteria for that time. Nevertheless, it will be from the middle of the 20th century, after the Spanish Civil War, when some of these settlements became scientifically famous so that they were known all through Europe.

This happened thanks to the investigations of Antonio García y Bellido, who together with the Asturian scholar Juan Uría Ríu, began in 1939

the excavations at Coaña hillfort spreading them in successive years to Pencia Hillfort, Boal. The international recognition of García y Bellido and his immense scientific work gave to these sites a great diffusion amongst European archaeologists; the extraordinary drawings of the Spanish researcher contributed to this result. His recreations, called by him *anaparátasis*, reflected the image of Coaña Hillfort as a paradigm of the Iron Age fortified village.

During the second half of the century there were many interventions at these and other hillforts of the area in which, together with recognized archaeologists such as Francisco Jordá there were amateur investigators who faced their excavations with different intensity and fortune. Unfortunately, the information obtained during these campaigns did not increase significantly the knowledge of hillforts although they helped to maintain the ruins exhumed and therefore exposed to an unavoidable degradation.

In the middle of the eighties investigations were taken again, under guidance and sponsorship of the Government of the Principality of Asturias. There was the possibility of incorporating Coaña into the National Plan of Archaeological Parks which was beginning at that time promoted by the Ministry of Culture of Spain. Nevertheless, this was not possible, since the state authorities rejected Coaña, accepting Campa de Torres, Gijón, instead. This decision motivated the Principality of Asturias to assume the creation of a second archaeological park, centred in Coaña, where investigation, conservation and diffusion of the principal sites of that area were to take place.

Since then and for a decade the Principality of Asturias assigned important amounts to the development of the project; this led to the inauguration of the Didactic Room at Coaña hillfort in 1993, provided with exhibition room, projection room, stores, cafeteria and parking. Nevertheless, and in spite of the budgetary effort, the results were not very satisfactory, as there was no real project to define the legal identity of the park, the area of implementation, the objectives and its management type; this derived into a disorganized development of the actions, mainly in the archaeological excavations, which did not lead neither to the improvement of the conservation state of the ruins nor to an adequate setting for visitors. The lack of interest of most of the municipalities worsened this process which ended in many cases with the desertion of the archaeological remains.

Faced with this situation, the Council of Culture of the Principality of Asturias requested in 1997 a director plan to be drawn up which should establish the priorities of archaeological

intervention in western Asturias in the following aspects: conservation, research and diffusion.

The document was named Navia Basin Archaeological Director Plan although, the area of action spread eastwards including also the riverside councils of the rivers Porcia and Eo. As a whole, an area of almost 1,600 Km<sup>2</sup>, which included seventeen municipalities, in a territory which spreads from coastal levels up to 1,300 m of altitude. A diverse landscape, sometimes abrupt, on which hundreds of archaeological remains are distributed. A varied collection constituted by Palaeolithic sites, some with cave art, a wide range of megaliths, mining sites of Roman times and, mainly, fortified proto-historical villages.

In the selection of targets, initially seventeen archaeological sites, preference was given to conservation and conditioning of the most exposed ruins, proposing to adapt other places which met the requirements included in the Letter of Cultural Tourism adopted by the ICOMOS in 1976 and managed by the Ministry of Culture for the definition of archaeological parks. In synthesis, the aspects considered were juridical questions related to the property and range of protection, the state of conservation, the monumentality of the archaeological remains as essential support for the understanding of the remains and its main components, the degree of scientific, educational or historical interest, the quality of the environment of the sites and the negative effects which tourist promotion could originate on the sites and their surroundings.

Other aspects to be considered in our case, due to the short amount of the budget, were the depopulation, the isolation of the sites and the local incomprehension. It is necessary to make clear that the counties of the west of Asturias have suffered a secular neglect with regard to the central area of the region, a discrimination that is still suffered today in essential questions. Although it is true that this backwardness helped to the conservation of traditional forms which had disappeared in a good part of Asturias and moderated the catastrophic effects which intensive mechanization of the rural environment causes on the archaeological patrimony in more dynamic regions, the administrative attention to these goods and the investment of resources in its study and conservation also provoked confusion, and sometimes opposition within the local population which relegated in their access to numerous basic services, thought that in their environment there were needs which required more urgent attention.

At the same time, the historical heritage and particularly, the archaeological sites which had been until then a complementary aspect to the tourist offer in Asturias, oriented basically to

the exploitation of environment and landscape, saw that suddenly the thin balance between its marginal character and the tourist pressure had been broken. The enthusiasm with which Asturias was submitting to the adventure of tourism, especially of rural tourism, caused a dangerous unbalance of the situation. The flow of visitors which approached the region was increasing although orientated towards scattered destinations: Coaña Hillfort received more than 50,000 visitors a year, the Ethnographic Museum at Grandas de Salime 23,000, and Taramundi, with no official recount, received several tens of thousands of tourists.

Therefore, another objective was to establish (taking archaeological resources as milestones) itineraries which were attractive and easy to reach for the visitors so that this could give boost to those attractive sites which had no connection although they were only at one hour's driving distance one from the others.

Taking into account these factors, an action programme was designed in which, independently from the archaeological remains, their abundance, or scientific importance (in some cases extraordinary), practical and urgency criteria were given priority (e.g., European funds, collaboration agreements with the councils or actions from other public administrations) following international recommendations for conservation and promotion of archaeological sites. In this sense, the Director Plan expressed its refusal to generalised archaeological excavations, except for those where the basic means for a study, consolidation and publication of the work were guaranteed. Isolated interventions were applied to the rest of the cases, usually very modest, which improved the preservation condition as well as the understanding of their most significant points. The essential condition was a maintenance agreement shared with the local entities, either private or public. The characteristics of the local archaeological heritage with easy recognizable monuments and beautiful landscapes allowed foreseeing visible results in the short term.

This was a project supported by joint responsibility and subsidiariness of interventions, which pretended to favour the indefinite incorporation of new resources to the existing cultural offer of the council, without asking for a substantial increase of investments, and involving gradually the highest number of people and institutions in the protection, conservation and promotion of the archaeological heritage.

The social response was very positive and the majority of town councils agreed with the objectives proposed within the Director Plan. One year later, in 1998, once the Navia-Porcía Development

Centre (which was to manage the funds from the PRODER Programme assigned to the area) had been constituted, nine of the councils came to an agreement on an investment plan which assumed all the objectives and strategies of the Director Plan; all this would be developed within the frame of a new promotional form: River Navia Historical Park.

River Navia Historical Park, which is at present managed by a foundation, includes the councils of Boal, Coaña, El Franco, Grandas de Salime, Illano, Navia, Pesoz, Tapia de Casariego and Villayón and was created with the aim to make the region a highlighted tourist destination. The central axes of the park are the preservation and valuation of natural and cultural resources. With this purpose arrangements were made for the different archaeological sites, such as conditioning works and sign posting, as well as the construction of a visitors centre in the surroundings of Chao Samartín.

The project for the building was commissioned by the Council of Culture of the Principality of Asturias to the architects Joaquín Menéndez and Pablo Gamonal who, in collaboration with the archaeological team, elaborated a document which described how the building should be endowed with enough premises to include an exhibition hall and services for the visitors, a warehouse, a laboratory and offices to hold the archaeological activity developed within the Navia Basin Archaeological Plan. The work was done with the funds of a second PRODER Programme and inaugurated in April 2007.

Thanks to the advance of the archaeological investigations sponsored by the Council of Culture of the Principality of Asturias there was an increase of new facilities. The perseverance of the institutional support made possible to verify the extraordinary abundance and historical importance of sites such as Chao Samartín and recover for the Asturian hillforts the renown they had had long ago within the proto-historical Spanish archaeology. Ten research works developed within the last decade and about one hundred titles published in scientific and divulging works prove the vitality of the project.

---

## The Project

---

### The architectural project

Joaquín García Menéndez  
and Pablo Gamonal Lombardero  
*Architects*

Our intervention at the Chao Samartín Museum began in 1999 and the definitive boost was given at the end of 2002. It was then when

we were commissioned to the project of a building whose name wasn't decided yet (Interpretation Centre, Gate Building, etc) but we, and especially Angel Villa, the promoter of the project, had very clear what it was: a museum.

Those more than two years of site planning proceedings, registration of the plot and funding search, helped us to know very well the environment, the place and the site, which impressed us from the very first moment, though at that time the excavation was only a small portion of what we can admire at present.

The selected plot is placed at half height of a hill (as Romans suggested) over a beautiful landscape, in the south of the Chao Samartín with an excellent aerial view of it. From this place almost the whole ground plan of the hillfort can be seen and that was a point we wanted to take advantage of.

This high position allowed us to have an almost continuous visual contact with the site and conclude the tour of the museum making the visitor know the history and pieces of the hillfort through the exhibition, ending on the second floor at a great window which overlooks the site.

The high position on the hill made us widen the access to the plot where there was only a track. The museum has a small parking for coaches and cars (not more than forty) which tries to hide behind the building in small stone benches hidden by stone walls, avoiding important digging works and minimizing this way the visual impact which these elements make.

We thought and projected a long building stuck to the ground following the contour lines, with not much depth, and divided into two benches with a slight height difference between them. This way, we got a building which is not very aggressive but looks smart and is a clear reference in the valley.

The access to the building starts from the parking, following an external path which faces the hillfort and where some little "boxes" used as complements of the museum (shop, cafeteria or warehouse) are located. The entrance hall, which is at the same time centre of control and information, is placed in a double height space without divisions which overlooks the different rooms to be visited.

The circuit is very simple and is thought in such a way that there are no crossings in the circulation. There are two levels: the first, slightly over the vestibule, is the exhibition hall, has an overhead lighting so as to make the most of the exhibition surface; it is preceded by a small projection room and followed by a room which was originally

thought to show real size reproductions. The second level, overlooks the inside of the whole building and gives a different angle of sight of the exhibition; from there, through a large window, there is a magnificent sight of the landscape and a direct view of the Chao Samartín so as to improve its understanding. Finally, connected to the building but independent, there is the research wing, with its independent access and parking and which has all the necessary for the archaeologists to perform their work (offices, laboratory, warehouses, etc).

As for the image of the museum, we understood that a new building, far from any other which could influence it, should have a contemporary image and character, but without too much contrast with the environment or with the traditional architecture of the area.

This traditional architecture is made with slate and forms great mass walls and faces made out of stone. It has not very big openings due to the extreme climate and simple and cubic shapes predominate.

So the solution we offer follows this direction. Simple and cubic shapes, big stone faces almost blind and made out of slate of the region which get mixed with white volumes of even finish. This way we get a double interplay of volumes and textures.

Those parts which look at the valley and are used only for leisure are made of slate, being the finish rough and dark, and those for the work of the archaeologists, the ones at the back, are smooth and clear. All of it gets unified by a singular woodwork that surpasses the limits of the building as if wanting to look permanently over the landscape.

This combination of materials allows us to have a building with sober shapes and materials but combined and finished in order to make a unit which identifies with its use as a public facility, but without being as outstanding in aesthetics or volumetry that could cause an impact on the valley or on the site.

### **The museographic project**

Enric Franch  
DPC

*The archaeological site:  
an exceptional starting point*

The project Castro de Chao Samartín Museum means a particularly happy opportunity. The starting point meets exceptional conditions and extraordinary potential. Even the design problems

which it creates are ideal. From different points of view this work, once finished, might become a guide reference. The proposal excels in quality, scientific interest and finds. The amount of historical information achieved and its quality is beyond all doubt. Solely the set of Roman ceramic recovered justifies its extraordinary importance.

### *The working process*

This is the first positive aspect of the project. It begins with the design, through a continuous dialogue between the scientific and technical teams, suggesting different solutions, discussing ideas, drawing up outlines. All this information is contrasted and enriched until finally the general proposal which will shape the museum is specified.

All this joint process allows us to face the problems and contradictions which usually arise in this kind of facilities, in an overall, deep way. Thus, we can see the project in relation to similar museums and interpretation centres, as well as their different features and uses in Spain and Europe.

Finally, it is precisely this process what has allowed us to discover the great potentiality of the situation, making clear all its strong points through the combined work of designers and scientists. Some of these points have already been included in the project while others need a more complex process before being incorporated.

Anyway, the whole work carried out offers, in our opinion a solid base for this new facility to start and avoids becoming just an entertainment space, immediate, without a serious content, therefore ephemeral and useless for the future.

### *The Chao Samartín: a magical place*

Another strong point of the project is its physical territory: the Chao is surrounded by an exceptional landscape. Located in the southwestern end of the Principality of Asturias, its relation with the Navia basin provides it with outstanding natural conditions which favour the relation visitor-museum.

This place is perceived in a very special way by those coming from urban centres: the valley, the chao, and the hills around them, shape an almost magic scenery. It communicates remoteness, isolation and mystery. However, despite his isolated image we can sense the traces of continued human presence, working and transforming the environment: cultivation areas often abandoned, pastures among the forests, half-torn down buildings; all of it among scattered villages. The traveller perceives an

almost empty environment. In the forest we can find oak, ash and hazel nut tree. Sometimes beech and in the highest places some birch.

From central Asturias the place is seen as a crossroads, a frontier bordering Galicia and León. A frontier which can be noticed in language as well.

The size and organization of this territory favour the relation with its inhabitants. Even the lonely can't avoid contact and communication with others in Grandas.

As we approach Grandas from the coast, we feel like we are approaching the past. From modern times we travel to Roman times, crossing the traditional rural world: the hillforts, the tumuli, the paths, the mining cuttings and the water channels for their exploitation. All of it is almost lost, but we can notice hints of it, we just have to pay attention and we will get impressed.

The road access to Grandas de Salime, both from the coast and from the interior, plays an active role in the museum project. Not only from a scientific and archaeological point of view, but also as a means to prepare the visitor to experience the museum. In this sense, the journey to Grandas and the Chao Samartín has to do with discovery and initiation and it is in the museum and the hillfort where everything becomes clear and specific. The presence of primitive societies, the magical world, the Roman world and the importance of the hillfort, the mining and the gold, in connection with the empire, and also the correlation of it all with modern world. Since it is a slow winding road, all this is acquired very slowly, as we travel we just get fragments. This wouldn't be possible if it had a fast, modern access.

In our opinion this particular relation among scenery, time and visitor, this sort of preparation for the museum and the sight is fundamental. This landscape is a strong point which must be used and promoted.

In order to do so, future visitors should be provided with some previous information about the museum, light but powerful, as proof of its exceptional nature. The museum and the site can't be completely understood without their territory. After coming out of the museum, visitors should study, research, and start activities all over the historical and geographical context of the site.

Finally, we have to be very careful with the way we act on the access scenery, in a broad sense, to the museum and site. Avoiding absurd conservationism, we must pay attention to new interventions. All the landscape's communicative strength which we have pointed

out disappears when we run into any incoherent detail, a street lamp or a road sign, which tries to imitate a falsely original or traditional model, ending up as a topic banal proposal.

We can't describe the experiences offered by the journey, but fortunately, once we are at the museum we can perceive it all together. First from the terrace, then from the large window on the first floor, we get an overall view of the surrounding scenery. From here, on the hill where the ruins lie, among little narrow valleys, facing the horizon and the mountains, we can imagine the little isolated ground of the site connected with the greatest ancient empire. It's hard to find such a small place, so far away, so local, and at the same time, so universal.

#### *The location of the site*

Both the location and the state of the site are exceptional. Fortunately for the project the Chao Samartín archaeological site is above all, a place of archaeological, scientific, and historical research work. This determines the way to intervene in it. In our opinion the site must be totally integrated into the museum. Both can only be understood as an only thing. The question is to make possible this technical, communicative and formal integration.

We could say visits to the sight arise the same problems as visits to a factory or any other production centre. This could be understood as a *boutade*, but it offers, in our opinion, several advantages. On one hand, we avoid regarding the site as "the real village it was", as it is an irrecoverable situation and impossible to reproduce again: many archaeologists and agents have had this dream. On the other hand, it helps us clarify our priorities. Firstly, to solve technical problems as safety, protection, auxiliary spaces, stores. Secondly, we need to develop a relation between scientific procedures and the site and its permanent exhibition. Finally, a little space for the entrance, reception, and control of visitors and workers.

Lastly, we might think that the site is not a workplace, or that this is not its main condition. Then it can be covered, abandoned or become a different thing: a monument, a public garden, a school, or a theme park. Each case will need a different solution and it will be the public, the customers and the market which impose the rules of the game.

#### *The building*

Although the archaeological project was commissioned when the museum was conceptually little defined, the architect's work is another strong point. The building is a modern

work, strictly speaking, formally abstract, avoiding stereotypes and populist models. It is perceived as a long rectangular prism, perfectly integrated on the slope of the mountain. We think the location of the museum overlooking the remains of the settlement, is a very good decision. It's thrilling to see the ruins left by those who lived in this place for so many years in contrast with the almost empty present environment.

#### *The museum as a centre of archaeological work*

The previous existence of an archaeological research team permanently located in Grandas de Salime is also a strong point for the museum and reinforces several aspects. It guarantees the contact of the museum with Grandas' daily life, favouring its integration; ensures a deep knowledge of the site, the finds and the collection; makes the continuity of the centre easier; guarantees the level of scientific development and creates activities, products and services derived from the experiences and knowledge acquired.

From work and research, the museum can spread, coming into contact with institutions, experts and professionals; joining projects, exchanging experiences. This way, it grows and evolves from the inside, from the daily research work, getting a better contact with Grandas and the nearby villages on one hand, and with the scientific communities in Asturias and all over the world on the other. This question is essential for the development of the archaeological work in progress.

#### *The design project and the visual communication of the museum*

The project is planned as a whole, trying to solve the difficulties arisen from bringing together the museum discourse and the exhibition, and taking into account future needs regarding use and management. Moreover, it attempts to define an institutional image according to the museum identity, which overcomes the challenges presented by this kind of facilities.

The starting point of the project was the need to interpret and communicate the historical meaning of the site and its finds. It was also important to understand the museum as something alive whose fundamental aim was the archaeological research and the study of the past in the area and in Asturias. The main material to do so was the gathered knowledge, all the objects stored and the real territory where the research team works, comprising the site and its surroundings. The central idea which bases the project is to present the collection suitably in order to get all its expressive and communicative potential, avoiding tales and

speeches about the local history. What was intended was the creation of an objective base, the organizational structure of the exhibition and communication which allowed an interpretation of the objects presented, producing all the possible speeches about them and their context.

The starting point of all the presentation and communication process is very simple. It's about selecting objects and proposing relations. With this aim the design focus on a system to present the site, the most significant places and the selected materials, in a way which creates significant connections amongst them. These connections are the base to articulate speeches on the objects in its centre and relate images of the site with the materials presented and with the written interpretation we can gather from them. The connections guaranteed by the system are (Scheme 1):

In the collection exhibition:

- First plane
  - Site-four settlements
  - Settlement-places-objects
- Second plane
  - Place-technical representation
  - Object-use

In the global context:

- Museum-site-territory

The system of presentation is understood as a means to watch, enjoy and know the objects of the exhibition, being able to build our past from them. Eventually it is also an instrument to produce complementary discourses, critical or alternative extensions, or different conceptual criteria. It must guarantee the necessary information to understand and improve the connection site-museum-territory.

In order to move our proposal forward we had to solve a previous question: it was necessary to present the site and the most representative points of each settlement on the same plane of reality in the exhibition. The representations of territory, places and marks had to relate to the exhibited objects reduced to a mere shape. On one hand we tried to put some distance between object and visitor. On the other, we decided to use black and white photographs, remembering Bernd and Hilla Becher's works on industrial buildings and spots. We intended to photograph the site, placing the camera always at the same distance and facing the centre of the area to be pictured. However we realized we didn't have much time and had to use existing photographs. Once again, the material gathered by the archaeological team was essential. Each photograph of the territory was accompanied by a technical representation to scale and the same position with regard to north.

The exhibition arranges and relates objects, representations and texts according to a system based on two axes: synchronic and diachronic (Scheme 2). The first one connects the site significant places to their correspondent objects and the written interpretation suggested. The second one arranges the previous units and presents them one after the other. This is how the four overlapping settlements are presented. Each one matches a different period of time: Bronze Age, Iron Age, Roman times and Middle Ages developing precise issues for each case. Carefully selected objects coincide with the junctions of the axes.

Every vertical triptych, place, object and interpretation works as a basic unit in the exhibition. Each unit allows the visitor to go from the museum interior to the site and the territory. The unity is the nucleus to propose different itineraries and discourses.

Another important question was the selection of the most suitable materials among those available and the choice of the most significant spots on the site for each case. We had to find a balance amongst the number of pieces, their meaning and the space available. We chose white for the presentation background and ordered the pieces so that their shape could be seen perfectly, one by one, both in natural and electrical light. The pieces had to be suspended in the air, with no interferences. We had to notice every little detail of the objects. They had been carefully restored and appropriate supports were built for each case. At present, once the work is finished, we don't know if we have been radical and strict enough to take the project to its logical conclusion; maybe the time available and the building size played a dirty trick on us.

The organizational system created by the project allows arranging all the basic information of the museum discourses whatever their support is. The common structure guarantees effectiveness, favours the economy of the expressive resources, and increases the centre's institutional image.

Over the same structure other interrelations are possible. Each of them allows specifying different discourses in the future. The visitors can follow their own way or have a guided visit. The museum has planned a system of printed guides with different levels of information (Scheme 3).

The image of the centre must highlight its identity. The organizational system designed for the objects and the information as well as the graphic elements (brand, logo, signs) make it possible. In our opinion the project guarantees the institutional visual communication.

All the experience and knowledge acquired through this work suggests the creation of a working team which comprised scientific work, management, design and visual communication in order to consolidate the museum. An important step would be to incorporate the basic components of the centre in an only body. It's essential that the site, the museum and the territory be perceived as a whole. Another objective would be to consolidate the museum image in order to develop future products and services, solid, effective and consistent.

Finally, we would like to insist on a fundamental question for the future of the museum: the project must spread all its potentiality from its own values, with its own instruments and means. It would be a mistake to confront other projects which could develop in the area. Each case needs its own space. If the wrong way is taken, everybody will lose. Tourist industry can benefit from the museum, mainly if it is a good museum, but if the museum is diluted into a tourist developing plan, if its only aim is to satisfy weekend tourism then it will be of no use for the Asturian society. The major function of a cultural institution like this is to build and strengthen the deep base on which the knowledge and patrimony of the whole society stands. This is only possible from the ambition and passion of those who with the instruments provided by facilities such as Castro de Chao Samartín Museum look for the truth through well done work.

#### **The museological project**

Susana Hevia González  
*Museo Castro de Chao Samartín*

Castro de Chao Samartín Museum opened its doors to the public on April 28th, 2007. The inauguration of the facilities meant a substantial improvement in the tourism offer of the region and the inevitable reorganization in the traditional tourist circuits which had their principal, or perhaps only destination, in the Museo Etnográfico de Grandas de Salime. Nevertheless, if in any area its opening supposed a significant progress, this was in archaeological research. From its creation, the project of the Museum was understood as an indispensable support for the archaeological labour developed by the Principality of Asturias in the west of the region within the framework of the Navia Basin Archaeological Director Plan, today called Navia-Eo Archaeological Plan.

Chao Samartín was already recognized at that time as a relevant site in the field of proto-historical Spanish archaeology. It also had a consolidated tradition as an archaeological resource open for

visitors. Besides, it could continue growing with the support of advertising and promotion, having sufficient coverage of personnel to maintain the well-established guided service, which was from the beginning, the only kind of visit allowed.

Both circumstances, scientific recognition and tourist potential, were considered to be key factors in the draft of the project. Regarded as sides of the same coin, exhibition and research could, lead to a better use of the facilities and orientate its management from self-sufficiency towards sustainability if they were organized in the appropriate way. With this purpose, the building was conceived as one of the head centres or "door" for the reception of visitors at Navia Historical Park (project for tourist development of several councils). But in addition, and most of all, as a working centre where the varied archaeological finds obtained in the diverse interventions of the Navia-Eo Archaeological Plan could arise a general interest for the site, including that of scientific and academic institutions by means of custody, conservation and adequate diffusion.

As a guarantee for its success, the initiative had the advantage of taking place in a territory in which the archaeological work had managed to stop being something exotic which was taking away the financing from other sectors, and was accepted as a usual activity able to favour the development of the area.

The building of the Museum expresses in an eloquent way the confluence of factors which argued about the opportunity of the project. After having valued different possibilities, a plot for the construction is selected: at middle height, and about 200 m southwards from Chao Samartín Hillfort. This choice supposed an unusual bet on infrastructures associated to an archaeological resource; juxtaposition or insertion in the very site are normally preferred for these.

The opening of the centre has confirmed the good choice of the location, and that *Menéndez & Gamonal* make the most of their architectural design. Without developing big heights, the facilities adapt to the topographic peculiarities of the ground and are constructed in several volumes inspired in traditional construction types and materials of the area. The result is a modern architecture which turns into a milestone in the landscape without bringing a big distortion to the surroundings.

Its high position allows, as well, a privileged contemplation of Chao Samartín, which is also possible from the interior of the premises, thanks to the correct decision of providing it with large windows. In this sense, the building constitutes

an excellent viewpoint from which the look on the site helps to get a spatial understanding of the settlement, which would not be reached with the perspectives of a conventional visit.

On the outside, a deliberate contrast of finishes and heights indicates the existence of two differentiated areas which join in the same space as constitutive elements of the only reality: an archaeological centre for research and work as well as a public area which offers services, information and exposes the results to visitors.

#### *The Museum and the archaeological research*

Once inaugurated, the Museum begins to receive the finds originated in the excavations programmed in the Navia-Eo area. From the first moment on, its funds include a considerable amount of material and documentation: the result of years of archaeological interventions in diverse sites, especially the campaigns carried out at Chao Samartín.

The reception of materials implied not only to guarantee a suitable custody, but also imposed the commitment to establish the necessary instruments for record, inventory, graphical documentation, conservation, restoration, research and diffusion.

Complying with these obligations was only possible if the appropriate equipment and specialized professionals were available. To give response to these needs the architectural project defines a sector of work which includes an office for restoration and classification of materials, an area of delineation and topography, offices, library, warehouse and room for multiple uses. These facilities will allow the centralization of the department and laboratory of the Navia-Eo Archaeological Plan in one head office which, designed specifically for this purpose, allows the optimization of working areas which were until then scattered in different buildings assigned by the city council.

The fact that personnel and infrastructure are brought together means as well a significant progress in formative work, which has always been one of the most outstanding characteristics of Chao Samartín. In the same way, it provides the basis to diversification of activities which, if well structured, could contribute to the support of the project. In this sense, the Museum has already showed its competence as a scenario for holding summer courses and university master courses; moreover, it has opened successfully its facilities to initiatives of archaeological work diffusion undertaken together with cultural associations and education centres. The annual student collaboration programmes

have improved substantially. The participants have access in to the whole process in the same place, from the excavation and field work on an archaeological site, up to the valuation and presentation of results, taking part in all the phases of the archaeological discipline.

As a working and training centre, the Museum becomes more than a container of objects and turns into an entity which generates and processes a remarkable volume of information. The inventory, analysis and restoration of the materials contribute in a decisive way to update the research in process. Another consequence, result of this labour, is the creation of a wide fund of materials able to supply pieces, put into their context and in stable conservation conditions, both to the own permanent exhibition at Chao Samartín and to other museums which could need them for their projects.

#### *The Museum and its public dimension*

The informative task which has to go together with archaeological research, and of which this catalogue is a good example, shows its most ludic and visual side at the museum permanent exhibition. Meant to be accessible for an heterogeneous public, it rejects the restrictive language of the already large number of scientific publications on Chao Samartín and the fortified villages in western Asturias, favouring an eminently didactic approach.

The exhibited collection consists of more than 400 pieces, most of them from Chao Samartín. It is complemented with contributions of different sites: Monte Castrelo de Pelóu and Canadeiro I, Co. Grandas de Salime; Os Castros, Co. Taramundi; El Picón, Co. Tapia de Casariego and El Castro de Pendia, Co. Boal, all of them included in the Navia-Eo Archaeological Plan. Moreover, a small but significant number of objects from Grandas de Salime Council, donated by their owners, were added to the collection. In the same collaboration dynamics, the Museo Arqueológico de Asturias has provided the Museum with one of its pieces, required to illustrate one of the inscriptions of the exhibition. Replicas have been shown when the original pieces were in other institutions or to guarantee optimal preservation conditions.

With this material base an exemplary discourse is developed, to show the public the results of the research about the origin and evolution of Chao Samartín and hillfort culture in the west of the region. The direction to follow in the circuit, the initial project established the upper floor as the final point, had to be modified in order to adapt the chronological-sequential structure of the information to the rooms of the building

and to the museographic solution designed by *DPC. Enrich Franch*. After this restructuring, the visitors access to an unidirectional tour, which starts at the museum reception, continues on the first floor and ends on the ground floor.

The visit starts with a brief audiovisual approach to the history of the discovery and the research on the site. On the first floor, the inscription: *Before hillforts. Recent prehistory* provides a vision of the key elements which form the archaeological landscape of the council, from its colonization, about 6,000 years ago, until the appearance of the first hillforts.

The large window on the building's façade illustrates the relationship between the Museum and the site. From this viewpoint, visitors have an almost aerial view of the settlement, which enables a topographic and spatial understanding, explained through an interactive method.

The research done until today has enabled to document a long period occupation of the settlement: following the conventional historical division, it starts in the Final Bronze Age, consolidates and develops during the Iron Age and Roman times and culminates in the Early Middle Ages. Under the inscription: *One site, four looks. 20 centuries of overlapping history*, again on the ground floor, the general characteristics of the four periods are shown, with references to other contemporary events in other parts of the world, developed around an object which is particularly representative of the material culture of the each period.

Most of the collection exhibited gathers under the title *Reconstruction of a story, objects of the site*. The pieces become the thread of a chronologically organized discourse which reveals the actual state of knowledge about the history of Chao Samartín. At the same time, the objects act as a means to explain the mechanisms which have led the discourse construction, organising around them an information structured in three levels: data obtained from the site excavation, testimony given by the objects themselves and interpretation from the combination of the studies undertaken.

An interpretative sequential discourse as the one described is only feasible if we have a previous historic-archaeological reflection. Presenting it in a didactic way, using the informative and visual potential of images and objects, helps avoiding the inclusion of long texts, but requires the availability of comprehensive graphic records and a collection of pieces which has to be complete, studied, and in a state of preservation which guarantees an adequate exhibition. These conditions, frequently missing in other archaeological exhibitions, are present here.

Castro de Chao Samartín Museum is an exhibition which far from renouncing the display of objects, shows an outstanding collection of pieces. This approach, unlike the present museographic trend of displaying a reduced number of selected artefacts using settings as an interpretation means, was from the very beginning a factor which the museological project didn't want to give up.

If private deposits are excluded, all the objects were obtained from definite stratigraphic contexts. This fact confers the museum a high importance as an archaeological document and it is intended that visitors realize this during their visit. The archaeological remains are integrated in the exhibition, not only for their intrinsic value, their originality or aesthetic reasons, but also for being instruments for research. They illustrate the process, from their extraction to the development of historical discourse. The proximity of the site, repeatedly present in the museographic design and favoured by the architecture of the building, evokes in a constant and effective way the origin and first context of the objects.

Diversity, preservation state and quantitative relevance of the collection constitute an outstanding informative source which emphasizes, without the need of textual or graphic support, the continual occupation of Chao Samartín and the succession of events which occurred during this period.

### The Permanent Exhibition The archaeological sites

#### Chao Samartín

(Castro, Grandas de Salime)

The ruins of Chao Samartín are located in Castro, a village about 6 km from Grandas de Salime, capital of the council.

The existence of old fortifications in that place was written down by Martínez Marina and later by Méndez Valledor for the work Asturias by Fermín y Canella. In 1967 José Manuel González incorporates it to the catalogue of Asturian hillforts. The archaeological excavations began in 1990 as a consequence of the revision of the materials from the hillfort kept by José María Naveiras at the Museo Etnográfico de Grandas de Salime. From 1995 the research campaigns follow on regularly.

Chao Samartín's origin as a human settlement goes back to the Bronze Age when, around 800 B.C., a first fortified township of ritual

character was established on its top plain and destroyed in the middle of the 7th century B.C.

During the Iron Age the defences were renewed several times in order to give protection to a village in which, from the 6th century B.C. on, the most characteristic features of the hillfort habitat are present: ditches, module walls, huts of simple ground plan for domestic use or of a bigger size for community services. At that time the first sauna was also built and there is evidence of metallurgical mills related to the transformation of gold, silver and bronze.

In Roman times (1st to 2nd century A.D.) it gets the status of administrative centre, probably the capital of the *civitas Ocela*, and a luxurious *domus* is built and used as a residence for local aristocratic groups. At the end of the 2nd century A.D. it is definitively abandoned due to an earthquake.

In times of the Asturian Monarchy, a necropolis was placed on the ruins of the Roman village and prolonged the funerary use of the Chao Samartín until the end of the Middle Ages.

#### Tumular monument of Canadeiro I (Xestoselo, Grandas de Salime)

It was recognized in 1989 during the elaboration of an archaeological inventory of the council of Grandas de Salime as a part of a necropolis which gathers six tumular structures.

For years it was the object of a gradual dismantling which lead to the loss of a significant part of the tumular mass. Facing this situation the Council of the Principality of Asturias began (within the frame of Navia Basin Archaeological Plan) a project for excavation and later arrangement for its interpretation and visit.

The excavation revealed a structure with no orthostatic chamber, constituted by earthworks enlarged at least on one occasion and accumulated on a ceremonial platform in which the funerary pits were excavated. The register of the material contributed with some ceramic pieces and allowed the processing of several organic samples which date the monument's construction to the first half of the 4th millennium.

#### Monte Castrelo de Pelóu (Grandas de Salime)

The site was catalogued by José Manuel González in 1973, calling the spot then *La Pica el Castro*, although it is also known in the neighbourhood

as *Monte Castrelo* or *Prida del Castro*. Nevertheless, the later scarce bibliographical references have always called the place with the generic name of *El Castro de Pelóu*.

The excavations began in the autumn of 2003 with a first campaign of archaeological soundings which have continued up to now.

The proximity of several mines, the size of the defences and mainly the application of mining techniques in the excavation of the ditches, favoured its inclusion in the group of the called *castros mineros* (mining hillforts): settlements believed to be of Roman origin created to accommodate specialised labour force.

Nevertheless, nowadays a long sequence of occupation has been proved going back to the second Iron Age, when powerful fortresses protected a group of huts and a hillfort sauna. It had episodes of re-fortification during the 1st century A.D. and the first half of the 4th century, in both cases with a strong military character.

There is an inscription which belongs to the Early Imperial Roman time with the name of up to 50 individuals; it has been interpreted as a *tabula censualis*, a kind of census of those who, assigned to the territory of the *civitas Ocela* (probably with capital at the Chao Samartín) had to tribute in the area of influence of the *castelum* of Pelóu.

#### El Castro de Pendia (Boal)

The story of the research in this small hillfort is directly related to the Castrelón de Coaña, since they were excavated at the same time at the beginning of the 40s by Antonio García y Bellido and Juan Uría Ríu. Nevertheless, the first news about the existence of an old settlement in a place near Pendia come from Bernardo Acevedo y Huelves who makes in 1898 a first description of the ruins with some superficial references to some of the buildings and to the fortifications which protected them. Up to 1941, when Antonio García y Bellido and Juan Uría excavate in the settlement, there are other interventions but slightly documented. The works spread all over the settlement although with unequal intensity.

In 1999, the excavations start again as a part of the Navia Basin Archaeological Plan so as to consolidate the ruin step by step and begin again the excavation of the structures.

The foundation of the settlement has been an open fight amongst researchers as the register of the early excavations included some

extremely old materials which suggested a pre-Roman settling (today fully proved) integrated later into a fortified enclosure of a bigger size and fully Roman chronology (1st and 2nd century A.D.). Other testimonies, very scarce, have been pointed out as of possible later Roman or Early Middle Age settlements.

Present research has confirmed its foundation during the Iron Age followed by a short occupation during the beginning of the Roman Empire.

Among the buildings which have been found in the excavation we can highlight a big hut and two thermal buildings or proto-historic rustic saunas.

### **El Picón de La Coroza** (Tapia de Casariego)

The first news related to the existence of a settlement in the area of La Coroza was given by José Manuel González, who studied the mound of Picón in July 1968. The card of his personal register, looked up by courtesy of its trustee Diógenes García, gathers the remarks of that visit in which together with a rough description, a few sketches drawn over the perpendicular axis of the site were made. They show the internal structure in several balconies, in different levels, oriented eastwards and starting from a superior platform or acropolis and the arrangement of the perimeter moats with a more important development on the southern and western sides, where we can find up to three with their corresponding outer moat.

Picón is a small promontory over the coastal level and about 1,100 m away from the coastline. In spite of its modest height, 80 m above sea level, it enjoys a visual dominion favoured by the regularity and evenness of its environment which gives it a leading role in the landscape.

In 2001 the settlement underwent a small intervention in order to avoid damages caused by the works foreseen in the area. The result was the identification of a stratigraphic sequence: some ceramic works of indigenous production which can be assigned to an indefinite moment of the Second Iron Age appeared under the soil layer. Under these deposits there is a wall whose disposition adapts to the perimeter of the hill fort's crown, ending at the slope which delimits this higher platform. Associated to the age of foundation and use of the wall it was found a bronze axe which, because of its possible ternary nature with a high presence of lead, takes the probable foundation of the enclosure to the end of the Final Bronze Age. Other hillforts in the region such as Chao Samartín or Taramundi have been dated in the same age, which can be around the 8th century B.C.

### **Os Castros de Taramundi** (Taramundi)

The area of Os Castros was recognized as a fortified village in 1969 by José Manuel González who registered it with the name "El Castro". The site is located in the very capital of the council. It is one of the biggest hillforts catalogued in the interior lands of the Navia-Eo, with an area of around 2 Ha.

In 1992 a short archaeological intervention takes place directed by Elías Carrocera Fernández with the aim to identify the remains found during the construction works of the road which surrounds it. From 2000 on there are several archaeological summer campaigns within the frame of the Navia-Eo Basin Archaeological Plan.

Over the discovered area, there is a dense structure of constructions immersed in a complex stratigraphy with ruin and desertion episodes, repair and refilling, which form a dense archaeological space, of long duration, whose time sequence seems to go from the end of Bronze Age or Initial Iron until Late Roman Time. Amongst the constructions found, short sections of the defensive system can be identified, as well as about ten buildings, one of them an indigenous sauna.

The significant introduction of Roman materials can be confirmed from the middle of the 1st century A.D. at the same time as the generalization of Hispanic productions which are going to monopolize the supply to these northern territories from Flavian Time on.

The end of the occupation of the village cannot be precised yet, although it is almost certain that it was inhabited during most of the 2nd century.

### **The Permanent Exhibition** Catalogue

#### **Before the hillforts. Recent prehistory**

There is evidence of human presence in the interior lands of the valley of the Navia from Neolithic times on. Its arrival was some 6,000 years ago, when all over the west of Europe new ways of life which explored rudimentary kinds of agriculture and stockbreeding became widespread. In a short time, hunting and collection as essential strategies for survival would be given up. This means that the arrival of man to these midlands of the valley of the Navia is a relatively modern phenomenon

with regards to the occupation of the coastal strip, where the testimonies of human presence go back to 300,000 years ago.

The factors which had to meet so that this pioneer colonization could take place were of a varied nature and include climatic, edaphological and cultural conditions. The increase in temperature and humidity stated from approximately 7,000 years ago, the conformation of fertile soils or the application of economic innovations related to the exploitation of the land which, had been experienced previously with success in other European regions, came together so that human groups could risk entering these territories and became their first users.

These Neolithic communities had an economy fundamentally based on stockbreeding; this needed wide lands of pasture and the consequence was a progressive deforestation of the environment. This was possible with the development of new tools such as the polished axe (1), which would become the most representative tool of this period of our prehistory.

In a landscape of lower mountain like this, it is possible that those primitive settlements had a seasonal character, limited to the periods in which both the meteorological conditions and the exploitation of the own resources were more favourable. The seasonal migration between the coastal and the interior region was also favoured by an orography which enabled –until today– the north-south itineraries. The principal mountain ranges of the region, stretch with a stepped profile between 1,200 and 500 m, from the foothill of the Cantabrian Mountains to the coastal level. The progressive erosion of these mountain ranges, whose origin goes back to the Hercynian Age, has generated wide peak lines and soft topography which have helped an easy transit from the interior lands to the coast from prehistoric times. There was another circumstance that contributed to consolidate these mountain spaces into preferential itineraries, since thanks to their accessibility, they provided safety to these travelling routes through mountains which together with a favourable visibility, allowed long journeys to people and animals without the risks inherent to the movement through forests or wading rivers.

These landscapes of peaks offer the most abundant testimonies of a colonization that proves to be fully established along the Neolithic (4300-2500 B.C.). This happens in the whole Asturian region and, of course, in its western mountains. Nevertheless, these evidences are, in our case and in spite of their relative abundance, limited in their diversity since they correspond exclusively to funerary manifestations.

These are graves in the shape of artificial mounds built by bringing earth and stones which keep the bodies of the deceased or their remains under the tumular mass, in holes excavated in the soil or in stone chambers within. They appear on the outside as a semisphere which originally could reach several meters of height. Often there are holes and trenches excavated for centuries -generally in its central zone- by those who have been seduced by the ancestral tradition which says that they hold fabulous treasures inside.

Undoubtedly, the tumulus -usual denomination for this type of Neolithic architecture- besides serving as a funeral deposit was provided with another type of values which justify their privileged geographical situation and the monumentality of the work. Both factors come together to provide them with a great visibility which turned them from the moment of their construction into powerful landscape milestones and they surely had certain value as territorial signals. Such a quality can be checked today as many of these tumuli meet the current council boundaries.

In Grandas de Salime the principal group of prehistoric tombs is located on the plain which dominates the central area of the council. The location of these groupings on even ground shows certain singularity with regard to the positions on the heights which are predominant in megalithic Asturias. These conditions of moderate height and open horizon make up an original spatial frame which was surely related to the potential fertility of the chosen soils. A shared characteristic is their constructive structure, different to the most conventional megalithic manifestations, in which no differentiated megalithic chambers can be recognized and whose construction is Carbon-dated (tumuli of El Canadeiro and Chao of Cerexeira) in the first half of the 4th Millennium. The first ceramics used in the region were found inside (2).

Archaeological excavations have revealed the long relevance of these monuments, which have surely been reused and enlarged from their foundation in Neolithic times until their definitive abandonment during the Bronze Age.

The prehistoric engravings at *La Xorenga* can be found in the same place; it is a group of little grooves and small pots engraved in the rock. These are very simple representations consisting of hollowed out grooves and cavities of unknown meaning which must have been associated to liturgies of ritual type. It is considered that its origin can be contemporary to the dolmens and tumuli which are common in the region. The singularity of *La Xorenga* with regards to similar tumuli sites is the repeated presence of a figurine, of lace-like shape, which has been

interpreted as the schematic representation of a human figure. Nevertheless, it is possible that this variety of motives could correspond to different times in history; it has been suggested that this type of representations could be monograms of Christ related to the medieval Christianization of pagan worship places.

There is no evidence of settlements corresponding to the first stages of prehistoric metallurgy. Nevertheless, several samples of metal axes have been found; this illustrates in an excellent way the evolution of these productions from the Eneolithic until the Final Bronze Age (3/4).

#### One site, four looks

The events which took place from the foundation of the first fortified village at *Chao Samartin* until its conversion into funerary space, twenty centuries later, have to be understood as a part of a changing natural and political landscape which can be grouped into four wide chapters. These historical episodes integrate short and long processes shared and participated by many proto-historical western European communities.

#### Bronze Age

During the 2nd millennium B.C. Europe experienced a demographic growth which favoured the creation of important villages, sometimes fortified, in opposition to the dispersion of previous times. This meant a more intense exploitation of land, less mobility for individuals and the appearance of centres of power and social elites which, nevertheless, did not constitute political forms similar to those in the eastern Mediterranean. The predominance of objects made out of bronze (5) over those made of stone or copper turned the search for minerals into a fundamental concern.

In Asturias the first copper and gold metal objects appeared around 2000 B.C. in a cultural context inherited from megalithic times which maintains during centuries the burial in tumuli. In the last centuries of the period, Final Bronze, the first fortified enclosures appear, as a seed of the later fortified settlements. These were villages established in places with a wide visual range and good defensive conditions, related to ancient exchange routes.

In a rougher environment than at present, the landscape was mainly composed of heather with few trees such as hazels, alders, birches, pines and chestnut trees. Subsistence was based on agriculture and stockbreeding but with a significant development of bronze metallurgy which will favour mining and long distance trade.

#### Iron Age

The use of iron becomes widespread in Europe during the 1st millennium B.C. starting from its knowledge in eastern regions where it was used from the year 1500 B.C. Its expansion to the Iberian Peninsula is made by sea by the Phoenicians and across the continent by central European influences which also spread new ways of life and beliefs as that of the cremation of corpses and their deposit into urns. Both stimuli acted on a varied indigenous stratum blending even more the heterogeneous Hispanic cultural mosaic.

A first phase or First Iron Age will develop from the 7th century B.C. until the 5th century B.C. when the settlement of population in fortified places, the hillforts, becomes widespread; these will have their moment of maximum expansion in the following centuries until the Roman conquest. They were established in outstanding places -hills, capes or peninsulas- where huge moats and walls were added to their natural defensive conditions. The similar size of the hillforts and the absence of signs of personal ostentation show a society without great inequality characterized by its fragmentation into small communities.

From 500 B.C. the climate adjusts to the current pattern, although with a significant increase of rainfall which causes the expansion of birch and pine. The economic base is that of self-sufficient farming, with predominance of agricultural and cattle activity. Metallurgy completes the basic economic spectrum. (6)

#### Roman Times

With the submission of Cantabrians and Asturians in 19 B.C. Rome completed the conquest of the Iberian Peninsula (7). The Empire spread then from the Strait of Gibraltar up to the Rhine. In the two following centuries its dominion reached from Egypt, Arabia and Capadocia up to Great Britain shaping a territory brought together by a new political order sustained on an efficient administration, the development of the urban centres, and the discipline of a well trained professional army with highly sophisticated combat techniques.

The incorporation of the *trasmontanos* territories to the Empire meant the end of the political fragmentation which characterized the society of the Iron Age. The hillforts survive as essential nucleus of the settlement though integrated into wider territorial units -the *civitates*- which link their population to certain obligations towards the State in order to obtain the most suitable exploitation of the local resources. It is at this moment that the fracture of the social traditional

structure begins; Rome favours the emergence of aristocratic groups, families who assumed the representation of the imperial power before their communities. This integration into the economic imperial structure imposed the diversification of the productive activities amongst which gold mining acquired particular relevancy.

The first centuries of the Roman dominion developed during a warm episode, which had begun towards 100 B.C., in which warm summers and soft winters favoured the recovery of the forest and the increase of pine tree and oak.

#### Middle Ages

In the centuries after the fall of the Roman Empire, the political and commercial centre moves from the Mediterranean to northern Europe. The economic life undergoes a deep change: cities lose their dominance and rural life and land possession become the main source of power and prestige.

By the end of the 4th century the Roman Empire had converted to Christianity, the Germans did the same some time later. This favoured the Catholic Church and their earthly aspirations of riches and political influence. (8)

In the Iberian Peninsula, after the Battle of Covadonga, the triumph of the Christian Resistance against the Muslim dominion drove the expansion of the Asturian Kingdom southwards and established its border by the Douro banks at the beginning of the 10th century.

The population is distributed in hamlets and villages scattered around ecclesiastical centres which, with the consent of the royal authority, become the centres of the social organisation of the Asturian territory. The most characteristic economic features of the Early Middle Ages were rural life and agriculture of subsistence oriented to self-consumption. These difficult conditions of subsistence were worsened by the cold episode between 400 A.D. and 1000 A.D. which caused long periods of drought and deforestation with a slight increase of deciduous quercus.

#### Twenty centuries of overlapping history: the creation of historical discourse

On an archaeological site each object carries very diverse information which has to be interpreted in relation to its nature and the context where it has been found. The study and documentation of both aspects enable a real approach to the people who made them as well as the reconstruction of the processes

of change and breaking off which determined the history of the place and its inhabitants.

The deposits settled at Chao Samartín set up a long archaeological sequence in which, for the first time in Asturias, key events can be recognized to understand the origin and later consolidation of the fortified landscape which characterizes the regional proto-history. In a word, to outline the domestic and ecological scenario which the peoples of the primitive Asturias knew and in which they would burst into History.

#### Bronze Age (8th – 7th century B.C.)

About 800 B.C. a settlement demarcated by monumental enclosure works was established at Chao Samartín. They surrounded the esplanade at the top of the site, a narrow band of approximately 80 m of length and 30 m of width. In the centre there was a big hut, built opposite to the rock which dominates the place. A pyre was burned at the foot of this rock.

The group was demarcated by a strong palisade towards the west completed in the southern and eastern part with a wall preceded by a pit, at least in this latter flank. The palisade was placed over the cliff which overlooks the valley, and stretched on a double line of supports up to the north end of the enclosure with the only interruption of a corridor between the big hut and the rock.

The structure of the building was supported on thick wooden posts held up directly on the rock and stuck into masonry walls. Two central supports carried the roof which covered a surface of 12,50 m x 4,40 m. In the funerary apparel (2-19), mainly metalwork based on copper, there are handles of a *sítula* (13), remains of a cauldron and of a big disc made of metal sheets (19). The group cannot be given at the moment any interpretation of industrial or domestic character, suggesting rather, a ceremonial purpose, an environment of ritual character which the segregation and isolation of the construction seem to affirm. This interpretation should be extended to the group of the acropolis, as for instance, the funeral deposit made in front of the door of the enclosure reveals: a space of approximately 3,5 m open to the south at the place where a path which goes to the big hut begins.

In that place, at the foot of the fortifications and close to the entrance, a human skull was found inside a small urn of stone; this find can be considered a singular fact in the context of the hillfort culture in the northwest, both for the lack of documents related to the funeral rites in these communities and for the originality of

the group. The niche where it had to fit, was excavated in a soil of heavy ground and then it had been covered with a slab, leaving a hollow of approximately 250 x 200 x 330 mm. A flagstone cover closed the stone burial with a cranial vault as its only content. The study of the preserved bones indicates that it was a woman of about 15 years of age and that, it was almost certain that the original deposit was only the cranium.

Under these circumstances it is assumed that this singular liturgy had a complex intention which, beyond its burial aspect, had to answer the wish to custody a relic of extraordinary importance for the community: because of the status of the individual, or because of the meaning of the ceremony to which, undoubtedly it was associated, or maybe related to the establishment of the enclosure.

Though segregated physically and monumentally, the acropolis was not an isolated enclosure, but a part of a settlement whose only testimonies are today some holes and pits, remains of contemporary structures of the ceremonial complex.

Taking into account the dates obtained in the different sectors excavated in the acropolis it is possible to conclude that the foundation of the fortified enclosure took place between 801 and 778 B.C. and it was used until its destruction between 761 and 679 B.C.

#### Iron Age (6th to 1st century B.C.)

From the 6th to the 1st century B.C. Chao Samartín increased remarkably its natural defensive conditions. The settlement spread in the shelter of fortifications which had been reconfigured several times; they protected the settlement and offered shelter to people and their belongings, expressing with their magnificent dimensions the power of the community in opposition to neighbours and potential aggressors. A wide and deep moat protected the most vulnerable side of the village. Its efficiency was improved with the construction of a wall which was, on the internal slope, more than 13 m high from the base of the moat.

The sauna and the house for the assembly could be found behind the gate of the village, integrated within the urban structure and enjoying a dominant position over the access. The first one is a small building of rectangular ground plan and apse-headed. It shows a frequent model in pre-Roman hillforts of the Navia basin whose origin goes back to the beginning of the 4th century B.C. It was used for steam baths and was probably

a scenario for rites linked with aquatic deities which favoured fertility, health and vigour: as for example Nabia, goddess documented in about 20 inscriptions distributed all over the west of the Peninsula, from Extremadura up to Galicia.

The second was a construction of elliptical ground plan and with a bigger surface than the rest; its excavation reveals that its use has not been of a domestic or residential kind. This big hut is a type of building found at all the excavated hillforts of the Navia valley which have a certain extension. These have wide spaces interpreted, because of their monumental conception, as a community place for celebration and meeting.

The huts form a structure adjusted to the fortifications and are characterized by their simple ground plan -circular or quadrangular with bevelled edges- a surface of less than 20 m<sup>2</sup> and vegetable cover. They have only one room, without walls to divide it: the beds were distributed around a central fireplace on the ground. Conceived as place of shelter and rest, daily life developed mainly outside.

During the Iron Age, Chao Samartín houses a rural community which had to get access to all the resources they could in order to guarantee the survival of the group. This demanded to keep control over the immediate environment: water, forests, pastures or cultivation lands, violently when it was necessary. In this context, social unity is a fundamental factor for the subsistence of its inhabitants.

The economy of the hillforts was orientated to self-sufficiency. Amongst the handmade activities, metallurgy is generously testified in the settlement by, at least, three recognized zones of work. Metallurgical products reveal the transformation of copper, silver and gold, as well as the appearance of the first iron objects (32). Undoubtedly, the skill of the hillfort craftsmen with metal craftworks was favoured by the proximity and abundance of mineral deposits, some of which had been worked for centuries before them. Proof of these works are several melting furnaces installed in sheltered areas protected by the wall and huts as well as the moulds and crucibles used during the melting process (33-34,36). The range of metal items includes products for exchange and transformation, such as blooms of melted silver or copper, tools, and jewels with a beautiful finish.

As for ceramic elements (22-28,30-31) there is a contrast between the use of refined paste of good quality and others which are rougher, more porous and fragile. They offer a great formal diversity with predominance of the globular and bell-shaped forms, generally of flat bottom, though there are documents that state the

existence of pieces with high stem (27). The smooth forms show surfaces worked with a palette knife or burnished; this finish is also found in the decorated types where stamped motives predominate with SSS sequences, circles, geometric patterns, springs and oblique segments which alternate with waves, grooves, simple burnishes or arranged in oblique net patterns and ropelike designs. There are also jars frequently decorated with small hills which reproduce the nails and clinches of metal receptacles (30).

#### Roman times (1st to 2nd century A.D.)

Roman presence is noticed from the first decades of the 1st century A.D. linked to the arrival of military forces at the settlement. The control and beginning of exploitation of the new conquered territories demanded the participation of the Roman army, which besides being skilful in battles, knew how to direct the massive benefit of the gold mines, construct the road links and guarantee the safety of the extracted metal.

After the military victory, the organization of the conquered territories demanded the consolidation of regional power centres - Chao Samartín was one of them -which had peripheral control and militarized stations, as for example Monte Castelo de Pelóu. With the influence of the army (58, 60-69), the centenary hillfort will experience its conversion into a relevant administrative centre, in which troops will act as effective agents for the introduction of the new culture.

Substantial changes take place then in the appearance of the settlement. Though certain traditional features survive, the military and domestic architecture change and internal movement is reorganized to be adapted to the new tastes and functions. These changes do also reach domestic life with the renovation of the household goods and trends in the personal ornament.

The settlement of military men required to renew the defensive system. They adapted the old indigenous fortifications to advanced military functions paying particular attention to the original gate of the hillfort which was provided with guard forces and reinforcements along the wall. The eastern flank, most vulnerable for its accessible topography, was reinforced by a partial new excavation of the old moat and the opening of a new trench to compose a double moat (*fossa duplex*). The north flank is also updated with a trench before the renovated old wall and preceded by a vast glacis.

The reorganization of the urban space configures a building structure, with canalization of superficial

waters and streets of impeccable pavements, conceived to provide perfect conditions of hygiene and comfort to the inhabitants. The pre-Roman hut evolves towards buildings of quadrangular floor plan divided into several rooms and with a second floor. In some cases the previous architectural structures are changed, and in others new constructions are built. The military trace can be seen in some buildings which reproduce constructive patterns inspired in military architecture as for instance the pavilions for the troop (*contubernia*).

The place which was occupied before by the big communal hut maintained its condition of meeting place and was transformed into a great rectangular paved building which was used as a square. It had two long benches on a pavement of well squared slabs of slate. This space, a rustic version of the urban *forum*, offered a suitable area for the market, the community celebration and other public ceremonies, a scenario which agreed with the administrative function of the settlement which can also be seen in other contemporary hillforts, as for example Coaña.

The installation of a residence of lordly appearance (*domus*) during the 1st century A.D. meant the break with the secular hillfort organization of the hamlet and the irruption of technologies and construction materials not known until then. This building ignores the local architectural tradition and is conceived as a residence of a person with a high military position. Its monumental shape modified radically the appearance of the village giving a boost to the renovation of domestic architecture of the indigenous elites who shared the old site of the hillfort. A new way of life begins and the house adds to its residential nature that of magnificent representation of power. The introduction of the *domus* is first of all the monumentalization of the Roman control, the superposition of the state administration which is imposed on the head or the most representative unit of the indigenous community: the hillfort.

The building had two heights, rooms of quadrangular floor plan structured around corridors and a columnated *atrium* of Tuscan order. Irregular masonry amalgamated with mortar, concrete pavements and plastered walls were used for its construction, with common use of ceramic pieces, columns and granite stonework. *Latericium*, which was, together with concrete, the preponderant material in Roman architecture, is widely represented in its standardized models: bricks, tiles and pipes (103-105) generously used in the heating of the main rooms.

With the arrival of Rome new uses will be generalized, such as board games (124-127), writing (121-123) or money, with

predominance of the mints of the Ebro valley and countermarked coins that reflect the unequivocal military environment which propitiated their circulation (44,59,120).

At the beginning of the 2nd century A.D. Chao Samartín was a prosperous village. The military character of the first hillfort-Roman stage led, from Flavian times, to a time of peace and stability when moats are neglected and walls, lost their military function, are used to supply raw materials for repairs in the settlement. A new urban structure was created, constituted by more complex domestic units made up incorporating independent and common buildings to the private spaces. Their appearance reveals, beyond a mere urban readjustment, a deep transformation of the order of the community, an environment in which signs proliferate which confirm the consolidation of socially privileged groups. Local elites promoted by Rome are strengthened to practise the intermediation between the state and the indigenous communities, whose relations of dependence and subordination had to adapt suddenly to the requirements of a government whose last aim was the ideal exploitation of the territory.

The basic administrative unit of this organization was the *civitas*, juridical figure which made use of places with secular tradition of centrality, as in the case of the hillforts at Chao Samartín, San Chuis or La Campa Torres, in order to offer the adequate scenario to practise power in its judicial, fiscal and military aspect. Such a choice fell on centres where other functions, practised probably from ancient times, came together; these centres can be identified with those mentioned in the sources of that time, such as La Campa Torres with *Noega* or Chao Samartín with *Ocela* (128).

In contrast with the supposed Roman foundation of Asturian hillforts, the confirmation of their high antiquity, rather than devalue the significance of the Roman influence, emphasizes the vigour and efficiency of its drive amongst the indigenous communities. It is true that Romanization acquires singular features in these territories which separate it from what happened in other Iberian areas but not more, or to the same extent, than the characteristics of these pre-Roman societies diverged.

Even from an archaeological perspective, the defence of a transformation as deep or deeper of pre-Roman northern groups in opposition to others of more conventional Romanization could be justified. The described social changes, the adoption of the epigraphic use, monetization of the exchanges, the general substitution of the ceramic household goods or the religious syncretism, constitute milestones of singular importance which state the progressive adaptation

to Roman values and certify the definitive and irreversible disintegration of the old hillfort life.

During the last quarter of the 2nd century A.D. an earthquake devastated the village. It was not the first time the place suffered a disaster of this kind –stratigraphies associated to the defences of the Iron Age can prove it– nevertheless, on this occasion ruin came at a time of unstoppable decline in the occupation of the hillforts, precipitating this way the definitive fall of Chao Samartín as a stable settlement.

#### **Household goods**

The study of the objects recovered in the domestic environments of the hillfort is a key aspect to approach the community which inhabited it during the first centuries A.D. In other regions of the Iberian Peninsula the study of the ancient societies, contemporary with those of our hillfort people, has some very useful support, here non-existent, in order to study the economic, technical and ideological environment where they lived. In this context, the most insignificant evidences of everyday activity are, because of their stratigraphic position and special relation with other objects, indispensable to finish such an incomplete puzzle.

Fortunately for researchers, the sudden and violent destruction of the village fixed in an ill-fated moment the end of the occupation: the accumulated objects are not the remainders of a gradual and selective desertion, but the real expression of all that because of loss or fragmentation was not recovered after the catastrophe.

#### **Ceramics**

Ceramics are with a great difference the most common material in the register. The use of earthenware containers is documented in Asturias from Neolithic times, more than 3,000 years before the foundation of the first fortified settlements. Nevertheless, its generalised use would have to wait till the consolidation of stable habitats where the use of fragile and heavy containers which were gradually adapted to different forms and functions became feasible. Evidently, ceramics were not the only material used in the fabrication of containers but the perishable condition of those which were made out of wood or leather have made their preservation impossible. In this sense, it is surprising to acknowledge the survival of Roman models extinguished many centuries before amongst the more common forms of traditional pottery from western Asturias (29, 139). The study of ceramics is an essential tool in archaeological research for many reasons.

In the first place, it is a good chronological indicator because of its different forms across time. This diversity allows detecting with certain accuracy the extent of the commercial circuits in which the community is inscribed or, on the contrary, revealing its inclination to isolation and autarchy.

The quality and abundance of samples can indicate the existence of social differences between neighbours which live in spaces of similar aspect and dimensions, and show the function of the room where they come from.

Sometimes, it is also used as a support for writing, revealing the name of the user or writing down political agreements amongst peoples, as it happens in the cup of Chao Samartín (128) where it can be seen that it is a donation of the (*B*) *UROFLAVIENSES* to the inhabitants of *OCELA*, name of the settlement in Roman times.

#### *Terra sigillata*

More than one century ago J. M. Flórez, discovered some flashy ceramic pieces covered with shiny red red-gloss and delicately decorated whilst excavating the El Castlón de Coaña ruins. Amongst others, there was an almost complete bowl decorated with a motive called *navtilvs*. This bowl became the most flashy piece of those which were known in Asturias and, therefore, it was one of the scarce containers of this group shown at the Museo Arqueológico de Asturias. In spite of its early discovery these ceramics were not paid any attention in our region.

Today the scene has changed and the *terra sigillata* is one of the most interesting Early Roman Empire materials for archaeological research. It is a kind of ceramics of exclusive use at the table, considered by many as the luxury ware of that time. Its denomination, which means "sealed clay", derives from the presence of stamps of different shapes on some of the pieces; these forms can be, in *planta pedis* (in the shape of a foot), in *tabula ansata*, rectangular mark with ends rounded or divided into two parts. The name of the potter who made the piece appears in most of the occasions inscribed within these stamps, though it is not clear today why only some of the pieces are marked and not all of them. It is possible that, in the way which some authors state, what the marks pretend to show are batches of products, because the kilns where they were fired were used by several ceramists at the same time and in this way each of them was able to recognize his production after firing. Marks were usually on the base although sometimes they can be found amongst the motives which decorate the ceramic piece.

The *terra sigillata* is also characterized by the varnish which covers the pieces. It is reddish or

orange and presents different tones depending on the time and the production place. Amongst the *sigillata* two subgroups have been defined: smooth pieces, made with winding machine, and the decorated ones which are made with moulds. Another important characteristic of this ceramics is the standardization of production. The different kinds of plates, bowls, jars and ceramic glasses are repeated through time, undergoing gradual changes in their morphology which have helped in the elaboration of very accurate chronologies.

The first pieces of this ceramics were made in the second half of the 1st century B.C. at the Italian Peninsula. Later on it began to be imitated in the potteries of Galia, such as Bram, Montans or La Graufesenque, being this last one perhaps the most important of all the production centres; researchers consider that several millions of containers could be fired in its kilns yearly. The potteries of Montans (Tarn) and La Graufesenque (Millau) are very interesting for research in Asturias since they will supply the hillfort settlements in a first moment. Some time later, in the second half of the 1st century, new production centres will appear, this time in Hispania, where two of them stand out: the pottery complex of *Tritivm Magallvm*, near Tricio (La Rioja), and the potteries of Andújar, Jaén. *Sigillata* was also made in the North of Africa, more precisely in Cartago. African *terra sigillata* competed with the Hispanic one although its distribution is basically Mediterranean; there is no evidence of it in any Asturian hillfort at present time.

*Terra sigillata* is common in the Romanized hillforts of the Navia basin as for instance, El Castelón de Coaña and Pencia, Co.Boal; La Escrita, Co. Boal; or Chao Samartín, Co. Grandas de Salime. The last one stands out amongst the others because of the great amount of pieces and the quality of the ceramics found. It has provided more than a thousand pieces from which almost two hundred are of southern Galian production (76-80,87,123), made predominantly at the potteries of Montans and secondly at La Graufesenque. The only fragments of *terra sigillata marmorata* known in Asturias have been found at this hillfort, a variety of the southern Galian *sigillata* whose decoration imitates the iridescences of marble (77). The pieces of Hispanic origin made at Tricio (7,81-86,88,99-101,140-146,159,161) can be also counted by hundreds. At present, the number of potter marks is over fifty, in contrast with the scarcity of *sigilli* from the rest of excavations at Asturian hillforts, from which less than half a dozen has been published.

There is a representation of an important amount of southern Galian forms in the *terra sigillata* collection of Chao Samartín; most of them not known in the region. There is also a wide representation of Hispanic shapes, some

of them common and others which are not so usual. The represented southern Galian forms are: Ritterling 1, 8, 9, 12y 13; Dragendorff 15/17, 16, 18, 19, 24/25, 27, 29b, 29c, 30, 35, 36, 37a y 40; Hermet 7; Curle 11, y Knorr 78. The Hispanic ones recognized so far are: Dechelette 67, Hispánica 2,14 y 22; Ritterling 8 y 13; y Dragendorff 15/17, 17, 24/25, 27, 29, 29/ 37, 30, 35, 36, 37a, 37b, 39, 44, y 46.

Southern Galian wares followed different routes depending on their origin. Those of Montans were taken from the pottery to *Bvrdigala* harbour, the ancient Bordeaux, from where they were distributed by sea to the different villages of the Cantabrian coast in order to be redistributed towards the interior settlements. The vessels would arrive at the Navia and Eo estuaries where the goods, following the valleys, reached the higher lands and hillforts such as Chao Samartín, where these kind of products are more represented even than in more relevant urban nucleus such as *Lvcvs Avgusti*, present Lugo where there is almost no representation of Montans materials.

The ceramics produced in La Graufesenque reached Chao Samartín from cities such as *Legio* (León) or *Lucvs Avgusti* (Lugo) through the Ebro valley, coming surely from the capital of the province, *Tarraco*, where they had arrived by sea from the Mediterranean harbour *Narbo* (Narbonne). The Hispanic productions from Tricio followed the same itinerary from Rioja lands some decades later.

As a conclusion, it can be said that the generalised presence in the region of *terra sigillata* begins at the end of Tiberius' reign, as some Montans pieces found at Chao Samartín prove. This production centre seems to have supplied Asturian hillforts with ceramics in a greater proportion than La Graufesenque. These began to be commercialized in the region shortly after, during Claudius' reign, diminishing their presence until their disappearance in Vespasianus' time, surely displaced by the competitiveness of Hispanic potters.

#### Common ceramics

The knowledge about common Roman ceramics at Chao Samartín and the surrounding area is at that moment enough to establish a preliminary typological systematization of the finds and make a draft of the general features of their evolution. The research efforts over the last five years as well as the exceptional circumstances which the register at the site provides have contributed to this purpose.

This way the existence of a diachrony whose two generic phases can be included *grosso modo*

within the 1st and 2nd centuries A.D. respectively could be outlined. After the process of conquest and complete occupation of the territory there is a first episode, which coincides in general with the first century and is characterized by the coexistence of two clearly differentiated pottery traditions. The indigenous household goods, which continued the pre-Roman customs, are not exclusive and begin to live with foreign genuinely Roman products. There is evidence of the introduction of certain appliances that are foreign to the traditional repertoire, and are, definitively, one more material expression of the technological, ideological and social changes which underlie. Amongst them there are products as classical as ceramic mortars (97), thin glasses (75, 89, 149 y 150), amphorae (98) or oil lamps (74, 92 and 93).

These productions end up in this marginal region coming from production centres located in very different and distant places. This arrival is explained by the demand generated by new inhabitants and, most of all, because of the frequent presence of military units which needed constant supply and for whose maintenance the intervention of the state in the organization of commerce was essential. At that moment the regional pottery doesn't have enough capacity to satisfy the new demand, so external markets become necessary.

Imported products are reduced to a small group of ceramic categories which have diverse origin. A group from the cismontan Asturian area stands up amongst the groups with a wider representation; this is the case of the thin ceramic glasses made at the Melgar de Tera pottery (Zamora) (75), whose presence, at the end of the 1st century A.D., reaches certain importance. Later on, although present, their significance is smaller compared to other kind of glasses from Lugo. The small, so called faceted jars are also supposed to have an Asturian origin (90).

Portuguese pottery is also confirmed. More precisely, there is a small representation of products made at Méridas' potteries: some thin pieces (89) and maybe some samples of chandelier of the kind derived from Dressel 3, of Andújar type. The validity of those potteries in Mérida, which continues until the 1st century A.D., agrees perfectly with the referred moment of increase in external demand at Chao Samartín.

Following with the pieces of southern Hispanic origin, there are some samples which can be related to the Baetica area, as in the case of some amphora fragments and maybe of some Cordovan chandeliers (92).

The region of the upper Ebro is revealed as a probable origin for some pieces as certain thin

walled glasses (150) and some mortars (97) whose fabrication tries to imitate the Italian prototype.

Outside the Iberian Peninsula we can confirm, at least, products from Galia and the Italic Peninsula. Amongst the first, besides the abundant pieces in *terra sigillata* from the Montans and La Graufesenque potteries, two amphorae for the transport of wine which can be assigned to the Gauloise 2 and (98) Gauloise 4. The pieces with probable or certain Italic filiation are more abundant. This is the case of some of the chandeliers that compose the small recovered collection, where there are pieces of scrolls as a Dressel I B with Pegasus decoration (93), 2 fragments of the disc forms Dressel 19 and 20, or a sample of open groove of the Loeschke X type (74). To these chandeliers we can add certain glazed fragments of possible *skyphoi* or some remains of several Central-Italic mortars of the form Dramont D2, some of them with the potter's mark.

As far as regional contemporary ware is concerned, it is characterized by the strong influence of the traditional component, the low grade of standardization and the apparent undefined function of many pieces. Nevertheless, at the end of the century, within the Flavian dynasty, some of the typologies which will be successful in later times will be defined. This is the case, if we want to mention paradigmatic examples, of the two-handled platters (153) or the one-handled large cups (138 and 152), the glazed pots with stamped decoration (115), the pots with concave edges (165) or the glazed jar with ribs (171). These archetypical morphologies will live together with other forms exclusive to this time such as some characteristic pots decorated with printed strips (112) or others with elegant burnished finish with vertical or slightly concave edges. This way, we see the first samples of a synthesis pottery, where particular characteristic features of the autochthonous tradition get unified with other innovative characteristics brought by the conquerors.

This synthesis will become established definitively during the late 2nd century A.D. At that time, external manufactured objects lose their importance and the radical differences between both production groups fade away. The fusion of both traditions creates a series of regional ceramics of outstanding personality whose distribution frame seems to be centred at Lugo's *conventus*. Certain glazed pieces (155) illustrate this fusion in a particular expressive way. They combine the innovative characteristics such as the use of red glaze or stamped decorations of small arches and palm leaves which remind of those of contemporary *sigillatas*, with others such as burnished finish, reductive firing, spherical forms or the very decorative technique.

The installation of a powerful pottery industry in the capital, *Lucus Augusti*, Lugo, in the last quarter of the 1st century A.D. favoured the development of this process. At this moment a phenomenon begins, common with other surrounding regions but for some chronological nuances, where the production of ceramics has a tendency to become regional. Pottery spreads out, beginning the creation of production groups exclusive to the different areas; they are normally placed at the capitals of the *conventus* or their surroundings. The logical consequence of this dynamics is a severe reduction of imports, which are reduced to *terra sigillata* from Riojan potteries, isolated rare pieces or singular materials. The objective of these regional industries is to satisfy local demand, adapting to tastes and habits and the regional idiosyncrasy.

The consequence of these transformations will be the configuration, during the late 2nd century A.D., of defined regional ceramics, in opposition to what had happened during the 1st century A.D., because of the formal standardization and the higher level of functional specialization of the artefacts. There are concrete solutions which go from the recreation of Roman types with technical features of the regional industry, to the renovation of models of traditional kind, with many intermediate solutions. Amongst the first ones genuinely classical types stand out such as the jars with three-lobe mouth (154), angled section bowls and platters (151), or the ovoid ceramic glasses (148), imitation of the thin walls in the ware of that time. With regard to morphologies of a more indigenous character or mixed, we have to mention, for instance, the final success of types such as two-handled platters (153), one-handled mugs (138 and 152) or big jars with ribs.

#### Glass

Glass ware rushes into Asturian hillforts through Romanization, with materials produced in foreign peninsular factories, as well as minority products of Gallic and Italic origin. Some isolated finds at the sites of Arancedo, Co. El Franco, Castellón de Coaña and San Chuis, Co. Allande, made think that this kind of material did not exist in everyday life in the hillforts. But the discovery of the exceptional collection of glass pieces at Chao Samartín or the interesting set found at Castiello de Lagú, Co. Oviedo, and other examples from Campa de Torres, Co. Gijón, and Os Castros, Co. Taramundi, proved the assimilation of glass together with other materials of Roman type.

When studying Roman glass ware it has to be taken into account how difficult the precise identification of forms is, having only fragments, since there are no complete pieces or sections; but in spite of it, a variety of forms and techniques

can be stated. This way, it is possible to recognize bowls made with the moulding technique, and a variety of glasses, jars, pots, ointment jars, and other forms, manufactured with the free cane blowing technique or blowing in a mould.

The bowls with rib pattern (94) elaborated in monochrome glass or mosaic glass (*Isings* form 3) are a common find, though minority in this and other Asturian hillforts. Elaborated by means of the moulding technique, they were pieces of good quality and high price, fundamentally those made in mosaic glass, and therefore reserved to a small luxury market.

The cane blowing technique, used from the middle of the 1st century A.D. on, allowed an easier and faster production of containers than with other already known techniques and the creation of a great variety of forms. Glass ware, which was restricted until then for the use of the elite of society, turned into material of common and daily use; it is necessary to distinguish, however, between a common and numerous production and a more select one of unique pieces. The irruption of glass products into the material culture of the hillfort, in the 1st century A.D., takes place in this context of generalization of glass ware. This kind of ordinary ware is widely represented amongst the hundreds of fragments of glass containers of Chao Samartín, with a major proportion of blown glass of bluish green colour. This is the natural colour of the glass and it is produced by the presence of iron oxides in the sand with which it is made, and is typical of ordinary productions. In this group there are very frequent samples of bottles or jars of prismatic body (*Isings* 50 and *Isings* 62 forms), obtained by the mould blowing technique which stamps embossed motives on the base (95). Also elaborated in bluish green glass blown to the air, there are an ointment jar and an aryballos (*Isings* form 61), jars related to personal hygiene (137), as well as a glass (*Isings* form 12) in bluer glass. On the other hand, it is frequent to find thin and colourless glass, belonging to glasses, jars and other containers made with the free-blowing technique and frequently decorated with thin lines engraved in cold.

As examples of productions of quality blown glass, we can indicate a small fragment of double glass elaborated with two superposed layers of glass in translucent cobalt blue and opaque white, as well as the fragment of an exceptional troncoconical glass in colourless glass decorated with deep embossed faceted motifs (*Isings* form 21).

It is not infrequent to document small pieces of personal adornment or beads of a glass necklace (53). Together with coloured glass pieces—monochrome beads and polychrome

eye beads—, the beads of colourless glass decorated with a gold sheet (*gold band*) stand out for their singularity. We can point out the find of pieces for board games (*calculi* or *latrunculi*) elaborated with glass of several colours (124).

#### Metals

Metal pieces are present in the household goods of hillforts from the most ancient occupation horizons. It is true that over their long occupation we can see significant changes in the variety of objects, in their formal aspect or in their components, which inform us about the technological evolution of the time, the skill with which the local craftsmen could adapt to the trends of each moment, and of the exchange networks which allowed the access to exotic products.

With the establishment of Roman life the set of instruments and household goods made of bronze diversifies enormously and incorporates exotic objects into traditional domestic life. We have to add new types to the pre-Roman fibulae, fundamentally of "Omega type" (73,133), hooped earrings are replaced by earrings with hook suspension (135) and pins for the hair (131) and rings (72,132) become frequent. Bronze is also the material preferred for the manufacture of surgical instruments and dressing-table sets (177), ornamental elements (136) and precision tools such as compasses (108) and weights (45).

During the Roman period iron instruments get widely spread, especially amongst household goods and working tools (50,181,182). In many cases, elements like nails, bolts, hooks, hinges (109), keys or locks (129) are the only testimony of carpentry work and ornamentation of the hillfort buildings.

Hillfort craftsmen did silver and gold work inheriting the skills and technologies of their predecessors, who mastered the hammering typical of Eneolithic times and dominated from Final Bronze the manufacture of heavy pieces obtained by means of the lost wax procedure. During the 2nd Iron Age this ancient tradition of the Atlantic area received technological contribution from the Mediterranean, based basically on the use of welding which made it possible to create complex pieces from diverse light elements, on which multicoloured ornamental designs were applied. Filigree and granulate were joined this way in the local technological tradition of lost wax and stamping, to create a lucky synthesis, a typical style for the silver and gold work in the northwestern hillforts.

In spite of the generous presence of metal elements made out of copper at the site which were used with ornamental character (fibulae, pins, rings) or instruments (needles,

probes, spatulas, scissors or weights), there is no evidence to illustrate whether they were locally made. This is not the case of gold and silver whose metallurgical manipulation (46-48) is widely documented during the 1st and 2nd centuries A.D.

Chao Samartín has provided abundant testimonies (51,54,55) of an activity which, initiated during the Iron Age, was extended under Roman control as a consequence of the role of capital which the settlement played over the surrounding territory, the *civitas Ocela*, rich in gold mines which were intensely exploited during the first two centuries of A.D. Because of its condition of *caput civitatis*, Chao Samartín would have turned into a final destination of the metal for its last touch before it was sent to the administrative capital of the *conventus*.

Besides the industrial elements mentioned, at Chao Samartín there are others, not for strict metallurgical use, which were surely essential in the exchange and for assaying precious metals, as the touchstone (134) or a set of small weights of bronze (45).

#### Murals

Mural painting at Chao Samartín is a consequence of the Roman introduction in the settlement, hillfort context which is its more defining characteristic and the one which brings more singularity.

We can distinguish three stages in the pictorial production at the hillfort; the first and last seem to correspond with episodes of military reinforcement of the fortification in the settlement. The earliest and fundamental, takes place in Emperor Claudius' time with the construction and original decoration of the *domus*. Plaster and painting works had to be entrusted to foreign ambulant workers, probably of Italic origin, whose passage through the Peninsula can be traced in the Ebro valley. Abundant parallels can be documented there, especially in decorative motives.

Though mural painting did not enjoy the distinction of a work of art, there were values such as singularity and genuineness which were very appreciated, therefore the painter made an effort to guarantee exclusivity to his customers as far as possible. In order to do so, the craftsmen workshops used to travel with albums, which worked as catalogues, where both decorative motives and composition of structures were gathered. The final work combined different elements which were chosen, most of the times, by the owner under the advice of the craftsman.

All the paintings in the *domus* seem to be elaborated in just one phase, but it is evident that there were damages which had to be patched

up. This work could have been made even by another workshop, or by different workers of the same one, as it can be deduced from the low technical quality in the execution of the affected decorative motives. The earliest decoration of some of the constructions which were renovated in the hillfort at that time is carried out at the same time. Other buildings will be decorated in a third stage, in Flavian time, but on this occasion it will not be the same workshop the one which carries out the works, though it is possible that it could have been directed by someone who had learned there. The new decorations are characterized by a simple composition which does not need of great manual skill and shows a lower quality both in the execution and the materials. For the structure of the composition they have a wide range present in the *domus*, and as for materials, all pigments used derive from iron oxides, present in the surroundings.

From the point of view of the techniques, the general lines described by the authors of ancient times are followed, but with different versions which are due to factors such as economic means or climatological conditions.

Plaster consists of a mortar of lime and sand which is applied in several layers, generally between three and four, which have different thickness and a chosen granulometry; there is no degradation in the grain size but an anarchic disposition in all its thickness. The first of the layers sticks fast to the irregular surface of the wall without any problem, making the use of any fastening system unnecessary. Between the *trullisatio* and the *directions* five different fixing systems were used, nails, *latericum*, incisions, basket work and prints, which provide the necessary superficial irregularity to guarantee the union of the successive layers.

The pictorial technique used is *fresco* with retouches in *secco*. The first one is used for painting backgrounds and big fields, whereas the details and figurative motives are executed in *secco*. Both the general fitting of the composition and the location and orientation of details, are done before colour application. This outline carved with drypoint has three versions: by hand, with compasses and with ruler. Another method used is the painted outlines, which also delimited the general lines of the composition and the sketch of figures, but which was made on the already coloured backgrounds.

The pigment is applied with a brush on the still humid plaster so that during the drying process, the water, whilst evaporating, pushes the calcium hydroxide to the surface, making it contact the carbon dioxide of the air and creating calcium carbonate, which crystallizes catching the pigment in its interior. The decorations are completed with a paintbrush dissolving the pigments in lime water.

The colour spectrum is very rich and is especially relevant in the case of the *domus*, where very prized pigments such as cinnabar red, Egyptian blue, or black, are used without consideration. The use of Mezzotints is also very frequent in this house, creating a wider range of colour than that found in the rest of the village, where the colours were those of lime, coal, and derivatives of iron, creating white, black, yellow, burgundy and green.

On the walls of the *domus* there are a great variety of colours: white, black, yellow, ochre, three types of red, pink, orange, purple, blue, at least two types of green and brown. White colour was obtained from calcite formed in the carbonation process of calcium hydroxide. Two types of black have been identified, coal (ilmenite) and iron oxides. The yellow colours are ochre yellow based on iron oxides with different degree of hydration and thickness. There are at least three types of red: vermilion, carmine and burgundy. In the first two cases, they are hematites and the degree of grinding determines the tonality. Vermilion red is obtained from cinnabar. Pink was obtained adding calcite to the hematites. Orange is the colour of minium (red lead). Purple was obtained mixing coal black with some red earth. Blue is Egyptian blue (calcium silicate). Green comes from some earth composed of iron silicates. Brown is a mixture of coal black with red iron oxide.

When we talk about composition structures there is a great disparity between the material gathered in the *domus* and that of the settlement. In general, we can emphasize that Roman painting tripartite structure is adopted, with imitations of granite in the low part and alternation of broad and narrow panels in the intermediate zone. The same simple scheme which dominates the range of the hillfort with the only ornament of strips and fillet decoration.

In the *domus*, we find a varied sample of Roman painting (107) of Pompeian style III and IV, always in relation to Strocka's "nebenzimmer". Here, this tripartite structure is enriched with a great variety of friezes and seams, triple fillets or strips framing broad panels which contain figured decoration pictures in their interior or outside. The areas between panels have chandelier or vegetal decoration and the upper part ends with decorative friezes or plaster mouldings (106).

---

#### Middle Ages (8th – 10th century A.D.)

After a long hiatus with no occupation or use of the place, from the 8th century on, coinciding with the beginning of the Asturian Monarchy, a systematic pillaging of the settlement ruins can be observed as well as the following development of

a funerary space surrounding the *domus* ruins, the most outstanding structure from Roman times. Although burials are registered till the end of the Middle Ages, the necropolis reaches its maximum area in the 9th and 10th centuries (188-189).

This was a time of territorial reorganization, distinguished by a dispersed rural habitat, developed under the protection of new powers over a landscape where the ancient ruins could still be seen. A period of population movements, promoted by monarchs, monasteries, and some families.

The new centres of power can be seen around churches. They are located close to the ruins, sometimes over the very settlement ruins, in places which had traditionally played a centralising role for the community. For this reason, the choice of Chao Samartín as a suitable place is not remarkable. The intense building activity suggested by the ruins pillaging from the 8th century on, and its consolidation as funerary space in the following centuries seem to prove this.

Future research works will have to confirm if such facts may be linked to the building of a church over the Roman ruins, and whether this happening can be interpreted as the revitalization of the old habitat regaining its county capital condition. This could be recognized by F. J. Martínez Marina in his "Diccionario..." in the late 18th century.

In any case, the recovery of the ancient site as a sacred ground reveals the survival of a mythological interpretation of the place which is still alive fifteen hundred years after its establishment as a ceremonial enclosure by the end of the Bronze Age. That's the reason for the survival of hillforts through toponymy and tradition or the long-lasting liturgical covering of those settlements undertaken by the Catholic Church. This happened all over the northwest: for that very reason it was a hillfort where Teodomiro, Bishop of Iria Flavia, located the find of the tomb of Apostle St. James in the year 829.

Chao Samartín shows arguments which diminish, at least as an exclusive factor, the importance of the defensive features in the choice of the hillforts placement. Undoubtedly, its outstanding position and magnificent walls and ditches shape a stage which have traditionally disguised other circumstances, sometimes of an immaterial nature and therefore, controversial interpretation. Anyway, what is noticed in this place is how different ideological determinants choose the same stage through history: *témenos* in the Bronze Age, a fortified settlement in the Iron Age, and a necropolis (maybe with a temple) in the Early Middle Ages. This sacred condition is also clear even in the transit to Modern Age when

the last child corpses are carelessly buried, and some witch-like desecrations take place, as for instance, some goat kids carefully buried in *cista*.

This is not an exceptional case. There are a large number of hillforts in Asturias which were paradoxically revitalized by the Catholic Church from the Early Middle Ages, by building churches, setting cemeteries and giving Christian saints' names to them. Many of these were registered by researcher José Manuel González who recorded the first inventory of Asturian hillforts.



Este libro terminó de imprimirse  
el 28 de abril de 2009,  
en el segundo aniversario  
de la inauguración del Museo  
Castro de Chao Samartín.





